NAPOLEON
change la face du monde
7050, JEAN-TALON est
352-1010
près des Galeries d'Anjou
VU

La Presse
LE PLUS GRAND QUOTIDIEN FRANÇAIS D'AMÉRIQUE

LES ANNONCES CLASSÉES DE La Presse
285-7111
C'est un bon numéro...



• MONTRÉAL, VENDREDI 25 MARS 1994 110e ANNÉE Nº 153 54 PAGES, 4 CAHIERS
Miami : 1,50 $ US
Îles-de-la-Madeleine : 1 $ 50¢ Taxes en sus

## Météo

*Nuageux et venteux avec quelques flocons max 5/ min -3*
page S 16

## Sports

*Elvis Stojko remporte l'or au Japon*
page S 3

## Actualités

*Lac St-Louis : la contamination inquiète SVP*
page A 3

## Girerd

## Index


| | |
|---|---|
| Annonces classées | |
| - immobilier | B5 à B9 |
| - marchandises | B93 |
| - emplois | B9 |
| - automobiles | C9, C10 |
| - propositions d'affaires | C10 |
| Arts et spectacles | |
| - informations | C2 à C8, C12 |
| - ciné-horaires | C4, C5 |
| - télé-horaires | C8 |
| Bandes dessinées | B7 |
| Bridge | B8 |
| Décès | C11 |
| Économie | A9 à A15 |
| Êtes-vous observateur? | B5 |
| Feuilleton | B7 |
| Horoscope | B6 |
| Le monde | B4, B10 |
| Loteries — résultats: | A11 |
| Mots croisés | B8 |
| Mot mystère | B6 |
| Politique | B1 |
| Tabloïd SPORTS | |
| - Gilles Bourcier | S7 |


# Les hypothèques grimpent

## *En huit ans, le dollar canadien n'a jamais atteint un niveau aussi bas*

VALÉRIE BEAUREGARD

Pendant que la devise canadienne fracassait la barre des 73 cents pour tomber à un niveau jamais vu en huit ans, des institutions financières majoraient leurs taux hypothécaires de 50 centièmes à un point de pourcentage, selon les échéances.

La Banque Royale a ouvert le bal à l'heure du déjeuner en annonçant une augmentation de ses taux hypothécaires. Au même moment, elle ajustait également les taux pour les certificats de placement garanti. «Ces hausses reflètent les développements récents en ce qui a trait aux conditions du marché», déclare-t-on dans un communiqué.

Ce sont les pressions à la hausse sur le marché obligataire qui, comme au début du mois, ont déclenché la hausse des taux hypothécaires.

Mme Dominique Vachon, économiste à la Banque Nationale, a indiqué que les taux obligataires à long terme poursuivaient leur progression et ce, malgré le resserrement de la politique monétaire américaine. «C'est très décevant», a-t-elle dit.

Depuis deux semaines, le rendement sur les obligations du Canada échéant dans 10 ans est passé de 7,28 à 7,60 pour cent. Cette hausse sur le marché obligataire, qui indique en quelque sorte le coût du financement des banques, signifie pour elles une réduction des marges de profit. Pour compenser, elles ont donc décidé de hausser leurs taux hypothécaires.

«La question est maintenant de savoir si cette hausse des taux est une correction technique ou une tendance de fond», a dit Mme Vachon.

Le consommateur à la recherche d'une hypothèque obtiendra aujourd'hui un taux de 7 pour cent pour un terme d'un an, 7,75 pour cent pour deux ans, 8,25 pour cent pour trois ans, 8,63 pour cent pour quatre ans, 9,25 pour cent pour 7 ans et 9,50 pour cent pour 10 ans. Le taux de l'hypothèque de 25 ans de la Banque Royale, la seule à offrir une telle échéance, est maintenant établi à 9,95 pour cent.

Dans l'échéance populaire de cinq ans, les banques exigent maintenant un taux de 8,95 pour cent, soit un point de pourcen-

VOIR DOLLAR EN A 2

## Johnson met de côté son projet de compressions des dépenses

DENIS LESSARD
*du bureau de* La Presse
*QUÉBEC*

À l'approche des élections, le gouvernement Johnson a évité les grandes manoeuvres de compressions de dépenses et mis de côté, pour un an, son projet de freiner à un pour cent la croissance des dépenses publiques. Québec n'a pu toutefois éviter des coupes sombres dans les gigantesques budgets de la Santé et de l'Éducation, un geste qui imposera des choix déchirants aux commissions scolaires et aux hôpitaux.

Déposés hier, les crédits budgétaires du gouvernement pour l'année 1994-1995 révèlent que les dépenses de Québec connaîtront une croissance de 2,9 pour cent, même si le gouvernement a arraché à ses employés une diminution de 1 pour cent de la masse salariale, qui représente la moitié de ses dépenses. Cette augmentation est considérable; l'an dernier, la croissance des dépenses prévue était de moins de 1 pour cent.

Des 2,9 pour cent d'augmentation pour 1994-1995, 1 pour cent est attribuable aux injections totalisant 400 millions destinées au programme de relance annoncé l'automne dernier et à celui des infrastructures municipales. Sans ces mesures, la croissance des dépenses aurait été identique à l'inflation. Seulement en intérêts, Québec devra consacrer 5,3 milliards au service de la dette, une facture qui augmente de 3,6 pour cent. Par rapport à la croissance prévue, les dépenses gouvernementales diminuent un peu: 25,3 pour cent l'an prochain contre 25,6 pour cent pour 1993-1994.

À 42 milliards (1,1 milliard de plus que l'an dernier), les dépenses sont supérieures aux prévisions, «mais c'est un choix que nous avons fait pour favoriser la création d'emplois», a expliqué hier en conférence de presse la présidente du Conseil du Trésor, Mme Monique Gagnon-Tremblay.

L'ensemble des dépenses de santé augmentent cette année de 1,4 pour cent et celles d'éducation de 1,3 pour cent, mais elles seront plafonnées l'an prochain à une croissance de 1 pour cent, a poursuivi la ministre, en ajoutant que les dépenses des autres programmes devront, elles, être réduites de 5 pour cent l'an prochain (elles sont amputées de 4 pour cent cette année). En terme d'effectifs, le nombre de fonctionnaires dans les ministères et organismes devrait diminuer à 61 552 en 1994-1995, contre 63 900 l'an dernier et 66 600 l'année précédente.

Avec le dépôt des crédits, hier, que le gouvernement a, cette année, bien l'intention de faire adopter très rapidement (en deux semaines de travaux à l'Assemblée nationale), la dernière se-

VOIR JOHNSON EN A 2

- **Le PQ conclut à l'échec du plan de contrôle des dépenses.**
- **65 milliards de dette, 6,7 milliards d'intérêts en 94.**
- **125 millions pour renflouer la SDI, la RIO et le Palais des congrès.**

*page B 1*

## LES ANCIENS CANADIENS SONT LÀ

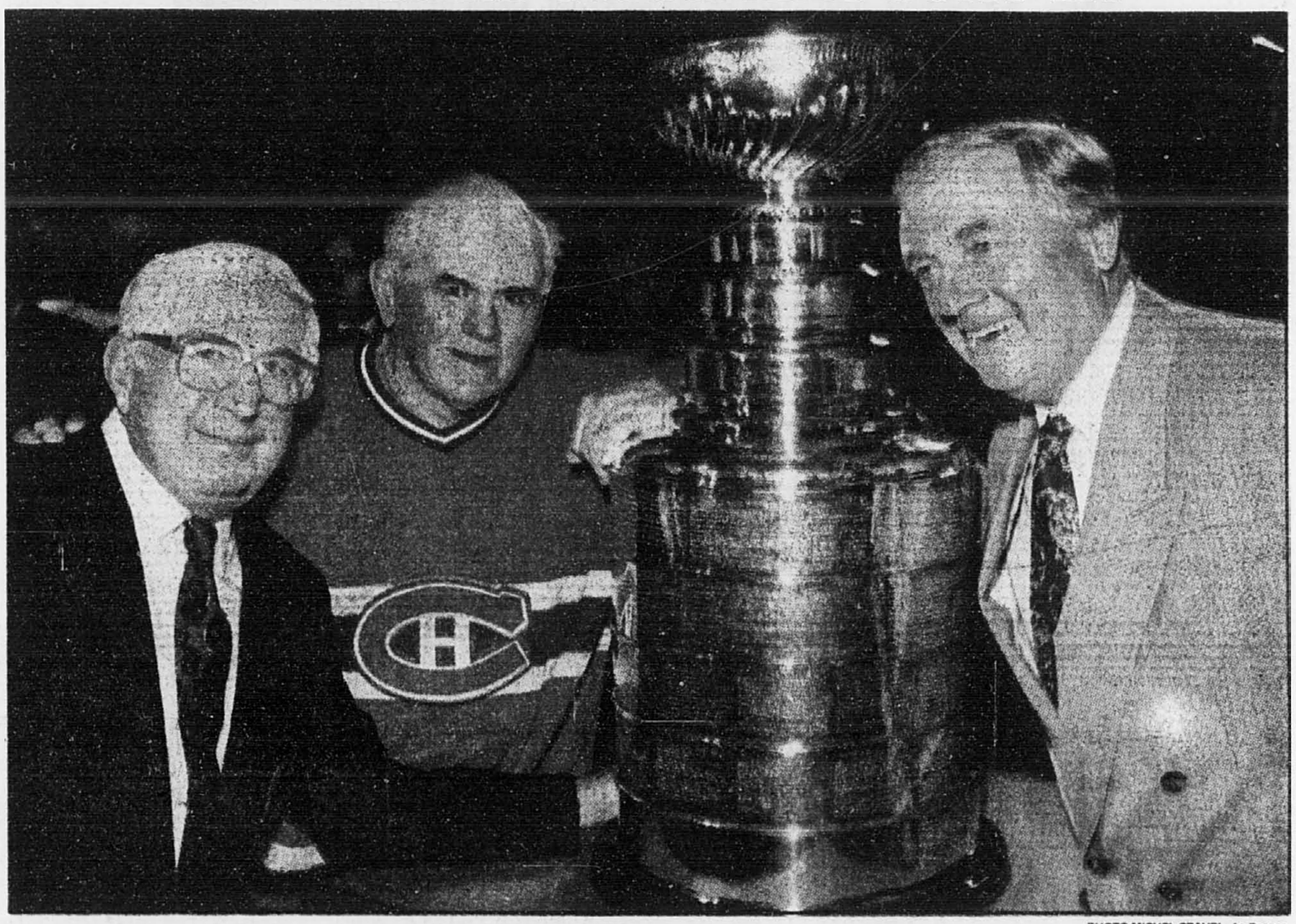


PHOTO MICHEL GRAVEL, *La Presse*

*Elmer Lach, Maurice Richard et Dickie Moore assistaient hier à l'inauguration de l'exposition «Halte-là, halte-là, les Canadiens sont là», à l'hôtel de ville de Montréal. L'exposition, qui se poursuivra jusqu'au 4 avril, rappelle les visites du Canadien à l'hôtel de ville chaque fois que l'équipe remportait la Coupe Stanley. On peut notamment observer quelques-uns des livres d'or que les joueurs signaient à ces occasions, ainsi que des documents rappelant les visites. La Coupe Stanley y est aussi exposée jusqu'à lundi.*

# Le juge Verreault a reporté une cause afin de faire visiter son chalet en Estrie

YVES BOISVERT

Le juge Raymonde Verreault a reporté une cause d'agression sexuelle, l'automne dernier, le jour où un groupe allait visiter sa maison et d'autres demeures luxueuses du lac Memphrémagog.

Les 9 et 10 septembre 1993, Mme Verreault, qui est accusée par le Barreau devant le Conseil de la magistrature d'avoir manqué de diligence dans l'exercice de ses fonctions, devait entendre le procès de Patrick Robinson, accusé d'agression sexuelle causant des lésions corporelles.

Le procès de Robinson, 21 ans, de Montréal-Nord, avait commencé le 11 mai 1993 devant le juge Verreault. L'affaire avait été reportée au jeudi 9 septembre, et devait se poursuivre le lendemain.

**Le juge Verreault**

Mais le 9 septembre, Mme Verreault a fait savoir aux parties qu'elle ne se rendrait pas au Palais de justice de Montréal.

Mme Verreault faisait en effet partie d'un groupe sélect de personnalités ayant une jolie demeure au lac Memphrémagog, en Estrie, qui faisaient visiter leurs maisons à l'occasion d'une levée de fonds pour l'Orchestre Métropolitain de Montréal, a appris *La Presse*.

Ce jour-là, environ 450 personnes, qui avaient déboursé chacune 50 $ (déductible d'impôt), avaient le privilège de visiter la résidence secondaire d'une dizaine de personnalités et de «décideurs».

Elles ont pu visiter entre autres la maison de l'ex-sénateur et ex-président de La Laurentienne Claude Castonguay, celle de Rémi Marcoux, pdg de GTC (Groupe Transcontinental, propriétaire de nombreuses imprimeries), celle du président de SNC-Lavalin, Guy Saint-Pierre, celle de l'homme d'affaires de Sherbrooke John Dunn Jr, et celle du juge Raymonde Verreault.

Mme Verreault s'est présentée en cour, le lendemain vendredi 10 septembre, et le procès de Robinson s'est poursuivi. Comme deux jours étaient nécessaires pour finir d'entendre toute l'affaire, le juge Verreault a dû reporter la cause au 22 octobre. Elle l'a ensuite remise au 26 octobre, puis au 16 novembre. Ce jour-là, le juge Verreault a déclaré Robinson coupable.

Elle a fixé la sentence au 12 janvier, mais l'a alors reportée au 17 janvier. Et comme elle n'a pas siégé les 17 et 18 janvier, pour cause de manque de sérénité (elle était

VOIR JUGE EN A 2

# Les prestations de chômage seront réduites de 735 millions au Québec en 1994-1995

MICHEL HÉBERT
*de la Presse Canadienne*
*OTTAWA*

Les prestations d'assurance-chômage versées aux chômeurs du Québec seront réduites de 735 millions en 1994-1995, indique un document interne du ministère des Ressources humaines.

Transmis aux directeurs régionaux des Centres d'emploi du Canada, ce document souligne que ces réductions ajouteront entre 65 et 135 millions aux programmes provinciaux d'aide sociale.

Le ministère fédéral signale donc immédiatement la nécessité de «conclure (avec les provinces) une entente commune sur les implications à l'aide sociale».

Le Québec n'est pas la seule province touchée par ces réductions. Celles qui visent les prestations destinées aux chômeurs des provinces maritimes seront réduites de 630 millions cette année.

L'Ontario et les provinces de l'Ouest devront quant à elles assumer des réductions respectives de 560 et 430 millions.

C'est une somme totale de 2,4 milliards qui sera soustraite cette année au programme d'assurance-chômage. Les réductions devraient être d'une ampleur comparable en 1995-1996.

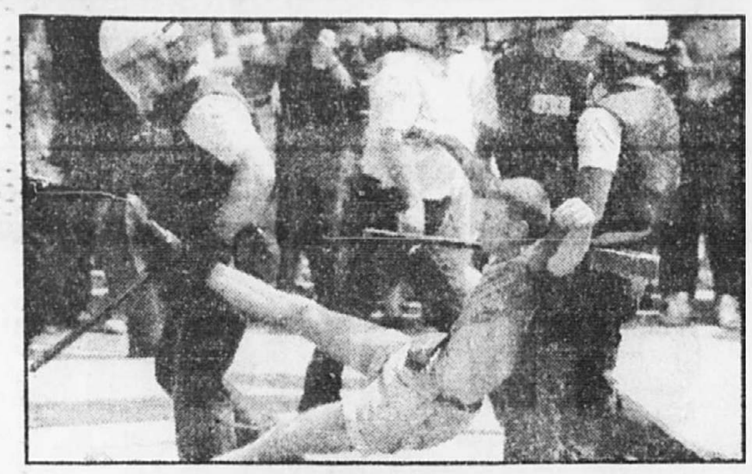
Le budget fédéral précise que 5,5 milliards seront soustraits des 35,6 milliards versés au programme d'assurance-chômage d'ici à 1997, notamment par l'abaissement du taux de prestation de 57 à 55 pour cent du salaire assurable. En février, selon Statistique Canada, le Canada comptait 1,5 million de chômeurs, dont près du tiers au Québec.

Le mémo interne du ministère, dévoilé aux Communes par la dé-

VOIR CHÔMAGE EN A 2

VOIR À SES DERNIÈRES VOLONTÉS...
...sans que ça coûte les yeux de la tête. Faire son testament et le mettre à jour peut s'avérer onéreux s'il faut, chaque fois, consulter un avocat. Choisissez plutôt un moyen économique: le testament «prêt-à-remplir» de Juri-Forme, pour 5,99 $ seulement.
Pilon | Bureau en gros | Le Marchand de papier | Sopa | Coles | Garneau | Librairie Smith
☐ TESTAMENT ET MANDAT EN CAS D'INAPTITUDE ☐ CONVENTION DE SOCIÉTÉ
☐ CONVENTION DE REPRÉSENTANT DE COMMERCE ☐ CONVENTION D'EMPLOI
☐ CONVENTION ENTRE ACTIONNAIRES ☐ CONVENTION DE PRÊT
☐ CONVENTION DE VENTE D'ÉLÉMENTS D'ACTIF ☐ BAIL COMMERCIAL
☐ CONVENTION DE VENTE CONDITIONNELLE ☐ CONVENTION DE CONFIDENTIALITÉ
L'EXPERTISE JURIDIQUE SANS LES FRAIS
FORMULAIRES JURI FORME
514-345-5889

## Demain dans *La Presse*

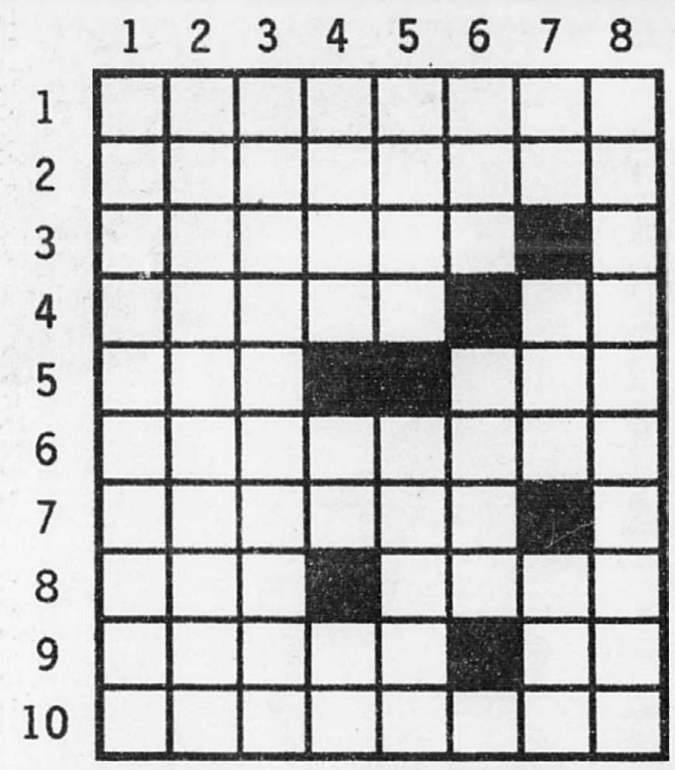


**Plus**

# La brutalité policière

**■ La brutalité policière est-elle en hausse ou en baisse? Ce qu'il est maintenant convenu d'appeler «l'affaire Barnabé» a remis dans l'actualité des comportements chez les policiers qui réapparaissent régulièrement depuis quelques années. Le nombre de plaintes augmente devant le commissaire à la déontologie policière : est-ce un signe que les policiers sont de plus en plus violents? Demain, dans *La Presse*, la journaliste Suzanne Colpron entreprend la publication d'un dossier sur la question.**

## VSD BONJOUR



**HORIZONTALEMENT**

1 Avec elles, les histoires de pêche seraient bien différentes.
2 Veut qu'on lise entre les lignes.
3 A l'habitude de répéter les mêmes notes.
4 Mise en place — Direction.
5 En colimaçon — Pour ne pas perdre la face.
6 Un invité qui passe plus de temps dans la salle de bain que dans le salon, mais heureusement il ne vient pas souvent!
7 Se manifeste la nuit.
8 Souvenirs de Lillehammer — Dans une expression où il est question de la patrie.
9 Paire de dames - Note.
10 Des gens de l'extérieur.

**VERTICALEMENT**

1 Toujours bien placé dans le show-biz.
2 Elles sont vraiment superficielles.
3 Reçoit sans doute, à l'occasion, mais ne donne jamais rien.
4 Ne fait pas le poids par rapport aux livres — Grecque — Interjection.
5 C'était de l'eau — Pourrait-on dire qu'il est ininflammable?
6 Demi-sommeil... — Nous donnera un coup de main, à condition qu'on fasse un effort.
7 Conjonction — Nu ou déguisé, tout dépend du sens — Raccourci bien féminin.
8 Ne faisais à peu près que passer.

Les grilles ***VSD Bonjour*** doivent parvenir à l'adresse suivante: La grille VSD Bonjour, C. P. 6000, Succursale Centre-ville, Montréal H3C 3A8, au plus tard le mercredi 6 avril. Les fac-similés sont acceptés, mais les photocopies seront refusées. **Prière d'écrire lisiblement nom, adresse et numéro de téléphone.**

Les gagnants seront tirés au sort parmi les bonnes réponses reçues, le vendredi 8 avril, au cours de l'émission. Six prix sont offerts par Larousse aux participants: deux grands prix comprenant chacun un Larousse électronique de poche et Les grands événements de l'histoire de l'art; chacun des quatre autres prix consiste en un dictionnaire de mots croisés et un dictionnaire des jeux de lettres.

Ne manquez pas ***VSD Bonjour,*** avec Marie-France Bazzo. L'émission est diffusée de 6 h 7 à 9 h à CBF 690 les vendredis, samedis et dimanches.

**La quotidienne** — Tirage d'hier
à trois chiffres **638**
à quatre chiffres **4294**


| | | | |
|---|---|---|---|
| **ABONNEMENT** | 285-6911 | **ANNONCES CLASSÉES** | |
| Le service des abonnements est ouvert du lundi au vendredi de 7 h à 17 h 30 | | lundi au vendredi de 8 h 30 à 17 h 30 | 285-7111 |
| | | Décès, remerciements | 285-6816 |
| **RÉDACTION** | 285-7070 | **GRANDES ANNONCES** | |
| **PROMOTION** | 285-7100 | Détaillants | 285-7202 |
| **COMPTABILITÉ** | | National, Télé+ | 285-7306 |
| Grandes annonces | 285-6892 | Vacances, Voyages | 285-7265 |
| Annonces classées | 285-6900 | Carrières et professions, nominations | 285-7320 |

La Presse

*LA PRESSE* est publiée par LA PRESSE, LTÉE, 7, rue Saint-Jacques, Montréal H2Y 1K9. Seule la Presse Canadienne est autorisée à diffuser les informations de *LA PRESSE* et celles des services de la Presse Associée et de Reuter. Tous droits de reproduction des informations particulières à *LA PRESSE* sont également réservés. « Courrier de la deuxième classe — **Enregistrement : numéro 1400 » Port de retour garanti. (USPS003692) Champlain N.Y. 12919-1518.**

**RENSEIGNEMENTS 285-7272**


**12-5**
**CODE DU JOUR**
**VENDREDI 25 MARS 1994**

# Chrétien prêche les vertus de la stabilité au lendemain de l'assassinat de Colosio


**MARIE-CLAUDE LORTIE**
*envoyée spéciale*
La Presse *À MEXICO*


**■ La visite de Jean Chrétien à Mexico a suivi son cours presque normalement hier, malgré l'assassinat d'un très important candidat présidentiel, mais le premier ministre a dû changer complètement le ton et le contenu du discours qu'il était venu livrer. Les vertus de la stabilité politique et des principes démocratiques ont en effet pris le dessus sur celles du commerce extérieur.**

Le premier ministre, qui était venu au Mexique essentiellement pour rencontrer le président Carlos Salinas de Gortari et pour promouvoir les échanges bilatéraux dans le cadre d'une vaste foire commerciale, est en effet arrivé au coeur d'un pays secoué par une tragédie dont les conséquences politiques et économiques sont encore bien difficiles à mesurer.

Luis Donaldo Colosio, le candidat à la présidence du parti de M. Salinas, le Parti révolutionnaire institutionnel qui dirige le pays depuis plus de 60 ans, a été assassiné mercredi soir et personne ne sait encore ce qui arrivera des élections présidentielles qui doivent avoir lieu le 21 août prochain.

**«Nous ne pouvons pas laisser la violence changer le cours des événements (...) Je sais que les valeurs démocratiques sont la principale préoccupation de tous les citoyens», a déclaré le premier ministre à la commission permanente du Congrès, un comité politique très influent formé de représentants de tous les partis.**

« Nous avons l'impression d'avoir perdu un cousin, a-t-il ajouté, mais nous devons maintenant continuer. »

«Dans des situations comme celle là les gens deviennent nerveux mais quand on regarde à long terme, on se rend compte que la stabilité mexicaine est là pour rester», a déclaré le premier ministre en fin de journée.

PHOTO PRESSE CANADIENNE
**Un Jean Chrétien songeur...**

Malgré l'assassinat et le deuil général décrété hier par le gouvernement mexicain — les banques et la bourse sont restées closes —, le premier ministre a quand même pu se rendre à pratiquement tous les événements prévus à l'ordre du jour.

Hier matin, il a rencontré le président Salinas pendant une heure à sa résidence, Los Pinos. Les deux hommes ont parlé longuement de la rébellion des autochtones au Chiapas, a expliqué M. Chrétien. Celui-ci a dit qu'il est maintenant convaincu que le gouvernement mexicain a mis en place les mesures nécessaires pour régler la situation. «J'ai toute la confiance que la situation est sous contrôle», a-t-il dit.

Les deux chefs de gouvernement ont aussi parlé de libre-échange, mais le premier ministre n'a pas demandé au président mexicain quels étaient ses plans concernant les élections.

Il n'a pas eu le temps de parler de la présence d'observateurs aux élections non plus, a-t-il dit.

M. Chrétien a aussi rencontré l'ex-première ministre britannique, Margaret Thatcher, pendant plus d'une demie heure hier après-midi. C'est Mme Thatcher qui a profité de sa présence à Mexico pour demander de rencontrer le premier ministre canadien.

Dans la ville, on pouvait voir encore hier les affiches électorales de M. Colosio installées encore un peu partout, côtoyant d'innombrables drapeaux en berne. Au Congrès, on avait aussi installé un noeud de satin noir au dessus de la porte principale de la gigantesque enceinte de béton. Au comité permanent du Congrès, députés et sénateurs étaient tous vêtus de complets très sombres.

M. Chrétien a tenté de se rendre au salon funéraire où était exposé la dépouille du candidat, mais il n'a pas été capable de traverser une foule complètement bouleversée qui se massait à la porte et poussait énergiquement. Un photographe canadien a été très légèrement blessé dans une bousculade. Le premier ministre a aussi enjoint les gens d'affaires présents à un petit déjeuner organisé par la Chambre de commerce canadienne de continuer à faire confiance dans l'économie mexicaine, de continuer à investir au Mexique, expliquant qu'il ne s'agissait que d'un «malheureux incident auquel on peut faire face dans toute démocratie».

Les gens d'affaires lui ont posé diverses questions sur les échanges commerciaux entre les deux pays et sur la situation politique au Canada. Quand on lui a demandé de parler du mouvement souverainiste au Québec, M. Chrétien a déclaré qu'il était fondamentalement optimiste et a expliqué qu'à son avis, les Québécois ne voteraient pas en faveur de la séparation.

## SUITE DE LA UNE

### DOLLAR

**Les hypothèques grimpent**

tage de plus. Pour un propriétaire, cette hausse représente des paiements additionnels de 80 $ par mois sur une hypothèque de 100 000 $.

Notons que les hausses de taux sur les certificats de placements garantis sont moins importantes que celles annoncées pour les taux hypothécaires. Ainsi, dans le 5 ans, la hausse est de 75 centièmes, ce qui pousse les taux à 6,75 pour cent.

La Banque Nationale et la Banque CIBC ont suivi la Royale en milieu d'après-midi, avec seulement quelques minutes de différence. La Banque de Montréal, la Banque Scotia et la Toronto-Dominion faisaient de même en fin de journée. Le mouvement devrait se généraliser aujourd'hui.

La dernière hausse des taux hypothécaires remonte au 9 mars, date à laquelle les taux avaient gagné en moyenne 70 centièmes. La Banque Royale avait été l'initiatrice du mouvement encore une fois.

Le dollar a clôturé la séance d'hier à 72,81 centièmes, en baisse de 49 centièmes. Déjà hier matin, il s'était affaibli et s'échangeait à 72,83 centièmes. Au cours de la nuit, une banque japonaise aurait largué ses dollars canadiens, à tel point que la Banque du Canada a dû intervenir pour retenir le huard dans sa chute. La rumeur new-yorkaise veut que l'institution japonaise ait inondé le marché avec une transaction de 200 millions de dollars canadiens. □

### JUGE

**Le juge Verreault a reporté une cause afin de faire visiter son chalet en Estrie**

sévèrement critiquée pour une décision rendue le 13 janvier), c'est un autre juge qui a imposé une sentence de trois ans d'emprisonnement à Robinson.

Mme Verreault, 55 ans, était juge à la chambre criminelle de la Cour du Québec à l'époque, et est maintenant juge en chef de la Cour municipale de Montréal. Elle y a été nommée le 24 novembre 1993, et y est entrée en fonction le 19 janvier dernier.

Devant le Conseil de la magistrature, le Barreau reproche au juge Verreault de n'avoir pas complété sept dossiers avant de quitter la Cour du Québec. Mme Verreault n'a pas rendu de verdict dans trois affaires d'agression sexuelle, et n'a pas rendu de sentence dans quatre autres affaires. Dans un des procès d'agression sexuelle qu'elle n'a pas conclus, les trois coaccusés ont été acquittés (la victime ne voulait pas témoigner à nouveau). Dans les deux autres, la transcription des notes du procès et les enregistrements des témoignages ont été envoyés à deux autres juges, qui rendront jugement sur cette base dans les prochains mois. Les quatre sentences ont été imposées par d'autres juges.

Mme Verreault reviendra le 3 mai devant le comité d'enquête du Conseil de la magistrature, pour la suite de l'audition de la plainte contre elle. □

### JOHNSON

**Johnson met de côté son projet de compressions des dépenses**

maine d'avril s'ouvre désormais pour le dépôt du budget — probablement le 28 avril —, ce qui donnerait quelques jours au premier ministre Johnson pour évaluer la situation et décider, avant le 4 mai, s'il peut déclencher des élections générales pour le 20 juin.

Pour le critique péquiste aux Finances, Jacques Léonard, l'exercice d'hier est clairement électoraliste, le gouvernement a mis de côté ses objectifs de compressions de dépenses. Québec manque de transparence en envoyant l'enveloppe des infrastructures au budget du Conseil exécutif — qui augmente techniquement de 150 pour cent. Pour le premier ministre Johnson, cette centralisation de l'enveloppe permet au contraire «plus de transparence et un meilleur contrôle».

Pour M. Léonard, finalement, la ventilation des efforts gouvernementaux démontre que Québec ne commence qu'à bouger au terme d'une quatrième année de récession.

**Coupures douloureuses**

À 12,9 milliards, les dépenses de santé et de services sociaux continuent de gruger la part du lion. Elles augmentent au total de 1,3 pour cent, soit 160 millions sur l'année dernière, des chiffres qui camouflent une ponction de 179 millions que Québec impose aux régies régionales du réseau de la santé. Pour Mme Gagnon Tremblay, ces coupures restent marginales compte tenu des montants en cause. Pour l'Association des hôpitaux du Québec, ces coupures brutes de 204 millions «ne pourront se faire sans que l'accessibilité aux services de santé soit touchée». «Nous sommes très inquiets», déclare Jacques Nadeau, le président de l'AHQ, rappelant que les établissements du réseau de la Santé avaient déjà subi des coupures de 100 millions par année depuis trois ans. Parce qu'on admet une croissance automatique de 1 pour cent par année pour le vieillissement de la population, la facture du réseau de la santé augmentera tout de même de 93 millions en 1994-1995 (9,8 milliards) et celle de la Régie d'assurance maladie, de 69 millions (2,8 milliards).

En éducation aussi, la croissance de 1,4 pour cent des dépenses, portées à 10,3 milliards pour le primaire, le secondaire et l'enseignement supérieur, cache des coupes sombres dans les programmes. Les crédits annoncent des compressions totalisant 165 millions dans une vingtaine de programmes destinés aux commissions scolaires et finançant la lutte contre la drogue, les mesures pour contrer le décrochage, les programmes de nutrition dans les milieux défavorisés et le fonds destinés à l'achat d'appareils informatiques pour les élèves. Ces choix déchirants devront toutefois être faits par les commissions scolaires: le gouvernement n'a pas à décider à la place de gens du milieu, mieux placés pour faire ces choix, soutient Mme Gagnon Tremblay.

Vive réaction de la Fédération des commissions scolaires catholiques, dont la présidente, Diane Drouin, rappelle que cette ponction se fait dans l'étroite marge de manoeuvre des commissions scolaires, un réseau où 85 pour cent des dépenses sont incompressibles parce que constituées de salaires négociés. Pour Mme Drouin, les commissions scolaires «en ont assez de se voir appliquer des coupures à l'aveuglette qui ne mènent nulle part et ne font qu'accroître le nombre des décrocheurs».

**Aide sociale et garderies**

La facture de l'aide sociale passera à 3,8 milliards, près de 34 millions de plus que l'an dernier. On s'attend à une augmentation de 9 000 ménages au rôle de l'assistance publique, porté à 468 000 ménages.

Les budgets dévolus à l'Office des services de garde augmentent de 19 millions à 207 millions, conséquence de la décision d'augmenter le nombre de places l'an dernier.

Les budgets accordés aux organismes qui appliquent la Charte de la langue française diminuent de 12 pour cent, soit 3 millions, une ponction qui frappe surtout l'Office de la langue française.

Les mesures prévues pour l'an prochain prévoient aussi des ponctions de 20 millions aux Affaires internationales, dont les budgets sont de 221 millions. Les Affaires municipales écopent pour 38 millions et l'Agriculture, pour 26 millions, à cause notamment d'une réduction du fardeau des taux d'intérêts sur les prêts agricoles. Le ministère des Transports doit appliquer des compressions de 49 millions sur des budgets totalisant 2 milliards. □

### CHÔMAGE

**Les prestations de chômage seront réduites de 735 millions au Québec en 1994-1995**

putée du Bloc québecois de Mercier, Francine Lalonde, a mis dans l'embarras le ministre des Ressources humaines, Lloyd Axworthy, qui a d'abord nié ces chiffres.

«Comment peut-il dire que la priorité de son gouvernement est la création d'emplois, lorsque sa stratégie s'est résumée à une attaque en règle contre les chômeurs, et au surplus dans les provinces les plus pauvres», a lancé Mme Lalonde.

« Ces chiffres ne sont pas exacts», a répliqué le ministre, en rappelant que les modifications au programme d'assurance-chômage ne toucheront que trois pour cent des prestataires.

«Ces chiffres ont été vérifiés auprès du secteur politique et stratégie (du ministère des Ressources humaines), ils sont exacts», a rétorqué la députée de Mercier.

Excédé, le ministre Axworthy a réitéré l'engagement de son gouvernement à créer de l'emploi et de faire les changements qui s'imposent.

«Pour remettre les gens au travail, a-t-il lancé, nous devons faire les changements nécessaires, et non pas défendre le statu quo.»

Le ministre a quitté discrètement la Chambre après son échange avec la députée de Mercier.

Obtenu mystérieusement par la députée du Bloc, ce mémo interne a récemment été transmis par la direction des communications du ministère des Ressources humaines aux directeurs régionaux des Centres d'emploi du Canada.

## Précision

### *Les Montagnais de Sept-Îles*

■ Le conseil de bande de Maliotenam-Uashat n'a pas aimé que *La Presse* compare les querelles intestines des Montagnais de Sept-Îles à la lutte opposant fédéralistes et séparatistes du Québec.

Par la voix de ses avocats, l'étude Gauthier, Nepveu, Leblanc et Brouillette, le conseil s'en prend surtout à l'article intitulé :«Quand un chef fait emprisonner l'autre chef», du grand reportage paru dans notre cahier PLUS du samedi, 26 février.

Nous y affirmions que l'injonction obtenue par le chef de bande contre les séparatistes de Maliotenam ressemblait à une loi sur les mesures de guerre, ajoutant que l'emprisonnement du chef séparatiste, c'était comme si Chrétien faisait emprisonner Parizeau après un oui à un référendum sur la souveraineté.

Toute comparaison cloche, certes, mais le rapprochement nous semblait évident dans une communauté où une des deux réserves s'est prononcée en faveur de la séparation et où son chef a été emprisonné.

Nous n'avons pas indiqué en détail les «actes criminels» ayant entraîné l'emprisonnement des dissidents parce que nous voulions plutôt montrer, en donnant la parole à chaque camp, que la communauté était profondément divisée et qu'il s'agissait clairement d'un conflit politique.

On peut ne pas aimer nos comparaisons, mais le portrait d'ensemble publié dans *La Presse* reflète la situation observée dans les commuautés montagnaises, lors d'un séjour d'une semaine à Sept-Îles.

**Gérald LeBlanc**

La Presse

# Le lac Saint-Louis, la zone la plus polluée de la région de Montréal

ANDRÉ NOËL

■ Le lac Saint-Louis, en amont de Montréal, est la zone de pêche sportive la plus importante du Québec mais aussi la plus polluée, à tel point que la reproduction de certains poissons est mise en péril, indique un rapport officiel publié hier.

C'est à l'embouchure du lac Saint-Louis que la ville de Montréal s'approvisionne en eau potable. L'eau brute est filtrée, mais son extrême contamination inquiète au moins un groupe, la Société pour vaincre la pollution (SVP).

«On observe des métaux et des composés organiques halogénés chez l'ensemble des poissons récoltés en 1989», souligne le bilan régional du Lac Saint-Louis, publié par les gouvernements du Canada et du Québec dans le cadre du Plan d'action Saint-Laurent.

«Les teneurs en mercure mesurées dans la chair de poisson dépassaient systématiquement le critère de protection de la faune piscivore. Les BPC dépassaient également le critère chez tous les spécimens d'Esturgeon jaune.

«Compte tenu de l'affinité de certains métaux et composés organiques pour les tissus autres que la chair et du fait que les organismes piscivores ingèrent le poisson tout entier, une telle contamination peut altérer certaines fonctions vitales chez la faune piscivore (reproduction, développement).»

Une autre étude, publiée en février dans le «Great Lakes Reporter» par un chercheur québécois, Pierre Dumont, montre que les perchaudes recueillies dans les endroits les plus pollués du lac Saint-Louis avaient de sérieux problèmes de croissance et de poids. Les femelles avaient moins d'oeufs que la normale.

«On peut dire: oui, la pollution toxique est la cause, mais il reste encore à déterminer quelles substances toxiques sont en jeu, et où exactement.»

La SVP s'inquiète des relations entre les effets des contaminants sur la faune et les mêmes effets qu'on pourrait retrouver chez l'humain.

Dans un récent rapport, la Commission mixte internationale (Canada, Etats-Unis) affirme que les substances toxiques dans les Grands Lacs affectent la santé des populations riveraines. La Commission a remarqué une baisse étonnante des spermatozoïdes dans le liquide séminal et une hausse alarmante de l'incidence de désordres génitaux chez les hommes, ainsi qu'une épidémie de cancer du sein chez les femmes.

«La pression de pêche au lac Saint-Louis est la plus élevée de tout le fleuve Saint-Laurent et, paradoxalement, le poisson qu'on y pêche est le plus contaminé de tout le fleuve, constate Daniel Green, porte-parole de la SVP. Est-ce que les problèmes de fécondité de la perchaude du lac Saint-Louis seront bientôt diagnostiqués chez les pêcheurs eux-mêmes? Qu'en est-il de la prise d'eau de Montréal?»

Si aucun lien n'a encore été fait entre la pollution des étendues d'eau qui entourent Montréal et la santé des Montréalais, c'est peut-être tout simplement parce que personne ne les a cherchés, suppose M. Green. Or, le lac Saint-Louis est probablement aussi pollué que les Grands lacs.

Le bilan du lac Saint-Louis sera discuté au cours d'un colloque aujourd'hui et demain à Beauharnois, auquel participera le député de Lachine, Clifford Lincoln. Le colloque est organisé par le comité ZIP (zone d'intervention prioritaire) et commence à six heures ce soir à la polyvalente de Beauharnois pour se poursuivre toute la journée demain. Il y sera beaucoup question de l'importante pollution des usines riveraines.

# Adolescent poignardé près d'un centre pour décrocheurs, à Laval

## *Le garçon de 17 ans repose dans un état grave à l'hôpital, un poumon performé par une lame de couteau*

JEAN-PAUL CHARBONNEAU

■ Même si la police de Laval n'avait pas encore déterminé, hier soir, le mobile d'un attentat au couteau perpétré quelques heures plus tôt contre un adolescent de 17 ans, elle le qualifie d'acte isolé.

La victime fréquentait jusqu'à mercredi l'Impulsion et tout indique que son agresseur — tout comme les autres jeunes qui l'accompagnaient — est étudiant dans cette institution pour décrocheurs, située dans l'ancien juvénat rattaché à l'école Georges-Vanier, dans le quartier Saint-Vincent-de-Paul.

La présidente de la Commission scolaire Les Ecores, Diane Latour-Gadbois, a précisé que le centre Impulsion et l'école Georges-Vanier n'avaient rien de commun, à l'exception d'être situés dans le même complexe.

Le blessé a reçu un coup de couteau dans le dos et la lame lui a perforé un poumon. Il est dans un état grave, mais non critique, à l'hôpital Sacré-Coeur, à Cartierville. Après avoir subi une intervention chirurgicale, il était, en soirée, trop faible pour faire une déclaration aux enquêteurs qui travaillent sous la direction du lieutenant-détective Serge Jacques.

Selon ce qui a été possible d'apprendre, la victime et un autre jeune de son âge ont passé, vers midi, au sud du boulevard de la Concorde, devant un groupe d'adolescents qui se trouvaient aux abords de l'entrée de l'Impulsion.

Il y a eu échange de propos et une altercation a suivi. Avant d'être atteint d'un coup de couteau, le blessé aurait été frappé à la tête. A l'endroit où l'agression a eu lieu, des débris provenant, semble-t-il, d'une bouteille et un bâton ont été trouvés dans la neige.

Pendant que ses agresseurs prenaient la fuite, le blessé a réussi à se traîner jusqu'à l'aréna Concorde, situé tout près, et il a demandé d'alerter la police.

Un policier a mentionné que le blessé aurait été expulsé du centre mercredi et que l'incident d'hier était probablement une suite aux violentes altercations qui ont conduit à son renvoi.

Cet incident n'a pas causé d'émoi à la polyvalente car il s'est déroulé rapidement et à l'extérieur durant la période du lunch.

En soirée, un porte-parole de la police de Laval a précisé que des témoins de l'attentat et les suspects étaient recherchés.

PHOTO JEAN GOUPIL, *La Presse*

### *Édifice à bureaux rasé à Saint-Jean*

*Un incendie dont la cause n'est pas encore précisée, — même si elle n'est pas d'origine criminelle — a détruit entièrement, hier matin un édifice à bureaux de deux étages situé au 535, rue Pierre Caisse, à Saint-Jean-sur-Richelieu. Il a fallu environ deux heures à une quarantaine de pompiers de la municipalité dont une dizaine arrivés en renfort d'Iberville, la ville voisine, pour venir à bout du brasier qui a complètement détruit l'édifice qui se trouve en face du centre commercial, le Carrefour Richelieu. L'édifice, qui date d'une dizaines d'années, abritait les bureaux de la firme de comptables Charbonneau Jeanson Larocque, le Centre de psychologie et de consultation et le Groupe de planification agricole H R du Québec. C'est vers 5 h 45, hier matin que le système d'alarme s'est déclenché.*

# L'EXPRESS DU MATIN

### ALERTE À DORVAL

■ Une alerte à la bombe déclenchée à 19 heures hier a perturbé les activités à l'aéroport international de Dorval. Toutes les personnes présentes dans les bâtiments ont été évacuées et ont dû attendre à l'extérieur de l'aérogare durant près d'une heure pendant que la police et la GRC s'assuraient de la sécurité des lieux. Les activités aéroportuaires ont repris de façon normale à 20h35.

### VIDÉOPOKER: DEMANDES DE PERMIS

■ La Régie des alcools, des courses et des jeux a envoyé à 9000 établissements licenciés, hier, des formulaires de demandes de permis d'exploitation d'appareils de vidéopoker. Cette nouvelle démarche fait partie du processus qui mènera à l'installation de 20000 à 25000 appareils de ce genre dans les bars, brasseries et tavernes du Québec. Les établissements licenciés qui veulent obtenir l'autorisation d'exploiter des appareils de vidéopoker devront toutefois montrer patte blanche et n'avoir jamais été condamnés pour un acte criminel relié au jeu. La Régie accordera la permission d'installer un appareil dans les bars qui ont une capacité de 50 places; le nombre d'appareils grimpera à cinq (maximum) pour les établissements pouvant accueillir 200 personnes et plus. Le nouveau système de vidéoloterie sera exploité par Loto-Québec, qui prévoit des revenus de 4 millions par semaine.

### POLITICIENS CAMBRIOLÉS

■ Des cambrioleurs ont visité huit locaux, dont ceux du ministre fédéral Michel Dupuy et du conseiller municipal Savas Fortis, à Laval. Les inconnus recherchaient des télécopieurs et autres accessoires de bureau, selon le sergent Réjean Simard, de la police de Laval.

### BIFTECKS VOLÉS

■ A la suite d'un appel d'un citoyen qui avait remarqué un mastodonte suspect, rue Berlier, dans le parc industriel, des policiers de Laval ont arrêté, tôt hier matin, six récidivistes en plus retrouver une remorque remplie de côtes de boeuf volées. La cabine et la remorque ont été volées Montréal.

### DÉCÈS D'UN DÉTENU

■ Un détenu incarcéré à l'Etablissement Leclerc, pénitencier à sécurité moyenne, a été trouvé sans vie dans sa cellule vers 6h05 hier matin. Le détenu Guy Bacon était âgé de 37 ans et purgeait une peine totalisant 25 ans, qui a débuté en février 1976, pour des délis de vols qualifiés, possession d'arme et usage d'arme à feu. Les services de santé de l'établissement ont été dépêchés sur les lieux, ainsi que le médecin et Urgences Santé.

### GROUPE PICHETTE

■ Le ministre des Affaires municipales, Claude Ryan, annonce ce matin la création d'un comité de concertation pour donner suite au rapport du groupe Pichette, qui a proposé des solutions aux problèmes de Montréal et sa région. La nouvelle de la mise sur pied de cet autre comité a été échappée par le maire de Montréal, Jean Doré, après son discours devant la Chambre de commerce mardi dernier.


FÊTEZ LES 18 ANS DE CKOI AVEC La Presse EN PARTICIPANT AU CONCOURS

CKOI QUE NORMAND MANGE?

Plus de 24 000 $ en voyages à gagner !!!

Comment participer:

Du lundi au jeudi, vers 7h10, **Normand** mangera en ondes un aliment mystère. Pour le découvrir reliez les points de l'illustration ci-contre.

Après le signal de l'équipe de **Y'é trop d'bonne heure**, vers 7h25, composez le **790-CKOI** pour donner la bonne réponse.

Soyez le premier à identifier **l'aliment mystère** et courez la chance de gagner un voyage d'une semaine vers l'une des destinations soleil, qui sera tiré au sort tous les vendredis parmi les gagnants de la semaine.

Les règlements détaillés peuvent être obtenus aux bureaux de **CKOI-FM**, **La Presse** et **Vacances Canadien**.

À GAGNER CETTE SEMAINE !
1 voyage pour deux au BAVARO RESORT DE PUNTA CANA incluant vol, hébergement pour 7 nuits, transferts sur place ainsi que le petit déjeuner et souper tous les jours.

CKOI 96.9 FM

"Y'É TROP" D'BONNE HEURE!

La Presse

LE CHOIX NO1 AU PAYS
Vacances Canadien
UN UNIVERS DE VOYAGES

# La Cour suprême épargne un nouveau procès à Imre Finta

**HUGUETTE YOUNG**
*de la Presse Canadienne*

*OTTAWA*

■ **Imre Finta, un homme âgé de Toronto acquitté il y a quatre ans de crimes de guerre pendant la Deuxième Guerre mondiale, n'aura pas à subir un nouveau procès, a statué la Cour suprême du Canada.**

M. Finta, un capitaine dans la Gendarmerie hongroise, avait été acquitté d'accusation de séquestration, de vol, d'enlèvement et de meurtre. À titre de commandant en 1944 d'une unité spéciale de séquestration de 8617 juifs à Szeged, on l'avait accusé d'avoir envoyé des milliers de juifs à leur mort en les déportant vers des camps de concentration.

Cédant aux pressions de groupes juifs, le gouvernement fédéral avait porté cette décision en appel mais le plus haut tribunal du pays a donné raison à M. Finta hier en maintenant le verdict d'acquittement.

Par contre, les magistrats ont statué que la Loi sur les crimes de guerre est constitutionnelle. M. Finta avait avancé que cette loi brimait ses droits individuels car elle était vague et rétroactive et que le présumé crime n'en était pas un au moment où il avait été perpétré. Six juges, avec l'abstention du juge en chef Antonio Lamer, ont toutefois contredit cette interprétation.

Selon le gouvernement fédéral, les erreurs de droit du juge d'instruction justifiaient un nouveau procès pour M. Finta. Au cours de ce procès, le juge avait lui-même cité des témoins, une pratique fort inhabituelle mais justifiable dans ce contexte précis, en a décidé hier la Cour suprême.

«Dans une affaire où les événements se sont déroulés il y a 45 ans, il est essentiel que tous les éléments de preuve pertinents soient présentés au jury», a écrit le juge Peter Cory.

La Couronne avait aussi remis en question l'adresse «incendiaire» de la défense aux jurés. Mais après avoir examiné les faits, la Cour suprême a jugé que les avocats des deux bords avaient fait des commentaires déplacés aux jurés au cours de ce «long procès difficile et très émotif.» Or, le tribunal estime que le juge du procès a corrigé ces lacunes dans ses directives aux jurés.

### Zones grises

La Cour suprême a éclairci hier plusieurs zones grises soulevées par la Couronne sur les éléments nécessaires pour rendre un verdict de culpabilité.

La Cour suprême a statué qu'il ne suffisait pas de démontrer qu'une infraction avait été commise. Selon le juge Cory, il faut «établir un élément supplémentaire d'inhumanité pour justifier une déclaration de culpabilité, a-t-il soumis... Il ne serait pas nécessaire de démontrer que l'accusé savait effectivement que ses actes constituaient des crimes de guerre. Il suffit que le ministère public établisse que les actes, considérés de façon objective, constituaient des crimes de guerre.»

Une autre question posée par la Couronne portait sur la compétence des tribunaux canadiens pour juger en la matière. Normalement, les tribunaux canadiens n'ont pas le droit de statuer sur des infractions commises à l'extérieur du Canada mais cela dépend de «la nature de l'acte», a fait remarquer le juge Cory dans ses motifs.

«Le crime reproché doit constituer un crime de guerre ou un crime contre l'humanité, crime qui, comparé à une infraction commise au pays, met en cause d'autres éléments fondamentalement importants», a-t-il expliqué.

Au cours de son procès, M. Finta avait défendu ses gestes en disant qu'il n'avait fait que suivre les ordres de ses supérieurs et qu'il obéissait aux lois du pays. À ce sujet, la Cour suprême a statué que ce moyen de défense «pourra être invoqué si les lois du pays à l'époque de la perpétration des infractions sont jugées valides.»

De façon générale, toutefois, ces moyens de défense ne peuvent être invoqués lorsque ces ordres étaient «manifestement illégaux», précise le jugement. Or, même lorsque ces ordres sont illégaux mais qu'il y a un élément de contrainte, les accusés peuvent invoquer cet argument «si l'accusé n'avait pas la liberté morale d'y obéir ou non».

Maintenant que les recours en droit criminel ont été épuisés, le Congrès juif canadien exhorte le gouvernement fédéral à poursuivre M. Finta en droit civil, a souligné hier un porte-parole Eric Vernon.

Selon lui, le gouvernement pourrait renier la citoyenneté canadienne à M. Finta, et le faire déporter.

# «La médecine a négligé les femmes»

## — *Diane Marleau, ministre de la Santé*

**LIA LÉVESQUE**
*de la Presse Canadienne*

■ Alors qu'elle annonçait l'instauration d'un réseau d'échange d'information sur le cancer du sein, la ministre fédérale de la Santé Diane Marleau a déploré le fait que la médecine, traditionnellement, a négligé les femmes.

«Les besoins particuliers des femmes en matière de santé ont été négligés, autant par les gouvernements et les professionnels de la santé que par les chercheurs», a-t-elle affirmé hier, au cours d'une rencontre avec la presse à Montréal.

La ministre a dit partager les inquiétudes des femmes à ce sujet. «Les femmes ont raison de se demander pourquoi la recherche sur les maladies qui frappent autant les hommes que les femmes porte plutôt sur les hommes.» Elle a elle-même cité l'exemple de la recherche sur les maladies cardio-vasculaires.

«Pourquoi les essais cliniques de nouveaux médicaments, de nouvelles thérapies ne portent-ils pas sur un nombre égal de femmes et d'hommes?», demandait-elle à voix haute.

En tant que ministre de la Santé, M^me^ Marleau s'est engagée à tout faire pour corriger cette disparité. «Il est grand temps de rétablir l'équilibre dans ce domaine. C'est un de mes objectifs principaux.»

La ministre Marleau a fait ces commentaires alors qu'elle annonçait l'octroi d'une subvention de 500000$ sur cinq ans pour soutenir un projet pilote du Centre d'oncologie de l'Hôtel-Dieu de Montréal.

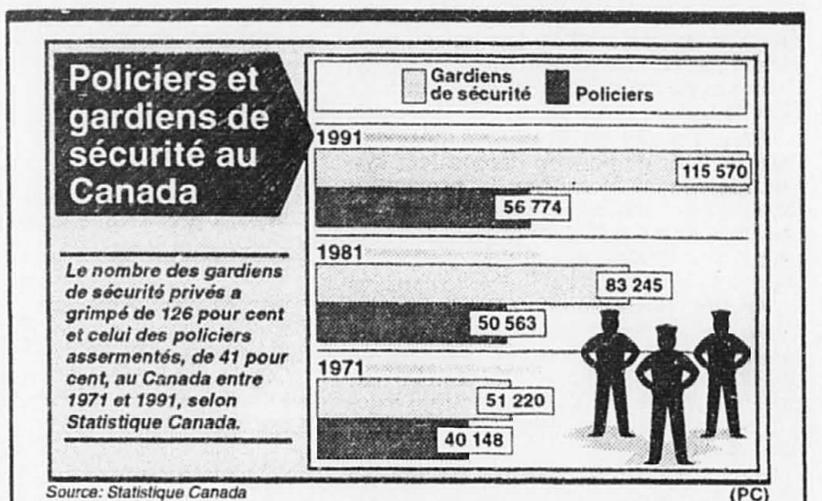
La somme d'environ 100000$ par an permettra de tisser un réseau d'échange d'information sur le cancer du sein à travers le Québec.

L'Hôtel-Dieu de Montréal est l'un des cinq centres désignés à travers le Canada, avec Toronto, Charlottetown, Vancouver et Calgary.

Le D^r^ Jean Latreille, qui dirigera ce réseau, veut dispenser davantage d'information sur ce type de cancer, mais en travaillant avec des partenaires comme les centrales syndicales, les universités, les grandes entreprises, les régies régionales, les groupes d'entraide.

Le réseau permettra de rejoindre autant les médecins que les patientes, les femmes à risques et même celles à qui l'on veut simplement parler de dépistage du cancer du sein.

Les remous qui entourent l'affaire du D^r^ Poisson, ce spécialiste montréalais à qui on reproche d'avoir falsifié des données de recherche sur le cancer du sein, constituent un exemple de besoin d'information. «Ce que le réseau veut faire, c'est donner plus d'information aux dames pour qu'elles deviennent moins victimes et plus autonomes et plus *derrière le volant*», expliquait le D^r^ Latreille. Les femmes, mieux informées, sauront davantage à quoi s'en tenir, pourront poser davantage de questions et faire des choix plus éclairés.




Source: Statistique Canada (PC)

# Plus de gardiens, de policiers...

*Presse Canadienne*

*OTTAWA*

■ L'inquiétude croissante de la population face à la hausse de la criminalité a très certainement alimenté un bond spectaculaire des activités de gardiennage, au cours des dernières décennies.

Le nombre de agences privées de sécurité, au Canada, a augmenté de 126 p.cent entre 1971 et 1991, selon Statistique Canada.

Le Centre canadien de la statistique judiciaire précise que le nombre d'enquêteurs privés, durant la même période, a par ailleurs augmenté de 71 p.cent.

Ce phénomène, selon les analystes, prouve que la population estime que la société canadienne devient un milieu de plus en plus dangereux. Certains se demandent toutefois si cette perception est fondée sur la réalité ou sur des craintes injustifiées.

Les données de Statistique Canada permettent de déterminer que le nombre des crimes violents a plus que triplé au cours des 30 dernières années, mais les sceptiques soutiennent pour leur part que les Canadiens ont une plus grande propension que par le passé à signaler les actes criminels.

Les rangs des forces policières ont également augmenté plus rapidement que la population, entre 1971 et 1991: le nombre de policiers assermentés a crû de 41 p.cent durant cette période, alors que la croissance démographique n'a été que de 27,7 p.cent.

En 1991, les agents de sécurité étaient deux fois plus nombreux que les policiers assermentés.


Nos oeufs sont imbattables.

GRATUIT GRATUIT

Laura Secord
IL N'Y A RIEN DE PLUS FRAIS.

Obtenez gratuitement* un Oeuf Secord de 100 g (d'une valeur de 3,25 $) à l'achat de 20 $* (avant taxe) et plus de produits Laura Secord.
Ce coupon est valable dans les boutiques Laura Secord, ainsi que dans les pharmacies et grands magasins attitrés.

Limite d'un coupon par client par achat. Cette offre se poursuit jusqu'à épuisement des stocks. Ce coupon n'a aucune valeur en espèces et ne peut être cumulé à une autre offre de rabais. Avis au détaillant (agences seulement) : Nous vous rembourserons la valeur de l'article gratuit indiqué plus notre allocation de manutention spécifiée pourvu que vous acceptiez ce coupon de votre client à l'achat de 20 $ (avant taxe) et plus de produits Laura Secord. Toute autre utilisation constitue une fraude. Nous nous réservons le droit de refuser le remboursement si nous soupçonnons une utilisation frauduleuse. Le remboursement sera fait seulement aux agences attitrées Laura Secord qui ont remboursé le coupon ou aux détenteurs d'une certificat d'autorisation de Laura Secord. Le crédit de TPS est compris, le cas échéant, dans la valeur nominale du coupon. Pour remboursement, postez à : Laura Secord, C.P. 3000, Saint-Jean (Nouveau-Brunswick) E2L 4L3. Le prix au détail d'un Oeuf Secord de 100 g est de _____ $ (maximum de 3,25 $). DATE LIMITE : 3 avril 1994.

GRATUIT

PLU #99756

09962200



AVIS PUBLIC
LA VENTE SE POURSUIT

BACHAND ET BISSONNETTE A ÉTÉ FERMÉ PAR LA BANQUE. LA LIQUIDATION SE POURSUIT.

DES CENTAINES DE MILLIERS DE DOLLARS

DE MEUBLES EXCLUSIFS EN STOCK TOUT DOIT ÊTRE VENDU À DES PRIX INCROYABLES.
MARCHANDISES PROVENANT AUSSI DE LA FERMETURE D'AUTRES MAGASINS, DE RESTES DE STOCKS DE MANUFACTURIERS ET D'AUTRES FAILLITES.

Plusieurs objets vendus au prix coûtant, et même en dessous. Choisissez parmi un vaste choix d'articles de marques réputées, telles que Amana, Crosley, Maytag, Agga, Miele et Thermador. Un choix incroyable de cuisinières, réfrigérateurs, fours à micro-ondes et lave-vaisselle. Également un grand choix de canapés, ensembles de chambre et de cuisine, ensemble d'éléments de rangement muraux, tables, accessoires, etc.

Heures d'ouverture:
Lundi au mercredi, 10 h à 18 h
Jeudi et vendredi, 10 h à 21
Samedi, 10 h à 17 h
DIMANCHE, 11 h à 17 h

VENTE EFFECTUÉE PAR
LIQUIDATEUR
M & M DU CANADA
1940, boul.
des Laurentides Laval

2073068 - 325

Avec un grand A
Geneviève Angers et Alain Zouvi

Ce soir 21 h *Secret de famille* de Janette Bertrand... Quand la mère n'est pas là, le beau-père «danse»... Des relations complexes et dérangeantes dans une famille reconstituée. Réalisateur : Pierre Gagnon

L'AUTRE TÉLÉ. L'AUTRE VISION.
Radio Québec

L'ORÉAL PARIS

# Un expert explique le fonctionnement du revolver de Gosset

YVES BOISVERT

Le jury s'est fait expliquer hier par un expert en balistique comment fonctionnait le revolver utilisé par l'ex-agent de police Allan Gosset, le jour où il a tué Anthony Griffin.

Le chimiste Gilles Gravel, du laboratoire de police scientifique, a dit que ces revolvers de calibre 38 peuvent fonctionner en «action simple» ou en «action double».

L'action double consiste à appuyer sur la détente sans tirer préalablement sur le chien (ou le marteau) de l'arme. Il faut alors une pression assez imortante pour faire partir le coup de feu, car la détente fait reculer le chien, puis déclenche le mécanisme qui le fait revenir et percuter la douille, ce qui provoque le coup de feu.

Pour l'action simple, l'utilisateur du revolver tire d'abord le chien, puis appuie sur la détente. La pression nécessaire pour faire partir le coup de feu est alors beaucoup moindre qu'en action double.

Quand le chien est relevé, une pression moyenne de quelque 1,3 kilo est nécessaire. En action double, il faut y mettre environ deux à trois fois plus de pression. Pour éviter les coups qui partent par mégarde, il est plus prudent d'utiliser l'action double.

Les expertises sur l'arme de Gosset n'ont pas montré qu'elle était défectueuse. Elles ont révélé, lors de trois tests, une pression nécessaire de 1,2, 1,3 et 1,4 kilo pour actionner le mécanisme en action simple.

Ces explications techniques permettront au jury de huit hommes et quatre femmes de comprendre dans quelles conditions l'ex-policier Gosset (44 ans) a pu tirer sur Griffin, le 11 novembre 1987. Sa collègue, l'agent Kimberley Campbell, n'a pas vu si Gosset avait «armé» (tirer le chien) son revolver avant de tirer.

Par ailleurs, l'agent Campbell avait expliqué la veille au jury que le Service de police de la CUM avait changé les armes de ses policiers, au mois de novembre 1993. Maintenant, les policiers utilisent des Ruger 357.

Ces armes sont à la fois plus puissantes et plus sécuritaires, en ce sens qu'elles ne fonctionnent qu'en action double. Il n'y a plus de chien que l'on peut tirer.

Le procès de Gosset, accusé d'homicide involontaire, présidé par le juge Réjean Paul, de la Cour supérieure, se poursuit ce matin avec la quatrième journée de la preuve du ministère public.

# Le Mohawk Dennis Nicholas esquive les questions embarrassantes

*Presse Canadienne*

■ Le Mohawk Dennis Nicholas de Kanesatake considéré comme un acteur important dans la résistance à l'intervention de la Sûreté du Québec (SQ) menée à Oka le 11 juillet 1990 a esquivé, hier, la totalité des questions embarrassantes et s'est employé vigoureusement à nier l'évidence.

Dennis Nicholas, âgé de 42 ans, a eu fort à faire devant le coroner Guy Gilbert qui enquête depuis un an et trois mois sur la mort du caporal Marcel Lemay de la SQ survenue dans la pinède le 11 juillet 1990.

Aux nombreuses bandes vidéo et à la bande audio réalisées le matin du 11 juillet et dont disposait déjà le coroner, se sont ajoutées hier deux photos lourdes de sens.

Sur l'une apparaissent Dennis Nicholas et huit jeunes hommes armés debout derrière un drapeau de la société des Warriors. Dennis Nicholas porte un chandail et un béret à l'effigie des Warriors. Il n'est cependant pas armé.

L'autre photo prise au même endroit montre neuf armes courtes et neuf armes longues. Il s'agit de quatre AK-47, d'une Remington 7600 munie d'un téléscope, d'une M1 Garand, de deux AR-15. Selon les témoignages d'experts et les rapports balisitiques entendus jusqu'ici, la balle ayant tué le caporal Lemay était susceptible de provenir d'une AR-15.

Le témoin Nicholas a refusé de dire à quel endroit et à quelle date avaient été prises les photos. Il a juré que ce n'était pas en 1990.

Pressé de questions par le coroner Gilbert et son assistant, Me Richard Masson, le témoin s'est borné à dire: «Je ne suis pas autorisé à parler des affaires internes des Mohawks. Je ne veux pas dire où la photo a été prise. La photo a trait à la défense. Je ne peux pas parler de ça.»

Le coroner s'est engagé à convoquer à titre de témoin l'ex-épouse de Dennis Nicholas, Janice Beauvais qui vit à Kahnawake afin de savoir à quelle époque la photo a été prise.

Selon l'avocat de la SQ, Mario Bilodeau, Mme Beauvais témoignera qu'au printemps 1990 la maison qu'elle habitait alors avec son mari Dennis Nicholas, à Kanesatake, était pleine d'armes.

Par ailleurs, le témoin a nié avoir dit lors d'une réunion tenue le 2 mai 1990 au Longhouse de Kanesatake en présence de représentants du Conseil de bande, du Longhouse, de la municipalité d'Oka et de négociateurs gouvernementaux que le jour où la police viendrait à Oka, il donnerait le signal.

Sur les ondes radio, on entend la voix de Dennis Nicholas qui dit à Mitchell Deer (surnommé Madeos): «Madeos, tu donnes le signal, tu es celui qui peut juger de la situation.»

A ce propos, le témoin a soutenu qu'il ignorait où se trouvait Mitchell Deer.

Le témoin a également été interrogé sur ce qu'il avait en tête quand il a dit: «Au premier signe d'agression, vous les gars savez ce que vous avez à faire.»

Le plus sérieusement du monde il a expliqué qu'il sous-entendait que les gars devaient s'enlever de là.

A un autre moment, on entend Mitchell Deer dire qu'il est excédé par le bruit d'un hélicoptère de la police et qu'il va tirer et le descendre.

A cela, Dennis Nicholas réplique: Fais ce qui te semble nécessaire.»

«Vous saviez donc qu'il avait une arme assez puissante pour atteindre un hélicoptère», lui a fait remarquer Me Masson.

«Il aurait pu avoir une arme miniature», a répliqué le témoin.

«Cela fait partie de la guerre psychologique», a-t-il ajouté.

Le coroner a tenté à deux reprises de convaincre le témoin de faire preuve de bonne volonté en répondre vraiment aux questions. En vain.

Dennis Nicholas n'a cependant pas caché qu'il s'attendait à ce que les policiers interviennent un jour ou l'autre dans la pinède.

«Il était facile de prévoir que les policiers allaient venir dans la pinède», a-t-il dit.

L'enquête se poursuivra mardi prochain pour une 112 journée. Pour sa part, Dennis Nicholas devrait poursuivre son témoignage mercredi.

# Une chasse à l'homme prend fin dans une spectaculaire collision

■ Deux policiers de la Sûreté du Québec et un automobiliste ont été légèrement blessés, hier, lors d'une poursuite à vive allure qui s'est terminée par une spectaculaire collision sur la route 132 longeant la réserve de Kahnawake.

Comme c'est souvent le cas, l'histoire a commencé vers 1 h 40 quand des patrouilleurs ont tenté d'intercepter un conducteur qui avait enfreint un règlement de la circulation. Au moment où les agents s'approchaient de l'auto immobilisée, le suspect est reparti en trombe. Au cours de la chasse à l'homme qui s'ensuivit, les deux véhicules se sont tamponnés à quelques reprises.

À un certain moment, deux autos-patrouilles de la SQ étaient aux trousses du chauffard. La course folle a pris fin quand deux des véhicules roulant côte à côte se sont heurtés avec force. Sous le choc, l'auto de la SQ a embouti un lampadaire, tandis que l'autre a fait une embardée dans un fossé. Les deux policiers s'en sont sortis avec des égratignures, et le fuyard, Paul Hill, 36 ans, de Kahnawake, avec des lacérations au visage.

Le suspect a quand même dû être soigné à l'hôpital. Il a comparu, hier, en Cour du Québec, à Longueuil, sous diverses accusations, dont une de conduite dangereuse.

## André Pratte

# Jérôme le D

Supposez qu'on vous appelle ce soir. «Bonjour! Nous faisons un sondage sur les élections municipales à Montréal. Selon vous, laquelle des expressions suivantes décrit le mieux Jérôme Choquette:

A) un politicien populiste, animé par le gros bon sens;

B) un politicien dépassé, qui s'ennuie à mourir du temps où il était important;

C) «l'homme d'innovation dont Montréal a besoin pour sortir du marasme», comme le prétend un de ses partisans;

D) un clown?»

Que répondriez-vous?

Moi? Après la conférence de presse de M. Choquette en novembre dernier, j'aurais sûrement dit D. Rarement avais-je vu un politicien sombrer à ce point dans le ridicule.

Juste un exemple. Pour démontrer l'incurie de l'administration actuelle, M. Choquette avait dénoncé la fermeture de la bibliothèque municipale pour des travaux de renforcement des planchers. Je ne me souviens plus de ses propos exacts, mais ça ressemblait à ceci: «Une personne bien informée m'a dit que ça n'avait pas de bon sens qu'une structure comme celle-là soit menacée. D'ailleurs, on n'a qu'à regarder: c'est du béton, ça ne peut pas être plus solide!»

Sur la base de ces savantes analyses, M. Choquette exigeait une enquête publique. Une enquête publique? Un coup de téléphone à la Ville aurait suffi. L'aspirant maire aurait appris que selon l'étude approfondie effectuée par une firme d'experts, «une rupture soudaine des planchers pouvait se produire sans avertissement»!

* * *

Mercredi dernier, le chef du Parti des Montréalais rencontrait une nouvelle fois les journalistes. En arrivant à ses bureaux, je salivais. Pas à la vue des deux viniers installés à l'entrée de la salle, mais à l'idée de récolter tous les ingrédients qu'il me fallait pour concocter une chronique des plus savoureuses. J'avais déjà mon titre: «Le clown».

J'ai été déçu. Car s'il nous a encore déconcertés par certains de ses propos, le candidat de 66 ans a aussi soulevé des questions fort pertinentes au sujet de l'entente conclue par la Ville et la Chambre de commerce sur les stationnements.

Pourquoi, s'est par exemple demandé M. Choquette, n'y a-t-il pas eu de soumissions publiques? Pourquoi la transaction n'a-t-elle pas été soumise à une expertise indépendante? Les avantages qu'en tirent la Chambre ne sont-ils pas disproportionnés? Des questions de gros bon sens, que bien des gens se posent. «Ce n'est pas parce qu'on privatise que c'est bon!» a lancé avec raison l'aspirant maire. Si CROP m'avait appelé tout de suite après, j'aurais peut-être répondu A.

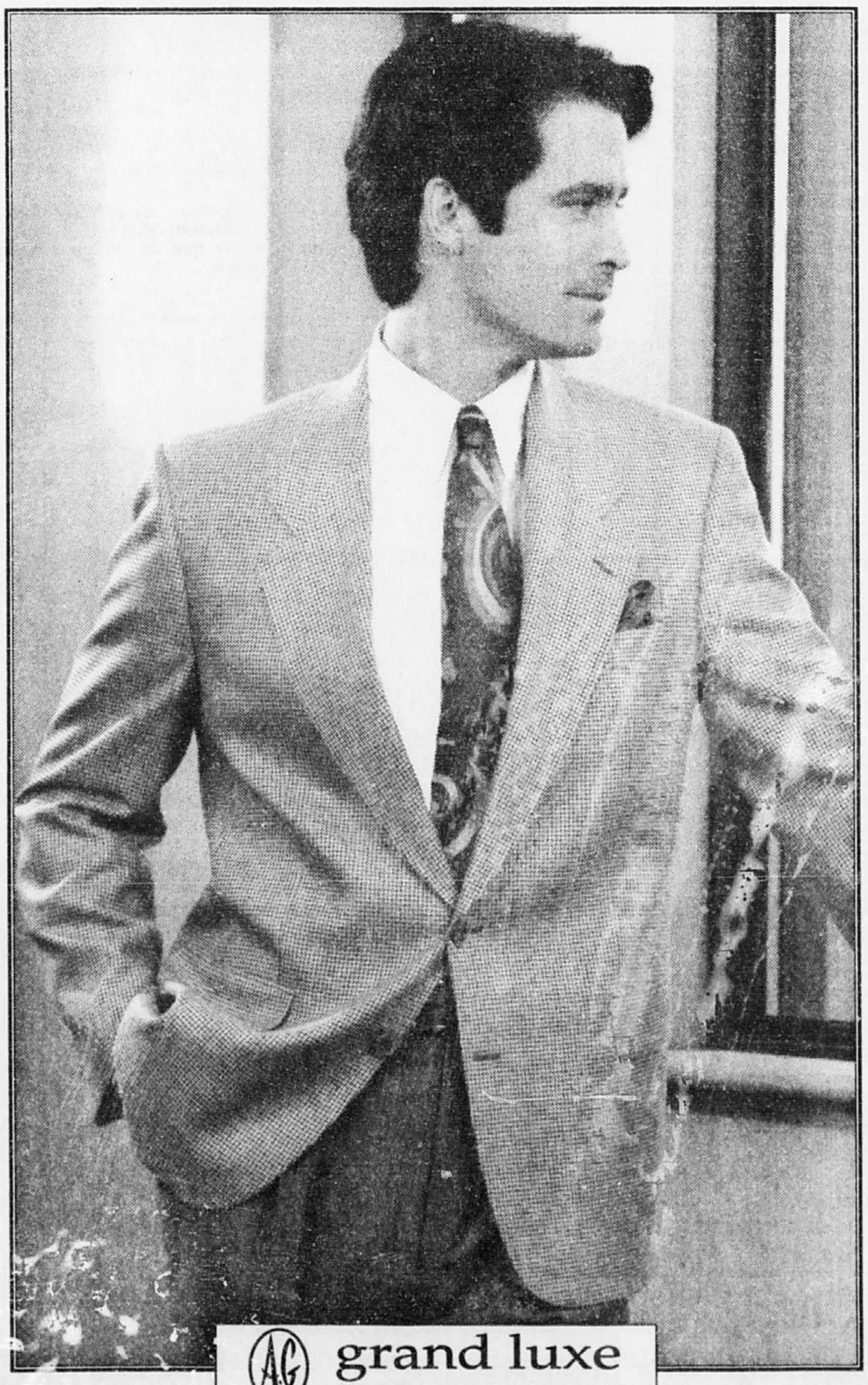
Et puis hier, j'ai relu mes notes. Il m'a alors semblé que B serait une meilleure réponse. Car ce qui est vraiment ressorti de cette conférence de presse, c'est que M. Choquette est un homme du passé. Et qu'il en sait bien plus sur Québec et sur Outremont que sur Montréal. En présentant ses candidats, il n'a pas cessé de parler de «comtés» plutôt que de districts. En voulant parler du maire Doré, il a plutôt prononcé le nom de Jean Drapeau. Des détails? Peut-être...

Le chef du Parti des Montréalais s'en est pris au Service de planification et de concertation, créé par l'administration Doré: «Il paraît qu'il y a 500 personnes là-dedans, qui ne font que planifier et surveiller les autres!» M. Choquette avait pris ses informations en lisant, la veille, une étude publiée en 1992 par un prof des HEC. Étude qui omet de dire que la plupart de ces fonctionnaires travaillent, non pas à «planifier et surveiller», mais dans les bureaux Accès-Montréal et au service de l'informatique. Étude dépassée aussi, puisque ce service... n'existe plus! On voit quelle maîtrise des dossiers possède celui qui prétend être «un vrai chef pour Montréal»...

Quand on lui a demandé quels services il privatiserait, M. Choquette a évoqué son expérience outremontaise: «Pour l'enlèvement de la neige, nous avons donné une partie du travail à des entrepreneurs. Quand le privé fait le travail rapidement, ça sert d'aiguillon pour les fonctionnaires». Bonne idée, n'est-ce pas? C'est d'ailleurs ce qui se fait à Montréal depuis 30 ans!

Savez-vous, à bien y penser, ma première réponse n'était pas si mauvaise.


A. Gold & Sons
Depuis 1899
présente
Pied-de-poule en soie et laine
de notre collection de vestons sport grand luxe



grand luxe
COLLECTION INTERNATIONALE

Une nouvelle vague submerge la mode masculine. Une nouvelle attitude. Un sentiment de détente, de légèreté, qui se reflète dans nos superbes vestons sport pied-de-poule tan et marine. Ils sont coupés et taillés au Canada, avec une influence européene, dans un luxueux tissu importé d'Italie. Venez en essayer un aujourd'hui même. Vous serez charmé par la sensation et l'allure incomparables qu'il vous offre. De plus, nous avons votre taille. Seulement 495$.

*Et..."Nous ne signons que des vêtements qui vous vont à la perfection."*

MAIL CHAMPLAIN BROSSARD • CENTRE ROCKLAND • LA PLACE VERTU • PROMENADES ST-BRUNO
FAIRVIEW POINTE-CLAIRE • 960 STE-CATHERINE O. • LES GALERIES D'ANJOU • CARREFOUR LAVAL
Cartes American Express, Visa, MasterCard, Diners Club/en Route, Interac, A. Gold & Sons

© 1994

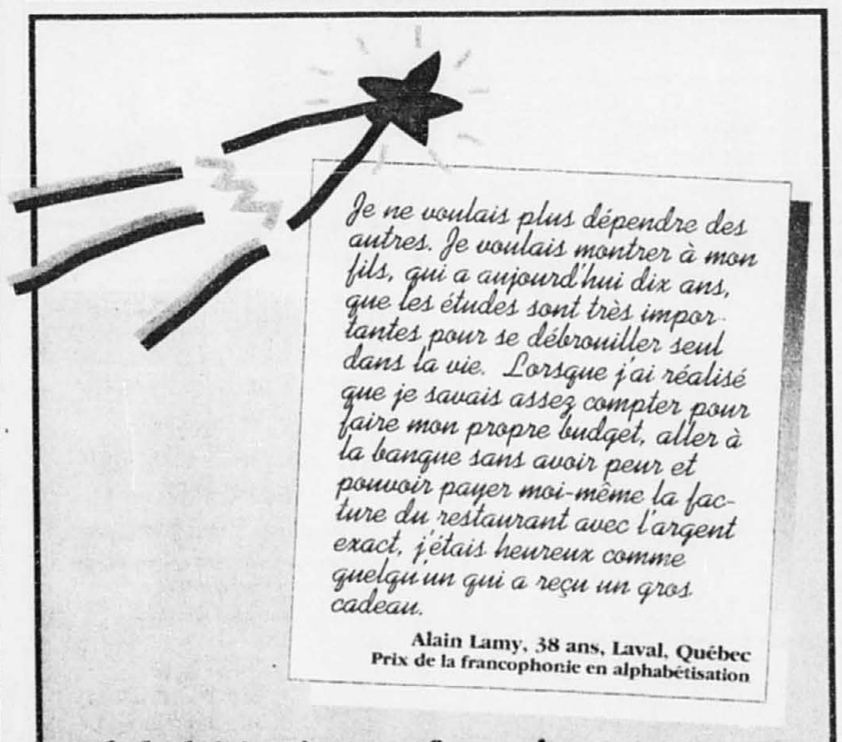


CRTC
Avis public
Canada

CRTC — Avis public 1994-24. Le Conseil a été saisi des demandes suivantes: 3. Demande présentée par RADIOMUTUEL INC. (932406200) 1717, boul. René-Lévesque Est, Montréal (Québec) H2L 4E8, en vue de modifier la licence de CIMO-FM Magog, en supprimant de la Promesse de réalisation actuelle l'engagement aux émissions produites par la station; et en ajoutant la condition de licence que la titulaire ne sollicite pas ou n'accepte pas de publicité locale au cours de toute semaine de radiodiffusion où elle consacre moins du tiers de ses émissions à de la programmation locale, telle que définie en page 8 de l'avis public CRTC 1993- 38, ou modifiée de temps à autre par le Conseil. EXAMEN DE LA DEMANDE: 1750, rue Sherbrooke, Magog (Québec). Le texte complet de cette demande est disponible en communiquant avec la salle d'examen du CRTC, Édifice central, Les Terrasses de la Chaudière, 1, promenade du Portage, Pièce 201, Hull (Québec) J8X 4B1, (819) 997-2429; et au bureau régional du CRTC à Montréal: Place Montréal Trust, 1800, av. McGill College, bureau 1920, Montréal (Québec) H3A 3J6 (514) 283-6607. Les interventions écrites doivent parvenir au Secrétaire général, CRTC, Ottawa (Ontario) K1A 0N2 et preuve qu'une copie conforme a été envoyée à la requérante le ou avant le 13 avril 1994. Pour de plus amples renseignements sur le processus d'intervention, vous pouvez communiquer avec les Affaires publiques du CRTC à Hull au (819) 997-0313, Fax (819) 994-0218.

Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes
Canadian Radio-television and Telecommunications Commission
V2073237






L'alphabétisation en français,
c'est une histoire de langue,
de culture et de solidarité.
C'est aussi une question
d'épanouissement individuel et collectif.
C'est une porte qu'on ouvre
sur un monde incroyable.

*Appuyez le mouvement en faisant parvenir votre contribution, aussi petite soit-elle, à :*

La Fédération canadienne pour l'alphabétisation en français
235, chemin Montréal, Vanier (Ontario), K1L 6C7

Contre un don de 20$ ou plus, votre nom sera inscrit à la liste d'honneur à paraître au printemps dans un cahier spécial sur l'alphabétisation qui sera distribué à travers le pays.

# Assurance-auto : des pénalités abusives... juste au Québec

**PIERRE ROBERGE**
*de la Presse Canadienne*

■ Des accidents dont les automobilistes ne sont pas responsables sont quand même sujets à pénalité, suivant une politique des compagnies d'assurance appliquée seulement au Québec, affirme l'Association des consommateurs du Québec (ACQ).

Cet organisme dit avoir vérifié en Ontario, au Manitoba, en Saskatchewan et en Colombie-Britannique, où ce genre d'accident n'amènerait pas d'augmentation de prime, perte de boni ou quelque autre pénalité.

L'automne dernier, l'ACQ a expédié 450 questionnaires à travers le Québec ; parmi les 180 revenus complétés, l'organisme en a retenu une trentaine révélant des « cas clairs et révélateurs » de pénalité abusive, disait hier en conférence de presse Yves St-Arnaud, qui a mené cette enquête pour l'ACQ.

Par exemple une dame ayant 17 ans d'expérience de conduite, qui subit en deux mois deux accidents dont elle ne porte aucune responsabilité ; son assureur la prévient que si elle réclame des indemnités pour ses dommages matériels, sa prime sera majorée de 240 $ l'année suivante.

Un homme qui conduit depuis 40 ans subit un délit de fuite, un mois plus tard il est embouti au côté droit lorsque arrêté à un feu rouge ; l'assureur fait grimper sa prime de 698 $ à 1245 $. Entre les deux sinistres, il avait changé d'auto mais l'ACQ estime qu'une prime raisonnable pour le véhicule neuf aurait dû se situer autour de 800 $.

Conductrice depuis sept ans, une dame endommage une aile en manoeuvrant dans son entrée et elle est « considérée à juste titre responsable », observe l'ACQ. Quelques mois plus tard, elle est frappée par un véhicule qui dépasse dans une zone interdite mais alors « la pénalité est effroyable », sa prime bondit de 1184 $ à 1908 $ et le montant en franchise (tranche des dommages à la charge de l'assuré) est porté à 500 $.

### Crédibilité

Raymond Medza, porte-parole du Bureau d'assurance du Canada (BAC), réplique que l'ACQ « y est arrivée après six mois d'appels publics. Trente cas sur trois millions d'assurés », dit-il en suggérant le peu de crédibilité de l'exercice. Il admet toutefois que le cas du 1184 $-1905 $ lui semble un peu abusif.

Les compagnies consentent beaucoup de rabais et bonis, souvent importants, pour bon dossier, plaide M. Medza : « Donc plus les rabais sont élevés, plus leur perte entrainera des hausses élevées. »

Quant aux comparaisons avec les autres provinces, M. Medza souligne que le régime est tout étatique en Saskatchewan, en Colombie-Britannique et au Manitoba, autant pour les dégâts matériels que les blessures ; au Québec, les dégâts sont laissés au secteur privé. En Ontario où tout relève du privé, les bonis et rabais ne sont pas permis par la loi.

Les sinistres les plus fréquents dans l'enquête de l'ACQ sont ceux-ci : l'assuré est frappé par un tiers quand son véhicule est en mouvement, il est embouti lorsqu'arrêté à un feu rouge, un tiers rate un arrêt obligatoire ou brûle un feu rouge, délit de fuite.

### Fichiers

Que leurs assurés soient responsables ou non, affirme M. St-Arnaud, les compagnies compilent les sinistres ainsi que les infractions au code de la route et certaines contraventions. Il en résulte pour l'assuré « une notion de fréquence », servant à la compagnie à évaluer le risque de chacun.

Avec l'autorisation gouvernementale au Québec, les compagnies réunies dans le BAC ont commencé en 1991 à monter un fichier central pour compiler tous les sinistres, histoire pour une compagnie de vérifier les dires d'un nouveau client sur son passé de conducteur.

Sa grande utilité est de « maintenir l'équité », estime M. Medza. Selon lui, il n'inclut que des dossiers de réclamation par type de sinistre, non pas des renseignements personnels sur les assurés, genre points d'inaptitude. Ces derniers sont au fichier de la Régie d'assurance-automobile du Québec et le BAC doit faire une demande écrite pour chaque dossier et payer 8 $ pièce ; une demande d'une compagnie au fichier du BAC coûte 1,35 $, dit-il pour comparer.

Le fichier du BAC a une autre conséquence, signale l'ACQ. Un assuré peut décider de ne pas rapporter des dommages, justement pour ne pas être pénalisé, mais si l'autre conducteur impliqué le fait, les informations pertinentes des deux assurés seront versées au fichier central.

Yves St-Arnaud raconte que cela lui est arrivé personnellement, pour de simples égratignures de pare-choc qu'il ne voulait pas déclarer.

Pour prévenir les pénalités abusives, l'ACQ propose de créer un comité tripartite de conciliation, formé des assureurs, des courtiers et l'ACQ. Avec les rapports de police, constats à l'amiable et extraits du fichier central, ce comité déterminerait de façon équitable le degré de responsabilité de chacun.

Ce comité devrait avoir « une certaine autorité légale », estime Nicole Lemire, directrice de l'ACQ ; seuls y auraient droit les assurés avec deux réclamations d'accident sans responsabilité en deux ans, ou trois réclamations en six ans.

Le Syndicat national des travailleurs et travailleuses de la Cité des Prairies tient à faire connaître publiquement son mécontentement quant au leadership exercé par la direction de la CSN lors de l'application de la Loi 102.

V2073673

# 200 000 Canadiens réclament l'interdiction des armes de poing

*Presse Canadienne*
*OTTAWA*

■ La population canadienne réclame un plus grand contrôle sur les armes à feu, plus de 200 000 personnes ayant signé une pétition déposée hier aux Communes et qui en appelle au gouvernement pour que la possession d'armes de poing soit prohibée au Canada.

Les signatures ont été recueillies à l'initiative de l'université Concordia, à Montréal, où quatre professeurs ont été assassinés en 1992 par des armes de poing acquises légalement.

« Nous avons besoin d'une nouvelle loi », a déclaré le recteur de Concordia, Patrick Kenniff, alors qu'il présentait la volumineuse pétition aux députés libéral Warren Allmand et du Bloc québécois Pierrette Venne.

M. Kenniff était accompagné de représentants de l'université et des organismes qui soutiennent la pétition, notamment le Conseil canadien de la sécurité, l'Association du Barreau canadien, l'Association des universités et collèges du Canada et la Fédération canadienne des associations foyer-école et parents-maîtres.

La pétition demande qu'une nouvelle loi soit adoptée afin que seuls les policiers et les militaires puissent détenir une arme de poing, et encore seulement dans le cadre de leurs fonctions.

M. Kenniff a insisté pour dire que la loi actuelle sur le contrôle des armes de poing devrait être modifiée et que le nombre de signatures recueillies démontre un appui certain de la population en ce sens.

« Au Canada, la possession d'une arme est un privilège et non un droit. Les dangers que présente pour la société la possession d'armes de poing par des particuliers dépassent de loin les avantages ou le plaisir qu'elle peut procurer », a ajouté le recteur de l'université Concordia.

La loi actuelle prévoit que seuls les collectionneurs, les personnes membres d'un club de tir ou celles pouvant en justifier la possession pour leur protection personnelle, peuvent être propriétaires d'une arme de poing. Un individu trouvé en possession d'une arme de poing sans permis est passible d'une peine d'emprisonnement de cinq ans.

Valery Fabrikant, qui a été reconnu coupable du meurtre des quatre professeurs de Concordia survenu le 24 août 1992, possédait trois armes de poing légalement achetées et qui étaient enregistrées comme armes de pratique dans un club de tir.

Le député Allmand, qui représente la circonscription montréalaise de Notre-Dame-de-Grâce, a reconnu qu'il y avait « trop de trous dans la loi ».

Des sondages effectués à l'échelle pan-canadienne démontrent que la population est en faveur d'un contrôle plus strict des armes de poing. Ainsi, un sondage Angus Reid effectué en 1993 montrait que 71 p.cent des répondants étaient en faveur de la prohibition des armes de poing par des particuliers.


TilleySilk

*Pour les sorties élégantes ou les cadeaux recherchés...*

Parfait pour les fêtes et en tout temps de l'année. Bien que le tissu ressemble à de la fine soie, ce n'en est pas. Tissé a la japonaise, il est lavable et séchable à la machine, et n'exige qu'un léger repassage (aucun si vous le séchez à la machine). Ces vêtements luxueux vous accompagneront de fête en fête sans coup férir.

*Chemisier TilleySilk à manches courtes, 90$*
*Jupe TilleySilk, 135$*
*Chemisier TilleySilk à manches longues, 115$*
*Pantalon TilleySilk, 135$*
*Fuchsia, pourpre, noir, sarcelle ou orange sorbet; tailles TP à TTTG*

**Tilley Endurables** 158, rue Laurier ouest 272-7791
lun - mer 9 h - 18 h • jeu - ven 9 h - 21 h • sam 9 h - 17 h • dim midi - 17 h

*GRATUIT:* *emballage-cadeau.* Café et biscuits offerts pendant votre magasinage.

TÉLÉPHONEZ POUR OBTENIR *GRATUITEMENT* UN CATALOGUE DE COMMANDE POSTALE. FRANÇAIS 1-800-465-4249

MEPHISTO *Merveilleux* souliers de marche

LES MEILLEURS VETEMENTS QUI SOIENT POUR LE VOYAGE ET L'AVENTURE

V2067345



SEAL MASTER
CIE GIBS GENERAL BEARING SERVICE inc.

| Montréal | Laval | Saint-Léonard |
|---|---|---|
| 937-7423 | 668-5330 | 326-0471 |
| St-Laurent | Longueuil | Mtl-Est |
| 744-2721 | 679-2550 | 254-6038 |

N0038 - A05 V2002786

DATES ET HEURES DE TOMBÉE POUR LA PÉRIODE DE PÂQUES DU 1ER AU 10 AVRIL 1994

Veuillez prendre note que *La Presse* ne sera pas publiée le Vendredi saint (1er avril 1994) et le lundi de Pâques (4 avril 1994).

**Édition du samedi 2 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mercredi 30 mars 1994 - 12 h |
| Annonces avec épreuves: | le mardi 29 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 - 12 h |
| Corrections finales: | le jeudi 31 mars 1994 - 12 h |

**Édition du mardi 5 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mercredi 30 mars 1994 |
| Annonces avec épreuves: | le mardi 29 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 - 12 h |
| Corrections finales: | le jeudi 31 mars 1994 - 12 h |

**Édition du mercredi 6 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le jeudi 31 mars 1994 |
| Annonces avec épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le mardi 5 avril 1994 |
| Corrections finales: | le mardi 5 avril 1994 |

**Édition du jeudi 7 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mardi 5 avril 1994 |
| Annonces avec épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le mercredi 6 avril 1994 |
| Corrections finales: | le mercredi 6 avril 1994 |

**Sections Arts et lettres et Restaurants**
**Édition du samedi 2 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mercredi 30 mars 1994 - 12 h |
| Annonces avec épreuves: | le mardi 29 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 |
| Corrections finales: | le jeudi 31 mars 1994 |

**Sections Carrières et professions et Vacances/Voyage**
**Édition du samedi 2 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mardi 29 mars 1994 - 12 h<br>1er cahier - 13 h/2e cahier - 16 h |
| Annonces avec épreuves: | le lundi 28 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le mardi 29 mars 1994 |
| Corrections finales: | le mardi 29 mars 1994 |

**Sections Carrières et professions et Vacances/Voyage**
**Édition du samedi 9 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mercredi 5 avril 1994 - 12 h<br>1er cahier - 13 h/2e cahier - 16 h |
| Annonces avec épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le mercredi 6 avril 1994 |
| Corrections finales: | le mercredi 6 avril 1994 |

**Section Habitat**
**Édition du samedi 2 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le lundi 28 mars 1994 - 12 h |
| Annonces avec épreuves: | le vendredi 25 mars 1994 - 17 h 30 |
| Annonces sans épreuves: | le lundi 28 mars 1994 - 12 h |
| Corrections finales: | le lundi 28 mars 1994 - 12 h |

**Section Habitat**
**Édition du samedi 9 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mardi 5 avril 1994 - 12 h |
| Annonces avec épreuves: | le jeudi 31 mars 1994 |
| Corrections finales: | le mardi 5 avril 1994 |

**Édition du dimanche 3 avril 1994**

| | |
|---|---|
| Réservation d'espace: | le mercredi 30 mars 1994 - 12 h |
| Annonces avec épreuves: | le mardi 29 mars 1994 |
| Annonces sans épreuves: | le mercredi 30 mars 1994 |
| Corrections finales: | le jeudi 31 mars 1994 |

50076-C13-2



*Office national de l'énergie*
*Avis d'audience publique*

***Alberta Natural Gas Company Ltd***
***Foothills Pipe Lines Ltd.***
***Interprovincial Pipe Line Inc.***
***TransCanada Pipelines Limited***
***Trans Mountain Pipe Line Company Ltd.***
***Trans-Northern Pipelines Inc.***
***Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc.***
***Westcoast Energy Inc.***

***Audience concernant le coût du capital, à compter du 1er janvier 1995***

L'Office national de l'énergie ("l'Office") tiendra une audience publique, en vertu de la partie IV de la *Loi sur l'Office national de l'énergie*, afin d'examiner la structure du capital et le taux de rendement du capital-actions ordinaire que Alberta Natural Gas Company Ltd («ANG»), Foothills Pipe Lines Ltd. («Foothills»), Interprovincial Pipe Line Inc. («IPL»), TransCanada PipeLines Limited («TCPL»), Trans Mountain Pipe Line Company Ltd. («TMPL»), Trans-Northern Pipelines Inc. («TNPL»), Trans Québec & Maritimes Pipeline Inc. («TQM») et Westcoast Energy Inc. («WEI»), conjointement appelées les «sociétés pipelinières» devront inclure dans le calcul de leurs droits qui entreront en vigueur le 1er janvier 1995.

Toute personne qui souhaite intervenir à l'audience doit déposer son document d'intervention, par écrit, auprès du secrétaire de l'Office au plus tard le 4 avril 1994. Pour tout renseignement sur les procédures de la présente audience (Ordonnance d'audience RH-2-94), ou sur les *Règles de pratique et de procédure de l'ONÉ* s'appliquant à toutes les audiences (ces documents sont disponibles en anglais et en français), veuillez écrire au secrétaire ou téléphoner le Bureau du soutien à la réglementation au (403) 299-4800.

Une conférence préparatoire qui adressera les questions liées à la procédure aura lieu le 17 mai 1994 à 9 h, heure locale, dans la salle d'audience de l'Office national de l'énergie, 311, sixième Avenue s.o., Calgary (Alberta).

Les sociétés pipelinières et les intervenants qui désirent simplement faire des commentaires sur la liste des questions, doivent déposer leurs commentaires auprès du secrétaire, et en signifier une copie à toute les parties intéressées, au plus tard le 11 avril 1994.

Quiconque ne souhaite pas intervenir à l'audience mais désire déposer une lettre de commentaires, doit écrire au secrétaire de l'Office. Les lettres de commentaires doivent être reçues au plus tard le 15 août 1994.

L'audience commencera à 9 h le lundi 12 septembre 1994 dans la salle d'audience de l'Office national de l'énergie au troisième étage, 311, sixième Avenue s.o., Calgary (Alberta).



La Divergence

Quelques éléments clés pour rencontrer

- BONNE HUMEUR
- CHARME
- ÉLÉGANCE

Ce vendredi et ce samedi soir, on s'occupe du reste...
**BAR RENCONTRE LA DIVERGENCE**
5141, rue Saint-Denis
Message: **273-8752**
Laurier

L'Association canadienne pour les Nations unies présente:
CONFÉRENCE DES NATIONS UNIES
*Sujet:* **Aide humanitaire *vs* aide militaire, Les nouveaux dilemmes de l'O.N.U.**
**Conférencier: Dr Chris Giannou**
*médecin de guerre pour la Croix-Rouge et le Croissant-Rouge*
Date: vendredi 25 mars
Heure: 14 h
Endroit: Université McGill
Auditorium Jack Cram
3700, rue MacTavish
1er étage, salle 129
Entrée libre.
*Renseignements:* Marie-France Marquis au 285-2068

2073914-325



2 DERNIERS JOURS

**LIQUIDATION DE MEUBLES EN CUIR**
**Directement de l'importateur**

**60% DE RABAIS**

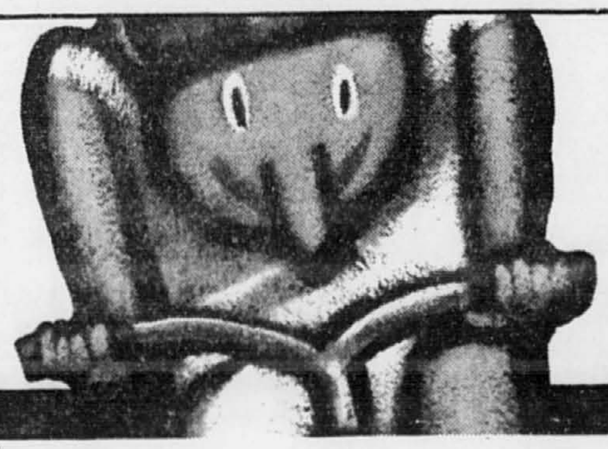
**RS IMPORTATIONS**

Canapés, causeuses, fauteuils inclinables en cuir de première qualité et mobiliers de cuisine.
Stock d'une valeur de **400 000 $**
**9275, Le Royer, Saint-Léonard** (près de Couture, entre Lacordaire et Langelier) **328-1760**
Ouvert jeudi et vendredi de 9 h à 21 h, samedi de 9 h à 17 h

V2072766



LE LAIT présente



**LE TOUR DES ENFANTS**

DIMANCHE 29 MAI

UNE JOURNÉE À VÉLO INOUBLIABLE POUR **6 000 ENFANTS**.
UN PARCOURS DE **20 KM** FERMÉ À TOUTE CIRCULATION AUTOMOBILE.

UNE SEULE FAÇON DE S'INSCRIRE : DITES À VOS ENFANTS DE DEMANDER LA **B.D. VÉLO** À LEUR PROF.

SRC Télévision · La Presse · CKOI 96,9 FM

SUPER SÉCURITAIRE • DRÔLEMENT AMUSANT

# Un phénomène qui prend de l'ampleur: le vol d'électricité par des clients d'Hydro

**ANDRÉ BELLEMARE**
*de la Presse Canadienne*
*QUÉBEC*

■ En plus des clients récalcitrants qui ne paient pas leurs comptes d'électricité ou le font en retard, Hydro-Québec doit faire face depuis un certain temps à un nouveau phénomène qui aurait tendance à prendre de l'ampleur: le vol d'électricité par la manipulation des compteurs des résidences qui fait perdre quelque 40 millions$ par an à Hydro-Québec.

Plus de 400000 des 3,3 millions de clients d'Hydro-Québec, soit 12 p.cent, n'avaient en effet pas encore payé leur compte d'électricité en décembre dernier, laissant ainsi des comptes en souffrance d'un montant total de 400 millions.

Il faut ajouter à ces infortunes les mauvaises créances qui atteignent les 55 millions.

C'est ce qu'ont indiqué hier, en commission parlementaire, deux têtes dirigeantes de la société d'État, MM. Richard Drouin, président directeur général, et Roger Lanoue.

La direction de cette grande Société d'État comparaissait pour la deuxième et dernière journée devant la commission parlementaire pour faire le suivi du plan d'action 1993-95 d'Hydro-Québec.

L'affaire des vols d'électricité a été soulevée par le ministre des Ressources naturelles, Christos Sirros, qui a souligné le caractère de nouveauté de ce genre de fraude au Québec.

### Formation spéciale

M. Lanoue a expliqué qu'il y a eu en effet une augmentation du vol d'électricité récemment. «Les gens prennent des trucs, ni plus ni moins, et on s'en est aperçu à travers deux projets pilotes autour de Montréal, surtout par l'intervention de releveurs de compteurs qui remarquent des anomalies de manipulation du compteur près des propriétés.»

«La projection que l'on fait, comme on ne connaît pas évidemment les voleurs, nous porte à croire que dans le moment on perd quelque chose comme 40 millions par année d'électricité qui nous est volé», a dit encore le dirigeant d'Hydro.

M. Lanoue a précisé que, devant cette nouvelle situation, Hydro-Québec a entrepris de donner une formation spéciale importante à ses 600 releveurs de compteurs de façon à leur permettre de détecter des cas de vol et de poursuivre les auteurs de cette fraude.

En réponse à une intervention du député libéral d'Orford, Robert Benoît, qui a cité un cas particulier de manipulation d'un compteur dont aurait été victime un citoyen de 67 ans, M. Lanoue a expliqué qu'une enquête rigoureuse était instituée à chaque cas de présumée manipulation de compteur.

Il s'agit, a-t-il ajouté, de tout mettre en oeuvre pour tenter de dissuader les personnes qui seraient tentées de détraquer les compteurs.

### Des bonnes intentions

Dans les dernières interventions au terme de ces deux jours d'audiences, chacun y est allé de ses conclusions et le ministre Sirros a dit que l'exercice a au moins permis de participer à une meilleure compréhension du fonctionnement d'Hydro-Québec et des retombées des décisions sur l'ensemble des citoyens.

Au sujet de l'équilibre énergétique que le gouvernement et Hydro-Québec recherchent, le ministre a signifié qu'il s'agit là d'un dossier complexe et qu'il faut être prudent dans la planification.

«Quelles que soient les décisions que nous prendrons, il faudra le faire en toute connaissance de cause et regarder les projets de productions d'énergie en examinant l'ensemble des éléments en tenant compte du mandat d'Hydro-Québec et des intérêts des Québécois», a ajouté le ministre des Ressources naturelles.

NE PAYEZ PAS AVANT UN AN!
PÂQUES
chez Léon
DEPUIS 1909
C'est L'Oeufphorie

CANAPÉS
CAUSEUSES
FAUTEUILS
TABOURETS
SALLES À MANGER
TABLES
DÎNETTES
CANAPÉS-LITS
UNITÉS MURALES
BUREAUX À DOMICILE
MODULAIRES
FAUTEUILS INCLINABLES
VITRINES
Tous aux plus bas prix garantis

PATÈRES
LAMPES
CADRES
ARMOIRES
TÉLÉVISEURS
MAGNÉTOSCOPES
CHAÎNES STÉRÉO
LAVEUSES
SÉCHEUSES
LAVE-VAISSELLE
RÉFRIGÉRATEURS
CONGÉLATEURS
FOUR MICRO-ONDES
ET BEAUCOUP PLUS !
Tous aux plus bas prix garantis

AUCUN ACOMPTE !*
AUCUN INTÉRÊT !
AUCUN PAIEMENT MENSUEL !
AUCUNS FRAIS DISSIMULÉS !

Plus JUSQU'À 80% de rabais à notre Centre des soldes
Plus des centaines de super rabais dans tous nos magasins!

LAVAL: Centre 2000, boul. St-Martin Ouest, Laval
sortie 9 de l'autoroute des Laurentides
Tél.: MONTRÉAL, 336-7741 LAVAL, 688-3851

RIVE-SUD: GREENFIELD-PARK
Centre d'achats Greenfield-Park, 399, boul. Taschereau
MONTRÉAL, 861-6968 GREENFIELD-PARK 466 9400

*S.A.C. TOUTES LES TAXES SONT PAYABLES AU MOMENT DE L'ACHAT. TOUS LES ARTICLES SONT OFFERTS JUSQU'À ÉPUISEMENT DES STOCKS. LES PRIX PEUVENT VARIER SELON LA RÉGION. LE CHOIX D'UN MAGASIN À L'AUTRE. LE RABAIS «EMPORTEZ» N'EST PAS APPLICABLE SUR TOUS LES ACHATS. PAIEMENT DÛ LE 15 MARS 1995. INFORMEZ-VOUS POUR LES ZONES DE LIVRAISON DÉSIGNÉES. N'INCLUT PAS LES ARTICLES À RABAIS.

VOS GOÛTS ET NOTRE CHOIX INCOMPARABLE FONT BON MÉNAGE !

ACTUALITÉ

## Un monstre dégonflé?

■ Avez-vous déjà entendu parler du monstre du Loch Ness en Écosse? Depuis 1850, des milliers de témoignages concernent la bête étrange qui vivrait au fond du lac. En 1934, une photo devenue célèbre fait voir une grosse bête avec un cou de serpent de mer qui fait surface. Chaque année 500000 à 600000 touristes viennent admirer ce lac mystérieux. La moitié de ces personnes visitent le musée de Drumnadrochit, qui présente des centaines de photos et de témoignages. Le monstre du Loch Ness rapporte beaucoup d'argent à la région. Mais la semaine dernière, à l'âge de 90 ans, M. Spuring, le dernier des cinq auteurs de la célèbre photo encore en vie, a révélé que lui et ses copains avaient voulu jouer un tour... Ils avaient truqué la photo avec un petit sous-marin mécanique et une tête de serpent en plastique. C'est un canular qui a duré 60 ans! Les responsables du tourisme écossais essaient de convaincre tout le monde que même si la photo du monstre est un canular, rien ne prouve qu'il n'existe pas...

**● Concentrez-vous! Est-ce qu'on peut affirmer qu'une chose n'existe pas, parce qu'on ne peut pas prouver qu'elle existe?**

## Où vont les bouteilles de la SAQ?

■ La Société des alcools du Québec achète près de 90 millions de bouteilles par année. Guy Pinard, de *La Presse*, a rencontré Josée Rondeau de la SAQ. Elle a expliqué comment la Société oeuvre au recyclage de toutes ces bouteilles vides. D'abord, la SAQ investit près de 2 millions par année dans le programme Collecte Sélective Québec. Il s'agit de ramasser le plus de bouteilles usagées possibles. Une fois les bouteilles ramassées, il faut les transformer en verre. Alors, la SAQ aide les entreprises de récupération à trouver des débouchés. En 1992, le verrier italien Convitro a acheté 13000 tonnes de verre de toutes les couleurs. Consumers Glass en a acheté 12000 tonnes. Quand la SAQ achète ses bouteilles vides, elle demande qu'elles contiennent un fort pourcentage de verre recyclé. En plus de ces débouchés, il y a maintenant un nouvelle utilisation. La compagnie Ottawa Fibre achètera du verre récupéré pour fabriquer des isolants en fibre de verre pour les maisons. Le verre récupéré est aussi utilisé dans les activités de sablage ou de nettoyage au jet de verre et on l'expérimente comme abrasif routier.

**● Savez-vous ce qu'est la consignation des bouteilles par rapport au recyclage du verre?**

## Le poids des jeunes

■ Une récente étude aux États-Unis révèle que le poids moyen des jeunes adultes Américains a augmenté de 5 kilos au cours des sept dernières années. Au Québec, une étude de l'Université Laval a révélé que 20 p. cent des enfants souffrent d'embonpoint. Les spécialistes pensent que ce ne sont pas uniquement les mauvaises habitudes alimentaires qui en sont la cause. Le manque d'exercice physique y serait aussi pour beaucoup. Les enfants québécois passeraient en moyenne de 25 à 26 heures devant le téléviseur. S'ils passent une autre vingtaine d'heures assis à l'école, quelques heures assis pour manger et quelques huit heures couchés pour dormir... il ne reste plus beaucoup de temps pour faire des exercices! Les intervenants insistent sur le fait que les régimes amaigrissants ou que les restrictions de nourriture sont de très mauvaises solutions. Ils suggèrent tout d'abord de retrouver l'estime de soi et la confiance en soi. Puis, ils conseillent de manger sainement mais suffisamment. Et surtout, d'acquérir de bonnes habitudes de vie.

**● Combien d'heures par semaine êtes-vous assis et couchés?**

TEXTES ET RECHERCHE MICHELLE PROVOST

Semaine du 16 au 22 mars 1994

La Presse

# PESE 6/12

Le père Emmett Johns, mieux connu sous le nom de père Pops, reçoit un jeune dans sa caravane, une nuit à Montréal.

PHOTO ROBERT MAILLOUX, *La Presse*

## Le bonheur et vous

DOSSIER

«Si on vous demande de porter un jugement global sur votre situation actuelle, diriez-vous que vous êtes: très heureux, plutôt heureux, plutôt malheureux ou très malheureux?» Vous avez bien deviné, ce genre de question provient d'une enquête. Six cent quatre jeunes Québécois âgés de 15 à 24 ans ont répondu à une série de questions portant sur leur perception du bonheur. Les résultats de ce sondage SOM-La Presse-Radio-Québec sont vraiment étonnants. Presque tous les jeunes ont dit qu'ils étaient heureux, 48 p. cent ont affirmé qu'ils étaient «très heureux» et 51 p. cent «plutôt heureux». Donc 99 p. cent des jeunes répondants se disent heureux, ce qui laisse seulement 1 p. cent de malheureux... Auriez-vous prédit ces résultats? D'après vous, est-ce possible que tant de jeunes se disent heureux?

Les spécialistes qui ont réalisé le sondage expliquent qu'il y a une marge d'erreur de 4 p. cent. Même si on enlève ce 4 p. cent ainsi que tous les jeunes qui n'ont pas osé avouer qu'ils sont malheureux au téléphone à un inconnu, il resterait encore une très forte proportion de jeunes qui se pensent «heureux». Mais le sondage indique aussi que le pourcentage de jeunes heureux baisse très rapidement chez les chômeurs et les bénéficiaires de l'aide sociale. Ainsi, seulement 35 p. cent des jeunes de cette catégorie se disent très heureux. C'est bien compréhensible, n'est-ce pas?

**Amitié, famille, amour et optimisme...**

La journaliste Michèle Ouimet, de *La Presse*, a analysé d'autres résultats du sondage. Voici, dans l'ordre, les principales raisons qui font que les jeunes se disent heureux: l'amitié, 30 p. cent; la famille, 25 p. cent; l'amour, 20 p.cent; les sports et les loisirs, 11 p. cent; les études, 6 p. cent; l'argent, 4 p. cent et le travail, 3 p. cent! Presque tous les jeunes répondants (96 p. cent) trouvent que leurs parents remplissent de façon satisfaisante leur mission. Finalement, 89 p. cent des jeunes interrogés se disent optimistes par rapport à l'avenir.

**Comment expliquer ces résultats?**

Ces résultats sont très positifs et encourageants. Mais ils sont difficiles à expliquer quand on pense à tous les problèmes des jeunes. Michèle Ouimet a comparé ces résultats à la situation des jeunes de la rue et elle pose l'hypothèse qu'il y aurait vraiment «deux jeunesses qui vivent chacune sur leur planète». D'un côté les mal pris, de l'autre une grande majorité de jeunes heureux. L'éditorialiste Agnès Gruda s'est aussi intéressée aux résultats de ce sondage. Elle se demande où est la vérité entre les résultats «roses» du sondage et l'autre image très «sombre» de la vie des jeunes que nous présentent souvent les médias. Elle rappelle les nombreux reportages sur le décrochage scolaire, la famille éclatée, le chômage, les drogues et le suicide... Elle pense que la vérité se situe vraisemblablement entre les deux. Elle souligne aussi que le mot «bonheur» est très subjectif et que cela dépend vraiment des attentes de chacun. Dans ces conditions, il est difficile de faire un sondage scientifique. Mais après tout, dit-elle, peut-être que les choses ne vont pas aussi mal que l'on pourrait le croire en écoutant les médias. Elle conclut en disant que la plupart des gens semblent capables de garder et de retrouver l'espoir, même dans des situations très difficiles. Il me semble à moi aussi que c'est une bonne explication de ces résultats. Qu'en pensez-vous?

**● Mais qu'est-ce que le bonheur? Est-ce que vous vous sentez heureux? Pouvez-vous donner les raisons qui vous rendent heureux? Pour vous aider à répondre, pensez à des situations heureuses de votre vie. Pensez à des petites choses quotidiennes et à des occasions exceptionnelles. Comment décririez-vous «le bonheur»? Pensez-vous que vos parents s'acquittent bien de leurs responsabilités à votre égard? Êtes-vous aussi optimistes que les jeunes de 15 à 24 ans? Posez ces questions aux adultes autour de vous: est-ce qu'ils se disent heureux, sont-ils aussi optimistes que les jeunes?**

## Hyundai: ferme, ferme pas?

■ La région de Bromont en Estrie est sur le qui-vive. La compagnie Hyundai vient d'annoncer qu'elle veut fermer son usine de voitures. Quand elle s'est installée en Estrie, les gouvernements du Québec et du Canada l'ont aidée en lui offrant de bonnes conditions et des subventions. C'était intéressant d'avoir un «gros employeur» dans une région pour créer de l'emploi. Les objectifs de la compagnie en 1989 étaient de produire 100000 voitures par année et d'offrir 1200 emplois. Mais les résultats espérés ne sont pas là! Dans les meilleures années, l'usine produit 20000 véhicules et engage quelque 850 personnes. Les dirigeants ont évalué la situation et disent vouloir partir. Mais ils ne sont pas très «transparents» dans leurs messages. Tantôt ils laissent croire qu'ils pourraient reprendre leurs activités dans quelques années, tantôt qu'ils voudraient vendre l'usine...

Les 850 travailleurs sont découragés. Si l'entreprise ferme, ils perdent leur emploi. Une grosse usine comme celle-là génère beaucoup de revenus pour une région: près de 40 millions de dollars par année. Comme partout ailleurs, plus les gens gagnent de l'argent, plus ils achètent des maisons, de la nourriture, des vêtements et toutes sortes de biens et services. Les municipalités reçoivent aussi l'argent des taxes. Donc, en plus des travailleurs de l'usine, c'est toute une communauté qui est touchée par une fermeture. Les gouvernements de Québec et d'Ottawa, qui ont donné des subventions et soutenu le projet, essaient de trouver des solutions pour ne pas perdre ces emplois.

Mais comme l'explique Frédéric Wagnière, de *La Presse*, les gouvernements doivent faire attention. Si cette usine ne peut pas devenir rentable à cause de la forte concurrence, ce serait du gaspillage d'investir encore plus pour la garder ouverte. Il faudrait plutôt songer à d'autres types de production pour créer des emplois plus durables. Cet événement pose tout le problème des projets subventionnés et des risques que court le gouvernement avec «notre argent».

**● Connaissez-vous un peu les voitures? Savez-vous identifier les américaines, les japonaises, les coréennes? Connaissez-vous d'autres sortes de voitures qui circulent au Québec?**

DEVINETTES

## Les gagnants du concours Éclipse

■ Voici les coordonnées des dix classes de gagnants pour le concours Éclipse, publié récemment dans cette page.

- Marie-Lou Arsenault, de l'école de la Source à Varennes, prof. Gilles Messier;
- Karine Primeau, de l'école L'Arpège à Sainte-Julie, prof. Martine Roy;
- Joël Boivin, de l'école Pépin à Fabreville, prof. Danielle Pelchat;
- Marie-Hélène Ouellette, de l'école Sauvé à Deux-Montagnes, prof. Denise Bouffard;
- Philippe Leblanc, de l'école Paul-Comtois à Vimont, prof. Marie-Laure Desautels;
- Jean-Paul Charette, de l'école La Providance à Saint-Tite, prof. Yvon Léveillé;
- Sébastien Charron, de l'école Saint-Jean-Baptiste à Saint-Jérôme, prof. Monique Rodrigue;
- Marie-Ève Boisclair-Labrie, de l'école Albert Schweitzer à Saint-Bruno, prof. Lucie Laroche-Tétrault;
- Véronique Petit, de l'école Val-de-Grâce à Eastman, prof. Suzanne Pelletier;
- Stéphanie Gérin, de l'école Du Mai à Boisbriand, prof. Ninon Masse.

BIZARRE

■ «Des rayons laser ont attaqué Notre-Dame de Paris...» Voilà une nouvelle qui arrive de Paris. Mais il ne s'agit pas d'une histoire de science-fiction ou de vandalisme. Ce sont des spécialistes qui restaurent la célèbre église. Ils nettoient les pierres et les statues au moyen de rayons laser. La crasse et les saletés volent rapidement en éclats, sans abîmer les détails des précieuses statues. Ce rayon est très puissant, mais un petit milliardième de seconde suffit pour être efficace. C'est très doux, comme si on chatouillait la statue avec la lumière d'une lampe de poche! Cette technologie a été empruntée aux dentistes qui traitent l'émail des dents avec les rayons laser depuis longtemps. La construction de Notre-Dame de Paris a commencé en 1163 et le gros du travail était fini en 1245. Mais on a continué à ajouter des morceaux jusqu'à la moitié du 14e siècle. Au 19e siècle, elle a été restaurée et améliorée. Le nettoyage actuel durera trois ans! Je me demande ce qu'en penserait, Quasimodo, le bossu de Notre-Dame?

LE MOT DE LA FIN

■ Bonnes vacances! Eh oui! La semaine prochaine, ce sont les vacances de Pâques et les 6/12 font relâche. J'espère que vous profiterez de ces journées de congé pour déguster de la tire d'érable et du chocolat! Je vous imagine aussi très heureux dans «vos peaux» à faire de l'exercice sous les rayons chauds du soleil du printemps! Quant à moi, je me promets plusieurs petits moments de bonheur. Avec une amie, à chaque fois que nous nous sentons heureuses, nous avons pris l'habitude de dire en souriant: «C'est le bonheur total!» Peut-être que c'est une façon d'apprendre à être heureuse, de plus en plus souvent. J'aime bien croire que le bonheur n'a pas de limites! Bons becs sucrés!

Michèle Ouimet

L'école
Ma façon de RéussiR
Éducation Québec

# Bourse de Mexico: une forte réaction est à prévoir

PAUL DURIVAGE

Les Bourses nord-américaines ont chuté hier, affaiblies par d'importantes liquidations pour limitation de pertes, tandis que la Bourse du Mexique retenait son souffle à la suite de l'assassinat du candidat du parti au pouvoir à la présidence du Mexique Luis Colosio.

### Recul à New York

La Bourse de New York a perdu 1,36 p. cent de sa valeur dans la journée. L'indice Dow Jones des valeurs vedettes affichait une perte de 52,69 points à 3816,77 au moment où la cloche sonnait la fin de la séance. Quelque 306 millions d'actions ont été traitées dans une atmosphère nerveuse.

Une aggravation de la tension au Mexique risque de porter atteinte aux intérêts américains dans ce pays, a indiqué à l'agence Reuter, M. Jim Schroeder, analyste chez MMS International. Les titres des sociétés mexicaines traitées à Wall Street ont enregistré un fort recul. Telefonos de Mexico, une société diversifiée associée au président Salinas du Mexique, a ouvert en retard et a perdu 3,75 $ à 60,125 $ US. Empresas Modernas, un autre titre vedette mexicain, a reculé de 1,875 $ à 24,50 $ US.

Wall Street, encore au milieu d'une correction à la baisse entamée début février, a également souffert d'une remontée des taux d'intérêt à long terme, à la suite d'importantes liquidations sur le marché obligataire.

Si le Dow Jones ne trouve pas un bon soutien au niveau de 3820 points, il pourrait se replier jusqu'à 3750 points, croient les analystes techniques. Le marché, pour les fondamentalistes, reste néanmoins haussier et toute correction peut être considérée comme une pause temporaire.

La Bourse de Toronto — qui établissait un nouveau record la veille — a également clôturé en baisse marquée, bien que dans une moindre mesure qu'à New York, les titres aurifères faisant contrepoids. L'once d'or a gagné 4,60 $ à 391,60 $ hier dans la tourmente mondiale causée par l'attentat au Mexique.

Au Mexique même, une forte réaction est à prévoir aujourd'hui à la réouverture des marchés financiers tous fermés hier en raison des troubles intérieurs. Après avoir touché des niveaux records à la conclusion de l'Accord de libre-échange nord-américain, la Bourse de Mexico cherche elle-même un nouvel équilibre depuis. Le conglomérat Telefonos de Mexico compte à lui seul pour une large part de l'indice général du marché.

La Bourse de Mexico avait de même très fortement baissé à la suite de l'enlèvement il y a deux semaines du banquier le plus puissant du pays, M. Alfredo Harp Helu, très proche du président Salinas, et président et copropriétaire du groupe Banamex-Accival, un des plus importants d'Amérique latine.

### Le président Clinton

Le président Bill Clinton a par ailleurs indiqué hier être prêt à agir de concert avec les autorités monétaires mexicaines pour stabiliser le cours du peso à la reprise des échanges. Mercredi, le dollar cotait encore 3,33 pesos.

Un cambiste de la salle de change du Crédit Lyonnais à New York a noté à l'*Agence France Presse* qu'on pouvait imaginer que le peso aurait nettement baissé s'il avait été coté comme les valeurs mexicaines traitées sur les marchés américains.

De son côté, Robert Rubin le principal conseiller économique de M. Clinton, a estimé dans une interview à la chaine financière CNBC qu'il ne pensait pas que les réformes économiques et sociales mises en oeuvre par le président Salinas soient affectées par l'assassinat de Luis Colosio.

## *La mort de Colosio sème l'émoi et l'inquiétude*

RUDY LE COURS
*envoyé spécial*
La Presse à *MEXICO*

Conscient de l'émotion palpable créée par l'assassinat de Luis Donaldo Colosio, Jean Chrétien a demandé hier à la communauté d'affaires de ne pas se laisser intimider tandis que bien des Canadiens découvraient soudainement que les règles du jeu ici n'étaient pas celles qu'ils avaient prévues.

«En tant que premier ministre du Canada, et en tant que leader d'un pays doté d'une fière tradition démocratique, je vous exhorte de ne pas laisser la tragédie d'hier (mercredi) soir changer vos plans de faire des affaires au Mexique, a-t-il lancé aux quelque 250 à 300 convives canadiens et mexicains de la Chambre de Commerce du Canada au Mexique qui l'ont chaleureusement accueilli. Continuez d'investir au Mexique. Continuez de construire l'économie mexicaine. Continuez de travailler à édifier une société plus ouverte et plus démocratique.»

Le premier ministre s'est d'ailleurs fait un ardent défenseur de l'Acccord de libre échange nord-américain (ALENA), soulignant que la douleur des Mexicains partagée par les Canadiens illustrait que les relations commerciales pouvaient se développer davantage.

M. Chrétien a rappelé que, jusqu'à tout récemment, le Canada était le plus grand exportateur du monde per capita. Par conséquent l'ALENA ne l'effrayait pas. Il a demandé aux Mexicains de faire équipe avec le Canada pour créer un contre-poids devant la puissance américaine.

Par la suite, devant la Commission permanente du Congrès, le premier ministre a tenté à nouveau d'apaiser les craintes exprimées par quelques congressistes mexicains devant une concurrence qu'ils n'ont pas l'habitude encore d'affronter. Au lendemain de la Deuxième Guerre mondiale, le Canada et l'Argentine étaient deux pays semblables: mêmes population, niveau de vie, base industrielle, a rappelé M. Chrétien. Aujourd'hui, le produit intérieur brut argentin avoisine les 200 millions, celui du Canada, les 700 millions. «La différence, c'est qu'un pays a choisi le protectionnisme et l'autre le libre échange.»

### Une crainte: la stabilité de la société mexicaine

Mais la crainte la plus manifeste hier, c'était la stabilité de la société mexicaine.

Certes, l'optimisme quasi inébranlable de quelques gens d'affaires a eu tôt fait de faire écho à M. Chrétien: «Le Mexique s'est doté d'une formule de gouvernement adaptée à ses besoins, affirmait André Bérard, président du conseil et chef de la direction de la Banque nationale, venu inaugurer officiellement un bureau de représentation de l'institution à Mexico. Nous sommes dans un pays latin et c'est normal que la réaction soit si forte.» Selon lui, tout devrait rentrer dans l'ordre prochainement même si les banques et la *Bolsa de valores* (bourse) étaient fermées et avaient mis leurs drapeaux en berne.

D'ailleurs, M. Chrétien a dû annuler sa présence au BBQ organisé par les affaires extérieures canadiennes à Expo Canada 94 où 3000 convives étaient présents. Il n'est pas de bon goût de faire bombance un jour de deuil, a-t-on expliqué au protocole. On a d'ailleurs aussi décidé de ne pas servir d'alcool, contrairement à ce qui était prévu. M. Chrétien s'est quand même rendu à Expo 94 visiter les stands en fin d'après-midi.

### Réactions des gens d'affaires

L'optimisme du premier ministre n'était pas partagé en tout cas par Mario Amador Bech d'Alimak, une société mexicaine qui sert de pont entre des entreprises mexicaines et étrangères. «Les gens en ont peut-être marre d'une démocratie où tout est décidé d'avance, a-t-il confié très ému lorsque rencontré à Expo Canada 94. Même si l'assassinat était l'affaire d'un fou, c'était peut-être le geste de quelqu'un qui a faim.»

Il faut dire que le redressement spectaculaire des finances publiques et de la balance commerciales mexicaines sous l'administration Salinas s'est fait au prix d'un appauvrissement des classes laborieuses où sévissent des conditions de vie affligeantes.

Les Canadiens présents à la foire hier hésitaient à demander à leurs vis-à-vis mexicains ce à quoi il fallait s'attendre au cours des prochains mois. Ils se confondaient donc en conjectures.

«Je n'aurais pas pensé que ça se pouvait au Mexique, je pensais que c'était une démocratie, a lancé Jean-Paul Gignac, directeur de Neyrtec, une division de GEC Alsthom, spécialisée dans le traitement des eaux industrielles. Mais pour nous, ça ne change pas notre facon de faire des affaires puisqu'on veut vendre à des filiales américaines.»

**Le Mexique s'est doté d'une formule de gouvernement adaptée à ses besoins, affirmait André Bérard, président du conseil et chef de la direction de la Banque nationale.**

Son de cloche bien différent chez Jaro, fabricant de cabines téléphoniques: «On comprend mal. C'est inattendu, confiait son directeur général Jacques Caya. Ça peut avoir des influences négatives sur nos affaires si l'instabilité entraine une dévaluation de leur monnaie.»

«C'est très malheureux, c'est un choc et j'aime mieux travailler dans des circonstances différentes, disait pour sa part André Hénault, président de Henotex, un fabricant de détecteurs de métal qui voit soudainement le marché s'ouvrir. C'est sûr que ça va renforcer les mesures de sécurité et que ça nous favorise... malheureusement.» Si la phrase paraît maladroite, les propos de M. Hénault semblaient fort sincères.

«C'est une tragédie dont on ne peut prévoir les effets, affirmait pour sa part Alexandre de Gunten, gérant général pour l'Amérique latine des Lignes aériennes Canadien. J'espère que tout rentrera dans l'ordre après un ou deux mois difficiles.» Le marché de Canadien au Mexique a crû de 30 p. cent l'an dernier.

Pour certains enfin, la crise que traverse le Mexique est simplement une occasion d'affaires qu'il faut saisir. «Vous me dites que les actions de TelMex ont perdu 20 p. cent à New York? Avez-vous un téléphone pour que j'appelle mon courtier», a lancé, un brin frondeur, John Tanyan, président de GLE Telecom, fabricant des systèmes téléphoniques spécialisés Telebridge.

## Hyundai: Bombardier pas intéressée

*Presse Canadienne*
*VALCOURT*

Acheter ou louer l'usine de Hyundai à Bromont? Non, merci, répond Bombardier.

«J'ignore pourquoi notre nom circule, mais cette usine ne figure tout simplement pas dans les plans de Bombardier, elle n'a jamais, non plus, fait l'objet chez nous de la moindre discussion», a affirmé Linda Coates, directrice des relations publiques au siège social de la compagnie à Montréal.

Discussions ou pas, le nom de Bombardier est venu à l'esprit de bien des gens de la région au cours des derniers jours, d'autant que ses principales installations manufacturières situées à Valcourt sont moins modernes et moins grandes aussi que celles de Bromont.

Et personne n'a encore oublié qu'il y a quelques années Bombardier avait été tenté par la construction d'automobiles au point de rechercher un partenariat avec un fabricant asiatique, mais l'aventure a tourné court.

Qu'importe, que ce soit à la Chambre des communes, à Ottawa ou à l'Assemblée nationale, à Québec, le nom de Bombardier n'arrête pas de sortir du chapeau.

**INDICES**

MONTRÉAL 2140,85
(−15,27) (−0,70%)

TORONTO 4569,65
(−40,28) (−0,87%)

NEW YORK 3821,09
(−48,37) (−1,25%)

MEXIQUE FERMÉ

DOLLAR 72,81 ¢
(−0,49¢)

OR 391,60 $
(+4,60 $)

## Les formulaires d'affaires: plus rien n'est pareil...

JACQUES BENOIT

Partout en Amérique du Nord, les ventes de formulaires d'affaires (chèques, bons de commande, factures, etc.) dégringolent. Alors que l'industrie, aujourd'hui en pleine métamorphose, entre, graduellement, dans une nouvelle ère.

Deux grandes tendances se dessinent, estime M. Jocelyn Brisson, président de Crain-Drummond, qui compte parmi les trois plus grandes sociétés canadiennes avec Moore Formulaires et Systèmes et Data Business Forms, du groupe torontois Maclean Hunter.

En bref: les entreprises ne courent plus les commandes, mais plutôt les clients, auxquels elles offrent des solutions clés en main, Crain étant ainsi devenu, tout récemment, l'unique fournisseur des quelque 2500 produits dont a besoin la Société canadienne des postes.

Secundo, les services offerts par les entreprises se multiplient, en même temps que les ventes de formulaires en papier reculent.

«De plus en plus, on travaille avec nos clients pour trouver des solutions globales, c'est-à-dire pour l'ensemble de leurs besoins», explique de son côté M. Timothy Griss, vice-président régional des ventes chez Moore.

Une compagnie pourra ainsi concevoir, par exemple pour un établissement bancaire, tous les formulaires dont celui-ci a besoin, puis les stocker dans ses entrepôts, en assurer la gestion, les distribuer dans la totalité des succursales, etc.

Autre exemple que donne M. Brisson: les relevés de revenus qui doivent accompagner la déclaration d'impôt.

Traditionnellement, les fabricants de formulaires concevaient et imprimaient ces relevés (les T-4, dit-on en ce qui concerne Ottawa), puis les livraient aux clients qui les remplissaient et les remettaient — directement ou par la poste — à leurs employés.

Aujourd'hui, les fabricants ont la quincaillerie voulue pour se charger de la totalité de l'opération (les données sur les revenus des employés pourront être transmises directement dans leurs ordinateurs par ligne téléphonique), et ils s'occuperont même de l'expédition par la poste.

Un autre exemple de service dernier cri, encore plus pointu?

Crain-Drummond offrira à ses clients de les conseiller sur la mise au point et l'utilisation de *formulaires* de notes de frais... informatisés, que les intéressés rempliront sur leur terminal d'ordinateur et expédieront pour approbation au service concerné par lien informatique. Plus de papier, que des *bits*!

«On voit notre avenir là-dedans», fait observer M. Brisson à propos de cette métamorphose et de tous ces services qui, toutefois, ne font que commencer à apparaître.

M. Timothy Griss: «Les services prennent de l'ampleur: c'est ce que les clients exigent. De plus en plus de compagnies préfèrent s'en tenir à leurs activités propres.»

### Le présent...

Cela, c'est l'avenir...

Le présent, lui, n'est pas facile pour l'industrie des formulaires d'affaires, aux prises depuis 1991 — l'année qui a suivi le début de la récession — avec plusieurs problèmes, selon la plus récente enquête de l'association de producteurs américains International Business Forms Industries, ou IBFI (*Perspective 92*): une économie encore chancelante, des prix du papier changeants, un excédent de capacité attribuable au recul des ventes de formulaires de papier et qui a provoqué, par ricochet, une forte baisse des prix des formulaires.

SUITE À LA PAGE A 10

La Presse
Vous présente la ligne INFO-AFFAIRES^MC Bell

8 7 5 B E L L

Pour réussir dans le monde des affaires, il est essentiel de se tenir au fait des nouvelles tendances et des nouveaux développements. C'est pourquoi Bell, en collaboration avec La Presse, a instauré la ligne **Info-Affaires Bell,** le nouveau service télématique destiné spécialement aux gens d'affaires qui désirent tout savoir sur les activités et les événements d'importance dans leur domaine.

Facile à utiliser, la ligne **Info-Affaires Bell** présente des rubriques hebdomadaires qui vous permettent d'entrer au coeur du monde des affaires.

Rester à l'écoute des activités et des rencontres d'affaires, c'est une question de réussite!

1 À surveiller cette semaine
2 Produits et services de Bell
3 Causeries et conférences d'affaires
4 Perfectionnement en gestion
5 Finance et comptabilité
6 Marketing, vente et service à la clientèle
7 Production, qualité, environnement et technologie
8 Ressources humaines et formation
9 Informatique

Bell

# Aricana veut desservir le Vietnam

MAURICE JANNARD

■ Une soixantaine d'ex-employés de Nationair ont mis sur pied une nouvelle société aérienne, Aricana, qui souhaite desservir le Vietnam dès l'été prochain.

En conférence de presse, hier, le président de la société, M. Serge Bernier, a déclaré que les marchés du Sud et de l'Europe dans le vol nolisé sont saturés. «Nous croyons pour notre part que la globalisation des échanges favorisera une forte croissance des marchés de l'Asie et de l'Orient», a affirmé M. Bernier.

Une première liaison hebdomadaire reliera Mirabel à Ho-Chi-Minh ville et un autre appareil partira de Vancouver.

La nouvelle entreprise utilisera au départ deux Boeing 747 SP, ce qui permettra de faire le trajet en 16 heures au lieu du vol actuel qui nécessite 28 heures et trois escales, a précisé M. Bernier.

Un des partenaires financiers de la société est le consortium Indocana, dirigé par le prince Panya Souvana Phouma du Laos.

Le financement du groupe n'est pas complété et une somme de 17,5 millions de dollars sera requise.

La première année d'activités doit générer des revenus de 60 millions. Près de 150 emplois seront créés.

Les participants à la rencontre de presse ont vanté la collaboration entre les Québécois et les nouveaux arrivés venant de l'Asie qui a permis de créer une nouvelle entreprise.

PHOTO LUC-SIMON PERRAULT, *La Presse*

**Le prince Panya Sovana Phouma et Serge Bernier, hier, en conférence de presse à Montréal.**

Celle-ci attend toutefois de recevoir les permis de voler de l'Office national du transport et du ministère fédéral du Transport, ce qui pourrait se faire d'ici à 60 jours, a dit M. Bernier.

La Société de développement de la main-d'oeuvre du Québec a fourni une assistance qui a permis aux ex-employés de Nationair d'obtenir une nouvelle formation.

Aricana compte également signer une entente avec le collège John Abbott qui dispensera des cours pour former des techniciens et des mécaniciens travaillant au Canada et au Vietnam.

Il s'agit de la troisième société à émerger des cendres de Nationair. Des ex-cadres du transporteur déchu ont formé également Air Club et Fortunair, deux entreprises qui espèrent desservir l'Europe bientôt.

De son côté, Aricana collaborera avec le gouvernement du Vietnam pour développer les infrastructures aériennes de ce pays en voie de reconstruction. Plus tard, la nouvelle société espère desservir le Cambodge, le Laos, la Malaisie et la Tahilande.

# Yves Rabeau prône la déréglementation

MAURICE JANNARD

■ Pour être en mesure d'offrir une concurrence dans le secteur des télécommunications axée sur les technologies les plus récentes, le Canada doit revoir la politique de réglementation envers cette industrie.

Ayant réalisé des travaux de recherche sur ce secteur depuis quatre ans, le professeur d'économie de l'Université du Québec à Montréal, M. Yves Rabeau, estime que le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) doit revoir ses politiques d'intervention.

Lors d'une conférence de presse hier dans les locaux de l'université, M. Rabeau a présenté une synthèse des études effectuées sur les télécommunications. «Il s'agit d'une opinion strictement personnelle», a-t-il dit d'emblée devant les journalistes.

Il constate toutefois que le CRTC fait preuve d'incohérence face à une industrie qui évolue présentement à une vitesse folle. «Le Canada sera dépassé par les événements et les entreprises de télécommunications ne pourront pas adopter des stratégies gagnantes sur le marché», a-t-il affirmé.

«Cette intensification de la concurrence ne peut qu'accentuer la désuétude de la réglementation qui encadre le marche des télécommunications au Canada», écrit-il plus loin dans son étude intitulée *L'urgence d'agir*.

Le professeur croit que le CRTC doit déréglementer l'industrie au complet et laisser aux entreprises le soin de développer les stratégies technologiques et commerciales qui répondent aux besoins de la clientèle.

Dans ce contexte, M. Rabeau estime qu'il faut mettre fin à l'interfinancement du service de téléphone local par le service interurbain. Une position qui est défendue par Bell Canada et plusieurs spécialistes de l'industrie.

M. Rabeau suggère de cesser de subventionner le service de base de manière progressive. Pour la population qui n'a pas les revenus suffisants, il propose de recourir aux transferts gouvernementaux vers les particuliers, un mécanisme déjà bien en place.

Il ne revient pas au marché de redistribuer la richesse.

Entre le modèle très dirigiste de l'Europe et celui de libre-concurrence débridée des États-Unis, le professeur de l'UQAM est d'avis que le Canada peut offrir une vision coopérative de l'industrie.

Un meilleur partenariat entre les agents amènerait des externalités pour ceux-ci. «Les externalités permettent un meilleur accès aux technologies de pointe et contribuent à éviter un sur-investissement cahotique dans le secteur des télécommunications.»

Par exemple, installer la fibre optique dans l'ensemble du réseau téléphonique représente des investissements de 27 milliards.

Présentement, les pouvoirs publics ont trop segmenté l'industrie entre les compagnies de téléphone et les câblodistributeurs. Afin de créer des économies d'échelle, il y aurait lieu d'intégrer les réseaux lorsque le coût de développement des nouvelles technologies est trop élevé.

# *Les formulaires d'affaires: plus rien n'est pareil...*

SUITE DE LA PAGE A 9

Quelques chiffres: de 9,16 milliards US en 1991, la valeur des expéditions des fabricants américains a reculé à un peu moins de neuf milliards en 1992, l'IBFI prévoyant qu'elles continueront de baisser en 1993 et 1994, pour ensuite remonter légèrement en 1995.

On observe le même phénomène au Canada, juge M. Jocelyn Brisson, le marché étant passé de 900 millions en 1992 à 800 millions l'année dernière.

Grosso modo, dit-on dans l'industrie, les ventes de formulaires de papier reculent avec la place croissante que prennent les nouvelles technologies.

«Autrefois, les formules pour cartes de crédit étaient en plusieurs copies avec carbones intégrés ou sans carbone. Aujourd'hui, de plus en plus il y a des liens électroniques, on *pitonne* les montants et plutôt qu'un formulaire en trois copies, on signe un bout de produit en rouleau», note M. Griss.

Les chèques, eux, perdent du terrain, en raison des paiements électroniques qui deviennent (c'est le cas de le dire!) monnaie courante.

Mais... peut-on ajouter, tout n'est pas exactement si simple, puisque certains types de formulaires en papier en remplacent d'autres et sont donc de plus en plus en demande, note le IBFI. Notamment à cause de la multiplication des imprimantes à laser qui utilisent des feuilles coupées pré-imprimées, dont les ventes ont augmenté de 7,5 p. cent en 1992, tandis que diminue la demande de formulaires en continu, lesquels sont employés pour les autres types d'imprimantes, matricielles (*à aiguilles*) ou à jet d'encre.

Le proche avenir?

Selon l'IBFI, les firmes doivent choisir entre l'une ou l'autre des deux stratégies suivantes: ou recentrer leurs activités sur des produits à forte valeur ajoutée, ou réduire très fortement leurs coûts de production et prendre, dans l'un ou l'autre des créneaux de produits traditionnels, la position de tête du point de vue de ces coûts.

En même temps, prévoit l'organisme, le nombre de grands fabricants nationaux, qui sont environ une vingtaine aux États-Unis, diminuera, ce qui est également un phénomène en cours au Canada où leur nombre a glissé de six en 1989 à trois seulement désormais.

«Les entreprises qui prospéreront dans les années 90 seront celles qui réduiront les coûts tout en améliorant leur service à la clientèle, prévoiront les besoins de leurs clients au lieu simplement de s'y ajuster, et qui utiliseront les nouvelles technologies pour mettre au point des solutions propres à chaque client», affirme l'IBFI.

«Il y a de moins en moins de joueurs, dit pour sa part le vice-président de Moore, M. Timothy Griss. C'est peut-être simplement la demande qui change — les compagnies ont moins de ressources pour évoluer selon les besoins du marché.»

Société à capital ouvert, Moore a pour principal actionnaire la Caisse de dépôt et placement (environ huit pour cent du capital), cependant que Crain-Drummond est une filiale de la société américaine UARCO.

AUGMENTEZ VOS CHANCES DE LUTTER CONTRE L'ENNEMI NUMÉRO 1

440 boul. René-Lévesque Ouest, bureau 1400
Montréal (Québec) H2Z 1V7
Tél.: (514) 871-1551 ou 1-800-361-7650 (Siège social)
Téléc.: (514) 871-1464


## AVIS LÉGAUX - APPELS D'OFFRES - SOUMISSIONS - ENCANS

Commission des écoles protestantes du Grand Montréal / The Protestant School Board of Greater Montreal

### APPEL D'OFFRES
**LAURENHILL ACADEMY - AGRANDISSEMENT**
**T-2603**

**PROJET:**
Construction d'une extension, environ 17 000 pieds carrés, à l'Académie LaurenHill.

**PROPRIÉTAIRE:**
COMMISSION DES ÉCOLES PROTESTANTES DU GRAND MONTRÉAL, 6000, avenue Fielding, Montréal, H3X 1T4

**ARCHITECTES:**
Dimitri Dimakopoulos & Associés, Architectes
1253, avenue McGill, bureau 885, Montréal, H3B 2Z9

**INGÉNIEURS EN STRUCTURE:**
Shector, Barbacki, Shemie & Associés Ltée, Ing.
1550, de Maisonneuve Ouest, bureau 804, Montréal, H3G 1M9

**INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE/ÉLECTRICITÉ:**
Petropoulos, Bomis Assoc., Ing.
9520, l'Acadie, bureau 340, Montréal, H4N 1L8

**INGÉNIEURS EN MÉCANIQUE DES SOLS:**
Inspec-Sol Inc.

**CONSEILLER AUX SERVICES DES CAFÉTÉRIAS:**
Jacques Beauchemin & Associés Inc.
2525, boul. Daniel Johnson, bureau 575, Ville de laval, H7T 1S9

LA COMMISSION DES ÉCOLES PROTESTANTES DU GRAND MONTRÉAL, Propriétaire, demande des soumissions pour la construction d'une extension à l'Académie LaurenHill.

Les plans, devis, documents contractuels et autre renseignement pourront être obtenus ou consultés au bureau des architectes **à partir du 28 mars 1994 à 13 h.** Un chèque visé de cent cinquante dollars (150$) au nom des architectes est requis pour obtenir des documents de soumission et sera remboursé au soumissionnaire s'il remet les plans et devis en bon état, dans les trente (30) jours qui suivent l'ouverture des soumissions.

Une réunion d'information pour les soumissionnaires aura lieu à l'Académie LaurenHill, 2505, Côte Vertu, Ville St-Laurent à **10 h, jeudi, le 31 mars 1994.**

Les soumissions dans des enveloppes non identifiées, cachetées et adressées au soussigné, seront reçues à la Commission des écoles protestantes du Grand Montréal, 6000, avenue Fielding, Montréal, à la salle 331 **jusqu'à 15 h, heure locale, vendredi, le 22 avril 1994,** pour être ouvertes publiquement à la même adresse à la salle de conférence Laurence Patterson (1er étage).

Les soumissions devront être accompagnées d'un cautionnement de soumission ou d'un chèque visé au montant de 10% du prix de la soumission et fait à l'ordre du Propriétaire, COMMISSION DES ÉCOLES PROTESTANTES DU GRAND MONTRÉAL, valide pour une période de soixante (60) jours de la date d'ouverture des soumissions. Cette garantie de soumission devra être échangée à la signature du contrat pour une garantie d'exécution et une garantie des obligations pour gages, matériaux et services, sous forme de cautionnement. Le montant de chacun de ces cautionnements doit être à 50% du prix de la soumission.

Seules seront considérées aux fins d'octroi du contrat, les soumissions des entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et détenant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction (L.R.Q., c.Q-1).

Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leurs soumissions.

Toutes les soumissions devront être faites conformément aux dispositions du Règlement sur les contrats de construction des immeubles des commissions scolaires en vigueur depuis le 16 août 1990.

Le Propriétaire ne s'engage à accepter la plus basse ni aucune des soumissions reçues.

**M.D. George**
*Directeur général*

V2072309

**AEROMONTERREY, S.A. DE C.V.**

### AVIS DE DEMANDE DE SERVICE AÉRIEN

**n° 940135 au rôle**
**Dossier n° M4895/A599-4-1**

Aeromonterrey, S.A. de C.V. de la ville de Mexico, du Mexique, a présenté à l'Office national des transports du Canada une demande pour une licence afin d'exploiter un service international à la demande (affrètement) de la classe 9-4 pour le transport de personnes entre des points situés au Mexique et des points situés au Canada avec des aéronefs à voilure fixe du groupe G.

Une collectivité, une personne ou tout autre organisme peut intervenir pour appuyer ladite demande, s'y opposer ou en réclamer la modification en conformité avec les Règles générales de l'Office national des transports. L'intervention doit être déposée au Secrétaire de l'Office au plus tard le **26 avril 1994.** Une copie de l'intervention doit être déposée en même temps à la demanderesse et une preuve de la signification doit être envoyée à l'Office.

Le dépôt de l'intervention auprès du Secrétaire peut se faire en mains propres, par poste certifiée ou par messager, à l'Office national des transports du Canada, 15, rue Eddy, Hull (Québec) K1A 0N9, ou par télex 053-3615, ou par télécopieur (819) 953-5562 ou (819) 953-8798.

L'Office fournira sur demande les détails de la demande et les instructions pour le dépôt d'une intervention. Pour de plus amples renseignements, téléphonez à Gérald Groulx au (819) 997-1793.

V2070769

**Appels d'offres**

### Ville de Montréal

**Service de l'approvisionnement et des immeubles**

Des soumissions seront reçues, avant 14 heures aux dates ci-après énoncées, au Service du greffe de la Ville de Montréal, 275, rue Notre-Dame Est, Bureau 15, Montréal, H2Y 1C6, pour la fourniture de:

**No d'appel d'offres**
94-2025
**Description**
Hypochlorite de sodium
**Date d'ouverture**
13 avril 1994

**No d'appel d'offres**
94-2026
**Description**
Peroxyde d'hydrogène (en vrac)
**Date d'ouverture**
13 avril 1994

**No d'appel d'offres**
94-2027
**Description**
Programme d'entretien des équipements du système de contrôle centralisé «encore» 6704r.
**Date d'ouverture**
13 avril 1994

**No d'appel d'offres**
94-2028
**Description**
Chargeur sur roues et autoniveleuse
**Date d'ouverture**
20 avril 1994

Toutes les conditions de ces appels d'offres sont contenues dans les documents qui sont disponibles pour examen et qui peuvent être obtenus contre un paiement de 50 $ non remboursable, en s'adressant, du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30, au Service de l'approvisionnement et des immeubles, 9515, rue Saint-Hubert, Montréal, H2M 1Z4, à compter du 28 mars 1994. Ce paiement doit être présenté en argent comptant ou sous forme de chèque visé, mandat bancaire ou de poste établi à l'ordre du Service des finances de la Ville de Montréal.

Pour être considérée, toute soumission devra être présentée sur les formulaires spécialement préparés à ces fins dans une enveloppe clairement identifiée fournie par le Ville à cet effet.

Les soumissions reçues seront ouvertes publiquement, dans le hall d'honneur de l'hôtel de ville, immédiatement après l'expiration du délai pour leur présentation.

La Ville de Montréal ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'assume aucune obligation de quelque nature que ce soit envers le ou les soumissionnaires.

Informations: **872-1000**

Montréal, le 21 mars 1994

Le greffier,
**LÉON LABERGE**

V2072727

**Société québécoise d'assainissement des eaux**

**Travaux dans la ville de Macamic**
**Comté d'Abitibi-Ouest**
**Appel d'offres no: 0726-40-01-41-4Z**

Construction d'une station d'épuration de type "étangs aérés" comprenant trois étangs, d'un bâtiment de service, d'un chemin d'accès ; raccordement à la conduite émissaire et divers travaux connexes.

**DOCUMENTS DISPONIBLES :** SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7. Tél. : (514) 449-4224.

**PRIX :** 125,00 $ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

**LIEUX DE CONSULTATION :** Hôtel de ville de Macamic ; Ass. de la construction de Montréal et de Québec ; ACRGTQ ; Ass. de la construction de l'Ouest du Québec Inc. ; Société à Boucherville.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS :**
Hôtel de ville de Macamic : a/s M. Denis Bédard, directeur-général, 1, 7e Avenue Ouest, Case Postale 128, Macamic (Québec) J0Z 2S0.
**Le mercredi 20 avril 1994 à 14 h 00.**

**GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANT :..... 202 000,00 $**

**FORME :** Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

**RENSEIGNEMENTS :** Monsieur Jacques Boulet - Tél. : (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec ou en Ontario, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur le bâtiment et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.**
**Directeur, contrats et transactions immobilières**

P-25-03-94

### MISE AU POINT

Dans la circulaire «Sears», en vigueur du 21 mars au 3 avril 1994 et distribuée le 20 mars 1994, veuillez noter qu'en page 19, pour l'ouvre-porte de garage ⅓ HP offert à 179,99$, l'illustration de la commande est inexacte.

***Nous présentons nos excuses à notre clientèle***

SEARS

V2073790

CANAC INTERNATIONAL INC.

**Appel d'offres**
**pour la modernisation de la ligne de trains de banlieue Montréal Deux-Montagnes**

- Pour la fourniture de 31 000 mètres de câble de signalisation et communication.
- Les soumissions cachetées seront acceptées jusqu'à midi, heure normale de l'Est, le 12 avril 1994.
- Les documents pertinents aux soumissions seront fournis sur demande aux bureaux de:

**CANAC Inc.**
**1100, University, suite 450**
**Montréal, Qc H3B 3A5**

moyennant un dépôt d'un chèque visé non remboursable de 100 $ en dollars canadiens, payable à l'ordre de CANAC International.

*Pour tous renseignements téléphoner à*
**W.R. (Bill) Rimell au (514) 399-7878.**

La compagnie se réserve le droit de rejeter toute offre si basse soit-elle.

**Bureau du Directeur de Projet**
**CANAC INTERNATIONAL INC.**

J2072145

**Société québécoise d'assainissement des eaux**

**Travaux dans la ville de Bromptonville**
**Comté de Johnson**
**Appel d'offres no: 1071-40-01-41-41**

Construction d'un poste de pompage et modification à deux postes de pompage existants incluant le raccordement de conduites et divers travaux connexes.

**DOCUMENTS DISPONIBLES:** SQAE, Service gestion des contrats, 25H, rue de Lauzon, Boucherville (Québec) J4B 1E7 Tél.: (514) 449-4224.

**PRIX:** 75,00$ (taxes incluses) non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du «Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux», publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

**LIEUX DE CONSULTATION:** Hôtel de ville de Bromptonville; Ass. de la construction de Montréal et de Québec; ACRGTQ; Ass. de la construction de Québec, Région Estrie; Société à Boucherville.

**OUVERTURE DES SOUMISSIONS:** Hôtel de ville de Bromptonville: a/s M. Michel Dupont, secrétaire-trésorier, 133, rue Laval, Case Postale 610, Bromptonville (Québec) J0B 1H0. Le: mercredi 20 avril 1994 à 15h00.

**GARANTIE DE SOUMISSION:.....MONTANT: 38 000,00 $**

**FORME:** Chèque visé tiré par une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

**RENSEIGNEMENTS:** Monsieur Jacques Boulet - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec ou en Ontario, qui détiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur le bâtiment et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

**Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.**
**Directeur, contrats et transactions immobilières**

P 25-03-94

**HÔPITAL SAINTE-JUSTINE**
**Appel d'offres**

**L'Hôpital Sainte-Justine, propriétaire, demande des soumissions pour :**

**LES TRAVAUX DE RÉAMÉNAGEMENT ET DE TRANSFORMATION AU 7E ÉTAGE (BLOC 7).**

**ARCHITECTES :**
Régis Côté et associés
Téléphone (514) 871-8595
Télécopieur (514) 871-2279

**INGÉNIEURS mécanique-électricité :**
Lamoureux, Samson et associés
Téléphone (514) 382-3161
Télécopieur (514) 382-6140

**OBTENTION DES DOCUMENTS DE SOUMISSION**
Les documents contractuels pourront être obtenus contre un chèque visé NON REMBOURSABLE au montant de cinquante dollars (50,00 $) émis à l'ordre du propriétaire ou en argent comptant, à compter du 28 mars 1994 de 10 h à midi et de 13 h à 16 h au Service de l'approvisionnement, étage C, bloc 5, pièce C-579.

**CAUTIONNEMENT DE SOUMISSION**
Les soumissions devront être accompagnées soit d'un cautionnement de soumission établi au montant de quatre-vingt mille dollars (80 000,00 $) valide pour une période de quarante-cinq (45) jours de la date d'ouverture des soumissions, soit d'un chèque visé au montant de quarante mille dollars (40 000,00 $) fait à l'ordre du propriétaire, soit d'obligations conventionnelles au porteur émises ou garanties par les gouvernements du Québec ou du Canada dont la valeur nominale est de quarante mille dollars (40 000,00 $).

**VISITE DES LIEUX**
La visite se tiendra le mercredi 13 avril 1994 à 10 h dans le hall d'entrée.

**DATE DE CLÔTURE**
Les soumissions seront reçues jusqu'à 15 h, heure locale en vigueur le 26 avril 1994, au Service de l'approvisionnement, étage C, bloc 5, pièce C-579, pour être ouvertes publiquement au même endroit, le même jour et à la même heure.

**SOUMISSIONNAIRES**
Seuls sont autorisés à soumissionner les entrepreneurs ayant leur principale place d'affaires au Québec et possédant la licence requise en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs en construction.

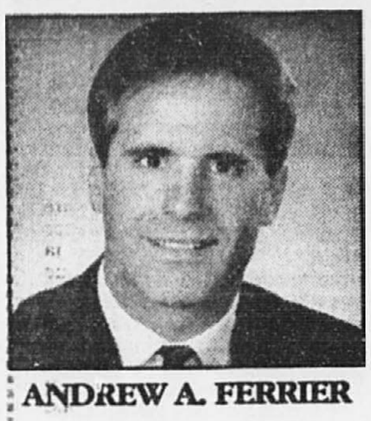
Les entrepreneurs soumissionnaires sont responsables du choix des sous-traitants, tant pour leur solvabilité que pour le contenu de leur soumission et doivent les informer des conditions qu'ils entendent leur imposer et s'assurer qu'ils détiennent les permis et licences requis.

Le propriétaire ne s'engage pas à accepter la plus basse ou quelqu'autre des soumissions reçues.

HÔPITAL SAINTE-JUSTINE
*Pour l'amour des enfants*

ROBERT MOYSAN
Coordonnateur aux approvisionnements

Sucres Redpath



**ANDREW A. FERRIER**

Monsieur P.J. Mirsky, administrateur délégué de la division sucrière de Tate & Lyle PLC pour l'Amérique du Nord et l'Australie, est heureux d'annoncer la nomination de M. Andrew A. Ferrier à la présidence de Sucres Redpath.

M. Ferrier possède une vaste expérience de l'industrie sucrière en Amérique du Nord, expérience acquise notamment auprès des entreprises du Groupe Tate & Lyle au Canada et aux États-Unis. M. Ferrier est titulaire d'un baccalauréat en commerce de l'Université du Nouveau-Brunswick et d'un M.B.A. de l'Université Concordia.

Fondée en 1854, Sucres Redpath est la première entreprise sucrière à voir le jour au Canada et sa marque de commerce est intimement liée à l'histoire économique et sociale du Canada. À partir de sucre brut de canne qu'elle importe du monde entier, Redpath fabrique un large éventail de produits édulcorants de haute qualité destinés au marché de la consommation et au secteur industriel. Redpath compte parmi ses clients les grands fabricants de produits alimentaires et de boissons gazeuses du Canada. Sucres Redpath est une division de Tate & Lyle PLC (Angleterre), première entreprise d'édulcorants au monde.

V2013373

# Sainte-Marguerite: Hydro n'a toujours pas le feu vert d'Ottawa

**LISA BINSSE**
*QUÉBEC*

■ Hydro-Québec n'a pas encore reçu l'autorisation d'Ottawa pour aller de l'avant avec la construction de la centrale hydroélectrique de Sainte-Marguerite. Et il n'est pas question pour elle de lancer les travaux avant d'avoir ce permis en mains.

M. Richard Drouin, président et chef de la direction d'Hydro-Québec, a indiqué hier à la commission parlementaire sur le suivi du plan de développement 1993-95 de la société d'État, que l'entreprise a le feu vert de Québec, mais pas celui du gouvernement fédéral.

Or, Hydro-Québec ne veut prendre le risque de commencer les travaux des infrastructures de ce projet de 2,3 milliards de dollars sans connaître le contenu du texte du permis fédéral et ses exigences relativement à l'environnement.

La société est toutefois confiante d'avoir l'autorisation à temps pour débuter les travaux, tel qu'annoncé.

M. Christos Sirros, ministre des Ressources naturelles, est quant à lui d'avis que les travaux d'infrastructures peuvent débuter tel que prévu avec le seul permis provincial.

On se rappellera qu'à la fin de février le gouvernement Johnson donnait le feu vert à Hydro-Québec pour entreprendre les travaux de construction du projet Sainte-Marguerite, à proximité de Sept-Îles, une région fortement touchée par le chômage. On annonçait alors que 900 personnes seraient au travail dès cet été.

Le projet initial visait une production de 880 mégawatts. Le feu vert de Québec porte sur une première phase de 650 mw. Cette phase ne comprend pas le détournement de deux affluents de la rivière Moisie, mais autorise la construction d'équipements pour une centrale de 880 mw.

Un comité indépendant doit faire des recommandations d'ici deux à trois ans sur la poursuite des autres phases, soit le détournement préconisé par Hydro-Québec. Dans son rapport, le Bureau d'audiences publiques sur l'environnement (BAPE) s'est opposé à ce détournement.

### Sirros inquiet

Selon M. Drouin, le coût de l'électricité produite par la centrale telle qu'autorisée par Québec serait de 4,2 cents le kilowattheure, soit un peu plus que celle du projet Grande-Baleine (4,1 cents le kWh). À ce prix, Sainte-Marguerite est économiquement viable, a-t-il dit. Le coût de l'électricité du projet initial était de 3,8 cents le kWh.

Plus tôt, M. Sirros a dit trouver inquiétant que les prévisions d'Hydro-Québec, en matière d'économies d'énergie dans le cadre de son programme d'efficacité énergétique, n'ont pas été atteintes.

M. Sirros a qualifié hier de «louables» l'objectif de la société d'État en matière d'économies d'énergie, soit d'économiser 9,3 terawattsheure d'ici l'an 2000. Toutefois, il constate que jusqu'à maintenant, les prévisions n'ont pas été réalisées. Ce qui, selon lui, rend les «marches de plus en plus hautes».

M. Pierre Bolduc, vice-président exécutif commercialisation et affaires externes d'Hydro-Québec, a répondu que la société s'inquiète aussi des écarts entre les prévisions et des économies générées à date par les programmes d'économies d'énergie mis en place depuis 1990. Cependant il demeure confiant que l'objectif sur dix ans sera atteint. Le taux de réussite est de 86 p. cent.

Hydro-Québec entend investir deux milliards de dollars dans ce programme en trois phases. Elle espère réduire la consommation d'électricité de six p. cent d'ici l'an 2000.

# Le Québec a gagné 51000 emplois depuis août

*Presse Canadienne*

■ Une tendance à la hausse de l'emploi semble bel et bien se dessiner au Québec depuis l'automne, malgré quelques fluctuations au fil des mois.

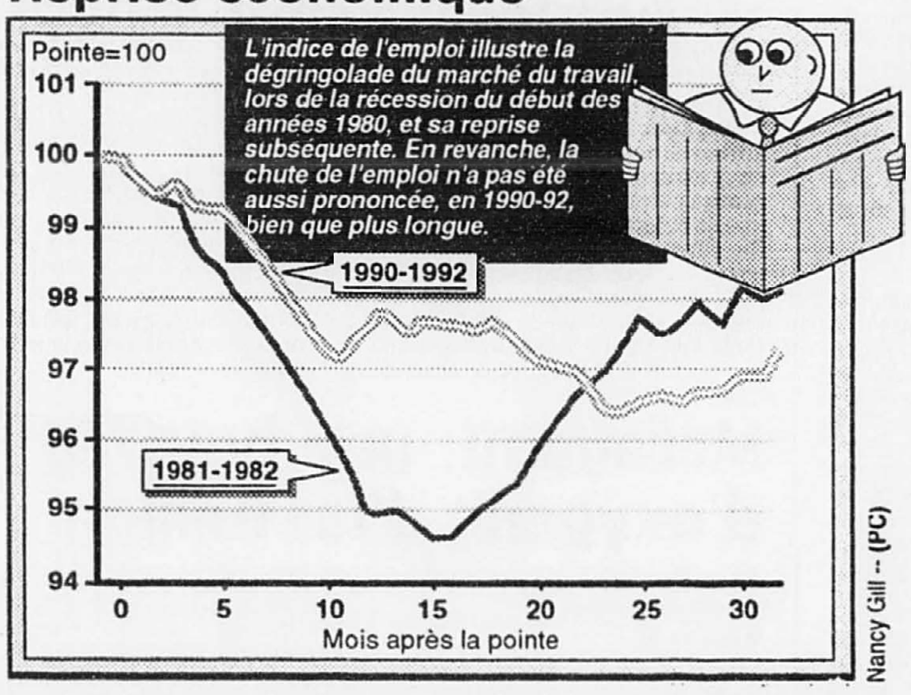
C'est ce que confirme une recherche effectuée par la Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre (SQDM) et qui paraît dans l'édition de mars du magazine *Le Marché du travail*, publié par le ministère de l'Emploi et la SQDM.

L'auteur de la recherche, M. André Grenier, indique que le Québec a gagné 51000 emplois depuis le mois d'août pour atteindre en janvier 2993000 emplois, soit le plus haut niveau depuis octobre 1991.

En janvier dernier, quelque 23000 emplois nets ont été créés, comparativement à une perte de 13000 emplois au mois de décembre.

L'auteur souligne que les hommes ont davantage profité de la croissance de l'emploi que les femmes.

## Reprise économique




# Moins d'achalandage dans les salles de montre Hyundai

**RICHARD DUPAUL**

■ Malgré une baisse d'achalandage dans les salles de montre depuis le début de la semaine, les concessionnaires Hyundai ne prévoient pas être boudés par les automobilistes en réaction à la fermeture de l'usine du fabricant sud-coréen à Bromont.

«Je ne suis pas inquiet. Il y aura des effets négatifs pendant 15 jours puis on va oublier ça», affirme M. Antonio Gennarelli, président de Hyundai Blainville, dont la famille exploite trois concessions du même constructeur.

Selon lui, les Québécois se préoccupent surtout d'une chose: «les bons prix». Cela devrait être suffisant pour assurer aux économiques Hyundai une place sur le marché.

La fermeture de l'usine de Bromont «nous *magane* un peu, c'est certain», reconnaît M. André Leclerc, président de Chomedey Hyundai, à Laval, qui rapporte une baisse du nombre de visiteurs dans son établissement cette semaine. «Plusieurs clients ont appelé pour nous poser des questions», ajoute le responsable qui croit néanmoins que tout rentrera dans l'ordre d'ici peu.

M. Leclerc, qui est co-propriétaire de huit concessions rattachées à d'autres fabricants, s'est en outre porté à la défense du groupe coréen. «Ils ont un peu raison de fermer. Après tout, ils perdaient 100 millions par année avec cette usine», dit le responsable.

M. Robert Coiteux, directeur général de Coiteux Hyundai, a pour sa part vertement critiqué la réaction d'un certain animateur de ligne ouverte qui suggère de boycotter les voitures Hyundai.

«Ça me fâche d'entendre ces choses», affirme M. Coiteux dont le commerce est aussi victime d'une baisse d'achalandage qu'il espère temporaire.

«Est-ce que les ministres et les supposés nationalistes ont cherché à soutenir Hyundai en achetant leurs voitures?», demande l'homme d'affaires. Les concessionnaires ne manquent pas de souligner qu'il y avait aussi très peu de Hyundai dans le stationnement de l'usine de Bromont.

Mais il faut faire attention de ne pas jeter le bébé avec l'eau du bain dans cette histoire, ajoute-t-on.

Il y a près de 60 concessionnaires Hyundai au Québec, qui embauchent quelque 1800 personnes. Or, ces derniers sont responsables d'environ 5000 emplois directs et indirects dans la province, précise M. Coiteux.

Tous les concessionnaires interrogés par *La Presse* rapportent des hausses de leur ventes variant de 10 à 25 p. cent depuis le début de l'année. On demeure optimiste que les affaires continueront à croître durant les prochains mois.

M. Yves Houle, de Hyundai Houle & Frères, rappelle que les propriétaires de modèles Hyundai n'ont pas à s'inquiéter et que l'approvisionnement en pièces n'est pas affecté par la fermeture de l'usine.

Chez le concessionaire Hyundai à Granby, situé à quelques kilomètres de l'usine de Bromont, on ne faisait aucun commentaire hier. Un représentant ne voulait pas répondre aux questions des médias en l'absence de son patron, retenu à l'extérieur.

## STELCO INC.

Avis est donné par la présente que les dividendes suivants ont, dans chacun des cas, été déclarés payables le 1er mai 1994:

Actions privilégiées série B. Aux porteurs d'actions inscrits au registre à la fermeture des bureaux le 18 avril 1994.

Dividende no 47 - période du 1er février 1994 au 30 avril 1994
0,485$ par action.

Arriéré de dividende No 2 -
0,12126$ par action.

Actions privilégiées série C
Aux porteurs d'actions inscrits au registre à la fermeture des bureaux le 4 avril 1994.

Dividende no 45 - période du 1er février 1994 au 30 avril 1994
0,485$ par action.

Arriéré de dividende no 2 -
0,12125$ par action.

*Par ordre du Conseil*
**L.M. Killaly, secrétaire**
Hamilton, Canada, le 21 mars 1994.

V2073158

loto-québec

**RÉSULTATS** loto-québec

Loto 6/49 Tirage du 94-03-23

5 8 32 33 47 49

Numéro complémentaire: 46

| GAGNANTS | | LOTS |
|---|---|---|
| 6/6 | 1 | 12 000 000,00 $ |
| 5/6+ | 13 | 123 553,50 $ |
| 5/6 | 590 | 2 177,90 $ |
| 4/6 | 34 708 | 70,90 $ |
| 3/6 | 661 716 | 10 $ |

Ventes totales: 38 500 295,00 $
Prochain gros lot (approx.): 15 000 000,00 $
Prochain tirage: 94-03-23

Extra® Tirage du 94-03-23

| NUMÉROS | LOTS |
|---|---|
| 429473 | 100 000 $ |
| 29473 | 1 000 $ |
| 9473 | 250 $ |
| 473 | 50 $ |
| 73 | 10 $ |
| 3 | 2 $ |

Banco Tirage du 94-03-24

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 5 | 10 | 16 | 17 | 19 |
| 20 | 27 | 28 | 31 | 35 |
| 38 | 39 | 42 | 47 | 48 |
| 51 | 53 | 56 | 61 | 68 |

Prochain tirage: 94-03-25

TVA, LE RÉSEAU DES TIRAGES DE LOTO-QUÉBEC

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.


DÉFI EMPLOIS

# La Guadeloupe sous le soleil de la concertation

Malgré une conjoncture économique difficile, un petit village beauceron de moins de 2000 habitants réussit, grâce à la concertation, à maintenir un taux de chômage presque nul, et même à manquer de main-d'oeuvre dans certains secteurs d'activités économiques. Le secret de ce succès a pour nom : la clé à quatre pattes.

En 1986, on a créé la Société de développement industriel de la Guadeloupe, qui réunit les décideurs des milieux financier, industriel, municipal et scolaire. «C'est la clé à quatre pattes, ce sont ces quatre axes qui, dirigés dans le même sens, donnent les résultats que l'on connaît. S'il en manque un, c'est comme si un de nous travaillait contre les autres», précise le secrétaire-trésorier de la municipalité, M. Marc-André Doyle.

De cette manière, la municipalité a attiré des investissements de près de 80 millions $ en cinq ans, ce qui signifie tout près de 40 000 $ per capita.

### L'engagement commence sur les bancs de l'école

Cet engagement se retrouve aussi dans les salles de classe de la Guadeloupe. On a doté l'école primaire d'un laboratoire en micro-informatique. De plus, la Société de développement industriel a décidé d'accorder un suivi scolaire aux finissants de 5e secondaire. «Nous tenons à suivre nos étudiants tant et aussi longtemps que dureront leurs études, ce qui leur permettra de voir les ouvertures sur le marché du travail, mais éliminera également le décrochage scolaire et surtout, permettra de garder nos jeunes ici», explique le directeur de l'école intégrée de La Guadeloupe, M. Jean-Claude Fortin.

### Un incubateur industriel est mis sur pied

Afin d'aider les petites entreprises de la municipalité à solidifier leurs opérations, on met certaines ressources en commun, par exemple, on engage la personne qu'il faut pour faire le suivi du système de gestion de la qualité, ou pour la formation du personnel. «On a regroupé une dizaine de PME pour pouvoir engager un consultant qui dirige les entreprises dans l'amélioration de la qualité, afin de nous permettre d'être plus compétitifs» précise M. Claude Lessard de B.C. Inc.

C'est ainsi qu'une nouvelle approche du développement régional prend forme, lorsque les chefs de file locaux acceptent de concentrer leurs efforts autour d'un même objectif: la relance de l'économie locale et la création d'emplois. On comprend mieux maintenant pourquoi, à La Guadeloupe, «le chômage, on ne connaît pas»!

**Défi Emplois, c'est la plus vaste initiative de développement local et de création d'emplois afin de favoriser l'entrepreneurship dans toutes les régions du Québec.**

**Ainsi, jusqu'au 15 avril, La Fondation de l'Entrepreneurship en collaboration avec La Presse publiera des reportages éloquents nous présentant des exemples de collectivités ou d'individus qui ont pris leur avenir en main.**

DÉFI EMPLOIS

Gouvernement du Québec Ministère de l'Industrie, du Commerce de la Science et de la Technologie
Gouvernement du Québec Ministère du Conseil exécutif Secrétariat aux affaires régionales
Développement des ressources humaines
Bureau fédéral de développement régional (Québec)
Desjardins
Société québécoise de développement de la main-d'oeuvre
Hydro-Québec
La Presse


## Finances personnelles

**MICHEL GIRARD**

# *Bourse: retour à la case départ*

Dans une période où la bourse se montre extrêmement volatile et où le risque à la baisse se fait inquiétant, il serait bon de revenir à la case de départ et se remémorer quelques notions de base.

Pourquoi si peu de boursicoteurs réussissent-ils à obtenir un rendement élevé sur le capital investi en bourse? Parce que la majorité des boursicoteurs ne suivent pas assez de près l'évolution de leurs portefeuilles, ce qui leur fait commettre moult erreurs stratégiques.

En bourse, aucun gestionnaire de portefeuille ni investisseur ne peuvent se vanter d'avoir trouvé une recette miracle qui leur permet de gagner à tous les coups. Mais il y a des principes de base que tout boursicoteur se devrait de respecter s'il veut bien tirer son épingle du jeu de la bourse.

Encore là, on ne peut pas dire que l'application de tel ou tel principe va nécessairement se traduire par une croissance phénoménale du rendement de votre portefeuille. Une chose est claire cependant: plus vous respecterez les règles de base de la bourse, plus vous allez augmenter vos chances de réussite en bourse.

Voici quelques principes de base que tout boursicoteur devrait respecter, néophyte ou pas.

**1)** Investissez en bourse seulement le capital que vous n'avez pas besoin pour vivre convenablement. Si vous commettez l'erreur d'acheter des actions avec la portion de liquidité que vous avez besoin pour arrondir vos fins de mois, vous risquez de prendre panique dès que la bourse enregistrera une baisse appréciable. Par ailleurs, si vous investissez en bourse en jouant sur marge (c'est-à-dire en empruntant de l'argent du courtier ou d'une institution financière), vous augmentez considérablement votre degré de risque et de vulnérabilité.

**2)** Si votre objectif est de réaliser un coup d'argent rapide, n'investissez pas en bourse, ni directememt ni indirectement par le biais des fonds mutuels d'actions. En bourse, le temps est votre pire ennemi lorsque vous tentez de faire une passe financière.

**3)** Si à chaque fois que la bourse chute de façon relativement importante, vous remettez en question la pertinence de votre portefeuille boursier, tirez votre révérence de la bourse et contentez-vous d'investir dans des placements plus conservateurs.

Il est prouvé que l'investisseur possédant un faible degré de tolérance au risque ne peut pas réussir en bourse. Il est porté à suivre les mouvements de foule et ainsi à acheter au mauvais moment mais surtout à vendre au très mauvais moment.

Quel serait justement le degré idéal de tolérance au risque? Il faut au moins avoir les nerfs suffisamment solides pour être en mesure d'encaisser une débandade comme celle que l'on a vue lors du krach d'octobre 1987, soit un peu plus de 20 p. cent.

**4)** Si vous n'avez pas le temps ni le goût de vous impliquer dans la gestion active de votre portefeuille... oubliez la bourse en direct, liquidez votre portefeuille et investissez votre capital uniquement dans l'achat de parts de fonds mutuels d'actions.

**5)** Si votre intention est de vous fier aveuglément aux recommandations formulées par votre courtier ou de lui donner un mandat en blanc, ne vous bâtissez pas un portefeuille personnel. Encore une fois, investissez plutôt votre capital dans l'achat de parts de fonds mutuels.

**6)** Quand on décide de s'initier à la bourse, il faut accepter de commettre des gaffes. Si dès vos premiers échecs vous remettez en question le bien fondé de vos investissements en bourse, vous êtes mieux de mettre immédiatement fin à votre expérience boursière. Car vous allez vieillir trop vite! Les gaffes en bourse sont inévitables, tenez-vous le pour dit.

**7)** Pour avoir un portefeuille le moindrement diversifié, il faut détenir au moins de huit titres, lesquels doivent être issus d'au moins quatre secteurs différents. Bâtir un portefeuille avec un ou deux titres c'est courir un trop grand risque.

**8)** Il faut détenir un lot complet d'actions (100) par compagnie qui nous intéresse. En ce qui concerne les petits titres qui se négocient à moins de 2,00 $... il faut en détenir pour une valeur d'au moins 1000 $ par titre. Pourquoi? Parce que si vous détenez trop peu d'actions, il faudra que celles-ci montent de façon trop appréciable pour pouvoir commencer à empocher un intéressant profit une fois les commissions versées.

**9)** Ce n'est pas parce qu'une action se vend sur le marché 35 cents, 1,00 $ ou 60,00 $, que celles à 35 cents et 1,00 $ ont plus de potentiel à la hausse que l'action vendue 60,00 $ pièce. Il faut savoir que le cours d'une action est déterminé en fonction de nombreuses données: nombre d'actions en circulation; le cours de l'action par rapport aux bénéfices réalisés par la compagnie; la valeur comptable de la compagnie par action; le potentiel du secteur dans lequel oeuvre telle ou telle compagnie; le dividende versé à tous les trimestres; le niveau d'endettement de la compagnie; etc.

**10)** On dit que l'un des secrets en bourse consiste à «acheter bas et vendre haut». Quelle stratégie simpliste! Ce n'est pas parce qu'une action se vend à l'heure à son prix plancher par rapport à la fluctuation de son cours lors des 52 dernières semaines qu'elle est nécessairement une aubaine. Et à l'inverse, ce n'est pas parce qu'une action se négocie aujourd'hui à son plus haut niveau des 12 derniers mois qu'elle représente nécessairement une vente au lieu de constituer un bon achat.

La bonne stratégie c'est plutôt celle-ci: acheter lorsque l'action est sous-évaluée et la revendre lorsqu'elle approche de la surévaluation. Mais pour savoir si une action est surévaluée, encore faut-il se renseigner sur les derniers développements qui touchent notre compagnie: l'évolution de ses bénéfices présents et à venir; les perspectives de croissance des ventes et des recettes nettes; les perspectives du secteur commercial dans lequel la compagnie évolue; etc.

**11)** Si on ouvre un compte dans une firme de courtage de plein exercice, il ne faut avoir peur de consulter son conseiller et lui demander des renseignements sur les compagnies qui nous intéresse. Évidemment, si vous ne lui donnez jamais de commande, ne vous attendez pas de recevoir longtemps un service de cinq étoiles.

**12)** Il est vrai que les courtiers de plein exercice exigent des commissions élevées à comparer aux commissions exigées par les courtiers à escompte. Mais on ne peut pas comparer la qualité des deux services. Le courtier de plein exercice offre un service complet (avec service de recherche et de conseils) alors que le courtier à escompte n'exécute que la commande. Cependant n'oubliez pas ceci: versez une commission de 150 $ sur la vente d'actions qui me rapportent 1000 $ de profit est beaucoup plus payant que de verser une commission de 35 $ sur une vente qui ne rapporte rien!

## Écono-flashes

### Cote de BELL à la baisse

■ En raison de sa dette jugée élevée, la cote de Bell Canada a été réduite par Moody's de Aa3 à A1 aux États-Unis et de Aa2 à Aa3 en Amérique du Nord. Moody's estime que la concurrence à laquelle Bell est maintenant confronté explique cette dévaluation du géant de la téléphonie, qui a déjà eu maille à partir, en outre, avec le Conseil de la radiotélédiffusion et des técommunications canadiennes. On s'attend enfin à ce que la compétition se développera davantage ces prochaines années, ce qui obligera Bell à fournir de meilleurs services à sa clientèle, sans nécessairement pouvoir compter sur des revenus accrus.

### Hausse du profit de SUZY SHIER

■ Pour le dernier exercice financier terminé le 29 janvier, le bénéfice net de Suzy Shier a augmenté de quarante p. cent pour atteindre neuf millions — 84 cents l'action — comparativement à 6,5 millions — 70 cents l'action — l'année précédente. Le chiffre d'affaires a été accru de 21 p. cent, passant à 208 millions par rapport à 173 millions un an plus tôt. Le nombre de boutiques a considérablement augmenté en 1993, à la suite de l'ouverture de 57 nouveaux établissements et à la fermeture de cinq autres. À la fin de l'exercice financier, l'entreprise comptait 243 boutiques Suzy Shier et 71 boutiques La Senza pour un total de 314. Cette année, l'entreprise envisage de continuer son expansion en ouvrant au moins vingt nouvelles boutiques La Senza et douze nouvelles boutiques Suzy Shier.

### Profit record pour DOREL

■ L'exercice 1993, terminé le 30 décembre, se traduit chez Industries Dorel par un bénéfice net de 7,5 millions — 63 cents l'action — par rapport à 5,1 millions — 44 cents l'action — un an plus tôt. Les ventes ont augmenté de 23 p. cent pour atteindre le chiffre record de 260 millions contre 212 millions en 1992. On observe une performance particulièrement remarquable au quatrième trimestre, avec un bénéfice net de 1,4 million — onze cents l'action — et des ventes totalisant 66 millions. En 1992, on observait une perte de 1,2 million — dix cents l'action — pour le quatrième trimestre et des ventes de 54 millions.

### Perte chez INVESTISSEMENT AMISK

■ Pour la période de six mois se terminant le 31 décembre, les produits d'exploitation de la Corporation régionale d'Investissement Amisk se chiffrent à 5290 dollars comparativement à 8065 dollars en 1992. Cette diminution s'explique par la baisse des taux d'intérêts obtenus sur les dépôts à terme. Les dépenses administratives totalisent un montant de 15425 $. Comparativement à l'exercice terminé le 31 décembre 1992, ces dépenses sont passées de 16562 $ à 15425 $, soit une diminution de 1137 $. Finalement, on enregistre une perte nette pour la période de 13284 $ comparativement à un bénéfice net de 13412 $ en 1992, ce qui donne une perte nette par action de six millièmes de cent pour 1993 comparativement à un bénéfice net d'un cent pour 1992. Considérant que la compagnie détient une participation importante dans la Société en commandite Soccrent et que cette participation constitue son principal placement et un élément d'actifs important, le rapport financier démontrait au 31 décembre 1992 une provision pour plus-value sur placement au montant de 21909 $.

### ASTRAL s'implante en Floride

■ Astral Communications, l'un des chefs de file du secteur des communications, a inauguré hier l'usine de fabrication de disques compacts la plus moderne au monde à Boca Raton en Floride, faisant sa première incursion aux États-Unis et dans le domaine de la fabrication de disques compacts. L'installation d'une valeur de 10,5 millions couvrant une surface de 100000 pieds carrés est exploitée sous la dénomination AstralTech Americas. On y fabriquera tous les formats de disques compacts comprenant les disques audio, CD-ROM, CD-interactifs et les vidéodisques. L'usine reproduira également des cassettes audio et des vidéocassettes, ce qui en fera un centre de fabrication multimédia complet. La capacité de l'usine de disques compacts a été augmentée et passera de douze à quinze millions de disques annuellement, «compte tenu de la réaction extraordinaire que nous avons reçue à la suite de l'implantation de l'usine», a dit Harold Greenberg, le président du conseil de la société montréalaise Astral. De plus, a-t-il indiqué, la reproduction de cassettes audio sera ajoutée à la gamme dans le but de satisfaire aux demandes des maisons de disques. La fabrication de disques compacts est engagée depuis quelques semaines et déjà l'usine livre des commandes provenant de clients à New York, Miami, Los Angeles, Puerto Rico, du Mexique, d'Argentine et du Canada. L'ouverture de l'usine AstralTech Americas est la deuxième de trois étapes dans l'expansion des services techniques Astral évaluée à 25 millions.

### DESJARDINS investit dans CBCI TÉLÉCOM

■ Investissement Desjardins annonce une prise de participation de 25 p. cent de son fonds Capital Desjardins dans CBCI Télécom de Montréal, qui utilisera ce capital supplémentaire pour financer ses acquisitions récentes et son développement. CBCI Télécom est un des plus importants intégrateurs et distributeurs de technologies de télécommunications au Canada. Elle dessert le marché des moyennes et grandes entreprises et des gouvernements, dans les secteurs de la vidéoconférence, de la téléphonie cellulaire et de la communication par télécopieur. L'entreprise réalise un chiffre d'affaires de plus de 20 millions et compte 80 employés répartis dans les grandes villes canadiennes.

### INTER-CANADIEN réduit ses tarifs

■ Le transporteur aérien Inter-Canadien annonce la réduction de tarifs dans certaines régions. Le tarif de nuit entre Québec et Montréal est de 99 dollars, aller simple et sans aucune restriction d'achat. Il est possible de combiner le nouveau tarif de 99 $ à un autre. Des réductions variant de 25 à 45 p. cent sont offerts pour la péninsule gaspésienne: deux tarifs révisés sont possibles, soit l'aller-retour à 270 $ à la seule condition de réserver trois jours à l'avance et 198 $, si on réserve sept jours à l'avance. D'autres réductions sont ainsi offertes aux passagers un peu partout à travers le Québec.

### Régimes incitatifs d'options

■ La Bourse de Montréal modifie sa politique d'options pour les employés, les dirigeants et les administrateurs de sociétés inscrites. Ces révisions offriront plus de flexibilité aux sociétés dans l'élaboration de leurs régimes incitatifs de compensation par émission d'actions, tout en donnant un plus grand droit de regard aux actionnaires. La Bourse a ainsi aboli le plafond imposé sur le nombre d'actions réservées par une société inscrite dans le cadre de régimes incitatifs. Les sociétés ont désormais la possibilité d'octroyer des options pour plus de dix p. cent de leur capital émis, sujet à l'obtention de l'approbation de leurs actionnaires. Si les options sont octroyées à des initiés, alors l'approbation des actionnaires désintéressés est requise. La Bourse de Montréal a de plus éliminé la décote pour ces options. Les sociétés ne peuvent plus dorénavant accorder des options sur actions avec un prix de levée inférieur au prix courant du marché lors de l'octroi de l'option.

### Grande année pour CINAR

■ Le programme de production de CINAR pour 1994 atteint le chiffre record de 24,8 millions et l'entreprise est en voie de déposer une demande d'inscription auprès de la Securities and Exchange Commission pour que les actions ordinaires soient cotées au marché national Nasdaq aux États-Unis.

### THERATECHNOLOGIES investit

■ L'entreprise de biotechnologie Theratechnologies affectera 6,2 millions en R & D d'ici la fin de l'année dans le cadre d'une entente avec l'université de Montréal. Ce programme d'investissements, qui créera 90 emplois dans le milieu universitaire, constitue la majeure partie du budget de recherche et de développement de l'entreprise en 1994, lequel excédera sept millions.

### LA MUTUELLE... relever le défi!

■ Relever le défi de la compétitivité découlant du nouveau contexte économique, tel a été hier le thème central de la 124e assemblée annuelle de la Mutuelle du Canada. «Il faut être en pleine forme au niveau financier, technologique et humain pour faire face à ce défi», a déclaré dans son allocution son président et directeur général, Bob Astley. Il a assuré aux porteurs de police que la Mutuelle était prête à relever les défis qui l'attendent à tous ces niveaux. En ce qui a trait au niveau financier, M. Astley a déclaré que la Mutuelle avait pris les moyens nécessaires en mettant de l'avant de nouvelles stratégies, en gérant de près les dépenses et en se concentrant sur les tâches essentielles. Le résultat a été une meilleure performance qu'en 1992. Ainsi, le bénéfice net a augmenté de 87 p. cent pour atteindre 125 millions et, pour la sixième année consécutive, la Standard & Poor's a octroyé la cote AAA à la Mutuelle pour sa capacité d'effectuer les règlements.

**PIERRE BELLEMARE**

# Le Bloc nord se donne une société régionale d'investissement

**JEAN-PAUL CHARBONNEAU**

■ Les régions de Laval, des Laurentides et de Lanaudière, qui totalisent une population de l'ordre de 600 000 personnes, seront bientôt dotées d'une Société régionale d'investissement commune à capital de risque de 10 millions.

Lors d'une entrevue à la suite d'une allocution devant la Chambre de commerce de Sainte-Thérèse-de-Blainville, le maire de Laval, Gilles Vaillancourt, a déclaré hier que cette société serait lancée dans une trentaine de jours.

Il a expliqué qu'il s'agissait là du résultat d'une série de pourparlers entre des élus municipaux, des hommes d'affaires et des institutions financières publiques et privées oeuvrant dans ce vaste territoire.

Le financement de cet organisme d'aide se fera à partir de prêts provenant des caisses de retraite des employés municipaux de Laval et de d'autres municipalités participantes. La Caisse de dépôt, le Fonds de solidarité de la FTQ et la Banque Nationale figurent parmi les autres investisseurs dans cette société à capital de risque. Les corporations de développement économique de chacune de ces régions ont aussi apporté une collaboration importante dans l'élaboration du projet. Il appert que le travail n'a pas été facile pour regrouper tous ces intervenants à une même table.

«Qu'une entreprise veuille s'établir à Joliette, Mont-Tremblant, Lachute, Sainte-Thérèse ou ailleurs, ou simplement prendre de l'expansion, et que ses dirigeants ne puissent pas aller sur le marché des emprunts ordinaires, ils seront les bienvenus dans notre Société. La Société ne sera pas seulement ouverte pour le marché des affaires ordinaires, mais aussi dans le secteur sportif ou autres», a spécifié le maire Vaillancourt, tout en ajoutant que tous les détails pertinents au nouvel organisme seront dévoilés lors de son lancement.

### Montréal, trop souvent en tête

Quelques minutes avant de rencontrer *La Presse*, M. Vaillancourt avait déclaré devant les gens d'affaires qu'«à l'échelle régionale, des mesures énergiques s'imposent dès maintenant, si nous voulons préserver notre capacité de choisir nous-mêmes nos solutions et notre avenir».

Il a souligné l'énorme pression qui s'exerce actuellement sur l'ensemble du Québec. «Et pour ce qui est des mauvaises nouvelles, a-t-il dit, Montréal fait trop souvent partie du peloton de tête. Quand on parle de Montréal, je me dis que c'est au gouvernement et à la ville de Montréal elle-même de régler les problèmes qui se posent sur cette partie du territoire. Mais quand on parle de la région de Montréal, c'est différent. Nous sommes partie prenante et c'est à nous que revient la responsabilité d'en développer la force.»

Dans ses remerciements au conférencier, le président de la Chambre de commerce de Sainte-Thérèse-de-Blainville, Pierre Giard, a souligné qu'il proposait la création d'un comité des affaires municipales, formé d'élus et de gens d'affaires, dans le but de planifier différentes actions. Pour lui, il faut éviter d'agir avec l'énergie du désespoir après l'annonce de fermetures.

M. Giard a évoqué les cas de l'usine Hyundai et du Collège militaire de Saint-Jean qui ont donné l'exemple de grandes concertations régionales, malheureusement au moment où les clefs se trouvaient déjà dans la porte.

Cette vaste région connait une croissance annuelle de près de 6 p.cent, ce qui est supérieur à la moyenne provinciale.

# Matagami: une bouffée d'oxygène d'un million

**CAMILLE BEAULIEU**
*collaboration spéciale*

*MATAGAMI*

■ Construite dans les années 60, Matagami fut l'une des dernières *boom towns* minières du Québec, les compagnies ayant ensuite préféré transporter leurs travailleurs. Cinq mille habitants au début des années 1970, 2500 aujourd'hui. Matagami cache maintenant ses misères derrière son titre de chef-lieu de la Municipalité de la baie James, la «Embéjie» des indigènes.

Perdue dans la forêt boréale, 700km en droite ligne au sud de Radisson et 800km au nord de Montréal, Matagami ne s'est jamais remise d'avoir été porte d'entrée et base opérationnelle de la phase I des développements hydroélectriques de la baie James.

Le paraphe, hier, par le ministre délégué aux Affaires régionales, Yvon Picotte, d'un contrat de relance financé par Québec, apparait maintenant comme l'ultime bouée de sauvetage d'une économie trop longtemps exsangue. «On commence à regarder vers l'avant!» assure le directeur général de la municipalité, Jean Gagnon, ce qui signifie en clair non pas l'espoir d'un retour à l'Eldorado, mais l'aspiration à une vie enfin normale.

Aux temps bénis des SDBJ et SEBJ Matagami jouait les ruches nordiques: gaz bars, restaurants, hôtels, motels, danseuses et planche à billets, c'était l'oasis des caravanes de camion-remorque destinés aux chantiers de la baie James. Le siège aussi d'un des aéroports les plus achalandés du Québec, et d'un héliport d'envergure continentale. Las! la ville s'est rabougrie d'un seul coup à la fin de la décennie, vidée par la transhumance vers Montréal ou Radisson de l'administration des barrages.

Puis, la raréfaction des ressources minérales et forestières a renchéri, sonnant presque au début des années 1980 le glas de l'agglomération bi-industrielle.

L'entrée récente en production d'un nouveau gisement à l'Îles Dieu, par Minéraux Noranda (qui a deux autres mines aussi en exploitation dans le secteur: Norita et Lac Matagami) et l'activité persistante à l'usine de sciage de Domtar avec ses 225 emplois, sont restées seules comme paravents devant le vide intégral. Et pourtant ne cherchez pas les chômeurs à Matagami: mal intégrés pour la plupart dans leur nouveau chez-soi, il y a belle lurette qu'ils sont repartis chômer dans le sud.

Ce contrat donc de relance liant Québec et Matagami, (comme neuf autres villes ou MRC «à économie simple» du Québec) prévoit qu'en trois ans le gouvernement injectera 950000$ pour favoriser la réalisation des projets du milieu: projets pour consolider, projets pour diversifier ou pour assurer la mise en place de structures d'accueil.

C'est cette troisième solution qu'ont choisie les promoteurs de la ville: l'implantation d'un «Motel industriel». Il s'agit d'une structure d'accueil pour des commerces ou des industries, à petits loyers, offrant la possibilité de regroupements, donc de synergies. «Ce sera vraisemblablement le premier projet», explique Jean Gagnon.

Quant au ministre Yvon Picotte, qui a effectué un blitz infernal depuis mercredi dernier en Abitibi-Témiscamingue: lancement du Concours du mérite agricole édition 1994, annonce de subsides (100000$ pour le démarrage de la «Chaire en développement des petites collectivités») pour l'Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue, participation aux assises du Conseil régional de développement où, là encore, on découpait un gâteau cuisiné à Québec, signature à Matagami, il s'est assuré d'un bon départ pour la prochaine campagne électorale.


AIDER LE MONDE MOT À MOT

CODE

L'autonomie grâce à l'alphabétisation dans le monde en développement

*Pour plus de renseignements, composez le 1-800-661-2633*


## La bourse en bref

### MONTRÉAL

**Volume:**

| | |
|---|---|
| Mercredi | 12 867 000 |
| Mardi | 9 407 000 |

**Indices de Montréal:**

| | Haut | Bas | Clôt | Var. |
|---|---|---|---|---|
| Marché (XXM) | 2156,12 | 2139,06 | 2156,12 | +19,64 |
| Marché bancaire (XCB) | | | 2639,85 | +16,94 |
| Hydrocarbures | | | 1610,80 | +37,68 |
| Mines et Métaux | | | 2756,43 | +15,53 |
| Produits forestiers | | | 2920,25 | +34,74 |
| Biens d'équipements | | | 2026,56 | +19,34 |
| Services publics | | | 2178,32 | +12,95 |

**Faits saillants:**

| | Mercredi | Mardi |
|---|---|---|
| Actions trans. | 467 | 459 |
| Gains | 205 | 166 |
| Pertes | 140 | 161 |
| Inchangées | 122 | 132 |
| Hauts 94 | 28 | 16 |
| Bas 94 | 4 | 2 |

**Valeurs les plus actives:**

| Valeurs | Volume | Clôt. | Var. |
|---|---|---|---|
| Bq Royale | 535 247 | 29⅝ | +⅜ |
| Nova Corp. | 487 449 | 10¾ | +½ |
| Mitel Corp. | 402 900 | 6¾ | −⅛ |
| Thomson Corp. | 377 600 | 18⅞ | +⅜ |
| Air Canada | 290 000 | 7⅝ | stab. |

**Juniors / Mines et pétroles:**

| Valeurs | Volume | Clôt. | Var. |
|---|---|---|---|
| Radisson Res. | 1 381 505 | ,55 | +,15 |
| Orient Res. | 206 079 | ,11 | −,02 |
| Yorbeau A | 97 900 | ,84 | +,04 |
| Armistice | 81 000 | ,23 | +,01 |
| Gapesie Inc. | 80 500 | ,28 | +,03 |

### TORONTO

**Volume:**

| | |
|---|---|
| Mercredi | 92 232 000 |
| Mardi | 67 282 000 |

**Indices de Toronto:**

| | Haut | Bas | Clôt | Var. |
|---|---|---|---|---|
| TSE 35 | 233,53 | 229,73 | 233,53 | +3,58 |
| TSE 100 | 277,38 | 273,36 | 277,38 | +8,04 |
| TSE 300 | 4609,93 | 4551,24 | 4609,93 | +58,05 |
| Aurifères | | | 10726,86 | +110,4 |
| Services financiers | | | 3435,32 | +28,70 |
| Mines et Métaux | | | 3868,06 | +17,36 |
| Pétroles et Gaz | | | 4813,89 | +97,14 |
| Industrielles | | | 2875,46 | +49,87 |

**Faits saillants:**

| | Mercredi | Mardi |
|---|---|---|
| Actions trans. | 1 130 | 1 163 |
| Gains | 503 | 424 |
| Pertes | 316 | 423 |
| Inchangées | 311 | 316 |
| Hauts 94 | 64 | 53 |
| Bas 94 | 15 | 10 |

**Valeurs les plus actives:**

| Valeurs | Volume | Clôt. | Var. |
|---|---|---|---|
| Nova Corp. | 2 817 522 | 10¾ | +½ |
| Revenue Prop. | 2 542 851 | 3,70 | −,20 |
| Mitel Corp. | 2 001 820 | 6⅞ | stab. |
| TransAlta | 999 145 | 15⅝ | +¼ |
| Bq Royale | 959 694 | 29⅝ | +⅜ |

**Mines et pétroles:**

| Valeurs | Volume | Clôt. | Var. |
|---|---|---|---|
| HCO Energy | 3 032 700 | 2,00 | +,10 |
| Breakwater Res. | 2 574 635 | ,295 | +,015 |
| Methanex | 2 342 315 | 14⅝ | +⅜ |
| Methanex Rcpts | 2 339 590 | 8⅛ | +⅛ |
| Dominion Expl. | 1 706 200 | ,25 | +,015 |

### NEW YORK

**Volume:**

| | |
|---|---|
| Mercredi | 281 424 870 |
| Mardi | 282 241 300 |

**Indices Dow Jones:**

| | Haut | Bas | Clôt | Var. |
|---|---|---|---|---|
| 30 Industrielles | 3901,41 | 3839,80 | 3869,46 | +6,91 |
| 20 Transports | 1737,81 | 1706,92 | 1725,01 | +10,59 |
| 15 Serv. pub. | 209,40 | 205,97 | 206,50 | − 1,45 |
| 65 Composés | 1387,20 | 1364,31 | 1375,19 | +2,82 |

**Faits saillants:**

| | Mercredi | Mardi |
|---|---|---|
| Actions trans. | 2 747 | 2 760 |
| Gains | 1 151 | 1 166 |
| Pertes | 954 | 927 |
| Inchangées | 642 | 667 |
| Hauts 94 | 85 | 79 |
| Bas 94 | 41 | 67 |

**Valeurs les plus actives:**

| Valeurs | Volume | Clôt. | Var. |
|---|---|---|---|
| Merck & Co. | 6 417 400 | 30⅛ | −⅜ |
| Telef Mex Ads | 5 503 100 | 63¾ | −1¼ |
| Glaxo Adr | 3 272 000 | 18½ | −1 |
| Chrysler Corp. | 2 924 600 | 58⅛ | +¾ |
| Philip Morris | 2 882 600 | 52⅞ | +¾ |

### NASDAQ

**Volume:**

| | |
|---|---|
| Mercredi | 334 154 500 |
| Mardi | 305 232 800 |

**Indices NASDAQ:**

| | Haut | Bas | Clôt | Var. |
|---|---|---|---|---|
| Composite | 799,10 | 796,28 | 797,51 | +1,17 |
| Industrielles | 844,28 | 840,34 | 842,42 | +1,21 |
| Banques | 692,52 | 688,63 | 690,29 | +3,97 |
| Assurances | 926,32 | 921,40 | 923,50 | − 0,68 |
| Finances | 903,25 | 900,73 | 903,25 | +4,36 |
| Transports | 802,30 | 798,48 | 802,39 | +0,79 |
| Services.pub | 174,22 | 172,61 | 172,61 | − 0,56 |

**Indices Standard & Poor's:**

| | Haut | Bas | Clôt | Var. |
|---|---|---|---|---|
| 400 Industries | 551,51 | 549,53 | 549,57 | − 0,19 |
| 20 Transports | 422,72 | 418,13 | 421,08 | +2,54 |
| 40 Serv.pub. | 162,00 | 160,72 | 160,72 | − 0,85 |
| 40 Finances | 44,30 | 44,02 | 44,08 | +0,06 |
| 500 composé | 470,38 | 468,52 | 468,54 | − 0,26 |

**Faits saillants:**

| | Mercredi | Mardi |
|---|---|---|
| Actions trans. | 4 839 | 4 836 |
| Gains | 1 583 | 1 500 |
| Pertes | 1 441 | 1 548 |
| Inchangées | 1 815 | 1 788 |
| Hauts 94 | 145 | 105 |
| Bas 94 | 48 | 56 |

## LES OBLIGATIONS

**GOUVERNEMENT DU CANADA**

| | Prix | Rend. | Var. |
|---|---|---|---|
| cda 4¾ 15Mar96 | 97.57 | 6.07 | −0.23 |
| Cda 6½ 1Aug96 | 100.37 | 6.32 | −0.20 |
| Cda 7½ 1Jul97 | 102.30 | 6.69 | −0.25 |
| Cda 6¼ 1Feb98 | 97.90 | 6.87 | −0.20 |
| Cda 6½ 1Sep98 | 98.15 | 6.99 | −0.20 |
| Cda 5¾ 1Mar99 | 94.85 | 7.00 | −0.20 |
| Cda 9¼ 1Dec99 | 109.72 | 7.13 | −0.25 |
| Cda 11½ 1Sep00 | 121.27 | 7.28 | −0.35 |
| Cda 9¾ 1Jun01 | 112.80 | 7.41 | −0.20 |
| Cda 9½ 1Oct01 | 111.52 | 7.46 | −0.25 |
| Cda 9¾ 1Dec01 | 113.10 | 7.47 | −0.25 |
| Cda 8½ 1Apr02 | 105.90 | 7.50 | −0.20 |
| Cda 10 1May02 | 114.67 | 7.54 | −0.25 |
| Cda 11¾ 1Feb03 | 126.07 | 7.63 | −0.20 |
| Cda 7¼ 1Jun03 | 97.75 | 7.59 | −0.20 |
| Cda 7½ 1Dec03 | 99.35 | 7.59 | −0.20 |
| Cda 10¼ 1Feb04 | 117.50 | 7.68 | −0.35 |
| Cda 6½ 1Jun04 | 92.45 | 7.57 | −0.10 |
| Cda 10 1Jun08 | 117.70 | 7.89 | −0.40 |
| Cda 9½ 1Jun10 | 113.80 | 7.96 | −0.40 |
| Cda 9 1Mar11 | 109.30 | 7.98 | −0.40 |
| Cda 10¼ 1Mar15 | 121.70 | 8.04 | −0.30 |
| Cda 9¾ 1Jun21 | 118.35 | 8.07 | −0.25 |
| Cda 8 1Jun23 | 100.15 | 7.98 | −0.35 |
| CMHC 6 1Dec98 | 95.45 | 7.16 | −0.20 |
| **PROVINCIAL** | | | |
| Alta 7 20Aug97 | 99.97 | 7.00 | −0.40 |
| Alta 7¾ 4Feb98 | 101.90 | 7.17 | −0.30 |
| Alta 7¾ 5May03 | 99.10 | 7.88 | −0.40 |
| B.C 7.00 2Mar98 | 99.40 | 7.17 | −0.35 |
| B.C 9 9Jan 02 | 106.62 | 7.84 | −0.25 |
| B.C 7¾ 16Jun03 | 98.90 | 7.91 | −0.40 |
| B.C 8½ 16Aug13 | 101.30 | 8.36 | −0.10 |
| B.C. 8¾ 19Aug22 | 103.57 | 8.41 | −0.40 |
| Hy Que 9¼ 2Dec96 | 106.17 | 6.68 | −0.25 |
| Hy Que 10.88 25Jul01 | 114.82 | 8.14 | −0.35 |
| Hy Que 11 15Aug20 | 120.92 | 8.92 | −0.80 |
| Hy Que 9.63 15Jul22 | 106.87 | 8.95 | −0.70 |
| Man 6¾ 24Aug95 | 100.97 | 6.00 | −0.20 |
| Man 9¼ 21May97 | 106.20 | 7.01 | −0.40 |
| Man 7.88 7Apr03 | 98.75 | 8.07 | −0.40 |
| Man 10½ 5Mar31 | 121.60 | 8.56 | −0.85 |
| N.B 7.00 17Mar98 | 99.15 | 7.24 | −0.30 |
| N.B. 8.38 26Aug02 | 102.25 | 8.00 | −0.45 |
| N.B. 8.50 26Jun13 | 100.12 | 8.48 | −0.20 |
| Nfld 10.13 22Nov14 | 111.37 | 8.90 | −0.75 |
| NS 9.60 30Jan22 | 107.92 | 8.82 | −0.80 |
| Ont H 10.88 8Jan96 | 107.33 | 6.42 | −0.28 |
| Ont H 7.25 31Mar98 | 99.67 | 7.34 | −0.36 |
| Ont H 9.63 3Aug99 | 108.94 | 7.55 | −0.40 |
| Ont H 8.63 6Feb02 | 103.32 | 8.04 | −0.40 |
| Ont H 9.00 24Jun02 | 105.42 | 8.08 | −0.45 |
| Ont H 8.90 18Aug22 | 102.52 | 8.65 | −0.85 |
| Ont 8.75 16Apr97 | 104.63 | 7.03 | −0.40 |
| Ont 8.00 11Mar03 | 98.92 | 8.17 | −0.40 |
| Ont 9.50 13Jul22 | 108.77 | 8.66 | −0.90 |
| PEI 9¾ 30Apr02 | 108.22 | 8.32 | −0.40 |
| PEI 11.00 Sep11 | 119.85 | 8.75 | −0.20 |
| Que 8.00 30Mar98 | 101.97 | 7.42 | −0.40 |
| Que 10.25 7Apr98 | 109.47 | 7.47 | −0.45 |
| Que 10.25 15Oct01 | 111.40 | 8.19 | −0.45 |
| Que 9.38 16Jan23 | 104.32 | 8.95 | −0.70 |
| Sask 8.13 4Feb97 | 102.55 | 7.11 | −0.35 |
| Sask 9.60 4Feb22 | 108.05 | 8.81 | −0.70 |
| TorMet 10.38 4Sep01 | 113.40 | 7.94 | −0.45 |
| **CORPORATIONS** | | | |
| Alta Egy 8.15 31Jul03 | 99.00 | 8.30 | −0.25 |
| Bell 15Jun02 | 108.42 | 8.07 | −0.25 |
| Bell 9.7 15Dec32 | 111.87 | 8.63 | −0.37 |
| Bell C Ent. 7.13 1May98 | 99.1 | 7.3 | −0.25 |
| BC Gas 8.15 28Jul03 | 99.25 | 8.26 | −0.25 |
| BC Tel 9.65 8Apr22 | 111.12 | 8.59 | −0.25 |
| Bk Of NS 8.10 24Mar03 | 100.00 | 8.10 | −0.25 |
| Cdn Imp Bk 7.1 24Mar04 | 93.6 | 8.04 | −0.1 |
| C Util 9.40 1May23 | 109.12 | 8.54 | −0.37 |
| Imasco 8.83 23Jun03 | 100.87 | 8.23 | −0.12 |
| Interprv Pip 8.20 15Feb24 | 95.7 | 8.5 | −0.37 |
| Molson Co 8.20 11Mar03 | 100.37 | 8.13 | −0.12 |
| Molson Co 8.40 7Dec18 | 97.56 | 8.63 | −0.25 |
| Nat. Bk 7.50 30Dec03 | 94.00 | 8.41 | −0.12 |
| Nva S. Pwr 6.50 15Dec98 | 96.37 | 7.42 | −0.25 |
| Nva S. Pwr 7.70 15Oct03 | 96.62 | 8.21 | −0.25 |
| Nrth Tel. 7.45 10Mar98 | 100.37 | 7.33 | −0.12 |
| Nova Cor 8.30 15Jul03 | 99.85 | 8.32 | −0.20 |
| Royal Bank 10.50 1Mar02 | 114.37 | 8.01 | −0.12 |
| Suncor Inc. 7.40 21Feb04 | 94.37 | 8.24 | −0.12 |
| Tralta Ut 7.25 15Dec03 | 94.82 | 8.02 | −0.25 |
| Teleglobe 8.35 20Jun03 | 100.50 | 8.26 | −0.25 |
| Thomson C. 7.7 15Dec03 | 97.1 | 8.1 | −0.12 |
| Transc. Pip 9.45 20Mar18 | 107.37 | 8.71 | −0.25 |
| Union Gas 8.75 3Aug18 | 99.85 | 8.76 | −0.30 |
| WCoast Tr 8.30 30Dec13 | 96.6 | 8.6 | −0.3 |

## LES DEVISES

(PC) - Voici les taux des devises étrangères tels que fournis par la Banque de Montréal. Les cotes sont en monnaie canadienne.

Ces taux sont qualifiés de nominaux parce qu'ils fluctuent durant la journée et qu'ils varient d'une banque à l'autre. x-Taux mensuel fixe:

| | | |
|---|---|---|
| Afrique du S. | Rand | $0,4206 |
| Allemagne | Mark | $0,8238 |
| Ar. Saoudite | Rial | $0,3768 |
| Australie | Dollar | $1,0119 |
| Autriche | Schilling | $0,1201 |
| Bahrein | Dinar | $3,6739 |
| Barbade | Dollar | $0,7079 |
| Belgique | Franc cnv | $0,04066 |
| Bermudes | Dollar | $1,3907 |
| Brésil | Cruzado | $0,0019 |
| xBulgarie | Lev | $0,0280 |
| Caraïbes | Dollar | $0,5151 |
| Chine | Renminbi | $0,1636 |
| xColombie | Peso | $0,0018 |
| Corée | Won | $0,6433 |
| Danemark | Couronne | $0,2124 |
| É.A.U. | Dirham | $0,3770 |
| Espagne | Peseta | $0,01032 |
| États-unis | Dollar | $1,3735 |
| Monnaie Europ | ECU | $1,5730 |
| Fiji | Dollar | $0,9487 |
| Finlande | Mark | $0,2549 |
| France | Franc | $0,2408 |
| Grèce | Drachme | $0,0059 |
| Guyane | Dollar | $0,0115 |
| Hong kong | Dollar | $0,1811 |
| Hongrie | Forint | $0,0134 |
| Inde | Roupie | $0,0459 |
| Indonésie | Rupiah | $0,000659 |
| Irak | Dinar | $4,4268 |
| Irlande | Livre | $2,0334 |
| Israël | Shekel | $0,4682 |
| Italie | Lire | $0,000852 |
| Jamaïque | Dollar | $0,0514 |
| Japon | Yen | $0,01313 |
| Kenya | Shilling | $0,0212 |
| Koweït | Dinar | $4,771 |
| Liban | Livre | $0,000816 |
| Malaysie | Ringgit | $0,5138 |
| Mexique | Nouv. Peso | $0,44864 |
| Norvège | Couronne | $0,194 |
| N.-Zélande | Dollar | $0,8147 |
| Pakistan | Roupie | $0,0479 |
| Pays-Bas | Florin | $0,7485 |
| Philippines! | (Peso) | $0,0502 |
| xPologne | Zloty | $0,00006 |
| Portugal | Escudo | $0,00824 |
| X-Rep.Tchèque | Couronne | $0,0469 |
| X-Roumanie | Leu | $0,000839 |
| Royaume-U. | Livre | $2,0568 |
| Russie | Rouble | $0,000803 |
| Singapour | Dollar | $0,000888 |
| X-Slovakie | Couronne | $0,0422 |
| Suède | Couronne | $0,1798 |
| Suisse | Franc | $0,988 |
| Taïwan | Dollar | $0,0528 |
| Tanzanie | Schilling | $0,0031 |
| Thaïlande | Baht | $0,0545 |
| Trinité-T. | Dollar | $0,2541 |
| Turquie | Livre | $0,000065 |
| Venezuela | Bolivar | $0,0123 |

Les cotes sont en devises canadiennes.

## LE PÉTROLE

**NEW YORK (AP) Prix par baril en $ US**

| | Jeudi | Mercredi |
|---|---|---|
| Saudi Arabian light | 12,70 | 13,05 |
| North Sea Brent | 14,50 | 14,85 |
| West Texas Intermediate | 15,15 | 14,90 |

## L'OR

(AP) — Prix de l'or sur les principales places financières européennes, jeudi, en dollars US l'once Troy. Entre parenthèses, les cours à la clôture mercredi:

Londres: 390,25 (388,35)
Paris: 389,69 (386,53)
Francfort: 389,96 (388,20)
Zurich: 390,00 (389,10)
Hong Kong: 388,85 (388,75)

(PC) — L'or cotait à 536$CAN (391$US) à l'offre et 537$CAN (392$US) à la demande, jeudi, en clôture chez Thomas Cook, courtier en métaux précieux et devises.

## L'ARGENT

Les courtiers londoniens ont haussé hier le prix de l'argent de $0,157 cents américains par rapport à l'ouverture de la veille

Jeudi $5,7475

MONTRÉAL — Handy & Harman évaluait le prix de l'argent canadien à$7,858 l'once troy.

NEW YORK — Handy & Harman's évaluait le prix de l'argent américain à$5 705 l'once troy.

## DOLLAR

MONTREAL (PC) — Le dollar canadien a clôturé jeudi à 72,81 centsUS, en baisse de 0,49 cent. Le dollar américain cotait à 1,3735$CAN, en hausse de 0,93 cent.

La livre sterling cotait à 2,0568$CAN, en hausse de 1,42 cent, et 1,4975$US, en hausse de 0,02 cent.

Ces cotes ont été fournies par la Banque de Montréal.

## RAPPORTS FINANCIERS EXPRESS

| COMPAGNIES | PROFITS (PERTES) ($000) Courant | L'an dernier | Variation | REVENUS BRUTS ($000) Courant | L'an dernier | Variation |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Genecan Financial** (fiducie) Mont, Qué. année 31 déc. | (59,700) C. (1,32) | (157,800) C. (3,90) | — % | -- | -- | — % |
| **Sani-Gestion** (gestion de déchets) Mont,Q. année 312 déc. | 1,271 C. 0,38 | 1,046 C. 0,31 | +21 % | 12,305 | 11,225 | +9 % |
| **Speedy Muffler** (silencieux) Tor, Ont. année 1er janv. | 6,738 C. 0,60 | 8,714 C. 0,87 | − 22 % | 477,311 | 424,304 | +12 % |
| **Inter-City Pdts** (serv.public) Tor, Ont. année 31 déc. | (27,800) C. (1,32) | (4,200) C. (0,40) | — % | 878,800 | 814,900 | +7 % |
| **MDS Health** (serv. de santé) Etobicoke,Ont. 1er trim. 31 janv. | 6,570 C. 0,25 | 5,321 C. 0,21 | +23 % | 153,593 | 153,559 | — % |
| **Riley's Datashare** (électronique) Cal, Alb. 9mois 28 fév. | 131 C. 0,10 | (42) C. (0,03) | — % | 3,443 | 2,553 | +34 % |

## dividendes

| | TAUX | PAIEMENT | ENREG. |
|---|---|---|---|
| Boston Edison | 0,44 trim. | 01-05-94 | 08-04-94 |
| Campbell Soup | 0,28 trim. | 29-04-94 | 07-04-94 |
| Grow Group | 0.07 trim. | 02-05-94 | 15-04-94 |
| Katy Industries | 0.0625 trim. | 20-04-94 | 31-03-94 |
| A.L.Labs | 0,045 trim. | 14-04-94 | 04-04-94 |
| Penn Central Corp. | 0.22 trim. | 15-04-94 | 01-04-94 |
| Pioneer-Standard | 0,035 trim. | 01-05-94 | 06-04-94 |
| Prime Bancorp | 0.15 trim. | 01-05-94 | 03-04-94 |
| TramnsCadada Pipelines | 0.23 trim. C. | 29-04-94 | 31-03-94 |
| Unitil Corp. | 0.31 trim. | 16-05-94 | 02-05-94 |


LA FONDATION DIANE HÉBERT

Parce que le don d'organes SAUVE DES VIES

Pour informations: (514) 965-0333

À TOUS NOS CLIENTS

PAYEZ VOTRE ANNONCE avec VISA ou MasterCard

La Presse 285-7111

Les gens d'affaires avisés font confiance à la rubrique des PROPOSITIONS D'AFFAIRES de LA PRESSE pour obtenir les MEILLEURS RÉSULTATS.

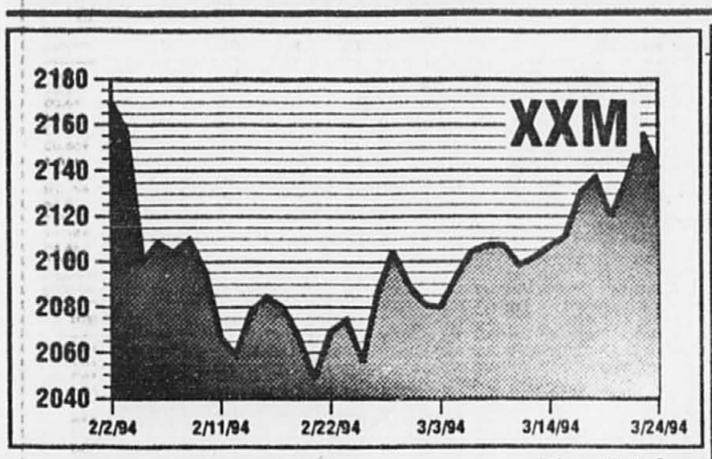
285-7111

INTERURBAIN SANS FRAIS 1-800-361-5013

ANNONCES ENCADRÉES 285-7000

# Bourse

## MONTRÉAL




Infographie *La Presse*

### Comment lire les cotes financières

Les titres sont énumérés par ordre alphabétique. Seuls apparaissent les titres transigés au cours de la période. La valeur des titres est exprimée en dollars. Seules les deux premières décimales apparaissent.

**Div** = Dividende par action sur une base annuelle.

**C/B** = Cours de l'action divisé par le bénéfice annuel par action.

**Ventes** = En centaines sauf si la mention «z» (unités) apparaît. Les volumes indiqués sont calculés à la clôture officielle.

**Haut** = Sommet atteint par le titre au cours de la période.

**Bas** = Plancher touché par le titre au cours de la période.

**Ferm.** = Cours à l'arrêt des transactions.

**Ch** = Variation par rapport au cours de fermeture de la séance précédente (lot régulier).

#### EXPLICATION DES CODES

**BOURSE DE MONTREAL ET TORONTO**

p ou o = Titre assujetti à une réglementation spéciale.
f = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de votesubalterne.
z = Lot brisé.
Wt ou w = Bon de souscription (*Warrant*).
u = Unités de capital-actions.
pr = Action privilégiée.

**BOURSE DE VANCOUVER**

q = Action ordinaire sans droit de vote ou à droit de vote subalterne.
z = Lot brisé.
f = Entreprise commerciale ou industrielle.
y = Entreprise de ressources.

**BOURSE DE NEW YORK ET AMEX**

g = Dividende en dollars canadiens.
e = Dividende extraordinaire.
t = Dividende en action.
c = Dividende spécial faisant suite à une liquidation.
a = Dividende annuel plus un dividende extraordiaire.
i = Paiement suspendu du dividende.
s = Après fractionnement d'actions.
x = Ex-dividende.
d = Nouveau bas de l'année.
u = Nouveau haut de l'année.
pf = Action privilégiée.
Wt = Bon de souscription.
v = Suspension des transactions.
vi = Situation de faillite.

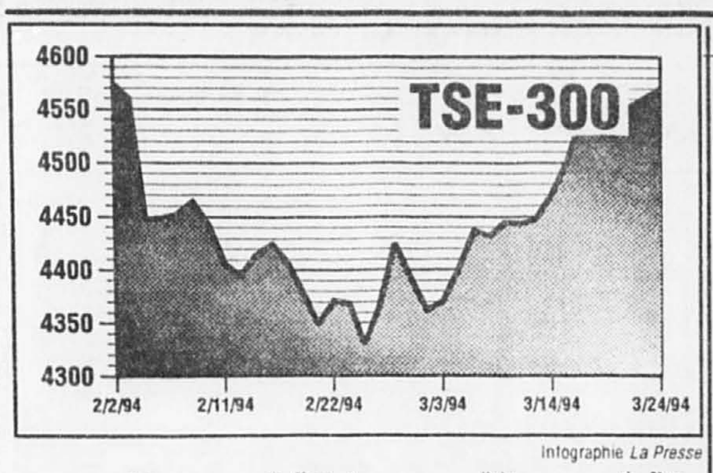
**FONDS MUTUELS**

Le prix indiqué correspond a la valeur nette d'une action ou d'une unité lors de la dernière évaluation comptable du fonds.
Ces données sont pour information seulement et sont sujettes à confirmation auprès de l'émetteur.

n = Sans commission.
g = Avec frais de rachat.
o = Avec frais d'achat ou de rachat.
y = Évaluation différee.
z = Non disponible.
u = En dollars americains.
x = Ex-dividende.
m = Achat minimum de 150 00$.
– = Non membre de l'Institut canadien des fonds d'investissement.

| Valeurs/Div. | 52 sem. Haut | Bas | Ventes 100 | C/B | Haut | Bas | Ferm. | ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **A / B** | | | | | | | | |
| ABL Can. | 8.00 | 4.80 | 12 | | 5.75 | 5.75 | 5.75 | +0.12 |
| ACC.Tel | 11.25 | 6.25 | 16 | | 10.50 | 10.25 | 10.37 | –0.37 |
| ADS | 2.95 | 0.70 | 47 | 16 | 2.55 | 2.55 | 2.55 | |
| iAur Res | 7.75 | 3.55 | 77 | | 7.00 | 7.00 | 7.00 | |
| Abti Prce | 18.62 | 10.75 | 177 | | 17.87 | 17.62 | 17.75 | –0.25 |
| Abti Pr.ir | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Agnico E | 21.12 | 6.12 | 184 | 75 | 17.50 | 17.25 | 17.25 | +0.50 |
| iAgritek | 9.37 | 4.70 | 6 | | 9.00 | 8.62 | 9.00 | |
| Air Canda | 8.00 | 2.80 | 5060 | | 7.75 | 7.50 | 7.50 | –0.12 |
| AirCan.wt | 3.15 | 0.99 | 1316 | | 2.90 | 2.72 | 2.76 | –0.06 |
| Alta.energ | 23.62 | 17.87 | 124 | 17 | 21.62 | 20.62 | 21.00 | –0.25 |
| Alta E. ir | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Alcan Alu | 34.25 | 21.75 | 687 | | 33.87 | 33.12 | 33.37 | –0.25 |
| Algo.A | 3.20 | 2.00 | 1 | 14 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | –0.20 |
| Alim.CT | 2.95 | 1.20 | 55 | 25 | 2.80 | 2.70 | 2.70 | –0.06 |
| Am.Barric | 40.62 | 20.87 | 2354 | 36 | 35.75 | 35.12 | 35.25 | +1.12 |
| Amisco | 1.55 | 0.90 | 183 | 14 | 1.25 | 1.15 | 1.25 | +0.15 |
| Asbestos | 58.00 | 20.25 | 3 | 288 | 46.00 | 46.00 | 46.00 | –0.01 |
| Ashton | 2.15 | 1.51 | 45 | | 2.02 | 2.01 | 2.01 | –0.04 |
| Ashton.wt | 0.70 | 0.25 | 50 | | 0.70 | 0.70 | 0.70 | +0.02 |
| fAtco I | 17.00 | 11.87 | 4 | 10 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | –0.37 |
| Audrey | 1.80 | 0.56 | 109 | | 1.45 | 1.41 | 1.45 | +0.05 |
| Ault | 18.75 | 15.25 | 309 | 17 | 16.00 | 16.00 | 16.00 | –0.25 |
| Autostock | 5.50 | 2.80 | 2 | 22 | 4.90 | 4.90 | 4.90 | |
| Avcorp | 0.75 | 0.10 | 90 | | 0.24 | 0.23 | 0.23 | –0.02 |
| Aventure | 9.50 | 6.00 | 2 | 11 | 6.25 | 6.25 | 6.25 | +0.25 |
| BC GAS | 17.12 | 14.37 | 2150 | 11 | 16.00 | 15.75 | 15.75 | –0.25 |
| BC Telec | 26.75 | 18.75 | 101 | 14 | 26.75 | 26.00 | 26.00 | –0.50 |
| BCE SrO | 43.50 | 42.37 | 165 | | 42.50 | 42.50 | 42.50 | |
| BCE wt | 8.25 | 2.10 | 491 | | 8.12 | 7.37 | 7.50 | –0.62 |
| BCE Inc. | 52.87 | 42.00 | 1241 | | 52.87 | 51.75 | 52.00 | –0.50 |
| BCE Pc | | | | | | | (voir plus bas) | |
| BCE So | | | | | | | (voir plus bas) | |
| BCE Mbl | 43.00 | 35.00 | 3120 | 778 | 39.37 | 38.87 | 38.87 | –0.50 |
| Bgr.pm.A | 17.25 | 7.62 | 78 | 28 | 17.25 | 16.87 | 17.00 | +0.37 |
| Bgr.wt.a | 4.50 | 3.50 | 5 | | 4.50 | 4.50 | 4.50 | +0.10 |
| fBMTC.a | 9.00 | 6.75 | 65 | 10 | 8.25 | 8.25 | 8.25 | |
| iBakertalc | 2.65 | 0.06 | 91 | | 1.37 | 1.25 | 1.30 | –0.05 |
| Bq.Laur | 19.37 | 16.25 | 27 | 10 | 16.87 | 16.87 | 16.87 | |
| Bq.lau.sr6 | 28.00 | 25.75 | 43 | | 27.50 | 27.25 | 27.25 | –0.50 |
| Bq.Laur.wt | 2.85 | 1.00 | 64 | | 1.35 | 1.25 | 1.25 | –0.10 |
| Bque Nat | 11.75 | 8.50 | 2383 | 10 | 10.12 | 9.75 | 9.87 | –0.25 |
| Bq.na.sr10 | 28.00 | 24.37 | 53 | | 27.25 | 26.75 | 26.75 | –0.62 |
| Bq.na.sr11 | 27.25 | 23.25 | 3 | | 25.50 | 25.50 | 25.50 | –0.62 |
| Bq.Nat.sr9 | 27.50 | 25.37 | 14 | | 26.75 | 26.62 | 26.75 | –0.25 |
| Bq.Nat Pc | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Bq.Nat So | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Bq.na.sr12 | 24.00 | 23.62 | 137 | | 23.87 | 23.62 | 23.87 | +0.12 |
| Bq.qld.US | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Bq Royale | 31.75 | 25.25 | 6122 | 51 | 29.37 | 28.62 | 29.00 | –0.62 |
| Bq.Ry.srJ | 28.50 | 25.12 | 16 | | 26.75 | 26.50 | 26.50 | –0.25 |
| Bq.Ry.srK | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Bq.Ry.Sp | | | | | | | (voir plus bas) | |
| BqRy 1.45 | 21.25 | 19.75 | 8 | | 20.37 | 20.25 | 20.25 | –0.25 |
| Bq.Ry.srF | 29.75 | 27.00 | 10 | | 28.62 | 28.62 | 28.62 | –0.12 |
| Bq.Ry.srG | 30.00 | 26.75 | 15 | | 28.12 | 28.00 | 28.00 | –0.12 |
| Bq.Ry.srH | 31.75 | 27.75 | 10 | | 29.50 | 29.12 | 29.12 | –0.37 |
| Bq.Ry.srI | | | | | | | (voir plus bas) | |
| B.TD.SrG | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Bq. T–D | 23.62 | 16.12 | 997 | 17 | 22.75 | 22.37 | 22.50 | –0.37 |
| B.TD.srF | 28.37 | 26.50 | 12 | | 26.87 | 26.75 | 26.75 | |
| B.Imp.sr10 | | | | | | | (voir plus bas) | |
| B.Imp.sr11 | 28.87 | 26.75 | 20 | | 27.87 | 27.75 | 27.75 | –0.12 |
| B.Imp.sr8 | 28.12 | 26.62 | 10 | | 26.75 | 26.75 | 26.75 | |
| B.Imo.sr6 | 28.00 | 26.50 | 19 | | 26.75 | 26.62 | 26.62 | |
| Bq.C.Imp | 36.25 | 26.50 | 816 | 11 | 34.12 | 33.75 | 33.75 | –0.75 |
| Bque Mtl | 30.75 | 22.75 | 508 | 10 | 28.50 | 28.00 | 28.25 | –0.37 |
| BMO Sr4 | 30.12 | 27.37 | 20 | | 28.62 | 28.62 | 28.62 | |
| BMO sr2 | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Bq.N.Ecos | 33.25 | 13.00 | 362 | 10 | 29.87 | 29.50 | 29.62 | –0.50 |
| B NE Sr6 | 28.75 | 25.25 | 26 | | 26.87 | 26.75 | 26.75 | –0.25 |
| B NE sr1 | 24.25 | 20.50 | 3 | | 24.12 | 24.12 | 24.12 | |
| B NE sr3 | 21.00 | 19.87 | 29 | | 20.25 | 20.25 | 20.25 | –0.12 |
| B NE sr4 | 28.12 | 26.12 | 5 | | 27.25 | 27.25 | 27.25 | –0.25 |
| Beau Can | 2.57 | 1.67 | 157 | 57 | 2.35 | 2.25 | 2.27 | –0.09 |
| Bestar | 2.80 | 0.60 | 62 | 17 | 2.55 | 2.50 | 2.55 | +0.15 |
| Biochem | 19.62 | 11.00 | 794 | | 15.62 | 15.12 | 15.25 | –0.37 |
| Biomira | 15.62 | 7.50 | 70 | | 8.25 | 8.25 | 8.25 | –0.12 |
| Bionaire | 4.75 | 3.40 | 34 | 15 | 3.55 | 3.50 | 3.50 | |
| Bocenor | 2.70 | 1.10 | 16 | | 1.70 | 1.70 | 1.70 | +0.20 |
| Bomb A | 23.12 | 9.62 | z | 22 | 22.75 | 22.75 | 22.75 | |
| fBomb B | 23.12 | 9.62 | 423 | 22 | 23.00 | 22.75 | 22.75 | –0.12 |
| Bomb.Sr1 | 27.00 | 24.00 | 3 | | 26.00 | 26.00 | 26.00 | +0.50 |
| BowVl2.05 | 25.75 | 24.25 | 2 | | 25.37 | 25.37 | 25.37 | +0.12 |
| fB.Brick.A | 3.00 | 1.50 | 5 | | 2.47 | 2.47 | 2.47 | +0.02 |
| Brascan.A | 18.75 | 9.75 | 203 | 18 | 18.37 | 18.25 | 18.25 | –0.25 |
| Bruncor | 27.00 | 21.00 | 419 | 74 | 25.75 | 25.75 | 25.75 | +0.12 |
| **C** | | | | | | | | |
| C–MAC | 9.75 | 5.00 | 252 | 17 | 7.37 | 7.12 | 7.37 | +0.37 |
| CAE Inc. | 7.25 | 4.70 | 3147 | | 7.12 | 6.75 | 6.75 | –0.25 |
| fCCL.In.B | 11.50 | 8.25 | 1020 | 47 | 9.00 | 9.00 | 9.00 | +0.25 |
| fCFCF.Inc | 19.62 | 11.00 | 65 | 23 | 19.25 | 19.25 | 19.25 | |
| fCGI Gr.A | 3.65 | 2.25 | 28 | 33 | 3.00 | 2.90 | 3.00 | |
| Cabano | 1.50 | 0.80 | 7 | | 0.90 | 0.90 | 0.90 | |
| fCall–N.B | 13.50 | 9.25 | 59 | | 12.50 | 12.37 | 12.50 | |
| Cambior | 23.75 | 13.00 | 414 | 60 | 21.75 | 21.37 | 21.62 | +0.87 |
| Cambiex | 1.35 | 0.70 | 158 | | 0.90 | 0.85 | 0.85 | –0.04 |
| CanGold | 1.25 | 0.50 | 61 | 6 | 0.85 | 0.81 | 0.85 | |
| Cansor.A | 1.50 | 0.95 | 105 | | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| Chesbar | 1.25 | 0.22 | 225 | | 1.00 | 0.99 | 0.99 | –0.01 |
| Coleraine | 0.68 | 0.21 | 342 | | 0.30 | 0.30 | 0.30 | +0.02 |
| Con Abit. | 2.45 | 0.45 | 225 | | 0.53 | 0.50 | 0.50 | –0.03 |
| C.Oilbw | 1.50 | 0.35 | 40 | | 0.98 | 0.98 | 0.98 | +0.02 |
| Contin pr | 1.24 | 0.60 | 130 | | 0.71 | 0.68 | 0.68 | |
| Cristobal | 0.80 | 0.18 | 140 | | 0.45 | 0.45 | 0.45 | |
| Diabior | 1.05 | 0.30 | 72 | | 0.64 | 0.64 | 0.64 | |
| Dianor | 1.75 | 0.35 | 20 | | 0.53 | 0.53 | 0.53 | +0.06 |
| Dumont | 0.20 | 0.04 | 10 | | 0.08 | 0.08 | 0.08 | +0.02 |
| Dynacor | 0.46 | 0.13 | 10 | | 0.40 | 0.40 | 0.40 | –0.05 |
| Ecudor | 2.10 | 0.29 | 58 | | 1.34 | 1.33 | 1.34 | |
| Fairstar | 0.89 | 0.12 | 50 | | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| Freewest | 4.60 | 2.35 | 43 | | 4.15 | 4.05 | 4.10 | +0.10 |
| Garde.A | 0.70 | 0.37 | 595 | | 0.59 | 0.55 | 0.59 | +0.04 |
| Gaspesie | 0.49 | 0.20 | 100 | | 0.29 | 0.29 | 0.29 | +0.01 |
| Gothic | 0.85 | 0.40 | 55 | | 0.75 | 0.75 | 0.75 | +0.04 |
| Int. Rock | 1.24 | 0.42 | 55 | | 0.85 | 0.85 | 0.85 | –0.05 |
| Intermon | 1.40 | 0.40 | 503 | | 0.44 | 0.42 | 0.42 | –0.03 |
| JAG.Min | 0.47 | 0.03 | 230 | | 0.12 | 0.11 | 0.12 | +0.01 |
| KWG.Res | 3.95 | 2.18 | 40 | | 2.53 | 2.48 | 2.48 | –0.07 |
| Lexam | 0.65 | 0.30 | 30 | | 0.65 | 0.30 | 0.30 | |
| Lixor | 1.40 | 0.90 | 60 | | 1.05 | 1.00 | 1.00 | –0.05 |
| Loubel | 0.53 | 0.20 | 844 | | 0.36 | 0.33 | 0.35 | –0.02 |
| Louvem | 0.60 | 0.13 | 638 | | 0.39 | 0.37 | 0.37 | –0.01 |
| Menora | 0.78 | 0.19 | 45 | | 0.50 | 0.50 | 0.50 | +0.02 |
| M.DuNd | 0.89 | 0.27 | 150 | | 0.35 | 0.32 | 0.35 | +0.02 |
| Mirandor | 46.50 | 9.00 | 250 | | 0.18 | 0.18 | 0.18 | +0.01 |
| Mispec | 0.80 | 0.10 | 50 | | 0.47 | 0.41 | 0.47 | +0.02 |
| Morono | 0.22 | 0.08 | 40 | | 0.22 | 0.22 | 0.22 | +0.07 |
| N.Gldcor | 0.45 | 0.07 | 310 | | 0.30 | 0.28 | 0.30 | +0.05 |
| Nora exp | 0.80 | 0.25 | 309 | | 0.59 | 0.55 | 0.55 | –0.04 |
| Normab | 0.45 | 0.13 | 35 | | 0.41 | 0.41 | 0.41 | |
| Noveder | 0.75 | 0.45 | 100 | | 0.67 | 0.67 | 0.67 | |
| Orb ex.A | 1.30 | 0.13 | 120 | | 0.35 | 0.33 | 0.34 | +0.01 |
| Orco | 1.00 | 0.08 | 1659 | | 0.85 | 0.75 | 0.80 | +0.04 |
| Orex exp | 0.32 | 0.07 | 75 | | 0.15 | 0.14 | 0.15 | +0.02 |
| Orient | 0.15 | 0.06 | 1385 | | 12.50 | 11.50 | 12.50 | +0.01 |
| Orleans | 1.85 | 0.90 | 80 | | 1.63 | 1.63 | 1.63 | –0.02 |
| PetroGas | 0.32 | 0.10 | 22 | | 0.30 | 0.25 | 0.25 | |
| Radisson | 0.65 | 0.11 | 4419 | | 0.58 | 0.50 | 0.53 | –0.02 |
| Registry | 0.40 | 0.10 | 22 | | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| SEG | 1.07 | 0.32 | 144 | | 0.50 | 0.45 | 0.45 | –0.03 |
| St.Genev | 1.04 | 0.43 | 50 | | 0.70 | 0.67 | 0.68 | –0.04 |
| Tandem | 0.53 | 0.16 | 40 | | 0.30 | 0.30 | 0.30 | –0.01 |
| Tiomin | 3.10 | 2.15 | 15 | | 2.85 | 2.75 | 2.75 | –0.01 |
| VenCan | 1.60 | 0.30 | 55 | | 1.40 | 1.35 | 1.35 | +0.03 |
| Vior | 0.52 | 0.28 | 831 | | 0.34 | 0.32 | 0.33 | +0.01 |
| Virginia | 0.80 | 0.48 | 50 | | 0.72 | 0.71 | 0.71 | –0.03 |
| William | 0.96 | 0.20 | 10 | | 0.66 | 0.66 | 0.66 | –0.05 |
| Wrightbr | 0.47 | 0.12 | 120 | | 0.31 | 0.31 | 0.31 | |
| Yorb.CIA | 0.85 | 0.32 | 50 | | 0.81 | 0.80 | 0.81 | –0.03 |
| **D / F** | | | | | | | | |
| fDMR.prA | 6.62 | 5.12 | 7 | 17 | 5.37 | 5.37 | 5.37 | |
| DMR.wt | 1.15 | 0.25 | 25 | | 0.35 | 0.32 | 0.32 | |
| iDenbridg | 87.00 | 44.75 | 1 | 17 | 76.00 | 76.00 | 76.00 | |
| fDenisn.B | 0.40 | 0.17 | 61 | | 0.33 | 0.33 | 0.33 | +0.01 |
| Desl.pr.A | 18.75 | 16.37 | 44 | | 17.87 | 17.75 | 17.87 | +0.12 |
| fDesjar.A | 9.00 | 6.50 | 50 | 7 | 6.87 | 6.75 | 6.75 | –0.25 |
| fDevtek | 3.35 | 1.20 | 5 | | 2.99 | 2.99 | 2.99 | +0.04 |
| Dofasco | 26.37 | 13.62 | 244 | 17 | 24.50 | 24.00 | 24.25 | –0.12 |
| Dofas.2.60 | 33.50 | 25.00 | 787 | | 32.50 | 32.50 | 32.50 | +0.12 |
| Dofasco.w | 6.00 | 20.00 | s30 | | 3.80 | 3.80 | 3.80 | –0.15 |
| Domco | 21.50 | 11.25 | 54 | 15 | 21.50 | 18.50 | 21.00 | +1.25 |
| Domtex | 11.87 | 7.50 | 106 | 13 | 8.12 | 7.87 | 8.00 | –0.25 |
| Domtar | 9.25 | 5.25 | 243 | | 8.12 | 7.87 | 8.00 | |
| Domt.SrB | 16.75 | 11.50 | 61 | | 16.75 | 16.12 | 16.75 | +0.75 |
| fDonohu.a | 28.25 | 17.87 | 64 | 61 | 29.25 | 28.00 | 28.00 | –0.25 |
| Donohu.wt | 12.25 | 3.60 | 18 | | 12.00 | 12.00 | 12.00 | –0.25 |
| fDorel B | 14.00 | 10.37 | 40 | 29 | 12.12 | 12.00 | 12.00 | –0.12 |
| jDufresn | 1.00 | 0.46 | 14 | | 0.54 | 0.54 | 0.54 | –0.01 |
| fDundeB.a | 11.67 | 4.20 | 49 | 12 | 11.62 | 11.25 | 11.25 | |
| fDvlex.Ltd | 1.98 | 0.67 | 370 | | 0.88 | 0.85 | 0.85 | –0.03 |
| Echo Bay | 19.87 | 7.12 | 542 | 461 | 18.12 | 18.00 | 18.12 | +0.62 |
| Eicon | 15.62 | 12.25 | 209 | 29 | 15.37 | 15.00 | 15.12 | –0.25 |
| Elan | 18.00 | 8.50 | 119 | 28 | 10.25 | 10.12 | 10.12 | |
| Emco Ltd | 9.87 | 7.25 | 5 | 195 | 9.75 | 9.75 | 9.75 | –0.12 |
| EnerplusG | 4.30 | 2.50 | 360 | | 4.15 | 4.10 | 4.10 | –0.20 |
| EnsFnd.G | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Espalau | 3.10 | 0.40 | 10 | | 1.70 | 1.70 | 1.70 | |
| Etac Sele | 6.50 | 35.00 | 1566 | | 0.55 | 0.49 | 0.49 | +0.01 |
| EDC.note | | | | | | | (voir plus bas) | |
| FPI Ltd | 5.75 | 3.05 | 46 | | 5.00 | 5.00 | 5.00 | |
| Finning | 23.62 | 14.62 | 2 | 39 | 23.62 | 23.62 | 23.62 | +0.50 |
| First B.E | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Flet.Can.a | 23.12 | 17.75 | 38 | 90 | 22.00 | 21.50 | 21.50 | |
| Flet.cda.ir | | | | | | | (voir plus bas) | |
| FletC.Ir | | | | | | | (voir plus bas) | |
| ForesbecA | 1.75 | 0.81 | 10 | 8 | 1.40 | 1.40 | 1.40 | |
| iForex | 15.75 | 7.37 | 193 | 12 | 15.75 | 15.25 | 15.75 | +0.62 |
| Fortis Inc | 29.75 | 23.75 | 16 | 11 | 28.87 | 28.75 | 28.75 | |
| **G** | | | | | | | | |
| fGtc.tra.A | 12.50 | 7.87 | 43 | 16 | 9.87 | 9.62 | 9.87 | +0.12 |
| GTC.tra.B | 12.25 | 8.00 | 8 | 16 | 10.00 | 9.75 | 9.75 | –0.25 |
| Gaz.Metro | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Genecan | 0.35 | 0.01 | 330 | | 0.24 | 0.20 | 0.20 | +0.04 |
| iGentra | 0.80 | 0.25 | 23 | | 0.56 | 0.56 | 0.56 | |
| fGldcro | 12.12 | 3.25 | 19 | 15 | 12.12 | 12.00 | 12.00 | |
| G Knight | 14.12 | 7.25 | 7 | 62 | 11.25 | 11.25 | 11.25 | +0.25 |
| iGranisk.a | 4.25 | 2.75 | 287 | | 4.00 | 3.95 | 4.00 | |
| G.W.lifeco | 25.25 | 14.50 | 7 | 12 | 23.75 | 23.25 | 23.25 | –0.37 |
| G.W.lif7.5Pr | 28.00 | 24.62 | 56 | | 26.37 | 26.25 | 26.37 | +0.12 |
| Grilli A | 8.00 | 4.50 | 1 | | 6.00 | 6.00 | 6.00 | +0.75 |
| Grilli B | 8.25 | 6.25 | 10 | | 6.75 | 6.75 | 6.75 | –0.50 |
| GulfWA | 6.25 | 3.75 | 5 | 45 | 6.25 | 6.25 | 6.25 | +0.25 |
| Gulf Res | 5.87 | 3.85 | 30 | | 4.45 | 4.40 | 4.40 | –0.10 |
| Gulf.R.p.a | 4.25 | 2.07 | 13 | | 3.80 | 3.80 | 3.80 | |
| **H / J** | | | | | | | | |
| Hees.Int | 17.12 | 8.75 | 27 | 28 | 15.75 | 15.25 | 15.37 | –0.62 |
| Hemlo | 15.75 | 8.62 | 60 | 31 | 14.50 | 14.37 | 14.50 | +0.37 |
| Heroux | 3.10 | 1.85 | 20 | | 2.05 | 2.05 | 2.05 | +0.05 |
| fHorsham | 20.50 | 13.25 | 83 | 38 | 20.50 | 20.12 | 20.50 | +0.87 |
| Hubbard | 2.45 | 1.80 | 71 | 26 | 2.05 | 2.05 | 2.05 | |
| H Bay Co | 41.00 | 29.87 | 27 | 11 | 30.87 | 30.50 | 30.50 | –0.50 |
| Hypocrat | 1.05 | 0.36 | 117 | 87 | 0.52 | 0.52 | 0.52 | +0.02 |
| IPL Inc | 7.87 | 5.25 | 15 | 19 | 7.37 | 7.12 | 7.37 | +0.37 |
| Ideal Mtl | 1.85 | 1.00 | 166 | | 1.44 | 1.40 | 1.44 | +0.04 |
| Imasco.ltd | 44.25 | 34.25 | 58 | 12 | 39.00 | 38.75 | 39.00 | +0.12 |
| Imper.Oil | 50.37 | 43.25 | 122 | 33 | 48.12 | 47.62 | 47.75 | –0.12 |
| Impr.Qbr | 28.62 | 20.37 | 123 | 17 | 27.75 | 27.50 | 27.50 | –0.37 |
| Inco Ltd | 37.50 | 23.12 | 2103 | 122 | 36.00 | 35.00 | 35.25 | –0.62 |
| Int.dta.pr | 0.26 | 0.10 | 300 | | 0.16 | 0.16 | 0.16 | |
| Interprov | 34.25 | 25.75 | 46 | 16 | 32.25 | 32.00 | 32.00 | +0.12 |
| Intrawest | 19.00 | 8.75 | 17 | 22 | 18.87 | 18.75 | 18.87 | +0.12 |
| Inverness | 14.37 | 8.62 | 5 | 40 | 10.37 | 10.37 | 10.37 | +0.25 |
| Inv Grp | 23.12 | 14.87 | 604 | 33 | 22.25 | 22.00 | 22.25 | |
| Irwin Toy | 7.00 | 5.00 | 5 | 23 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | –0.50 |
| fIrwin A | 6.75 | 4.25 | 5 | 24 | 6.25 | 6.25 | 6.25 | –0.12 |
| fIvaco A | 9.00 | 3.50 | 112 | | 8.37 | 8.25 | 8.25 | –0.12 |
| Ivaco.sr1 | 22.50 | 9.75 | 7 | | 22.00 | 22.00 | 22.00 | |
| Ivaco.sr4 | 27.25 | 14.62 | 6 | | 26.12 | 26.12 | 26.12 | +0.12 |
| Ivaco.Wt | 3.95 | 1.15 | 2 | | 3.55 | 3.55 | 3.55 | –0.05 |
| Jannock | 22.87 | 14.37 | 17 | | 21.25 | 21.00 | 21.00 | –0.50 |
| fJean.Cl.A | 15.87 | 9.37 | 121 | 13 | 9.75 | 9.37 | 9.50 | –0.12 |
| fJrny End | 6.25 | 2.65 | 4 | | 2.90 | 2.90 | 2.90 | +0.10 |
| **K / M** | | | | | | | | |
| Kaufel.B | 9.75 | 7.12 | 4236 | 38 | 7.87 | 7.75 | 7.87 | –0.12 |
| fLGS Inc. | 2.53 | 1.65 | 16 | | 2.00 | 1.90 | 2.00 | –0.10 |
| LSI Log | 5.50 | 1.75 | 122 | 34 | 5.50 | 5.12 | 5.12 | +0.12 |
| Labatt.ir | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Labatt | 26.25 | 21.25 | 363 | | 22.37 | 22.12 | 22.37 | +0.25 |
| Lac Min | 13.62 | 8.62 | 1517 | | 12.62 | 12.37 | 12.50 | +0.25 |
| LafargeCo | 35.50 | 19.25 | 3 | 244 | 33.25 | 33.25 | 33.25 | –0.75 |
| fLaidlw B | 11.12 | 7.12 | 890 | | 8.62 | 8.37 | 8.37 | –0.25 |
| Lakewood | 4.20 | 3.10 | 25 | 19 | 3.70 | 3.70 | 3.70 | –0.10 |
| Lap.Ver.B | 3.70 | 2.35 | 3 | | 2.75 | 2.75 | 2.75 | |
| fLasond.a | 11.50 | 9.25 | 10 | 15 | 10.00 | 10.00 | 10.00 | |
| Leader I | 2.85 | 0.97 | 12 | | 2.45 | 2.45 | 2.45 | –0.05 |
| Leroux A | 5.62 | 2.75 | 5 | 12 | 5.12 | 5.12 | 5.12 | –0.12 |
| fLeroux B | 5.62 | 3.25 | 5 | | 5.37 | 5.37 | 5.37 | +0.25 |
| Leroux wt | 3.10 | 0.50 | 5 | | 2.55 | 2.55 | 2.55 | –0.10 |
| Loblaw | 26.00 | 20.00 | 1219 | 23 | 24.87 | 24.75 | 24.87 | –0.01 |
| iLog.G.Inf | 3.95 | 1.10 | 157 | 13 | 3.35 | 3.25 | 3.30 | |
| Logistec.A | 14.50 | 11.75 | 2 | 22 | 11.75 | 11.75 | 11.75 | –0.50 |
| Londn.Ins. | 27.12 | 22.12 | 24 | 9 | 25.50 | 25.37 | 25.37 | –0.12 |
| Londn.SrA | 22.50 | 17.00 | 12 | | 22.50 | 22.25 | 22.37 | +0.25 |
| Londn7.25 | 27.62 | 23.50 | 10 | | 25.75 | 25.50 | 25.50 | –0.37 |
| M Corp | 9.00 | 4.25 | 19 | 15 | 8.12 | 8.12 | 8.12 | –0.12 |
| iMPACT | 3.50 | 2.50 | 10 | | 3.00 | 3.00 | 3.00 | |
| iMSV cl.A | 3.30 | 0.67 | 570 | 92 | 2.85 | 2.65 | 2.75 | +0.11 |
| Maax | 16.00 | 8.00 | 73 | 28 | 14.37 | 14.12 | 14.12 | –0.25 |
| Maax.wt | 10.50 | 3.35 | 26 | | 9.00 | 8.75 | 8.75 | –0.50 |
| McM Bldl | 23.62 | 18.87 | 88 | 54 | 23.12 | 22.50 | 22.87 | –0.12 |
| Maclean | 18.75 | 10.87 | 15 | 54 | 17.37 | 17.37 | 17.37 | +0.12 |
| Macyro | 0.85 | 0.50 | 34 | | 0.54 | 0.54 | 0.54 | |
| fMagna A | 73.25 | 40.00 | 457 | 20 | 73.00 | 71.25 | 71.50 | –0.87 |
| fMalette | 12.37 | 8.62 | 2 | | 10.25 | 10.25 | 10.25 | +0.12 |
| Mal.Qu.wt | 1.60 | 0.60 | 10 | | 1.06 | 1.06 | 1.06 | |
| Maloffm | 4.60 | 3.00 | 5 | | 3.25 | 3.25 | 3.25 | +0.10 |
| Mapl leaf | 14.50 | 12.37 | 846 | 15 | 13.12 | 12.87 | 12.87 | –0.25 |
| Marconi C | 17.00 | 13.25 | 68 | 23 | 16.62 | 16.50 | 16.50 | +0.25 |
| Marit EI | 23.25 | 16.25 | 5 | 11 | 20.25 | 20.25 | 20.25 | +0.50 |
| fMarit Tel | 26.12 | 20.62 | 27 | 14 | 26.12 | 26.00 | 26.12 | +0.12 |
| fMarStelA | 2.50 | 1.00 | 35 | | 2.20 | 2.20 | 2.20 | |
| MarStelB | 2.55 | 1.25 | 116 | | 2.25 | 2.25 | 2.25 | |
| Maltco | 2.10 | 0.85 | 5 | | 1.85 | 1.85 | 1.85 | +0.15 |
| Mazarin | 1.98 | 1.06 | 487 | 8 | 1.16 | 1.14 | 1.14 | –0.04 |
| Metall | 13.75 | 10.00 | 1 | 675 | 13.50 | 13.50 | 13.50 | –0.12 |
| Methanex | 14.50 | 7.25 | 911 | 109 | 14.50 | 14.12 | 14.25 | –0.12 |
| Methnx.ir | | | | | | | (voir plus bas) | |
| fMetroR.A | 12.37 | 9.75 | 60 | 13 | 11.62 | 11.62 | 11.62 | |
| M.Tempus | 4.50 | 2.90 | 42 | 54 | 4.00 | 3.95 | 3.95 | –0.05 |
| Mdlnd.wsf | 15.50 | 7.50 | 117 | 7 | 13.75 | 13.37 | 13.37 | –0.37 |
| Mitel.Corp | 12.00 | 2.45 | 1428 | 25 | 7.00 | 6.75 | 6.75 | |
| Mitel 2.00 | 25.37 | 19.12 | 10 | | 25.25 | 25.25 | 25.25 | +0.37 |
| fMolson A | 28.87 | 22.12 | 143 | 10 | 27.25 | 27.00 | 27.00 | |
| Mtsco pC | 90.00 | 52.00 | 322 | | 90.00 | 90.00 | 90.00 | +1.50 |
| Moore | 28.00 | 19.87 | 1041 | | 27.75 | 27.25 | 27.37 | –0.25 |
| Morgn Hy | 7.00 | 4.20 | 10 | 113 | 5.62 | 5.62 | 5.62 | +0.12 |
| **N / Q** | | | | | | | | |
| New.Alta | | | | | | | (voir plus bas) | |
| NewTel | 24.37 | 21.00 | 275 | 14 | 24.37 | 24.37 | 24.37 | +0.50 |
| iNoramco | 1.44 | 0.48 | 11 | 8 | 0.91 | 0.91 | 0.91 | –0.03 |
| Nor.Forst | 14.12 | 9.87 | 5405 | | 14.12 | 14.00 | 14.00 | |
| Noranda | 27.00 | 19.50 | 1183 | | 26.50 | 26.00 | 26.00 | –0.62 |
| Norand.6¾ | 27.00 | 20.37 | 50 | | 26.50 | 26.50 | 26.50 | |
| Norcen | 22.50 | 14.00 | 237 | 54 | 16.00 | 15.62 | 15.75 | |
| Nor.can.O | 17.25 | 10.75 | 2054 | | 12.75 | 12.25 | 12.25 | –0.75 |
| Nor Tel | 49.12 | 27.62 | 396 | | 42.75 | 41.87 | 42.12 | –0.50 |
| Nova Albt | 10.87 | 8.37 | 3968 | 22 | 10.87 | 10.37 | 10.50 | –0.25 |
| Nova Pc | | | | | | | (voir plus bas) | |
| Nova Sp | | | | | | | (voir plus bas) | |
| N.S.Power | 13.37 | 10.87 | 462 | 12 | 12.75 | 12.50 | 12.62 | |
| iNovic | 5.87 | 2.80 | 105 | | 5.75 | 5.37 | 5.50 | –0.25 |
| Numac | 9.50 | 7.00 | 7 | 30 | 7.87 | 7.87 | 7.87 | |
| Numac.wt | 1.20 | 0.55 | 10 | | 0.75 | 0.75 | 0.75 | |
| fOcel.En.b | 15.37 | 9.12 | 2 | 21 | 10.25 | 10.25 | 10.25 | –0.25 |
| Ocel.wt.r | 8.37 | 2.75 | sz | | 4.55 | 4.55 | 4.55 | |
| Olco.A | 1.00 | 0.60 | 30 | 9 | 0.63 | 0.60 | 0.60 | –0.03 |
| Oncaatie | 4.00 | 1.90 | 271 | 18 | 3.30 | 3.25 | 3.25 | –0.05 |
| fOnexCorp | 18.75 | 8.37 | 10 | 5 | 15.00 | 15.00 | 15.00 | |
| f

# TORONTO




Infographie *La Presse*

| Valeurs | Div. | Ventes (100) | Haut | Bas | Ferm. | ch. Net | 52 sem. Haut | 52 sem. Bas |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **A / B** | | | | | | | | |
| ABL CDN O | | 20 | 5.75 | 5.75 | 5.75 | | 8.12 | 4.80 |
| ACC TEL | | 92 | 10.75 | 10.37 | 10.37 | -0.37 | 11.37 | 6.50 |
| AGFM B F | 0.48 | 167 | 19.87 | 19.50 | 19.75 | -0.12 | 21.00 | 10.75 |
| AIT ADV | | 54 | 12.87 | 12.37 | 12.75 | +0.25 | 15.75 | 10.25 |
| AT PLASTICS | | 600 | 8.62 | 8.50 | 8.50 | | 9.00 | 7.87 |
| ATI TECH | | 415 | 18.75 | 18.25 | 18.50 | -0.25 | 19.87 | 14.87 |
| ATS AUTO | | 171 | 11.00 | 11.00 | 11.00 | -0.25 | 12.12 | 9.00 |
| ABER RES O | | 321 | 4.50 | 4.35 | 4.45 | +0.10 | 5.75 | 2.10 |
| ABTI PRCE | | 2393 | 18.00 | 17.62 | 17.62 | -0.37 | 18.75 | 10.75 |
| ACADIA M O | | 100 | 0.29 | 0.29 | 0.29 | +0.01 | 0.40 | 0.15 |
| ACUGRPH A O | | 105 | 2.30 | 2.10 | 2.20 | -0.15 | 3.90 | 1.20 |
| ACKLANDS | | 117 | 14.25 | 14.12 | 14.12 | | 15.00 | 5.00 |
| ADEX MNG O | | 465 | 0.32 | 0.30 | 0.32 | | 0.76 | 0.21 |
| ADRIAN O | | 790 | 4.10 | 3.95 | 4.05 | | 4.25 | 2.90 |
| ADV GRVS O | | 133 | 2.70 | 2.60 | 2.65 | -0.05 | 5.62 | 2.30 |
| ADVANTX O | | 10 | 0.52 | 0.52 | 0.52 | +0.02 | 1.10 | 0.50 |
| AGNICO E | 0.13 | 2250 | 17.50 | 17.12 | 17.37 | +0.50 | 21.25 | 6.12 |
| AGRA IND A | 0.14 | 2 | 9.25 | 9.25 | 9.25 | | 10.12 | 7.50 |
| AGRA B F | 0.16 | 41 | 9.12 | 9.00 | 9.00 | | 10.25 | 7.25 |
| AIM SAFETY O | | 7 | 6.00 | 6.00 | 6.00 | -0.25 | 7.00 | 4.10 |
| AINSWORTH | | 458 | 17.25 | 17.00 | 17.00 | | 18.87 | 9.87 |
| AIR CANADA | | 2819 | 7.87 | 7.50 | 7.50 | -0.37 | 8.12 | 2.80 |
| AIR CAN W | | 360 | 2.85 | 2.75 | 2.75 | -0.07 | 3.15 | 0.95 |
| AKITA A F O | | 41 | 4.45 | 4.15 | 4.45 | +0.30 | 5.87 | 1.60 |
| ALT ENERGY | 0.35 | 982 | 21.62 | 20.75 | 21.12 | -0.12 | 23.62 | 17.87 |
| AL ENR 775 | 1.93 | 12 | 28.25 | 27.87 | 28.00 | | 30.00 | 25.37 |
| ALTA NAT | 0.68 | 319 | 17.00 | 17.00 | 17.00 | +0.12 | 18.25 | 15.25 |
| ALCAN | 0.40 | 2959 | 33.87 | 33.00 | 33.25 | -0.62 | 34.50 | 21.75 |
| ALCAN C P | 1.41 | 64 | 24.00 | 23.75 | 23.75 | -0.12 | 24.37 | 20.00 |
| ALCAN E P | 1.06 | 29 | 20.50 | 20.25 | 20.37 | -0.12 | 20.50 | 16.37 |
| ALGO FIN A | 1.37 | 28 | 21.87 | 21.87 | 21.87 | | 23.00 | 2.50 |
| ALLELIX BIO | | 16 | 8.12 | 8.12 | 8.12 | | 8.87 | 5.12 |
| ALLIANCE CO | | 19 | 13.75 | 13.50 | 13.62 | -0.25 | 16.00 | 12.00 |
| ALPHANET | | 90 | 10.25 | 10.00 | 10.00 | -0.25 | 10.25 | 6.50 |
| ALTA GENTIC | | 9 | 6.87 | 6.62 | 6.87 | +0.12 | 9.25 | 5.62 |
| ALTAI RES O | | 596 | 2.55 | 2.45 | 2.49 | +0.14 | 2.50 | 0.23 |
| AMAX GD W | | 45 | 1.30 | 1.20 | 1.30 | +0.20 | 2.45 | 0.80 |
| A BARICK | 0.10 | 6025 | 35.62 | 35.00 | 35.37 | +0.87 | 40.62 | 20.37 |
| AM ECO | | 47 | 5.75 | 5.75 | 5.75 | | 7.75 | 4.75 |
| AM GEM O | | 454 | 4.25 | 4.05 | 4.10 | | 5.12 | 3.00 |
| ANCHOR L | 0.10 | 5 | 7.87 | 7.75 | 7.75 | | 8.87 | 4.35 |
| ANDERSON | | 1098 | 36.00 | 35.50 | 36.00 | | 36.00 | 17.62 |
| ANDRS WA F | 2.89 | 1 | 11.37 | 11.37 | 11.37 | -0.12 | 15.00 | 10.50 |
| ANG CT 315 | 3.15 | 1 | 44.00 | 44.00 | 44.00 | -0.50 | 46.00 | 41.00 |
| ANTARES O | | 32 | 1.10 | 1.05 | 1.05 | | 1.50 | 1.00 |
| APPLIED C O | | 55 | 0.64 | 0.60 | 0.60 | -0.05 | 2.03 | 0.41 |
| ARBOR B F | 0.05 | 15 | 13.50 | 13.37 | 13.37 | -0.25 | 16.25 | 12.75 |
| ARCHER RES | | 441 | 19.12 | 19.00 | 19.00 | -0.12 | 21.00 | 10.50 |
| ARIMETCO O | | 718 | 1.80 | 1.75 | 1.75 | -0.05 | 3.05 | 1.44 |
| ARNBRO EN | | 37 | 1.24 | 1.18 | 1.24 | | 8.75 | 0.80 |
| ARROWLNK O | | 214 | 1.98 | 1.88 | 1.88 | -0.07 | 2.34 | 0.35 |
| ASCENTEX O | | 227 | 0.92 | 0.87 | 0.92 | +0.05 | 1.40 | 0.75 |
| ASHTON | | 285 | 2.07 | 1.88 | 2.00 | -0.05 | 2.25 | 1.50 |
| ASHTON W | | 155 | 0.72 | 0.67 | 0.72 | +0.02 | 0.75 | 0.22 |
| ASTRAL A F | 0.30 | 20 | 18.25 | 17.87 | 18.25 | | 20.25 | 14.00 |
| ATCO I F | 0.24 | 563 | 15.12 | 15.12 | 15.12 | -0.25 | 17.00 | 11.87 |
| ATCOR A F | | 342 | 4.50 | 4.40 | 4.40 | | 7.00 | 4.10 |
| ATCOR B | | 14 | 4.30 | 4.30 | 4.30 | -0.15 | 7.00 | 4.00 |
| ATHABSKA O | | 721 | 1.30 | 1.18 | 1.18 | -0.08 | 1.90 | 0.18 |
| ATLANTA G O | | 242 | 1.40 | 1.30 | 1.30 | +0.04 | 1.90 | 0.51 |
| ATLANTIS F | | 4 | 15.50 | 15.25 | 15.25 | | 15.50 | 13.75 |
| ATLANTIS | | 214 | 1.50 | 1.47 | 1.50 | +0.02 | 2.70 | 1.20 |
| AULT FOODS | 0.60 | 71 | 16.25 | 16.00 | 16.00 | -0.37 | 18.87 | 15.37 |
| AUR RES O | | 258 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | | 7.87 | 3.50 |
| AURIZON O | | 640 | 0.87 | 0.83 | 0.85 | | 1.09 | 0.35 |
| AZCO MNG O | | 304 | 3.15 | 3.05 | 3.15 | | 4.25 | 1.80 |
| AZTEC | | 15 | 2.42 | 2.42 | 2.42 | +0.02 | 3.95 | 2.20 |
| BCE INC | 2.68 | 7571 | 52.87 | 51.75 | 52.00 | -0.75 | 52.87 | 42.00 |
| BCE I O | 2.68 | 4 | 42.50 | 42.50 | 42.50 | | 44.00 | 42.12 |
| BCE W | | 6307 | 8.12 | 7.37 | 7.62 | -0.50 | 8.37 | 2.11 |
| BCE MOBL | | 301 | 39.50 | 38.12 | 38.12 | -1.37 | 43.00 | 35.00 |
| B C BANCOR | | 22 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | | 1.81 | 1.24 |
| BC GAS | 0.90 | 599 | 16.00 | 15.75 | 15.87 | -0.12 | 17.25 | 14.37 |
| BC SUGAR A | 0.40 | 64 | 10.00 | 9.87 | 9.87 | | 11.75 | 8.87 |
| BC TEL 575 | 5.75 | | 83.00 | 83.00 | 83.00 | | 89.00 | 73.00 |
| BC TELCOM | 1.20 | 408 | 26.75 | 26.12 | 26.12 | -0.37 | 26.75 | 18.75 |
| BGR A | | 192 | 17.25 | 16.87 | 17.25 | +0.50 | 17.75 | 7.62 |
| BGR A WT | | 16 | 4.60 | 4.55 | 4.60 | +0.10 | 4.60 | 3.25 |
| BMR GOLD O | | 1070 | 0.56 | 0.52 | 0.52 | -0.02 | 1.10 | 0.35 |
| BNT LTD | | 26 | 23.50 | 23.12 | 23.12 | -0.50 | 23.62 | 12.50 |
| BNT EQTY | 2.68 | 6 | 29.75 | 29.75 | 29.75 | | 30.50 | 28.62 |
| BRL ENT | | 10 | 4.10 | 4.10 | 4.10 | -0.25 | 4.45 | 2.75 |
| BACA A O | | 124 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | -0.05 | 0.75 | 0.15 |
| BAJA GLD O | | 116 | 1.85 | 1.75 | 1.85 | +0.10 | 2.10 | 1.01 |
| BALLARD | | 5 | 6.75 | 6.75 | 6.75 | +0.25 | 8.00 | 5.25 |
| BALLISTIC O | | 22 | 6.37 | 6.37 | 6.37 | | 7.00 | 3.60 |
| BANISTER I | | 98 | 18.25 | 18.12 | 18.25 | | 18.37 | 11.00 |
| BANK MTL | 1.20 | 5197 | 28.50 | 28.12 | 28.37 | -0.37 | 30.75 | 22.75 |
| BK MTL 4P | 2.25 | 69 | 28.75 | 28.50 | 28.62 | | 30.00 | 27.25 |
| BK MTL B | 2.25 | 25 | 30.25 | 30.25 | 30.25 | | 30.25 | 28.75 |
| BANK N S | 1.16 | 6536 | 29.87 | 29.37 | 29.62 | -0.50 | 33.25 | 23.25 |
| BK NS 1P | 0.96 | 90 | 24.12 | 24.00 | 24.12 | | 24.25 | 20.50 |
| BK NS 3P | 1.75 | 109 | 20.50 | 20.12 | 20.25 | -0.25 | 21.00 | 20.00 |
| BK NS 4P | 2.25 | 32 | 27.37 | 27.25 | 27.25 | -0.25 | 28.12 | 26.00 |
| BK NS 5P | 2.31 | 42 | 28.75 | 28.75 | 28.75 | -0.12 | 29.75 | 27.25 |
| BK NS 6P | 1.78 | 343 | 26.87 | 26.75 | 26.75 | -0.12 | 28.87 | 25.00 |
| BARINGTN | | 701 | 6.00 | 5.62 | 5.87 | +0.12 | 7.25 | 3.75 |
| BATON | | 398 | 8.37 | 8.00 | 8.37 | +0.25 | 8.37 | 5.25 |
| BATLE CRK | | 62 | 2.80 | 2.65 | 2.65 | -0.15 | 4.50 | 1.90 |
| BEAMSCPE | | 20 | 13.50 | 13.12 | 13.25 | -0.25 | 13.75 | 6.62 |
| BEAU CAN | | 704 | 2.35 | 2.27 | 2.29 | -0.06 | 3.20 | 1.35 |
| BECKER B F | | 1 | 12.00 | 12.00 | 12.00 | | 14.62 | 5.00 |
| BELL 1.94 P | 1.94 | 9 | 28.00 | 28.00 | 28.00 | -0.25 | 29.12 | 26.25 |
| BEMA GL O | | 3179 | 3.20 | 2.90 | 2.95 | -0.25 | 3.50 | 0.80 |
| BENSON O | | 10 | 1.37 | 1.37 | 1.37 | | 2.05 | 1.15 |
| BETHLEM R | | 220 | 0.48 | 0.44 | 0.48 | +0.02 | 0.75 | 0.34 |
| BIOCH PHAR | | 15 | 15.62 | 15.25 | 15.25 | -0.25 | 19.62 | 11.12 |
| BIOMIRA | | 135 | 8.37 | 8.25 | 8.37 | | 15.62 | 7.50 |
| BIONAIRE I | | 5 | 3.50 | 3.50 | 3.50 | -0.20 | 4.75 | 3.40 |
| BIONICHE O | | 18 | 4.25 | 4.30 | 4.35 | | 4.70 | 4.25 |
| BL HAWK O | | 150 | 0.88 | 0.87 | 0.87 | -0.01 | 1.05 | 0.22 |
| BLK SWAN | | 775 | 0.39 | 0.36 | 0.36 | -0.02 | 0.48 | 0.06 |
| BLUE RANG A | | 923 | 11.25 | 11.00 | 11.00 | -0.25 | 12.75 | 5.62 |
| BOMBDR A | 0.20 | 5 | 22.75 | 22.75 | 22.75 | -0.12 | 23.12 | 9.87 |
| BOMBDR B F | 0.21 | 1232 | 23.00 | 22.75 | 22.75 | -0.37 | 23.12 | 9.62 |
| BONAR | 0.20 | 1 | 23.25 | 23.25 | 23.25 | +0.25 | 25.50 | 21.50 |
| BOVAR INC | | 199 | 1.30 | 1.25 | 1.30 | -0.02 | 1.55 | 0.85 |
| BOW FLX O | | 270 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | -0.01 | 1.35 | 0.32 |
| BOW VALY | | 111 | 13.25 | 13.12 | 13.12 | -0.12 | 16.50 | 11.25 |
| BOW VLY 205 | 2.05 | 10 | 25.25 | 25.25 | 25.25 | +0.25 | 25.87 | 24.00 |
| BRACKNEL | | 148 | 4.70 | 4.30 | 4.40 | -0.20 | 9.00 | 3.25 |
| BRAMALEA | | 23036 | 0.39 | 0.38 | 0.38 | | 0.52 | 0.14 |
| BRANDVR O | | 370 | 0.25 | 0.23 | 0.25 | +0.02 | 0.75 | 0.17 |
| BRASCAD A | 3.55 | 5 | 39.00 | 39.00 | 39.00 | -0.50 | 40.50 | 33.00 |
| BRASCAD B | 3.15 | 10 | 39.00 | 39.00 | 39.00 | +0.50 | 39.50 | 36.00 |
| BRASCAN A | 1.04 | 267 | 18.37 | 18.00 | 18.25 | -0.25 | 18.75 | 9.75 |
| BRASSIE | | 32 | 5.75 | 5.75 | 5.75 | | 6.50 | 1.50 |
| BRKWATER O | | 34157 | 0.33 | 0.29 | 0.29 | -0.00 | 0.33 | 0.09 |
| BRUNCOR | 1.28 | 120 | 25.75 | 25.50 | 25.62 | +0.12 | 26.87 | 21.00 |
| BRUNSWK | | 143 | 9.37 | 9.25 | 9.37 | +0.12 | 10.00 | 7.37 |
| BRYNDON | | 179 | 0.17 | 0.15 | 0.15 | -0.03 | 0.40 | 0.12 |
| BUDD CAN | 2.50 | 10 | 25.00 | 24.50 | 24.50 | -0.50 | 31.00 | 22.62 |
| **C** | | | | | | | | |
| CAE | 0.16 | 782 | 7.00 | 6.75 | 6.75 | -0.25 | 7.25 | 4.75 |
| CCL B F | 0.28 | 127 | 9.00 | 9.00 | 9.00 | | 11.62 | 8.25 |
| CFCF F | 0.20 | 16 | 19.37 | 19.25 | 19.25 | | 19.50 | 10.75 |
| CGC INC | 0.20 | 31 | 12.00 | 11.50 | 11.50 | -0.50 | 12.00 | 7.12 |
| CHC H A F | 0.10 | 58 | 12.50 | 12.00 | 12.00 | -0.50 | 12.87 | 4.10 |
| CHCHLCPT B | 0.10 | 20 | 12.00 | 12.00 | 12.00 | -0.50 | 12.75 | 4.25 |
| CHC H A W | | 160 | 6.75 | 6.00 | 6.00 | -0.87 | 7.25 | 0.25 |
| CMAC IND | | 224 | 7.37 | 7.12 | 7.37 | +0.25 | 9.75 | 6.00 |
| CML IND O | | 6 | 1.34 | 1.34 | 1.34 | | 1.89 | 0.55 |
| CRS PRF | 1.48 | 181 | 25.00 | 24.87 | 24.87 | | 26.00 | 24.75 |
| CS RES | | 55 | 6.25 | 6.12 | 6.25 | | 10.00 | 5.25 |
| CS RES W | | 29 | 2.30 | 2.25 | 2.25 | +0.05 | 4.00 | 1.55 |
| CSA A F | | 63 | 13.75 | 13.50 | 13.75 | +0.50 | 13.75 | 3.60 |
| CTFIN 2 | 2.12 | 37 | 25.25 | 25.00 | 25.00 | -0.50 | 27.37 | 24.75 |
| CTFIN 4 | 1.83 | 42 | 26.37 | 26.25 | 26.25 | -0.12 | 28.25 | 25.00 |
| CABLSHR A F | | 30 | 1.50 | 1.35 | 1.35 | -0.02 | 1.95 | 1.01 |
| CABRE | | 2 | 14.87 | 14.25 | 14.25 | -0.75 | 19.75 | 10.75 |
| CALDWELL A | 0.50 | 20 | 9.37 | 9.25 | 9.37 | +0.12 | 10.00 | 4.05 |
| CALEDON O | | 392 | 4.95 | 4.50 | 4.80 | | 5.25 | 0.55 |
| CALEX RES O | | 20 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | -0.10 | 1.70 | 0.95 |
| CALIAN TECH | | 12 | 6.87 | 6.87 | 6.87 | | 8.37 | 4.95 |
| CALLNET | | 47 | 13.00 | 12.75 | 12.75 | -0.25 | 12.25 | 8.50 |
| CALLNET B F | | 27 | 12.62 | 12.37 | 12.50 | -0.12 | 13.50 | 9.25 |
| CAMBERL O | | 25 | 1.25 | 1.15 | 1.25 | | 1.95 | 1.15 |
| CAMBER W O | | 1000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | -0.10 | 0.50 | 0.15 |
| CAMBIOR | 0.14 | 664 | 21.75 | 21.37 | 21.62 | +0.62 | 23.75 | 13.00 |
| CAMBIOR W | | 1440 | 8.50 | 8.12 | 8.37 | +0.37 | 9.87 | 1.80 |
| CMBR W 96 | | 248 | 5.37 | 5.12 | 5.12 | +0.12 | 6.50 | 3.25 |
| CAMBRIDG | 0.32 | 99 | 16.75 | 16.50 | 16.75 | +0.25 | 20.50 | 14.37 |
| CAMCO INC | 2.78 | 2 | 7.12 | 7.12 | 7.12 | | 10.50 | 5.62 |
| CAMDEV | | 25 | 4.90 | 4.90 | 4.90 | | 6.75 | 2.75 |
| CAMECO | 0.50 | 601 | 24.75 | 24.25 | 24.62 | +0.12 | 29.62 | 17.87 |
| CAMECO W | | 2 | 9.75 | 9.75 | 9.75 | +0.25 | 15.00 | 4.65 |
| CAMP RES | | 8722 | 0.96 | 0.89 | 0.90 | | 1.60 | 0.37 |
| CAMVEC O | | 53 | 1.82 | 1.80 | 1.82 | +0.17 | 1.90 | 0.40 |
| CAN BANC | 0.02 | 265 | 6.87 | 6.50 | 6.62 | -0.25 | 7.62 | 5.00 |
| CA BAN EQT | 0.67 | 53 | 10.87 | 10.62 | 10.62 | -0.25 | 11.62 | 9.75 |
| CAN MALT | 0.36 | 6 | 16.75 | 16.62 | 16.75 | +0.12 | 17.87 | 13.12 |
| CS PETE F | | 1 | 7.87 | 7.87 | 7.87 | | 11.00 | 5.00 |
| C TRSCO 1 | 0.93 | 568 | 22.37 | 22.37 | 22.37 | | 22.37 | 19.75 |
| C TRSCO B | 1.60 | 51 | 20.50 | 20.25 | 20.25 | | 21.75 | 19.50 |
| C TUNGSTEN | | 129 | 2.30 | 2.25 | 2.25 | -0.05 | 2.30 | 0.95 |
| CANADEX O | | 31 | 1.20 | 1.15 | 1.20 | +0.05 | 1.55 | 0.72 |
| CBK NOTE | 0.20 | 6 | 11.12 | 11.00 | 11.00 | | 14.25 | 10.50 |
| CDN CREW O | | 69 | 2.30 | 2.30 | 2.30 | -0.10 | 3.70 | 1.85 |
| C88 EN AO | | 1213 | 2.50 | 2.45 | 2.45 | -0.02 | 2.89 | 1.50 |
| C FORMST | | 5 | 8.12 | 8.12 | 8.12 | -0.37 | 10.62 | 3.65 |
| C FRACMSTR | | 27 | 12.62 | 12.50 | 12.50 | -0.12 | 16.87 | 11.00 |
| C FROBISHR O | | 50 | 1.95 | 1.91 | 1.91 | -0.04 | 3.00 | 1.40 |
| CG INVEST | 1.02 | 28 | 35.25 | 34.62 | 34.62 | -0.87 | 39.00 | 28.50 |
| CI BK COM | 1.32 | 3635 | 34.75 | 33.62 | 34.00 | -0.62 | 36.25 | 26.50 |
| CIBC S P | 0.94 | 391 | 24.00 | 23.75 | 23.87 | +0.25 | 24.37 | 20.50 |
| CIBC 6 P | 2.25 | 330 | 26.62 | 26.50 | 26.62 | +0.12 | 28.12 | 26.37 |
| CIBC 8 P | 2.22 | 5 | 26.87 | 26.87 | 26.87 | | 28.12 | 26.50 |
| CIBC 9 P | 2.27 | 38 | 29.50 | 29.25 | 29.25 | -0.25 | 31.50 | 27.87 |
| CIBC 11 P | 2.21 | 10 | 27.75 | 27.75 | 27.75 | -0.12 | 28.87 | 26.50 |
| CIBC 13 P | 1.75 | 59 | 26.12 | 26.00 | 26.00 | | 28.25 | 25.00 |
| CMAPL A OF | | 900 | 0.72 | 0.70 | 0.70 | -0.02 | 0.90 | 0.45 |
| C MARCONI | 0.28 | 38 | 16.50 | 16.50 | 16.50 | -0.25 | 17.25 | 13.00 |
| CDN NAT RES | | 446 | 20.00 | 19.75 | 19.87 | -0.12 | 25.00 | 11.37 |
| C NEWSCOP O | | 43 | 4.05 | 4.00 | 4.00 | | 7.87 | 2.95 |
| C NTH STAR | 0.16 | 4 | 5.37 | 5.37 | 5.37 | | 6.25 | 3.00 |
| C OCDENTAL | 0.40 | 4880 | 29.62 | 29.37 | 29.62 | +0.62 | 33.75 | 25.25 |
| CP FOREST | | 679 | 22.25 | 22.00 | 22.12 | -0.12 | 23.00 | 15.00 |
| CP LTD | 0.32 | 7402 | 23.87 | 23.37 | 23.37 | -0.50 | 24.75 | 18.00 |
| C PIONEER | | 46 | 5.12 | 4.95 | 4.95 | -0.05 | 6.37 | 3.80 |
| CTIRE A F | 0.40 | 1084 | 12.62 | 11.87 | 12.12 | -0.50 | 18.87 | 11.50 |
| CUTIL A F | 1.44 | 117 | 26.25 | 26.12 | 26.25 | | 27.00 | 21.50 |
| C UTIL B | 1.44 | 7 | 26.50 | 26.50 | 26.50 | -0.25 | 27.37 | 21.75 |
| C UTIL 5 PR | 5.00 | | 70.00 | 70.00 | 70.00 | | 75.60 | 63.50 |
| CUTIL 2ND I | 2.18 | 1 | 25.37 | 25.37 | 25.37 | | 27.50 | 25.12 |
| CUTIL SER Q | 1.47 | 20 | 26.00 | 25.87 | 26.00 | +0.12 | 28.00 | 25.50 |
| CDN WN BK | 0.07 | 15 | 8.12 | 8.00 | 8.00 | | 8.50 | 4.30 |
| CWN G 4 PR | 0.60 | | 12.25 | 12.25 | 12.25 | | 12.75 | 10.00 |
| CANAM A F | | 150 | 4.95 | 4.90 | 4.95 | +0.10 | 4.95 | 2.60 |
| CANBRA | | 17 | 12.50 | 12.25 | 12.25 | -0.50 | 12.87 | 3.50 |
| CANFOR | 0.52 | 35 | 47.37 | 47.00 | 47.00 | -0.50 | 49.25 | 33.00 |
| CANGENE | | 40 | 1.90 | 1.90 | 1.90 | +0.20 | 3.50 | 1.70 |
| CANGOLD O | | 185 | 0.85 | 0.83 | 0.84 | | 1.15 | 0.60 |
| CANHORN O | | 20 | 0.93 | 0.93 | 0.93 | +0.06 | 2.35 | 0.60 |
| CANLAN INV | | 3 | 4.35 | 4.35 | 4.35 | -0.25 | 5.00 | 3.25 |
| CANSTAR S | 0.20 | 5 | 12.62 | 12.37 | 12.62 | +0.12 | 17.37 | 10.87 |
| CANUTILITI P | 1.93 | 4 | 25.25 | 25.25 | 25.25 | -0.37 | 26.50 | 25.00 |
| CANWEST GF | 0.30 | 50 | 35.00 | 33.00 | 35.00 | +2.25 | 36.00 | 15.87 |
| CANWEST W | | 2 | 20.50 | 20.50 | 20.50 | +0.75 | 23.00 | 3.50 |
| CAPILANO O | | 416 | 4.20 | 4.20 | 4.20 | +0.05 | 5.00 | 2.30 |
| CARA | 0.98 | 25 | 4.50 | 4.45 | 4.45 | -0.05 | 5.75 | 3.85 |
| CARA A F | 0.98 | 38 | 4.45 | 4.40 | 4.40 | -0.05 | 5.00 | 3.65 |
| CARENA | | 241 | 2.13 | 2.00 | 2.00 | -0.05 | 2.95 | 1.05 |
| CARIBGLD O | | 75 | 4.50 | 4.45 | 4.50 | | 6.12 | 4.45 |
| CASC PAPER | | 1 | 7.25 | 7.25 | 7.25 | -0.25 | 8.00 | 5.25 |
| CATHEDRL O | | 579 | 4.25 | 4.10 | 4.15 | +0.10 | 4.25 | 0.66 |
| CELANESE | 2.40 | 27 | 65.00 | 65.00 | 65.00 | +1.00 | 71.12 | 43.50 |
| CNTRL CAP | | 109 | 0.31 | 0.30 | 0.31 | +0.00 | 0.80 | 0.12 |
| CNT CRUDE O | | 40 | 1.70 | 1.65 | 1.65 | +0.04 | 1.93 | 0.50 |
| CFUND A F | 0.01 | 159 | 7.87 | 7.37 | 7.75 | +0.25 | 7.87 | 4.85 |
| CNTL G TRC | | 50 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | -0.01 | 0.36 | 0.04 |
| CHAI NA TA | 0.18 | 93 | 6.12 | 6.00 | 6.00 | | 8.62 | 4.85 |
| CHALENGR | | 30 | 3.90 | 3.85 | 3.90 | | 5.75 | 2.80 |
| CHANCLR E O | | 436 | 2.70 | 2.70 | 2.70 | | 3.75 | 2.20 |
| CHANEL R O | | 672 | 2.50 | 2.70 | 2.75 | +0.10 | 2.60 | 0.35 |
| CHASE RES O | | 37 | 4.65 | 4.55 | 4.55 | -0.05 | 6.00 | 3.10 |
| CHAUVCO | | 849 | 20.25 | 20.00 | 20.25 | +0.25 | 22.00 | 13.75 |
| CHENI GLD O | | 115 | 0.52 | 0.51 | 0.51 | +0.01 | 0.99 | 0.26 |
| CHIEF INT I | | 26 | 22.25 | 22.25 | 22.25 | -0.25 | 28.00 | 18.25 |
| CHRYSLER | 0.80 | 26 | 77.50 | 77.00 | 77.25 | -2.25 | 84.25 | 47.00 |
| CHUM B F | 0.17 | 2000 | 22.00 | 22.00 | 22.00 | +0.25 | 22.50 | 18.25 |
| CIMARON O | | 77 | 9.25 | 8.87 | 9.00 | +0.12 | 10.25 | 7.50 |
| CINEPLEX | | 677 | 4.80 | 4.60 | 4.70 | -0.10 | 5.12 | 1.40 |
| CINRAM | 0.12 | 133 | 11.37 | 11.00 | 11.12 | -0.25 | 15.50 | 9.25 |
| CINTECH O | | 136 | 5.50 | 5.12 | 5.37 | +0.25 | 5.75 | 4.70 |
| CIRCO CRFT | | 1 | 4.55 | 4.55 | 4.55 | +0.15 | 7.50 | 4.35 |
| CITADEL G O | | 100 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | -0.01 | 0.44 | 0.15 |
| CITY RES O | | 170 | 0.70 | 0.70 | 0.70 | +0.02 | 1.00 | 0.06 |
| CLIFF O | | 1435 | 0.27 | 0.26 | 0.27 | +0.01 | 0.80 | 0.10 |
| CLUBLINK O | | 260 | 0.95 | 0.90 | 0.95 | -0.05 | 1.85 | 0.85 |
| COENERCO | | 817 | 7.37 | 7.12 | 7.12 | -0.25 | 14.50 | 5.75 |
| COMAX ENG | | 15 | 3.75 | 3.75 | 3.75 | +0.10 | 4.70 | 3.40 |
| CO STEEL F | 0.32 | 190 | 29.00 | 29.00 | 29.00 | -0.25 | 30.00 | 22.00 |
| COCACBEV | | 107 | 5.12 | 5.00 | 5.12 | | 6.75 | 3.90 |
| COGAS ENG O | | 64 | 3.85 | 3.80 | 3.80 | | 4.95 | 2.50 |
| COGCOCBLE F | 0.10 | 25 | 12.75 | 12.50 | 12.50 | | 13.12 | 10.00 |
| COGNOS | | 21 | 16.00 | 15.75 | 16.00 | -0.50 | 18.37 | 7.75 |
| COHO ENG | | 12 | 5.00 | 5.00 | 5.00 | | 8.50 | 5.00 |
| CLRTECH A OF | | 90 | 2.00 | 1.90 | 2.00 | +0.10 | 2.95 | 1.00 |
| COMINCO L | | 894 | 21.12 | 20.62 | 20.62 | -0.62 | 22.12 | 13.62 |
| CMCO FERT | 0.45 | 870 | 27.50 | 27.00 | 27.25 | -0.25 | 30.00 | 11.12 |
| COMNCO R | | 1731 | 3.25 | 3.00 | 3.00 | -0.10 | 3.25 | bC00 |
| COMNCO W | | 1430 | 0.61 | 0.59 | 0.59 | +0.02 | 0.85 | 0.10 |
| COMPUTLOG | | 191 | 2.32 | 2.30 | 2.30 | | 3.75 | 1.16 |
| COMSTATE O | | 37 | 1.05 | 1.03 | 1.05 | -0.01 | 1.45 | 0.56 |
| CC EXPR F | | 34 | 1.30 | 1.23 | 1.23 | -0.07 | 1.35 | 0.50 |
| C CARMA A | | 71 | 4.15 | 4.00 | 4.10 | +0.10 | 4.50 | 2.15 |
| C ENFIELD | | 27 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | | 0.70 | 0.16 |
| C ENFIELD 1 | 1.75 | 50 | 2.75 | 2.50 | 2.50 | -0.25 | 2.90 | 0.76 |
| C HCI AF | | 12 | 1.40 | 1.40 | 1.40 | +0.05 | 1.40 | 0.50 |
| C NEVADA O | | 270 | 1.90 | 1.85 | 1.90 | +0.10 | 2.95 | 0.63 |
| CON PROF O | | 193 | 0.62 | 0.58 | 0.62 | +0.06 | 0.75 | 0.25 |
| C RAMBLER | | 4 | 12.00 | 12.00 | 12.00 | -3.00 | 15.00 | 11.50 |
| C RAMROD O | | 1793 | 10.12 | 9.75 | 9.87 | -0.25 | 10.50 | 2.05 |
| CON GAS | 0.94 | 33 | 18.75 | 18.75 | 18.75 | | 20.00 | 14.62 |
| C GAS 572 | 1.43 | 20 | 25.87 | 25.87 | 25.87 | | 26.25 | 25.12 |
| CON PKG | | 315 | 2.70 | 2.55 | 2.55 | -0.15 | 3.40 | 0.90 |
| CONTRNS A F | | 75 | 0.70 | 0.65 | 0.65 | | 0.75 | 0.16 |
| CONTRNS AP | 1.87 | 19 | 8.50 | 7.75 | 7.75 | -1.00 | 8.75 | 2.60 |
| CONWEST | 0.24 | 70 | 24.00 | 23.25 | 23.25 | -0.62 | 25.25 | 19.50 |
| CORBY | 1.12 | 16 | 40.00 | 39.50 | 40.00 | | 60.00 | 37.00 |
| COREL | | 791 | 29.00 | 28.25 | 28.37 | -0.75 | 29.75 | 8.75 |
| CORNCOPA O | | 112 | 2.30 | 2.25 | 2.25 | +0.10 | 4.00 | 1.53 |
| CORP FOOD | 0.24 | 19 | 17.75 | 17.75 | 17.75 | -0.25 | 19.87 | 13.25 |
| CRYSTAL O | | 18 | 13.25 | 13.62 | 13.62 | -0.25 | 16.00 | 12.00 |
| ALPHANET | | 90 | 10.25 | 10.00 | 10.00 | -0.25 | 10.25 | 6.50 |
| ALTA GENTIC | | 9 | 6.87 | 6.62 | 6.87 | +0.12 | 9.25 | 5.62 |
| ALTAI RES O | | 596 | 2.55 | 2.45 | 2.49 | +0.14 | 2.50 | 0.23 |
| AMAX GD W | | 45 | 1.30 | 1.20 | 1.30 | +0.20 | 2.45 | 0.80 |
| A BARICK | 0.10 | 6025 | 35.62 | 35.00 | 35.37 | +0.87 | 40.62 | 20.37 |
| AM ECO | | 47 | 5.75 | 5.75 | 5.75 | | 7.75 | 4.75 |
| AM GEM O | | 454 | 4.25 | 4.05 | 4.10 | | 5.12 | 3.00 |
| ANCHOR L | 0.10 | 5 | 7.87 | 7.75 | 7.75 | | 8.87 | 4.35 |
| ANDERSON | | 1098 | 36.00 | 35.50 | 36.00 | | 36.00 | 17.62 |
| ANDRS WA F | 2.89 | 1 | 11.37 | 11.37 | 11.37 | -0.12 | 15.00 | 10.50 |
| ANG CT 315 | 3.15 | 1 | 44.00 | 44.00 | 44.00 | -0.50 | 46.00 | 41.00 |
| ANTARES O | | 32 | 1.10 | 1.05 | 1.05 | | 1.50 | 1.00 |
| APPLIED C O | | 55 | 0.64 | 0.60 | 0.60 | -0.05 | 2.03 | 0.41 |
| ARBOR B F | 0.05 | 15 | 13.50 | 13.37 | 13.37 | -0.25 | 16.25 | 12.75 |
| ARCHER RES | | 441 | 19.12 | 19.00 | 19.00 | -0.12 | 21.00 | 10.50 |
| ARIMETCO O | | 718 | 1.80 | 1.75 | 1.75 | -0.05 | 3.05 | 1.44 |
| ARNBRO EN | | 37 | 1.24 | 1.18 | 1.24 | | 8.75 | 0.80 |
| ARROWLNK O | | 214 | 1.98 | 1.88 | 1.88 | -0.07 | 2.34 | 0.35 |
| ASCENTEX O | | 227 | 0.92 | 0.87 | 0.92 | +0.05 | 1.40 | 0.75 |
| ASHTON | | 285 | 2.07 | 1.88 | 2.00 | -0.05 | 2.25 | 1.50 |
| ASHTON W | | 155 | 0.72 | 0.67 | 0.72 | +0.02 | 0.75 | 0.22 |
| ASTRAL A F | 0.30 | 20 | 18.25 | 17.87 | 18.25 | | 20.25 | 14.00 |
| ATCO I F | 0.24 | 563 | 15.12 | 15.12 | 15.12 | -0.25 

# VANCOUVER

suite de la page A 14

| Valeurs | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|
| June Res | 120 | 0.55 | 0.53 | 0.55 | +0.02 |
| **K / M** | | | | | |
| Kalahari | 202 | 1.27 | 1.18 | 1.18 | -0.02 |
| Kaltor Env | 255 | 1.52 | 1.45 | 1.50 | +0.01 |
| Keith | 50 | 0.09 | 0.09 | 0.09 | |
| Kenrich Mng | 30 | 0.80 | 0.78 | 0.78 | -0.07 |
| Kensington | 764 | 3.45 | 3.05 | 3.05 | -0.05 |
| Kentucky.O | 60 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | -0.03 |
| Key | 25 | 1.85 | 1.85 | 1.85 | -0.05 |
| Keystone | 580 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Kingston | 674 | 0.75 | 0.71 | 0.75 | +0.04 |
| Kingston wt | 495 | 0.12 | 0.11 | 0.11 | +0.01 |
| Klondex | 30 | 1.50 | 1.35 | 1.35 | -0.12 |
| Koala Bev | 210 | 0.85 | 0.82 | 0.85 | +0.03 |
| KRL Res | 140 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Kruger Cap | 128 | 0.35 | 0.31 | 0.31 | |
| La Rock Mng | 130 | 0.23 | 0.22 | 0.23 | +0.02 |
| Lakewood | 20 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | |
| Landon | 330 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | |
| Landstar | 100 | 0.31 | 0.31 | 0.31 | |
| Lansdowne | 315 | 0.65 | 0.61 | 0.65 | |
| Lasir Gld | 200 | 0.06 | 0.06 | 0.06 | |
| Latin Amer | 10 | 1.55 | 1.55 | 1.55 | +0.10 |
| Lavfield | 1950 | 0.60 | 0.50 | 0.60 | +0.06 |
| Leeward | 160 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | |
| Legacy Ablty | 28 | 0.43 | 0.43 | 0.43 | +0.01 |
| LEH Vent Ltd | 296 | 0.67 | 0.64 | 0.67 | |
| Leisureways | Z1 | | | | |
| Leveland | 240 | 0.63 | 0.60 | 0.63 | +0.03 |
| Lifestyles | 460 | 0.83 | 0.78 | 0.83 | +0.05 |
| Liquid Gld | 174 | 1.60 | 1.50 | 1.50 | |
| Liza Lanzet | 50 | 0.36 | 0.36 | 0.36 | |
| Locke Rich | 100 | 0.14 | 0.14 | 0.14 | |
| Lodi Metals | 125 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | |
| Loumic | 775 | 0.38 | 0.35 | 0.38 | +0.03 |
| LRX Capital | 30 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | +0.02 |
| Lucero | 150 | 0.67 | 0.65 | 0.65 | -0.05 |
| Lucero wt | 90 | 0.16 | 0.16 | 0.16 | |
| Lucky Break | 2078 | 0.85 | 0.70 | 0.75 | |
| Lucky Strike | 20 | 0.70 | 0.62 | 0.62 | -0.08 |
| Lucky 7 Expl | 5 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | |
| Lumina Inv | 142 | 1.03 | 0.97 | 0.99 | +0.02 |
| Luxor Ind | 365 | 0.73 | 0.70 | 0.71 | -0.04 |
| Luzon Mnrl | 110 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | |
| Lysander Gld | 185 | 0.63 | 0.61 | 0.62 | |
| Madison Egy | 141 | 1.20 | 1.00 | 1.00 | -0.10 |
| Madison wt | 755 | 1.25 | 1.05 | 1.05 | -0.10 |
| Madison | 102 | 3.50 | 3.30 | 3.30 | -0.15 |
| Magic Foods | 1085 | 0.07 | 0.07 | 0.07 | |
| Major Genl | 2447 | 0.55 | 0.48 | 0.55 | +0.10 |
| Mango | 268 | 0.60 | 0.55 | 0.60 | +0.05 |
| Manhattan | 310 | 2.45 | 2.35 | 2.35 | +0.05 |
| Maple Leaf | 85 | 0.43 | 0.40 | 0.43 | +0.07 |
| Mar-West Res | 60 | 0.65 | 0.60 | 0.60 | -0.06 |
| Marishell | 70 | 1.40 | 1.35 | 1.36 | |
| Mark V Pete | 10 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | |
| Massy Merc | 367 | 1.29 | 1.26 | 1.29 | -0.03 |
| Master Play | 446 | 1.73 | 1.65 | 1.73 | +0.08 |
| Master Ply w | 30 | 0.65 | 0.60 | 0.65 | |
| Masterpiece | 345 | 0.54 | 0.50 | 0.50 | -0.07 |
| Max Comm Cp | 90 | 1.15 | 1.12 | 1.15 | |
| Maxcard Intl | 50 | 0.04 | 0.04 | 0.04 | |
| Maximum Res | 100 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Maymac Pete | 270 | 0.39 | 0.37 | 0.37 | -0.05 |
| McCullochs | 40 | 0.11 | 0.10 | 0.11 | |
| Megastar | 80 | 0.80 | 0.79 | 0.79 | +0.01 |
| Mekong Intl | 50 | 0.05 | 0.05 | 0.05 | +0.01 |
| Metroworks | 225 | 2.40 | 2.28 | 2.40 | -0.05 |
| Micrologix | 282 | 3.30 | 3.10 | 3.30 | +0.10 |
| Milagro Mnrl | 112 | 0.55 | 0.53 | 0.55 | |
| Minco MgeMt | 65 | 1.00 | 0.90 | 1.00 | |
| Minefinders | 201 | 5.75 | 5.37 | 5.50 | -0.12 |
| Mink Mineral | 30 | 0.73 | 0.73 | 0.73 | |
| Minorca | 470 | 1.15 | 1.10 | 1.10 | |
| MIS Mltimdia | 99 | 2.53 | 2.40 | 2.45 | -0.03 |
| Mishibishi | 44 | 0.12 | 0.11 | 0.12 | |
| MIT Ventures | 80 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | -0.03 |
| MIU Inds | 100 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Modern Recs | 705 | 0.31 | 0.29 | 0.31 | +0.01 |
| Module | 20 | 0.19 | 0.19 | 0.19 | |
| Molnar Capit | 2 | 1.60 | 1.60 | 1.60 | |
| Montoro | 150 | 0.46 | 0.42 | 0.46 | +0.04 |
| Morgain | 405 | 0.60 | 0.53 | 0.53 | -0.06 |
| Morocco Expl | 5 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | |
| Mtn Prov wt | 150 | 0.35 | 0.27 | 0.35 | |
| Mtn Province | 795 | 0.94 | 0.86 | 0.91 | |
| Mtn Lake | 510 | 0.61 | 0.57 | 0.61 | +0.07 |
| Mtn-Wst Res | 89 | 0.14 | 0.14 | 0.14 | |
| Multiplex | 667 | 1.47 | 1.33 | 1.44 | -0.02 |
| Murgor | 80 | 0.32 | 0.31 | 0.32 | +0.02 |
| Mutual | 122 | 2.50 | 2.35 | 2.35 | -0.10 |
| Mylan | 45 | 0.83 | 0.83 | 0.83 | |
| **N / Q** | | | | | |
| Namibian Mnr | 151 | 4.00 | 3.75 | 4.00 | -0.05 |
| Navarre | 50 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | |
| Nepheline | 50 | 0.24 | 0.24 | 0.24 | |
| Network One | 395 | 1.60 | 1.41 | 1.50 | -0.05 |
| Nevada Star | 315 | 0.80 | 0.70 | 0.70 | -0.10 |
| Nevsun | 618 | 2.45 | 2.20 | 2.36 | +0.21 |
| New Aegis re | 505 | 0.83 | 0.79 | 0.79 | -0.04 |
| New Aegis wt | 400 | 0.15 | 0.14 | 0.14 | -0.03 |
| New Claymore | 10 | 1.10 | 1.10 | 1.10 | -0.10 |
| New Dolly Va | 5 | 3.50 | 3.50 | 3.50 | |
| New Rio Res | 113 | 0.45 | 0.40 | 0.45 | +0.09 |
| Newcoast Svr | 40 | 0.38 | 0.38 | 0.38 | |
| Nextwave | 85 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| NHI Nelson | 411 | 0.06 | 0.05 | 0.05 | |
| Nickelodeon | 110 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| Noble Metal | 600 | 0.19 | 0.18 | 0.18 | |
| Noram Envrnm | 438 | 2.00 | 1.79 | 1.85 | +0.05 |
| Norcol | 275 | 0.44 | 0.42 | 0.43 | +0.01 |
| Norsemont | 70 | 0.05 | 0.05 | 0.05 | |
| N-Am Adv Mtl | 36 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | -0.25 |
| Nth Amr Fire | 45 | 1.80 | 1.70 | 1.70 | |
| Nth Amr Nppn | 40 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | -0.01 |
| Nth Amr Scn | 275 | 3.00 | 2.85 | 2.90 | +0.05 |
| Northrich | 554 | 0.69 | 0.62 | 0.64 | -0.03 |
| Northwind | 220 | 0.33 | 0.32 | 0.33 | +0.02 |
| Novadigm | 297 | 5.25 | 4.90 | 5.25 | -0.12 |
| NRG Res | 220 | 0.13 | 0.12 | 0.12 | |
| NT Network | 21 | 1.80 | 1.75 | 1.75 | -0.20 |
| Nthn Crown | 300 | 2.15 | 2.05 | 2.05 | +0.05 |
| Nthn Orion | 10 | 0.52 | 0.52 | 0.52 | |
| Nu-Dawn | 1860 | 0.32 | 0.30 | 0.31 | +0.01 |
| Nu-Lite Ind | 10 | 0.94 | 0.94 | 0.94 | +0.01 |
| Nucore | 1075 | 0.47 | 0.43 | 0.45 | -0.01 |
| O-Tech | 35 | 0.16 | 0.16 | 0.16 | |
| Odin Ind | 106 | 2.25 | 2.18 | 2.25 | |
| Oil City | 750 | 0.17 | 0.15 | 0.15 | -0.01 |
| OJ Oil & Gas | 12 | 1.22 | 1.20 | 1.20 | -0.02 |
| Olds | 45 | 0.89 | 0.87 | 0.87 | |
| Olympus Hldg | 65 | 1.85 | 1.75 | 1.85 | -0.15 |
| Omax Res | 20 | 0.86 | 0.86 | 0.86 | |
| Omni Res | 455 | 0.22 | 0.16 | 0.21 | +0.01 |
| Opact | 1073 | 0.64 | 0.55 | 0.55 | -0.05 |
| Optimark Dat | 285 | 1.03 | 0.96 | 1.00 | -0.01 |
| Oracle Mnrls | 225 | 0.60 | 0.54 | 0.55 | -0.05 |
| Orcana | 317 | 1.26 | 1.10 | 1.20 | -0.05 |
| Pac Asia | 100 | 0.33 | 0.32 | 0.33 | +0.02 |
| Pac Century | 615 | 0.12 | 0.11 | 0.11 | |
| Pac Comox | 810 | 0.59 | 0.53 | 0.53 | |
| Pac Gold | 110 | 0.36 | 0.36 | 0.36 | -0.02 |
| Pac Insght | 35 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | |
| Pac Intl Hrd | 149 | 2.05 | 2.01 | 2.05 | -0.05 |
| Pac Rim Mng | 199 | 1.05 | 1.00 | 1.00 | +0.02 |
| Pac Senti | 651 | 4.25 | 4.05 | 4.05 | -0.20 |
| Pac Summa | 290 | 2.20 | 2.00 | 2.20 | +0.20 |
| Pac Vangld | 415 | 0.80 | 0.74 | 0.74 | +0.02 |
| Pac Wstn | 189 | 3.15 | 2.95 | 3.10 | +0.10 |
| Pan-Global | 145 | 0.75 | 0.75 | 0.75 | -0.02 |
| Panarim | 1365 | 0.07 | 0.06 | 0.06 | |
| Pandora Inds | 20 | 0.62 | 0.62 | 0.62 | -0.07 |
| Paramount A | 2680 | 1.12 | 0.95 | 1.10 | +0.20 |
| Parkside | 730 | 0.36 | 0.33 | 0.36 | +0.03 |
| Patriots | 570 | 1.04 | 1.03 | 1.04 | +0.01 |
| PBB Vent Cp | 35 | 0.65 | 0.60 | 0.65 | |
| PBX Res | 965 | 0.71 | 0.65 | 0.65 | -0.05 |
| Peltech Inds | 50 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | -0.01 |
| PIC Pacrim | 155 | 1.05 | 0.98 | 1.05 | +0.05 |
| Pier Mac | 33 | 0.36 | 0.36 | 0.36 | |
| Plentech Elc | 220 | 0.75 | 0.65 | 0.72 | -0.01 |
| PMA Res | 5 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Poplar | 20 | 0.79 | 0.71 | 0.79 | |
| Portal | 15 | 0.19 | 0.19 | 0.19 | |
| Portman Expl | 585 | 0.50 | 0.45 | 0.49 | |
| Pwr Bttry | 542 | 1.03 | 0.95 | 0.95 | |
| Powertech | 454 | 1.40 | 1.30 | 1.40 | +0.05 |
| Prime Spot | 10 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | |
| Primo Gold | 20 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | -0.02 |
| Priority | 125 | 0.75 | 0.74 | 0.74 | +0.04 |
| Pro CIR Prop | 40 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | |
| Proam Expl | Z2 | | | | |
| Purcell Egy | 340 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | |
| QMedia wt | 40 | 0.25 | 0.23 | 0.25 | |
| QMedia | 515 | 1.11 | 1.09 | 1.11 | +0.01 |
| Quillo Tech | 170 | 0.49 | 0.48 | 0.49 | |
| **R / S** | | | | | |
| Rainier Res | 75 | 0.38 | 0.37 | 0.37 | -0.01 |
| Rampton Oil | 35 | 0.76 | 0.76 | 0.76 | |
| Randsburg Gl | 90 | 0.65 | 0.55 | 0.65 | +0.12 |
| Redell Mng | 10 | 0.55 | 0.55 | 0.55 | -0.03 |
| Reefco | 10 | 1.64 | 1.64 | 1.64 | -0.03 |
| Reg Tech Inc | 651 | 3.25 | 3.00 | 3.25 | +0.15 |
| Regal Gold | 127 | 1.30 | 1.27 | 1.30 | +0.03 |
| Regeena Res | 20 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | |
| Regent Vent | 395 | 0.52 | 0.49 | 0.49 | -0.03 |
| REMCO Enviro | 50 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | |
| Remgtn Crk | 100 | 0.19 | 0.19 | 0.19 | -0.01 |
| Response Bio | 62 | 1.70 | 1.50 | 1.64 | |
| Rhino | 50 | 0.34 | 0.34 | 0.34 | +0.02 |
| Rich Coast | 62 | 3.00 | 2.80 | 3.00 | +0.10 |
| Richland Mn | 79 | 0.53 | 0.52 | 0.52 | |
| Richlode Inv | 35 | 0.32 | 0.32 | 0.32 | |
| Ridgeway | 93 | 0.60 | 0.55 | 0.60 | +0.06 |
| Rift Res Ltd | 23 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Riva | 150 | 0.18 | 0.16 | 0.18 | +0.02 |
| Rochester | 75 | 0.49 | 0.49 | 0.49 | |
| Rocket | Z2 | | | | |
| Rckwith Intl | 226 | 2.36 | 2.20 | 2.35 | +0.15 |
| Rocky Mtn | 100 | 0.93 | 0.88 | 0.88 | -0.02 |
| Romulus | 372 | 2.00 | 1.65 | 1.75 | +0.15 |
| Rosetta Tec | 10 | 2.50 | 2.50 | 2.50 | |
| Roxbury Cap | 303 | 1.40 | 1.31 | 1.31 | -0.06 |
| Ryl Bay Gld | 618 | 0.50 | 0.44 | 0.48 | |
| Royale Nori | 17 | 0.43 | 0.43 | 0.43 | |
| Royalstar | 503 | 1.55 | 1.48 | 1.55 | -0.05 |
| Sage Res | 50 | 0.90 | 0.86 | 0.86 | -0.04 |
| Samia | 280 | 0.54 | 0.53 | 0.53 | -0.01 |
| San Fern | 111 | 5.25 | 5.12 | 5.25 | +0.25 |
| Sanfred | 185 | 0.89 | 0.87 | 0.88 | |
| Santa Barbar | 70 | 0.51 | 0.50 | 0.51 | |
| Sarabat Gold | 581 | 0.65 | 0.58 | 0.60 | |
| Sargon | Z1 | | | | |
| Sartis Med | 615 | 0.89 | 0.70 | 0.89 | +0.23 |
| SB Vancouver | 270 | 0.30 | 0.27 | 0.30 | |
| Score Athltl | 500 | 0.40 | 0.35 | 0.35 | |
| Seacorp Cap | 85 | 1.40 | 1.35 | 1.35 | |
| Seawest | 180 | 0.25 | 0.22 | 0.25 | |
| Seine River | 200 | 1.65 | 1.55 | 1.56 | -0.04 |
| Selkirk Sp | 215 | 0.70 | 0.70 | 0.70 | +0.01 |
| Sentinel | 305 | 1.68 | 1.60 | 1.62 | -0.03 |
| Sentry | 100 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | |
| September | 80 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | |
| Serengeti | 545 | 0.64 | 0.60 | 0.64 | |
| Severide Env | 760 | 0.86 | 0.79 | 0.82 | -0.02 |
| Shane | 150 | 0.57 | 0.55 | 0.55 | |
| Sharpe Egy | 20 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | -0.10 |
| Shogun Prop | 80 | 0.68 | 0.68 | 0.68 | |
| Shoreham | 240 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | |
| Shorewood ex | 740 | 0.86 | 0.82 | 0.82 | -0.03 |
| Sidewinder | 250 | 0.07 | 0.06 | 0.07 | +0.01 |
| Sidon Intl | 610 | 0.51 | 0.47 | 0.50 | +0.01 |
| Svr Eagle | 50 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| Silverstone | 1060 | 1.26 | 1.16 | 1.16 | -0.09 |
| Slvrstone wt | 985 | 0.40 | 0.35 | 0.35 | -0.04 |
| Siocta Vent | 60 | 0.69 | 0.65 | 0.69 | +0.06 |
| Slumber-Magi | 1810 | 1.03 | 0.95 | 1.03 | +0.03 |
| Simbr Adi wt | 200 | 0.10 | 0.09 | 0.09 | +0.02 |
| Softquad Int | 103 | 1.47 | 1.45 | 1.47 | +0.02 |
| Solar Pharm | 12 | 2.82 | 2.75 | 2.75 | |
| Soligen Tech | 395 | 2.05 | 1.85 | 1.85 | -0.15 |
| Sonoma | 10 | 0.99 | 0.99 | 0.99 | |
| Soranzo Int | 270 | 0.43 | 0.43 | 0.43 | -0.01 |
| Sthn Cooper | 2974 | 0.94 | 0.86 | 0.86 | |
| Southhampton | 145 | 2.00 | 1.80 | 1.94 | -0.02 |
| Spatializer | 40 | 1.60 | 1.60 | 1.60 | |
| Specialty | 84 | 0.52 | 0.50 | 0.50 | |
| Spectrm Game | 170 | 0.21 | 0.21 | 0.21 | |
| SRR Merc Inc | 284 | 0.54 | 0.50 | 0.50 | -0.04 |
| St George | 100 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| St Jude | 265 | 1.20 | 1.15 | 1.16 | +0.01 |
| St Philips | 361 | 3.00 | 2.85 | 2.94 | +0.09 |
| Stacia | 130 | 1.60 | 1.53 | 1.55 | +0.03 |
| Stanford Egy | 265 | 0.60 | 0.54 | 0.54 | -0.03 |
| Star Dance | 260 | 0.35 | 0.33 | 0.33 | +0.02 |
| Star Danc wt | 400 | 0.09 | 0.09 | 0.09 | +0.01 |
| Star Valley | 55 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | |
| Starcore | 102 | 1.28 | 1.27 | 1.27 | -0.03 |
| Starcore wt | 40 | 0.37 | 0.37 | 0.37 | +0.01 |
| Step 2 Sftwr | 417 | 0.23 | 0.20 | 0.20 | |
| Sterling Pac | 244 | 1.40 | 1.20 | 1.30 | +0.08 |
| Sthn Pac Dev | 25 | 0.80 | 0.77 | 0.80 | |
| Stina | 256 | 1.30 | 1.25 | 1.30 | +0.01 |
| Stralak | 250 | 0.50 | 0.48 | 0.49 | |
| Stratcomm Md | 107 | 0.17 | 0.16 | 0.17 | +0.03 |
| Strategic | 2 | 2.20 | 2.20 | 2.20 | |
| StressGen Bi | 356 | 1.31 | 1.25 | 1.31 | +0.05 |
| STS Power | 425 | 0.17 | 0.15 | 0.15 | -0.02 |
| Subloo Init | 100 | 0.32 | 0.32 | 0.32 | |
| Sultan Mnrls | 109 | 0.53 | 0.45 | 0.53 | +0.06 |
| Summex Mines | 80 | 0.63 | 0.63 | 0.63 | -0.01 |
| Sun Entrmnt | 143 | 2.05 | 1.96 | 2.05 | |
| Sun Free | 165 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| Sundance | Z2 | | | | |
| Sungold Gam | 182 | 4.40 | 4.00 | 4.00 | -0.40 |
| Sunstate | 530 | 0.53 | 0.45 | 0.53 | -0.01 |
| Super Twins | 100 | 0.38 | 0.36 | 0.36 | +0.01 |
| Swannell | 3386 | 1.18 | 1.05 | 1.15 | +0.11 |
| Sway Res | 195 | 0.55 | 0.50 | 0.54 | +0.06 |
| Syrus Cap Cp | 27 | 0.42 | 0.41 | 0.41 | -0.04 |
| Syspwr Multi | 20 | 2.20 | 2.20 | 2.20 | |
| **T / Z** | | | | | |
| Tako | 800 | 0.24 | 0.22 | 0.22 | -0.03 |
| Takura Mnrls | 100 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | |
| Tantalus | 130 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| Tapestry ven | 20 | 0.54 | 0.54 | 0.54 | +0.07 |
| Tappit | 35 | 0.32 | 0.32 | 0.32 | |
| Techtana Cap | 1260 | 0.08 | 0.07 | 0.07 | |
| Telemac Cell | 375 | 0.70 | 0.65 | 0.65 | +0.05 |
| Telepost | 50 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | +0.01 |
| Tellis Gld | 250 | 0.55 | 0.48 | 0.48 | -0.04 |
| Templar Res | 401 | 0.55 | 0.52 | 0.53 | -0.02 |
| Tenby Dev | 55 | 0.40 | 0.39 | 0.40 | |
| Terrawest A | 50 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | +0.05 |
| Teryl | 1151 | 0.59 | 0.55 | 0.59 | +0.05 |
| Teryl Res wt | 400 | 0.17 | 0.15 | 0.17 | +0.05 |
| Teuton | 20 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | -0.01 |
| Texas Dome | 64 | 5.50 | 5.25 | 5.50 | -0.12 |
| Texas Star | 117 | 4.85 | 4.70 | 4.85 | +0.05 |
| Thermo | 424 | 10.25 | 9.75 | 10.00 | |
| Thor | Z2 | | | | |
| Thunder Eng | 180 | 0.12 | 0.10 | 0.10 | -0.05 |
| Tigris | 85 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | |
| TM Tech Corp | 76 | 1.55 | 1.35 | 1.35 | -0.23 |
| TMT Res | 50 | 0.44 | 0.44 | 0.44 | |
| Toba Gold | 180 | 0.78 | 0.74 | 0.75 | +0.05 |
| Tokyo Tradin | 170 | 0.15 | 0.14 | 0.14 | |
| Tonopah | 110 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| Topper Gold | 45 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Toscana | 525 | 0.66 | 0.60 | 0.66 | +0.05 |
| Totem Health | 100 | 0.47 | 0.47 | 0.47 | +0.04 |
| Trade Winds | 15 | 0.17 | 0.17 | 0.17 | |
| Tradepnt PLC | 500 | 4.00 | 3.50 | 3.50 | -0.30 |
| Trns Atllc | 78 | 3.35 | 3.20 | 3.30 | +0.05 |
| Tri-Natl Dev | 21 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | -0.04 |
| Triad Tech | 931 | 2.10 | 2.01 | 2.02 | -0.08 |
| Trinity | 1027 | 0.59 | 0.50 | 0.55 | -0.01 |
| Triple Force | 170 | 0.09 | 0.08 | 0.08 | -0.01 |
| Triune | 305 | 0.65 | 0.61 | 0.61 | -0.08 |
| Trooper Expl | 512 | 1.65 | 1.55 | 1.60 | +0.05 |
| Trove | 265 | 0.55 | 0.50 | 0.50 | |
| TTk Truck | 1070 | 0.37 | 0.33 | 0.35 | +0.08 |
| Tycoon | 53 | 0.86 | 0.86 | 0.86 | -0.07 |
| Ultra Pete | 50 | 2.62 | 2.50 | 2.62 | +0.02 |
| Unidex Comm | 5 | 1.15 | 1.15 | 1.15 | -0.20 |
| Unique Tire | 127 | 1.65 | 1.55 | 1.60 | -0.08 |
| Unitec Int | 458 | 3.40 | 3.20 | 3.20 | -0.15 |
| Utd Compass | 155 | 0.79 | 0.75 | 0.79 | +0.03 |
| Unitrol Data | 35 | 1.05 | 1.00 | 1.00 | +0.09 |
| Universal Gn | 43 | 1.10 | 1.05 | 1.05 | -0.05 |
| Univrsl Trid | 20 | 0.12 | 0.12 | 0.12 | |
| Untd Film | 25 | 1.81 | 1.80 | 1.81 | -0.04 |
| Urban Jt5 Co | 38 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | |
| US Platinum | Z3 | | | | |
| Valerie Gld | 758 | 1.80 | 1.50 | 1.80 | +0.25 |
| Valu Concept | 200 | 0.18 | 0.17 | 0.17 | |
| Van-City | 940 | 0.28 | 0.28 | 0.28 | |
| Vector Intl | 50 | 0.99 | 0.95 | 0.99 | +0.08 |
| Vector Vent | 111 | 5.87 | 5.75 | 5.75 | |
| Velvet | 15 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | |
| Venoro Gld A | 280 | 1.08 | 1.00 | 1.05 | +0.03 |
| Ven Pac Dev | 60 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | -0.20 |
| Vera Cruz | 260 | 0.95 | 0.80 | 0.81 | -0.04 |
| Verdstone | 140 | 0.70 | 0.66 | 0.66 | -0.04 |
| Veto Res | 160 | 0.28 | 0.28 | 0.28 | +0.03 |
| Vidatron | 695 | 1.00 | 0.92 | 0.94 | +0.02 |
| Vitality Pro | 100 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | +0.01 |
| Voice-It | 155 | 0.40 | 0.38 | 0.40 | -0.01 |
| Vortex Egy | 595 | 0.28 | 0.27 | 0.27 | |
| War Eagle | 1203 | 8.25 | 7.62 | 7.62 | -0.37 |
| Warner Vents | 100 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Watson Bell | 30 | 0.96 | 0.96 | 0.96 | -0.06 |
| Wealth | 712 | 0.22 | 0.21 | 0.22 | +0.02 |
| Westpine | 200 | 0.24 | 0.23 | 0.23 | +0.01 |
| Westrend Nat | 100 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Westview | 210 | 0.40 | 0.38 | 0.40 | +0.04 |
| Westwego | 100 | 0.20 | 0.17 | 0.17 | |
| Westwin | 1430 | 0.31 | 0.28 | 0.31 | +0.01 |
| White Knight | 160 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | -0.02 |
| White Plains | 33 | 3.35 | 3.30 | 3.30 | +0.30 |
| Wildcat Td | 100 | 1.60 | 1.56 | 1.60 | +0.04 |
| Williams Crk | 132 | 1.56 | 1.46 | 1.46 | -0.05 |
| Willow | 136 | 0.90 | 0.84 | 0.84 | -0.05 |
| Windsor Crt | 460 | 0.48 | 0.45 | 0.48 | |
| Winspear | 189 | 1.23 | 1.20 | 1.20 | -0.02 |
| Wrld Power | 500 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | +0.01 |
| World TEC | 19 | 0.51 | 0.51 | 0.51 | +0.10 |
| Wld Wide OeG | 65 | 0.31 | 0.31 | 0.31 | |
| World Wise | 100 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | +0.02 |
| Wstn Keltic | 90 | 0.95 | 0.90 | 0.95 | |
| Wstn Logic | Z3 | | | | |
| Wstn Premium | 435 | 1.10 | 1.00 | 1.10 | +0.10 |
| Yanks Peak | 1865 | 0.64 | 0.53 | 0.55 | -0.09 |
| Yellow Pnt | 140 | 0.09 | 0.09 | 0.09 | |
| Yellowjack | 540 | 0.40 | 0.38 | 0.38 | -0.02 |
| YGC Res | 100 | 1.30 | 1.15 | 1.30 | +0.15 |
| York Cntre A | 5 | 0.68 | 0.68 | 0.68 | -0.12 |
| Yukon Rev | 160 | 0.35 | 0.30 | 0.35 | +0.07 |
| Yuma Gld | 180 | 0.87 | 0.76 | 0.86 | +0.06 |
| Zappa | 650 | 3.90 | 3.75 | 3.90 | +0.15 |
| Zcomm Inds | 220 | 0.42 | 0.40 | 0.42 | |

# ALBERTA

| Valeurs | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|
| A.e. vent i | 47000 | 0.85 | 0.75 | 0.85 | +0.10 |
| Aaron oil | 7200 | 1.75 | 1.73 | 1.73 | -0.05 |
| Abacan res | 63200 | 0.87 | 0.85 | 0.86 | -0.02 |
| Abacan rts | 299800 | .50 | .50 | .50 | |
| Acepharm | 122600 | 3.00 | 2.75 | 2.80 | -0.20 |
| Acuma intl | 52800 | 0.24 | 0.22 | 0.22 | -0.01 |
| Adesso i | 5000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | +0.08 |
| Adobe res i | 7500 | 0.30 | 0.29 | 0.29 | -0.01 |
| Adv pultrus | 44000 | 1.35 | 1.25 | 1.30 | -0.10 |
| Advanced | 8600 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| Air niagara | 10000 | 0.31 | 0.30 | 0.31 | +0.02 |
| Airworks | 4200 | 3.00 | 2.99 | 2.99 | -0.01 |
| Alhambra i | 2000 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Alpine oil | 31300 | 2.40 | 2.30 | 2.40 | +0.15 |
| Altair intl | z20 | | | | |
| Amber | 4000 | 8.50 | 8.50 | 8.50 | +0.37 |
| Anadime | 51000 | 0.16 | 0.14 | 0.16 | +0.04 |
| Anvil res | 7600 | 1.15 | 1.13 | 1.13 | -0.02 |
| Apex land | 7000 | 0.86 | 0.86 | 0.86 | -0.02 |
| Aps serv i | 300 | 1.65 | 1.65 | 1.65 | -0.15 |
| Aqm aut wt | 20500 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Aqm auto | 32500 | 0.65 | 0.62 | 0.62 | -0.01 |
| Aquarius | 518000 | 0.80 | 0.70 | 0.80 | +0.10 |
| Aquatex | 16800 | 0.80 | 0.79 | 0.80 | -0.01 |
| Argus res | 30500 | 0.20 | 0.17 | 0.18 | -0.03 |
| Ascot | 15800 | 1.20 | 1.14 | 1.20 | +0.02 |
| Ashgrov en | z83 | | | | |
| Asia min | 4000 | 0.81 | 0.81 | 0.81 | -0.04 |
| Associate i | 140000 | 0.15 | 0.14 | 0.14 | |
| Atc env | 500 | 0.55 | 0.55 | 0.55 | -0.05 |
| Baytex | 4100 | 2.95 | 2.90 | 2.90 | |
| Bearcat ex | 40492 | 2.78 | 2.70 | 2.78 | +0.08 |
| Bearct wt b | 9555 | 0.11 | 0.09 | 0.09 | -0.01 |
| Belore min | 127500 | 0.55 | 0.40 | 0.55 | +0.17 |
| Berkley | 5000 | 3.25 | 3.25 | 3.25 | |
| Berkley wt | 3000 | 0.49 | 0.49 | 0.49 | +0.14 |
| Best pacif | 2000 | 0.40 | 0.35 | 0.35 | -0.10 |
| Big rock | 2100 | 11.25 | 11.00 | 11.25 | |
| Binoptic int | 17500 | 0.65 | 0.62 | 0.65 | -0.03 |
| Biron bay | 15000 | 0.70 | 0.65 | 0.70 | +0.05 |
| Bitech corp | 49000 | 13.50 | 13.50 | 13.50 | |
| Bk mtl pf d | 4000 | 28.50 | 28.50 | 28.50 | -0.37 |
| Blackpool i | 12000 | 0.24 | 0.23 | 0.24 | +0.06 |
| Blue hill | 2000 | 4.50 | 4.50 | 4.50 | -3.50 |
| Boardwlk i | z50 | | | | |
| Bowridge i | 6500 | 0.31 | 0.30 | 0.30 | |
| Boi fin | 15100 | 1.80 | 1.75 | 1.75 | |
| Bre-x min | 14800 | 1.55 | 1.41 | 1.45 | +0.02 |
| Brew ket | 82000 | 0.06 | 0.04 | 0.04 | -0.03 |
| Brittany | 5000 | 0.42 | 0.42 | 0.42 | +0.02 |
| Burner exp | 11000 | 0.73 | 0.69 | 0.73 | +0.03 |
| Burner wts | 4000 | 0.23 | 0.23 | 0.23 | +0.08 |
| Bus system | 6000 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Caltec inv | 32000 | 0.47 | 0.42 | 0.42 | -0.03 |
| Cambridg i | 8000 | 0.29 | 0.27 | 0.29 | -0.06 |
| Cane corp | 16500 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | +0.03 |
| Canpac | 9000 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | -0.01 |
| Canrise res | 6150 | 1.80 | 1.70 | 1.70 | -0.10 |
| Canshor ex | 2100 | | | | |
| Canstar | 40500 | 0.65 | 0.60 | 0.65 | |
| Capec corp | 2000 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | -0.01 |
| Captive air | 33500 | 0.95 | 0.82 | 0.88 | -0.11 |
| Carmanh | 2500 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Cash cda | 14000 | 0.42 | 0.38 | 0.42 | +0.02 |
| Cdn agtech | 173000 | 0.45 | 0.25 | 0.40 | |
| Cdn angus | 500 | 0.24 | 0.24 | 0.24 | |
| Cdn conq | 44637 | 1.22 | 1.16 | 1.22 | +0.02 |
| Cdn crude | 5000 | 2.45 | 2.45 | 2.45 | |
| Cdn hydro | 9500 | 0.79 | 0.77 | 0.79 | |
| Cdn pacific | 58470 | 23.50 | 23.50 | 23.50 | |
| Cdn zeolite | 7000 | 0.93 | 0.85 | 0.85 | -0.09 |
| Chipman | 161000 | 0.55 | 0.50 | 0.53 | +0.03 |
| Chmp gold | 18000 | 0.06 | 0.06 | 0.06 | -.50 |
| Choice soft | 125500 | 1.00 | 0.75 | 0.84 | +0.29 |
| Circa tele | 19500 | 0.43 | 0.43 | 0.43 | |
| Clarinet | 42500 | 0.20 | 0.18 | 0.18 | -0.02 |
| Claude res | 41000 | 1.50 | 1.44 | 1.50 | +0.03 |
| Con beacon | 608 | 0.21 | 0.21 | 0.21 | |
| Cons bonan | 14000 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | -0.02 |
| Cons cotton | 105000 | 0.12 | 0.11 | 0.12 | |
| Constelltn i | 18000 | 0.26 | 0.25 | 0.26 | +0.01 |
| Contin wast | 115200 | 1.08 | 0.92 | 0.92 | -0.13 |
| Cradle mnt | 42500 | 0.40 | 0.36 | 0.36 | -0.02 |
| Crestview | 11500 | 0.38 | 0.30 | 0.38 | +0.08 |
| Dalton i | 17500 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | +0.01 |
| Dangerfld | 2000 | 1.10 | 1.10 | 1.10 | |
| Data trax | 46500 | 0.47 | 0.44 | 0.45 | +0.01 |
| Deena expl | 37000 | 30.50 | 0.30 | 30.50 | -.50 |
| Deep basin | 22000 | 0.27 | 0.25 | 0.27 | -0.01 |
| Delmay en | 14734 | 4.30 | 4.20 | 4.30 | +0.10 |
| Digital pre | 541166 | 0.21 | 0.17 | 0.21 | +0.04 |
| Dkw systm | 8000 | 0.41 | 0.41 | 0.41 | |
| Dom oil | 2000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | -0.04 |
| Dorchestr i | 5000 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | +3.50 |
| Dorrigo | 10000 | 0.49 | 0.49 | 0.49 | +0.01 |
| Draig res | 23500 | 0.70 | 0.60 | 0.70 | +0.05 |
| Eagle engy | 5000 | 0.22 | 0.20 | 0.22 | +0.06 |
| Eastrn ston | 4000 | 0.25 | 0.24 | 0.25 | +0.03 |
| Easy str wt | 164900 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | |
| Easy street | 32300 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | +0.15 |
| Ecuadorian | 17000 | 3.35 | 3.20 | 3.35 | +0.15 |
| Elk pnt res | 41000 | 0.56 | 0.53 | 0.53 | -0.05 |
| Enerchem | 16000 | 0.99 | 0.90 | 0.90 | -0.05 |
| Enterprise | 103800 | 1.43 | 1.36 | 1.40 | -0.03 |
| Envro tech | 10000 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | -0.02 |
| Epicore net | 22700 | 3.50 | 3.40 | 3.45 | +0.10 |
| Equican a | 10650 | 0.70 | 0.70 | 0.70 | -0.10 |
| Equis | 8000 | 0.70 | 0.70 | 0.70 | |
| Euro tech | 30700 | 1.41 | 1.35 | 1.41 | +0.01 |
| Fairmile | 121700 | 1.25 | 1.11 | 1.20 | +0.10 |
| Fairmont | 39900 | 1.21 | 1.15 | 1.20 | +0.10 |
| Farm engy | 12000 | 3.00 | 3.00 | 3.00 | |
| Fibre-klad | 11200 | 3.65 | 3.50 | 3.65 | +0.25 |
| First star i | 5000 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | |
| Flag res | 5013 | 0.34 | 0.34 | 0.34 | -0.01 |
| Focal res | 18500 | 0.84 | 0.78 | 0.84 | |
| Foothills i | 5000 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | |
| Franz cap | 22500 | 0.38 | 0.35 | 0.37 | |
| Galleria i | 3000 | 0.43 | 0.42 | 0.43 | +0.03 |
| Gallery res | 50000 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | |
| Gen fastner | 23000 | 0.09 | 0.08 | 0.09 | +0.04 |
| Genesis | 2000 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | -0.05 |
| Gitennes | 73500 | 0.86 | 0.80 | 0.85 | |
| Gld vessel | 115500 | 0.47 | 0.42 | 0.43 | -0.03 |
| Gldn koot | 195500 | 0.58 | 0.50 | 0.54 | |
| Glencairn | 4500 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | |
| Goal enrgy | 10000 | 0.30 | 0.29 | 0.30 | +0.02 |
| Golconda | 22000 | 0.40 | 0.37 | 0.37 | -0.03 |
| Goldbank | 59500 | 0.27 | 0.20 | 0.27 | +0.07 |
| Golden re | 27500 | 0.37 | 0.32 | 0.37 | +0.03 |
| Goode inds | 5000 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | |
| Gowest am | 500 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | +0.02 |
| Granger | 6800 | 1.30 | 1.25 | 1.25 | -0.50 |
| Green ma i | 10000 | 0.33 | 0.33 | 0.33 | -0.01 |
| Grew ven i | 5000 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | |
| H lager dv | 4100 | 1.50 | 1.45 | 1.45 | -0.05 |
| Hartwell | 8000 | 0.42 | 0.39 | 0.39 | +0.01 |
| Hedman | 1000 | 1.10 | 1.10 | 1.10 | -0.10 |
| Horseshoe | 38800 | 7.50 | 7.12 | 7.50 | +0.12 |
| Hts co i | 10000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| Humboldt | 10000 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | |
| Humpty's | 17000 | 0.09 | 0.09 | 0.09 | |
| Hurricane | 14800 | 1.60 | 1.50 | 1.60 | |
| Hydromet | 12400 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | |
| Icon res i | 5000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | |
| Imigrant i | 1000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | -0.02 |
| Incomealta | 1000 | 2.55 | 2.50 | 2.50 | +0.05 |
| Indep en | 1000 | 2.25 | 2.25 | 2.25 | -0.10 |
| Innovative | 6125 | 5.75 | 5.50 | 5.62 | |
| Inspan inv | 500 | 0.29 | 0.29 | 0.29 | -0.02 |
| Interlock | 135000 | 1.09 | 0.95 | 1.06 | +0.09 |
| Intl hospita | 8800 | 3.70 | 3.55 | 3.65 | -0.05 |
| Intl inter lk | 38500 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Intracorp i | 5000 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | +0.01 |
| Ironwood | 6693 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | -0.04 |
| Iti world | 1000 | 2.90 | 2.90 | 2.90 | -0.20 |
| Jardin fin | 27000 | 0.27 | 0.25 | 0.25 | -0.02 |
| Jerez inv | 4500 | 0.28 | 0.25 | 0.25 | -0.04 |
| Jubilee res | 12000 | 0.19 | 0.18 | 0.18 | -0.04 |
| Justice elec | 12000 | 0.10 | 0.10 | 0.10 | |
| Kensbrook | 15000 | 1.12 | 1.06 | 1.12 | +0.03 |
| Keylock | 2000 | 0.32 | 0.32 | 0.32 | |
| Kingsfield | 23300 | 0.60 | 0.55 | 0.60 | |
| Knowledge | 22500 | 5.25 | 4.90 | 5.25 | |
| Kolvox | 91300 | 2.35 | 2.29 | 2.30 | -0.10 |
| Kuma res | 19720 | 0.42 | 0.40 | 0.42 | +0.02 |
| Leader og | 14125 | 0.37 | 0.35 | 0.37 | +0.02 |
| Lifespace | 200000 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | -0.04 |
| Listed int'l | 5000 | 2.55 | 2.30 | 2.50 | -0.10 |
| Lmk ergy i | 7000 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | |
| Maesa pete | 61700 | 1.40 | 1.20 | 1.30 | -0.05 |
| Manar cda | 12600 | 1.90 | 1.75 | 1.75 | -0.25 |
| Marian i | 2000 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | +0.05 |
| Marshall | 25250 | 7.25 | 7.12 | 7.12 | |
| Maxill inc | 6800 | 1.25 | 1.20 | 1.25 | +0.05 |
| Maxon | 3000 | 0.55 | 0.54 | 0.54 | -0.01 |
| Mera i | 12500 | 0.18 | 0.16 | 0.18 | +0.02 |
| Meriden | 45000 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Mesa bio | 54000 | 0.44 | 0.40 | 0.40 | |
| Micrex | 9250 | 0.75 | 0.70 | 0.70 | |
| Monk gold | 22000 | 0.66 | 0.52 | 0.60 | +0.03 |
| Montello | 42500 | 0.71 | 0.65 | 0.69 | |
| Mpl comm | 15000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | +0.02 |
| Mueller | 60500 | 0.28 | 0.24 | 0.27 | +0.04 |
| Multi-corp | 33300 | 4.80 | 4.55 | 4.70 | -0.10 |
| Multi-energ | 2500 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | -0.01 |
| Murwell | 5000 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | -0.10 |
| Nat sprng | 14000 | 0.53 | 0.52 | 0.53 | +0.03 |
| Naxos res | 31600 | 2.75 | 2.48 | 2.75 | +0.28 |
| Nebex res | 20800 | 1.80 | 1.65 | 1.74 | +0.04 |
| New concpt | 98000 | 0.50 | 0.43 | 0.50 | -0.01 |
| New indigo | 9850 | 10.75 | 10.37 | 10.37 | |
| New isl mn | 20000 | 0.09 | 0.09 | 0.09 | -0.01 |
| Newgate | 17000 | 0.29 | 0.25 | 0.27 | +0.03 |
| Niko res | 34500 | 0.59 | 0.58 | 0.58 | -0.01 |
| Norlana | 45000 | 7.50 | 7.50 | 7.50 | |
| Northside | 55500 | 0.33 | 29.50 | 0.30 | +0.01 |
| Nova corp | 500 | 10.50 | 10.50 | 10.50 | -0.12 |
| Nrthquest | 40100 | 1.00 | 0.75 | 1.00 | -0.05 |
| Nthrn plain | 5000 | 0.52 | 0.52 | 0.52 | |
| Oasis energ | 12000 | 0.41 | 0.40 | 0.41 | +0.01 |
| Oban pete | 3000 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| Odessa ind | 5000 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | +0.04 |
| Oilexco | 6500 | 1.40 | 1.30 | 1.40 | +0.05 |
| Olympia en | 32000 | 0.92 | 0.90 | 0.90 | -0.02 |
| Omnitex i | 17000 | 0.26 | 23.50 | 23.50 | |
| Outrider | 11000 | 1.25 | 1.15 | 1.15 | -0.10 |
| Pac wst 1st | 5500 | 0.45 | 0.40 | 0.40 | -0.05 |
| Palladium | 4500 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | |
| Patch ven i | 19000 | 0.80 | 0.78 | 0.78 | -0.02 |
| Peat sorb | 19500 | 0.16 | 0.12 | 0.12 | |
| Pelorus | 900 | 0.70 | 0.70 | 0.70 | |
| Pentland i | 5300 | 1.60 | 1.45 | 1.60 | +0.20 |
| Petro plus | 143000 | 0.35 | 0.33 | 0.33 | -0.02 |
| Petro-reef | 8500 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| Petrobnk i | 5000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | -0.02 |
| Pic capital | 10000 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | -0.08 |
| Pilgrim res | 500 | 0.21 | 0.21 | 0.21 | -0.09 |
| Pinpoint | 2200 | 7.00 | 7.00 | 7.00 | |
| Poco deb | 4440 | 100.50 | 100.50 | 100.50 | |
| Polyair tire | 145300 | 1.15 | 1.01 | 1.02 | -0.03 |
| Post enrgy | 4200 | 1.59 | 1.55 | 1.55 | -0.05 |
| Prairie pac | 1300 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | |
| Prior res | 66200 | 0.36 | 0.32 | 0.35 | -0.01 |
| Priva inc | 5000 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | |
| Probe expl | 4500 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | |
| Profile cap | 4200 | 0.73 | 0.70 | 0.70 | |
| Propri en i | 15500 | 0.80 | 0.64 | 0.64 | -0.11 |
| Provest i | 14000 | 0.22 | 0.22 | 0.22 | +0.02 |
| Provident | 16600 | 1.17 | 1.15 | 1.15 | -0.02 |
| Pursuit res | 6000 | 0.70 | 0.70 | 0.70 | |
| Questar | 3000 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | |
| Raider res | 26500 | 0.23 | 0.20 | 0.20 | |
| Rainbw pet | 2000 | 0.29 | 0.29 | 0.29 | -0.01 |
| Ramarro | 4000 | 0.42 | 0.36 | 0.42 | |
| Rangeland | 8000 | 1.70 | 1.70 | 1.70 | +0.05 |
| Receptagen | 1000 | 2.35 | 2.35 | 2.35 | +0.10 |
| Reeflex | 3000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | -0.05 |
| Resolutio | 28000 | 0.85 | 0.82 | 0.82 | |
| Rhand inds | 39000 | 0.50 | 0.45 | 0.45 | -0.05 |
| Rhonda | 13100 | 8.87 | 8.37 | 8.75 | |
| Rich mins | 85600 | 1.60 | 1.53 | 1.60 | +0.03 |
| Rik expl | 17000 | 1.10 | 1.05 | 1.10 | +0.10 |
| Roberts i | 16000 | 0.42 | 0.40 | 0.40 | -0.03 |
| Rockford | 7500 | 0.52 | 0.51 | 0.52 | -0.02 |
| Rockport | 40550 | 0.27 | 0.27 | 0.27 | -.50 |
| Roper res | 6000 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | -0.01 |
| Royal con | 6000 | 0.70 | 0.67 | 0.69 | +0.01 |
| Rio enter | 3000 | 1.67 | 1.67 | 1.67 | -0.03 |
| Ryde inds | 32500 | 0.60 | 0.57 | 0.60 | -0.09 |
| Saddle mtn | 115200 | 1.10 | 1.00 | 1.10 | +0.08 |
| Sage i | 4000 | 0.90 | 0.85 | 0.85 | +0.08 |
| Savanna | 112763 | 0.35 | 0.33 | 0.33 | -0.02 |
| Saxon pete | 182500 | 0.49 | 0.44 | 0.48 | +0.03 |
| Security en | 20000 | 0.33 | 0.30 | 0.33 | +0.05 |
| Seprotech | 5000 | 3.15 | 3.05 | 3.05 | +0.05 |
| Shiningtree | 140400 | 0.23 | 0.20 | 0.23 | +0.03 |
| Shore gold | 3000 | 0.39 | 0.39 | 0.39 | -0.03 |
| Signal | 6500 | 0.80 | 0.79 | 0.79 | -0.01 |
| Softrock i | 1000 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | -0.05 |
| Southward | 15050 | 2.35 | 2.15 | 2.30 | -0.05 |
| Spider res | 10500 | 0.27 | 0.25 | 0.26 | -0.01 |
| Spire i | 9500 | 0.55 | 0.50 | 0.50 | |
| Spirit corp | 5000 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | |
| Sport spec | 4500 | 0.65 | 0.65 | 0.65 | -0.05 |
| Springsyde | 23200 | 0.99 | 0.95 | 0.99 | +0.09 |
| Srs cap i | 36500 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | +0.05 |
| Stamp oils | 67283 | 1.49 | 1.45 | 1.47 | +0.01 |
| Storimin ex | 10000 | 0.23 | 0.23 | 0.23 | |
| Structured | 13400 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | |
| Sunris inv | 30000 | 0.22 | 0.20 | 0.22 | +0.01 |
| Sunventure | 10000 | 0.27 | 0.26 | 0.27 | +0.03 |
| Synapse | 5000 | 0.75 | 0.75 | 0.75 | -0.03 |
| Takla star | 20000 | 1.40 | 1.40 | 1.40 | +0.05 |
| Tan range | 28800 | 1.15 | 1.00 | 1.09 | +0.04 |
| Tanqueray | 16500 | 4.05 | 4.00 | 4.00 | -0.05 |
| Tarasol i | 85000 | 0.16 | 0.15 | 0.16 | |
| Telus corp | 3800 | 17.62 | 17.62 | 17.62 | -0.25 |
| Terrenex | 7700 | 1.75 | 1.60 | 1.60 | -0.15 |
| Tml foods i | 2000 | 0.20 | 0.20 | 0.20 | +0.03 |
| Tomahawk | 21500 | 0.16 | 0.15 | 0.15 | -0.01 |
| Torque i | 12500 | 0.48 | 0.46 | 0.46 | -0.04 |
| Trafina | 3000 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | +0.03 |
| Trev corp | 4500 | 0.22 | 0.22 | 0.22 | +0.02 |
| Tri-vision | 1000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | +0.05 |
| Triangle | 39150 | 0.98 | 0.98 | 0.98 | |
| Trio gold | 30900 | 0.88 | 0.81 | 0.82 | -0.03 |
| Triquanta | 9000 | 1.82 | 1.80 | 1.82 | +0.02 |
| Troymin | 45300 | 0.69 | 0.65 | 0.67 | +0.05 |
| Tundra env | 5000 | 0.68 | 0.68 | 0.68 | +0.03 |
| Tusk res | 11000 | 0.25 | 0.24 | 0.24 | -0.05 |
| Tvi copper | 343500 | 0.90 | 0.80 | 0.90 | +0.06 |
| Twin star | 700 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | -0.05 |
| Uc'nwin | 36355 | 6.12 | 5.62 | 5.87 | -0.12 |
| Unicap | 9500 | 0.92 | 0.80 | 0.92 | |
| Usa video | 60300 | 1.14 | 1.09 | 1.11 | +0.01 |
| Valdez gld | 24000 | 0.48 | 0.45 | 0.48 | +0.03 |
| Venator | 5000 | 0.75 | 0.75 | 0.75 | +0.10 |
| Vencap deb | 205 | 1.35 | 1.33 | 1.35 | +0.01 |
| Vencap eq | 5000 | 5.37 | 5.37 | 5.37 | +0.12 |
| Venga aero | 299500 | 0.20 | 0.18 | 18.50 | -1.50 |
| Veteran | 3500 | 3.70 | 3.65 | 3.65 | +0.25 |
| Vexco lab | 15000 | 0.71 | 0.67 | 0.67 | -0.05 |
| Vintage | 6500 | 0.89 | 0.86 | 0.86 | |
| Virtual | 5000 | 3.85 | 3.80 | 3.85 | +0.05 |
| Vitreous | 12500 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | +0.02 |
| Vivant natu | 27100 | 0.80 | 0.75 | 0.80 | +0.01 |
| Vortex | 2000 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | |
| Voxcom inc | 21000 | 0.95 | 0.90 | 0.92 | |
| Wayburn | 29300 | 0.64 | 0.60 | 0.60 | -0.02 |
| Westgroup | 45500 | 0.22 | 0.20 | 0.20 | |
| Westgrp rts | 136150 | 0.02 | 1.50 | 1.50 | |
| Westn troy | 1000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| Westward | 1300 | 4.00 | 4.00 | 4.00 | -0.50 |
| Wex tech | 12400 | 1.26 | 1.24 | 1.26 | -0.04 |
| Wild horse | 3500 | 0.52 | 0.49 | 0.50 | -0.02 |
| Woodco i | 3500 | 0.22 | 0.22 | 0.22 | -0.02 |
| Worthing | 5000 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | |
| Wstn spir | 5000 | 0.17 | 0.17 | 0.17 | -0.01 |
| Xavier | 45160 | 6.00 | 5.62 | 5.62 | -0.37 |
| Zycom | 68700 | 2.20 | 2.10 | 2.15 | -0.05 |
| **VOLUME TOTAL:** | 10,233,347 | | | | |

**PLUS ACTIFS d'Alberta**

| Valeurs | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|
| Digital pre | 541166 | 0.21 | 0.17 | 0.21 | +0.04 |
| Aquarius | 518000 | 0.80 | 0.70 | 0.80 | +0.10 |
| Tvi copper | 343500 | 0.90 | 0.80 | 0.90 | +0.06 |
| Abacan rts | 299800 | .50 | .50 | .50 | |
| Venga aero | 299500 | 0.20 | 0.18 | 18.50 | -1.50 |
| Lifespace | 200000 | 0.18 | 0.18 | 0.18 | -0.04 |
| Gldn koot | 195500 | 0.58 | 0.50 | 0.54 | |
| Saxon pete | 182500 | 0.49 | 0.44 | 0.48 | +0.03 |
| Cdn agtech | 173000 | 0.45 | 0.25 | 0.40 | |
| Chipman | 161000 | 0.55 | 0.50 | 0.53 | +0.03 |

# OPTIONS TRANS-CANADA (transigées)

| Les 5 titres les plus actifs de (TCO) | Vol | Opt en cours |
|---|---|---|
| Mitel Corp. | 1846 | 7350 |
| Nova Alta Corp | 1555 | 9099 |
| TSE 35 Index | 1150 | 8259 |
| Colt Corp. | 688 | 7808 |
| Amer Barrick | 648 | 14618 |

| Série | | Off. | Dem. | Dern. opt | Vol | Opt en cours |
|---|---|---|---|---|---|---|
| **Agnico-Eagle C $17.250** | | | | | | 76 |
| JN $16 | | 220 | 245 | 225 | 20 | 170 |
| $18 | | 115 | 135 | 110 | 13 | 231 |
| $19 | | 75 | 95 | 70 | 3 | 503 |
| SP $17 | | 240 | 265 | 255 | 40 | 107 |
| **Air Canada C $7.500** | | | | | | 120 |
| AP $6 | | 160 | 175 | 160 | 30 | 2841 |
| $8 | | 10 | 25 | 20 | 50 | 318 |
| JY $8 | | 60 | 75 | 60 | 15 | 188 |
| OC $7 | P | 45 | 60 | 45 | 20 | 370 |
| $8 | P | 95 | 105 | 95 | 5 | 345 |
| **Alcan Alumin. C $33.250** | | | | | | 30 |
| MY $35 | | 90 | 105 | 100 | 20 | 532 |
| AG $32 | P | 210 | 235 | 235 | 10 | 50 |
| **Alcan Leaps 95 C $33.250** | | | | | | |
| JA $20 | | $13.62 | $14.37 | | | 10 |
| $20 | P | 1 | 40 | | | 40 |
| $25 | | $9.12 | $9.87 | | | 41 |
| $25 | P | 35 | 85 | | | 23 |
| $30 | | $5.62 | $6.12 | | | 123 |
| $30 | P | 170 | 220 | | | 70 |
| $35 | | 305 | 355 | | | 219 |
| $35 | P | 400 | 475 | | | |
| **Alcan Leaps 96 C $33.250** | | | | | | |
| JA $20 | | $14.75 | $15.50 | | | 3 |
| $20 | P | 10 | 60 | | | 20 |
| $25 | | $10.75 | $11.50 | | | 50 |
| $25 | P | 90 | 140 | | | 23 |
| $30 | | $7.50 | $8.25 | | | 121 |
| $30 | P | 215 | 290 | | | 11 |
| $35 | | $5.12 | $5.87 | | | 35 |
| $35 | P | 460 | $5.37 | | | |
| **Amer Barrick C $35.375** | | | | | | 648 |
| AP $30 | | $5.37 | $5.62 | $5 | 20 | 86 |
| $32 | P | 20 | 40 | 30 | 15 | 241 |
| $35 | | 140 | 150 | 140 | 117 | 1676 |
| $37 | | 40 | 55 | 55 | 42 | 2513 |
| $40 | | 20 | 35 | 20 | 30 | 527 |
| MY $35 | | 220 | 235 | 225 | 267 | 291 |
| JY $35 | | 330 | 350 | 330 | 5 | 186 |
| $35 | P | 235 | 255 | 250 | 80 | 4260 |
| $37 | | 220 | 240 | 215 | 20 | 1224 |
| $40 | | 140 | 160 | 140 | 20 | 1150 |
| $40 | P | $5.37 | $5.62 | $5 | 2 | 498 |
| OC $30 | P | 135 | 155 | 160 | 20 | 220 |
| $35 | | 470 | 475 | 470 | 10 | 120 |
| **AmerBar Lps95 C $35.375** | | | | | | 17 |
| JA $25 | | $12 | $12.37 | | | 106 |
| $25 | P | 45 | 70 | | | 70 |
| $30 | | $8.50 | $8.87 | | | 115 |
| $30 | P | 165 | 195 | | | 38 |
| $35 | | $5.62 | $6 | $5 | 5 | 229 |
| $35 | P | 365 | 400 | 375 | 2 | 48 |
| $40 | | 370 | 405 | 390 | 10 | 123 |
| $40 | P | $6.62 | $7 | | | 44 |
| $45 | | 235 | 270 | | | 274 |
| $45 | P | $10.37 | $10.75 | | | 11 |
| **AmerBar Lps96 C $35.375** | | | | | | 3 |
| JA $25 | | $14.25 | $14.62 | | | 62 |
| $25 | P | 125 | 160 | | | 30 |
| $30 | | $11.12 | $11.50 | | | 133 |
| $30 | P | 280 | 315 | | | 83 |
| $35 | | $8.75 | $9.12 | | | 67 |
| $35 | P | 500 | $5.37 | | | 48 |
| $40 | | $6.75 | $7.12 | $7 | 3 | 209 |
| $40 | P | $7.87 | $8.25 | | | 22 |
| $45 | | $5.25 | $5.62 | | | 263 |
| $45 | P | $11.37 | $11.75 | | | 14 |
| **Biochem Pharma Inc. C $15.250** | | | | | | 282 |
| AP $14 | | 140 | 160 | 185 | 30 | 78 |
| $16 | | 30 | 45 | 40 | 20 | 295 |
| MY $14 | | 160 | 180 | 175 | 5 | 15 |
| $16 | | 60 | 75 | 80 | 10 | 246 |
| JN $16 | | 95 | 110 | 95 | 122 | 864 |
| SP $16 | | 155 | 175 | 160 | 5 | 120 |
| $16 | P | 200 | 225 | 215 | 10 | 10 |
| **Bk Mont C $28.250** | | | | | | 40 |
| AP $29 | | 25 | 40 | 40 | 40 | 184 |
| **Bk Mont Leaps95 C $28.250** | | | | | | 5 |
| JA $18 | | $10.25 | $10.75 | | | 20 |
| $18 | P | 1 | 35 | | | |
| $21 | | $7.37 | $7.75 | | | 105 |
| $21 | P | 8 | 45 | | | 80 |
| $22 | | $6.50 | $6.87 | | | 15 |
| $22 | P | 15 | 50 | | | 65 |
| $23 | | $5.75 | $6.12 | $5 | 5 | 199 |
| $23 | P | 25 | 60 | | | 105 |
| $26 | | 335 | 350 | | | 113 |
| $26 | P | 65 | 100 | | | 65 |
| $28 | | 205 | 230 | | | 218 |
| $28 | P | 125 | 160 | | | 36 |
| $30 | | 120 | 145 | | | 57 |
| $30 | P | 235 | 270 | | | 20 |
| $32 | | 65 | 90 | | | 65 |
| $32 | P | 380 | 420 | | | 10 |
| **Bk Mont Leaps96 C $28.250** | | | | | | 10 |
| JA $22 | | $7.50 | $8 | $7 | 10 | 25 |
| $22 | P | 35 | 70 | | | 36 |
| $24 | | $5.87 | $6.25 | | | 30 |
| $24 | P | 55 | 90 | | | 44 |
| $26 | | 460 | 500 | | | 53 |
| $26 | P | 110 | 145 | | | 120 |
| $28 | | 335 | 365 | | | 181 |
| $28 | P | 165 | 200 | | | 37 |
| $30 | | 250 | 275 | | | 86 |
| $30 | P | 265 | 300 | | | |
| $32 | | 155 | 180 | | | 105 |
| $32 | P | 405 | 455 | | | |
| **Bk Nova Scotia C $29.625** | | | | | | 125 |
| AP $28 | | 175 | 200 | 150 | 30 | 110 |
| $30 | | 35 | 45 | 30 | 70 | 1315 |
| MY $30 | P | 115 | 140 | 155 | 10 | 10 |
| JY $29 | P | 100 | 125 | 120 | 15 | 50 |
| **Bk NS Leaps 95 C $29.625** | | | | | | 30 |
| JA $20 | | $9.50 | $9.87 | | | 70 |
| $20 | P | 1 | 10 | | | 135 |
| $25 | | 450 | 490 | $5 | 20 | 2004 |
| $25 | P | 30 | 65 | | | 35 |
| $30 | | 180 | 215 | 180 | 10 | 325 |
| $30 | P | 210 | 260 | | | 72 |
| $35 | | 30 | 60 | | | 150 |
| $35 | P | $5.37 | $5.75 | | | 70 |
| **Bk NS Leaps 96 C $29.625** | | | | | | 20 |
| JA $25 | | $5.37 | $5.62 | $5 | 20 | 1836 |
| $25 | P | 55 | 105 | | | 23 |
| $30 | | 250 | 300 | | | 226 |
| $30 | P | 265 | 315 | | | 47 |
| $35 | | 125 | 175 | | | 36 |
| $35 | P | $5.75 | $6.25 | | | 2 |
| **Bombardier Cl B C $22.750** | | | | | | 87 |
| AP $17 | | $5.75 | $6.12 | $5 | 19 | 97 |
| $19 | | 380 | 405 | 380 | 10 | 154 |
| $22 | | 115 | 140 | 115 | 20 | 392 |
| $23 | | 50 | 70 | 50 | 20 | 3103 |
| JY $20 | | 340 | 365 | 340 | 3 | 158 |
| $23 | | 140 | 165 | 140 | 10 | 226 |
| $23 | P | 135 | 160 | 150 | 5 | 15 |
| **Bombrd Leaps95 C $22.750** | | | | | | 15 |
| JA $10 | | $12.87 | $13.37 | | | 950 |
| $10 | P | 5 | 25 | | | 233 |
| $12 | | $10.87 | $11.37 | $11 | 10 | 523 |
| $12 | P | 1 | 25 | | | 676 |
| $14 | | $9.37 | $9.87 | | | 138 |
| $14 | P | 5 | 30 | | | 34 |
| $16 | | $7.62 | $8.12 | | | 513 |
| $16 | P | 25 | 50 | | | 322 |
| $18 | | $6.25 | $6.75 | | | 190 |
| $18 | P | 50 | 75 | | | 55 |
| $20 | | 480 | $5.25 | 480 | 5 | 341 |
| $20 | P | 110 | 140 | | | 20 |
| $22 | | 370 | 400 | | | 439 |
| $22 | P | 175 | 210 | | | 25 |
| **Bombrd Leaps96 C $22.750** | | | | | | |
| JA $10 | | $13.12 | $13.62 | | | 212 |
| $10 | P | 1 | 25 | | | 57 |
| $12 | | $11.37 | $11.87 | | | 1565 |
| $12 | P | 6 | 30 | | | 20 |
| $14 | | $9.75 | $10.25 | | | 281 |
| $14 | P | 20 | 45 | | | 12 |
| $16 | | $8.37 | $8.87 | | | 108 |
| $16 | P | 45 | 70 | | | 40 |
| $18 | | $7.12 | $7.62 | | | 232 |
| $18 | P | 85 | 110 | | | 10 |
| $20 | | $6.25 | $6.75 | | | 221 |
| $20 | P | 140 | 165 | | | 38 |
| $22 | | 495 | $5.50 | | | 44 |
| $22 | P | 210 | 25 | | | 22 |
| $24 | | 410 | 450 | | | 70 |
| $24 | P | 310 | 350 | | | 20 |
| **BC Telecom Inc C $26.125** | | | | | | 95 |
| JN $27 | | 30 | 45 | 45 | 80 | 67 |
| DC $27 | | 90 | 105 | 115 | 15 | 411 |
| **BCE Inc C $52** | | | | | | |
| AP $52 | | 40 | 65 | 50 | 30 | 85 |
| MY $52 | | 105 | 120 | 110 | 85 | 201 |
| $52 | P | 120 | 145 | 130 | 50 | 70 |
| $55 | | 15 | 40 | 15 | 30 | 52 |
| AG $50 | | 310 | 335 | 320 | 65 | 417 |
| $52 | | 170 | 195 | 200 | 21 | 287 |
| $55 | | 70 | 95 | 85 | 130 | 155 |
| **Cambior Inc C $21.625** | | | | | | 75 |
| AP $20 | P | 5 | 25 | 10 | 20 | 106 |
| $21 | P | 30 | 55 | 35 | 10 | 10 |
| MY $19 | | 290 | 315 | 300 | 10 | 157 |
| $20 | P | 35 | 60 | 35 | 20 | 90 |
| $22 | | 105 | 130 | 110 | 5 | 166 |
| $24 | | 35 | 60 | 35 | 10 | 148 |
| **Cascades Inc C $7.875** | | | | | | 55 |
| SP $7 | | 130 | 150 | 160 | 10 | 20 |
| $8 | | 75 | 90 | 80 | 45 | 130 |
| **Cascades Lps95 C $7.875** | | | | | | 10 |
| JA $5 | | 315 | 340 | | | 10 |
| $5 | P | 2 | 25 | | | |
| $6 | | 225 | 250 | | | 20 |
| $6 | P | 10 | 35 | | | |
| $7 | | 180 | 190 | | | 60 |
| $7 | P | 20 | 45 | | | |
| $8 | | 100 | 120 | 105 | 10 | 84 |
| $8 | P | 60 | 85 | | | 5 |
| $9 | | 50 | 75 | | | 66 |
| $9 | P | 115 | 140 | | | 30 |
| **Cascades Lps96 C $7.875** | | | | | | |
| JA $5 | | 365 | 390 | | | 55 |
| $5 | P | 9 | 35 | | | |
| $6 | | 290 | 315 | | | 10 |
| $6 | P | 20 | 45 | | | |
| $7 | | 230 | 255 | | | 66 |
| $7 | P | 40 | 65 | | | 26 |
| $8 | | 175 | 200 | | | 35 |
| $8 | P | 80 | 105 | | | 10 |
| $9 | | 125 | 150 | | | 131 |
| $9 | P | 120 | 145 | | | 10 |
| **Cdn Impl Bk C $34** | | | | | | 30 |
| JN $35 | P | 140 | 165 | 165 | 20 | 20 |
| SP $35 | P | 175 | 200 | 200 | 10 | 10 |
| **Cdn Impl Lps 95 C $34** | | | | | | |
| JA $25 | | $9.12 | $9.37 | | | 57 |
| $25 | P | 5 | 15 | | | 90 |
| $30 | | 465 | 490 | | | 128 |
| $30 | P | 40 | 65 | | | 240 |
| $35 | | 160 | 185 | | | 226 |
| $35 | P | 220 | 245 | | | 55 |
| $40 | | 40 | 65 | | | 36 |
| $40 | P | $6 | $6.25 | | | |
| **Cdn Impl Lps 96 C $34** | | | | | | |
| JA $30 | | $5.37 | $5.62 | | | 309 |
| $30 | P | 90 | 115 | | | 20 |
| $35 | | 265 | 290 | | | 166 |
| $35 | P | 285 | 310 | | | 57 |
| $40 | | 115 | 140 | | | 15 |
| $40 | P | $6 | $6.25 | | | |
| **Cdn Tire Cl A C $12.125** | | | | | | 138 |
| MY $13 | P | 110 | 135 | 90 | 5 | 5 |
| JY $13 | | 45 | 65 | 70 | 67 | 106 |
| OC $14 | | 50 | 70 | 70 | 66 | 50 |
| **CdnPac Leaps 95 C $23.375** | | | | | | 18 |
| JA $13 | | $10.12 | $10.50 | | | 10 |
| $13 | P | 1 | 25 | | | 30 |
| $15 | | $8.12 | $8.50 | | | 20 |
| $15 | P | 5 | 30 | | | 122 |
| $20 | | 370 | 420 | 415 | 10 | 291 |
| $20 | P | 30 | 55 | | | 80 |
| $25 | | 85 | 110 | | | 256 |
| $25 | P | 225 | 275 | | | 25 |
| **CdnPac Leaps 96 C $23.375** | | | | | | |
| JA $15 | | $9 | $9.50 | | | 43 |
| $15 | P | 10 | 35 | | | 20 |
| $20 | | 490 | $5.37 | | | 76 |
| $20 | P | 95 | 120 | | | 25 |
| $25 | | 210 | 260 | | | 132 |
| $25 | P | 270 | 320 | | | 5 |
| **Carel Corp. C $28.375** | | | | | | 61 |
| AP $25 | | 365 | 415 | 345 | 13 | 38 |
| $27 | | 190 | 215 | 255 | 18 | 308 |
| $30 | P | 200 | 225 | 210 | 10 | 30 |
| MY $30 | | 165 | 190 | 185 | 18 | 18 |
| OC $25 | P | 200 | 250 | 200 | 2 | 10 |
| **Colt Corp. C $35.500** | | | | | | 688 |
| AP $32 | P | 60 | 75 | 100 | 50 | 400 |
| $34 | | 270 | 295 | 190 | 10 | 39 |
| $34 | P | 110 | 115 | 175 | 10 | 369 |
| $36 | | 160 | 180 | 130 | 110 | 244 |
| $40 | | 50 | 65 | 35 | 20 | 512 |
| $42 | | 25 | 40 | 30 | 10 | 115 |
| MY $34 | P | 230 | 255 | 270 | 2 | 2 |
| $36 | | 290 | 315 | 240 | 5 | 41 |
| $40 | | 145 | 165 | 110 | 110 | 205 |
| JN $30 | P | 150 | 170 | 200 | 5 | 412 |
| $32 | | $5.62 | $6 | 490 | 20 | 55 |
| $36 | | 370 | 395 | 305 | 3 | 116 |
| $38 | | 295 | 320 | 250 | 100 | 568 |
| $42 | | 175 | 195 | 155 | 188 | 877 |
| SP $32 | P | 335 | 360 | 385 | 5 | 111 |
| $36 | | $5.25 | $5.62 | 475 | 2 | 82 |
| $40 | | 380 | 405 | 335 | 38 | 222 |
| **CAE Inc. C $6.750** | | | | | | 105 |
| JN $7 | | 20 | 40 | 35 | 105 | 381 |
| **CDA Jun 2021 9.75 C $118** | | | | | | 54 |
| AP $122 | P | 395 | 420 | 410 | 3 | 19 |
| MY $118 | | 140 | 165 | 140 | 8 | 8 |
| $120 | | 75 | 100 | 100 | 8 | 19 |
| JN $120 | | 90 | 115 | 95 | 20 | 27 |
| $122 | | 45 | 70 | 70 | 2 | 37 |
| SP $118 | P | 325 | 350 | 330 | 13 | 13 |
| **CDA Mar 2011 9 C $109.05** | | | | | | 88 |
| MY $108 | P | 120 | 145 | 140 | 17 | 17 |
| $112 | | 40 | 65 | 50 | 16 | 16 |
| JN $108 | P | 155 | 180 | 165 | 25 | 30 |
| $110 | | 110 | 135 | 130 | 15 | 80 |
| $112 | | 55 | 80 | 80 | 10 | 181 |
| SP $114 | | 45 | 70 | 40 | 5 | 22 |
| **Delrina Corp C $29.750** | | | | | | 15 |
| AP $27 | | 245 | 265 | 235 | 8 | 12 |
| MY $30 | | 190 | 210 | 195 | 7 | 9 |
| **Deprenyl Res. C 212** | | | | | | 11 |
| OC $4 | | 10 | 20 | 10 | 11 | 71 |
| **Dofasco Inc C $24.250** | | | | | | 222 |
| JN $26 | | 85 | 110 | 105 | 78 | 497 |
| SP $22 | | 340 | 365 | 375 | 80 | 253 |
| $26 | | 165 | 170 | 160 | 40 | 588 |
| $28 | | 65 | 90 | 90 | 4 | 61 |
| DC $22 | | 415 | 440 | 470 | 10 | 45 |
| $26 | | 225 | 250 | 225 | 10 | 11 |
| **Echo Bay Mines C $18.125** | | | | | | 120 |
| AP $16 | | 215 | 240 | 215 | 30 | 13 |
| $16 | P | 10 | 25 | 10 | 60 | 86 |
| $18 | | 80 | 100 | 80 | 10 | 108 |
| JY $18 | | 185 | 210 | 185 | 10 | 94 |
| OC $19 | | 210 | 235 | 205 | 10 | 60 |
| **Glamis Gold C $10.250** | | | | | | 15 |
| MY $10 | | 85 | 110 | 90 | 15 | 15 |
| **Hemlo Gold Mines C $14.500** | | | | | | 100 |
| AP $11 | | 330 | 360 | 360 | 5 | 30 |
| $13 | | 145 | 170 | 165 | 50 | 55 |
| JY $14 | | 150 | 175 | 150 | 10 | 129 |
| $15 | | 100 | 125 | 100 | 20 | 59 |
| $16 | | 65 | 75 | 65 | 10 | 253 |
| OC $12 | | 315 | 355 | 315 | 5 | 5 |
| **Imperial Oil Ltd C $47.875** | | | | | | 245 |
| MY $45 | | 325 | 375 | 325 | 5 | 47 |
| $45 | P | 35 | 60 | 65 | 10 | 305 |
| AG $50 | | 160 | 185 | 170 | 30 | 133 |
| NV $45 | P | 160 | 180 | 155 | 100 | 100 |
| $50 | | 225 | 275 | 230 | 100 | 100 |
| **Inco Ltd C $35.125** | | | | | | 208 |
| AP $32 | P | 20 | 30 | 20 | 25 | 63 |
| $35 | | 105 | 120 | 110 | 30 | 1349 |
| $35 | P | 100 | 115 | 105 | 20 | 142 |
| $37 | | 25 | 35 | 35 | 75 | 160 |
| MY $32 | P | 60 | 70 | 65 | 20 | 335 |
| AG $30 | | $6.12 | $6.50 | $6 | 1 | 110 |
| NV $35 | | 395 | 420 | 415 | 37 | 37 |
| **John Labatt Ltd C $22.375** | | | | | | 48 |
| MY $24 | | 5 | 25 | 25 | 3 | 86 |
| NV $22 | | 120 | 145 | 145 | 45 | 45 |
| **Lac Minerals C $12.500** | | | | | | 514 |
| AP $12 | | 75 | 85 | 60 | 23 | 1293 |
| $12 | P | 1 | 20 | 15 | 20 | 20 |
| MY $12 | | 95 | 120 | 80 | 15 | 15 |
| $13 | | 55 | 80 | 50 | 12 | 50 |
| JN $8 | | 465 | 490 | 475 | 32 | 50 |
| $8 | P | 1 | 25 | 10 | 47 | 35 |
| $9 | | 370 | 395 | 380 | 28 | 43 |
| $9 | P | 2 | 25 | 10 | 20 | 394 |
| $10 | | 275 | 280 | 275 | 50 | 304 |
| $10 | P | 7 | 30 | 15 | 16 | 505 |
| $12 | | 125 | 150 | 110 | 53 | 985 |
| $13 | | 65 | 70 | 60 | 34 | 1096 |
| SP $12 | | 170 | 195 | 165 | 3 | 166 |
| $13 | | 120 | 140 | 110 | 96 | 594 |
| $13 | P | 130 | 155 | 160 | 65 | 150 |
| **Laidlaw Inc B C $8.375** | | | | | | 110 |
| JN $9 | | 30 | 40 | 35 | 50 | 991 |
| SP $10 | | 25 | 40 | 35 | 50 | 526 |
| DC $8 | | 130 | 150 | 150 | 10 | 10 |
| **Laidlaw Leaps95 C $8.375** | | | | | | 10 |
| JA $6 | | 300 | 305 | | | 246 |
| $6 | P | 10 | 35 | | | |
| $8 | | 145 | 170 | | | 393 |
| $8 | P | 65 | 90 | | | 136 |
| $10 | | 70 | 95 | 75 | 10 | 758 |
| $10 | P | 185 | 210 | | | 160 |
| $12 | | 40 | 50 | | | 873 |
| $12 | P | 350 | 375 | | | 30 |
| **Laidlaw Leaps96 C $8.375** | | | | | | 40 |
| JA $6 | | 340 | 365 | 365 | 10 | 785 |
| $6 | P | 30 | 55 | | | 62 |
| $8 | | 220 | 245 | 240 | 10 | 564 |
| $8 | P | 100 | 125 | 100 | 20 | 157 |
| $10 | | 165 | 175 | | | 1260 |
| $10 | P | 210 | 235 | | | 484 |
| $12 | | 90 | 115 | | | 304 |
| $12 | P | 365 | 390 | | | 85 |
| $14 | | 50 | 75 | | | 142 |
| $14 | P | $5.37 | $5.75 | | | 73 |
| **Loewen Group C $36.875** | | | | | | 60 |
| SP $35 | P | 105 | 130 | 105 | 20 | 50 |
| $37 | | 240 | 265 | 260 | 20 | 20 |
| DC $37 | P | 225 | 250 | 245 | 20 | 20 |
| **Mac Bloedel C $22.750** | | | | | | 138 |
| AP $20 | | 280 | 300 | 270 | 38 | 155 |
| $23 | | 35 | 50 | 30 | 90 | 1122 |
| OC $22 | | 205 | 220 | 210 | 10 | 10 |
| **Magna Intl CLA C $71.375** | | | | | | 40 |
| MY $70 | | 460 | 495 | 490 | 5 | 10 |
| AG $62 | P | 175 | 210 | 160 | 20 | 30 |
| NV $72 | | $7.25 | $7.75 | $7 | 5 | 7 |
| $75 | | $6.25 | $6.75 | $6 | 10 | 12 |
| **Midland Walwyn Inc. C $13.375** | | | | | | 39 |
| MY $15 | | 15 | 35 | 20 | 20 | 50 |
| JN $12 | | 205 | 230 | 225 | 10 | 50 |
| SP $16 | | 45 | 70 | 45 | 9 | 167 |
| **Mitel Corp. C $6.750** | | | | | | 1846 |
| AP $6 | | 70 | 85 | 85 | 10 | 10 |
| $7 | | 20 | 30 | 50 | 20 | 202 |
| $7 | P | 25 | 35 | 30 | 35 | 145 |
| $8 | | 9 | 15 | 15 | 10 | 245 |
| MY $7 | | 40 | 50 | 35 | 140 | 110 |
| $7 | P | 40 | 50 | 50 | 100 | 100 |
| JN $7 | | 60 | 75 | 70 | 65 | 511 |
| $7 | P | 65 | 80 | 60 | 30 | 466 |
| $8 | | 40 | 45 | 45 | 430 | 1082 |
| $8 | P | 120 | 140 | 120 | 430 | 510 |
| $9 | | 20 | 30 | 40 | 20 | 733 |
| $10 | | 15 | 25 | 20 | 20 | 641 |
| SP $7 | | 105 | 120 | 110 | 98 | 186 |
| $7 | P | 80 | 95 | 85 | 20 | 145 |
| $8 | | 60 | 75 | 60 | 210 | 313 |
| $8 | P | 140 | 160 | 145 | 110 | 156 |
| $9 | | 35 | 45 | 50 | 50 | 192 |
| $10 | | 25 | 35 | 25 | 48 | 233 |
| **Moore Corp Ltd C $27.250** | | | | | | 48 |
| AG $30 | | 55 | 75 | 55 | 48 | 225 |
| **National Bank C $9.875** | | | | | | 45 |
| JY $10 | P | 40 | 65 | 50 | 15 | 257 |
| OC $9 | | 125 | 140 | 140 | 20 | 30 |
| $10 | P | 60 | 85 | 60 | 10 | 390 |
| **Natl Bk Leaps 95 C $9.875** | | | | | | 10 |
| JA $7 | | 300 | 325 | | | 305 |
| $7 | P | 3 | 30 | | | 390 |
| $8 | | 215 | 240 | | | 80 |
| $8 | P | 9 | 35 | | | 220 |
| $9 | | 140 | 165 | 165 | 10 | 585 |
| $9 | P | 15 | 40 | | | 72 |
| $10 | | 90 | 110 | | | 337 |
| $10 | P | 60 | 85 | | | 229 |
| $12 | | 25 | 50 | | | 592 |
| $12 | P | 205 | 230 | | | 104 |
| **Natl Bk Leaps 96 C $9.875** | | | | | | |
| JA $7 | | 350 | 385 | | | 214 |
| $7 | P | 9 | 35 | | | 10 |
| $8 | | 275 | 305 | | | 92 |
| $8 | P | 20 | 45 | | | 10 |
| $9 | | 205 | 230 | | | 115 |
| $9 | P | 30 | 55 | | | 60 |
| $10 | | 155 | 180 | | | 413 |
| $10 | P | 75 | 100 | | | 300 |
| $12 | | 100 | 115 | | | 859 |
| $12 | P | 210 | 235 | | | 125 |
| **Noranda Inc. C $26** | | | | | | 58 |
| AG $26 | P | 140 | 165 | 145 | 20 | 25 |
| NV $25 | P | 120 | 145 | 110 | 10 | 24 |
| $28 | P | 285 | 310 | 285 | 20 | 20 |
| **Northern Tel C $42.250** | | | | | | 216 |
| AP $40 | | 260 | 285 | 250 | 34 | 292 |
| $45 | | 25 | 40 | 40 | 20 | 279 |
| MY $40 | P | 100 | 125 | 100 | 15 | 35 |
| $42 | | 195 | 220 | 210 | 17 | 31 |
| $45 | | 100 | 125 | 110 | 75 | 1207 |
| JY $37 | P | 90 | 105 | 100 | 40 | 413 |
| $45 | P | 430 | 470 | 420 | 15 | 57 |
| **Nortl Leaps 95 C $42.250** | | | | | | 11 |
| JA $25 | | $18 | $18.50 | | | 36 |
| $25 | P | 1 | 50 | | | 25 |
| $30 | | $13.50 | $14 | | | 43 |
| $30 | P | 15 | 65 | | | 45 |
| $35 | | $9.50 | $10 | $9 | 1 | 276 |
| $35 | P | 100 | 150 | | | 116 |
| $40 | | $6.25 | $6.75 | | | 219 |
| $40 | P | 275 | 325 | | | 152 |
| $45 | | 395 | 435 | 400 | 10 | 347 |
| $45 | P | $5.37 | $5.87 | | | 126 |
| $50 | | 230 | 280 | | | 369 |
| $50 | P | $8.87 | $9.37 | | | 40 |
| $55 | | 130 | 175 | | | 313 |
| $55 | P | $13 | $13.50 | | | 9 |
| $60 | | 60 | 110 | | | 123 |
| $60 | P | $17.75 | $18.25 | | | 15 |
| **Nortl Leaps 96 C $42.250** | | | | | | 3 |
| JA $25 | | $19.37 | $19.87 | | | 52 |
| $25 | P | 20 | 45 | | | 70 |
| $30 | | $15.37 | $15.87 | | | 80 |
| $30 | P | 100 | 110 | | | 129 |
| $35 | | $12 | $12.50 | | | 76 |
| $35 | P | 200 | 250 | | | 38 |
| $40 | | $9.12 | $9.62 | | | 105 |
| $40 | P | 385 | 435 | | | 28 |
| $45 | | $6.75 | $7.25 | $7 | 3 | 87 |
| $45 | P | $6.50 | $7 | | | 28 |
| $50 | | 495 | $5.50 | | | 574 |
| $50 | P | $9.87 | $10.37 | | | 10 |
| **Nova Alta Corp C $10.625** | | | | | | 1555 |
| AP $9 | | 150 | 175 | 170 | 160 | 299 |
| $10 | | 60 | 70 | 70 | 950 | 4103 |
| $11 | | 10 | 20 | 10 | 130 | 394 |
| MY $10 | | 75 | 90 | 80 | 40 | 150 |
| $11 | | 30 | 40 | 35 | 126 | 231 |
| JY $9 | | 155 | 170 | 165 | 15 | 125 |
| $10 | | 95 | 115 | 115 | 55 | 1031 |
| $11 | | 55 | 65 | 55 | 49 | 360 |
| OC $11 | | 85 | 100 | 95 | 30 | 105 |
| **Nova Leaps 95 C $10.625** | | | | | | 148 |
| JA $7 | | 355 | 380 | 385 | 38 | 249 |
| $7 | P | 5 | 20 | | | 70 |
| $9 | | 185 | 210 | 220 | 30 | 548 |
| $9 | P | 20 | 40 | | | 35 |
| $11 | | 100 | 110 | 100 | 80 | 2122 |
| $11 | P | 90 | 115 | | | 82 |
| **Nova Leaps 96 C $10.625** | | | | | | 278 |
| JA $7 | | 415 | 440 | 420 | 28 | 112 |
| $7 | P | 10 | 20 | | | 100 |
| $9 | | 285 | 300 | 285 | 150 | 447 |
| $9 | P | 45 | 70 | | | 173 |
| $11 | | 195 | 220 | 205 | 80 | 488 |
| $11 | P | 100 | 125 | 100 | 20 | 103 |
| **Pegasus Gold C $27.875** | | | | | | 40 |
| MY $28 | | 175 | 195 | 175 | 20 | 1697 |
| $32 | | 50 | 65 | 65 | 10 | 10 |
| AG $28 | | 295 | 320 | 315 | 10 | 10 |
| **Petro-Canada C $14.375** | | | | | | 9 |
| SP $15 | | 80 | 100 | 85 | 9 | 458 |
| **Placer Dome C $34.750** | | | | | | 248 |
| AP $28 | | $6.87 | $7.12 | $6 | 10 | 48 |
| $32 | | 285 | 310 | 320 | 20 | 340 |
| $35 | | 135 | 160 | 150 | 13 | 646 |
| $35 | P | 140 | 165 | 150 | 5 | 61 |
| MY $32 | P | 110 | 135 | 105 | 15 | 45 |
| $35 | | 220 | 245 | 240 | 23 | 26 |
| JY $30 | | $6.25 | $6.50 | $6 | 5 | 87 |
| $32 | P | 200 | 225 | 210 | 10 | 75 |
| $35 | | 330 | 330 | 325 | 60 | 454 |
| $37 | | 225 | 250 | 225 | 5 | 267 |
| $37 | P | 455 | 480 | 460 | 25 | 50 |
| OC $30 | | $7.37 | $7.62 | $7 | 10 | 68 |
| $35 | | 445 | 470 | 440 | 50 | 77 |
| $35 | P | 415 | 440 | 410 | 2 | 2 |
| **Placer Leaps 95 C $34.750** | | | | | | 50 |
| JA $13 | | $21.87 | $22.25 | | | 141 |
| $13 | P | 2 | 25 | | | 132 |
| $15 | | $20 | $20.37 | | | 258 |
| $15 | P | 10 | 35 | | | 76 |
| $20 | | $15.25 | $15.62 | | | 551 |
| $20 | P | 25 | 50 | | | 263 |
| $25 | | $11.25 | $11.75 | $11 | 20 | 863 |
| $25 | P | 90 | 140 | | | 284 |
| $30 | | $8 | $8.37 | $7 | 10 | 395 |
| $30 | P | 240 | 290 | | | 198 |
| $35 | | $5.12 | $5.62 | | | 333 |
| $35 | P | 465 | $5.12 | | | 118 |
| $40 | | 330 | 350 | 375 | 10 | 155 |
| $40 | P | $7.50 | $8 | $7 | 10 | 176 |
| **Placer Leaps 96 C $34.750** | | | | | | 20 |
| JA $20 | | $16.37 | $17.37 | | | 39 |
| $20 | P | 50 | 100 | 45 | 20 | 30 |
| $25 | | $12.75 | $13.75 | | | 42 |
| $25 | P | 160 | 210 | | | 60 |
| $30 | | $9.87 | $10.87 | | | 219 |
| $30 | P | 315 | 415 | | | 25 |
| $35 | | $7.50 | $8.50 | | | 285 |
| $35 | P | $5.62 | $6.62 | | | 12 |
| $40 | | $5.50 | $6.50 | | | 65 |
| $40 | P | $8.75 | $9.75 | | | 18 |
| **Ranger Oil Cda C $8.500** | | | | | | 363 |
| AP $7 | | 135 | 160 | 125 | 80 | 449 |
| $8 | | 50 | 65 | 40 | 40 | 375 |
| MY $8 | | 65 | 85 | 50 | 50 | 50 |
| JY $7 | | 140 | 160 | 140 | 40 | 500 |
| $8 | | 90 | 105 | 90 | 38 | 213 |
| $9 | | 20 | 40 | 20 | 20 | 20 |
| OC $7 | P | 15 | 30 | 20 | 40 | 40 |
| $8 | | 95 | 115 | 100 | 35 | 68 |
| $8 | P | 40 | 65 | 45 | 20 | 20 |
| **Rogers Com Cl B C $23.250** | | | | | | 10 |
| JY $23 | | 135 | 155 | 155 | 10 | 30 |
| **Royal Bk Cda C $28.875** | | | | | | 106 |
| AP $28 | | 120 | 135 | 130 | 25 | 352 |
| $29 | | 55 | 70 | 50 | 10 | 2576 |
| $29 | P | 60 | 70 | 55 | 12 | 50 |
| $30 | P | 120 | 135 | 125 | 20 | 169 |
| JY $30 | | 100 | 120 | 75 | 15 | 492 |
| $30 | P | 180 | 195 | 180 | 16 | 178 |
| **Royal Bk Lps95 C $28.875** | | | | | | |
| JA $20 | | $9 | $9.37 | | | 441 |
| $20 | P | 5 | 35 | | | 100 |
| $25 | | 500 | $5.37 | | | 556 |
| $25 | P | 40 | 70 | | | 210 |
| $30 | | 200 | 225 | | | 2294 |
| $30 | P | 220 | 270 | | | 78 |
| $35 | | 55 | 75 | | | 164 |
| $35 | P | $6 | $7 | | | |
| **Royal Bk Lps96 C $28.875** | | | | | | 10 |
| JA $25 | | $6.25 | $6.62 | | | 287 |
| $25 | P | 70 | 120 | 75 | 10 | 72 |
| $30 | | 325 | 340 | | | 1435 |
| $30 | P | 260 | 310 | | | 10 |
| $35 | | 170 | 180 | | | 274 |
| $35 | P | $6 | $7 | | | |
| **Royal Oak Mines C $6.750** | | | | | | 101 |
| JN $5 | | 165 | 185 | 180 | 30 | 60 |
| $6 | | 95 | 110 | 100 | 30 | 16 |
| $7 | | 45 | 55 | 55 | 29 | 165 |
| $8 | | 20 | 30 | 20 | 22 | 202 |
| SP $7 | | 75 | 90 | 80 | 10 | 25 |
| **Seagram Co. C $41.500** | | | | | | 67 |
| MY $42 | | 95 | 120 | 135 | 17 | 658 |
| JY $42 | | 160 | 185 | 190 | 30 | 192 |
| OC $40 | P | 155 | 180 | 145 | 20 | 30 |
| **Seagram Lps 95 C $41.500** | | | | | | 14 |
| JA $30 | | $11.37 | $11.87 | | | 57 |
| $30 | P | 1 | 20 | | | 28 |
| $35 | | $7.37 | $7.87 | | | 84 |
| $35 | P | 20 | 55 | | | 105 |
| $40 | | 360 | 410 | | | 73 |
| $40 | P | 175 | 200 | | | 20 |
| $45 | | 140 | 190 | | | 11 |
| $45 | P | 400 | 450 | 425 | 14 | 14 |
| **Seagram Lps 96 C $41.500** | | | | | | 10 |
| JA $30 | | $11.87 | $12.37 | | | 128 |
| $30 | P | 20 | 60 | | | 10 |
| $35 | | $8.62 | $9.12 | | | 116 |
| $35 | P | 80 | 100 | | | 364 |
| $40 | | 490 | $5.37 | | | 138 |
| $40 | P | 220 | 270 | | | 1 |
| $45 | | 315 | 365 | 375 | 10 | 10 |
| $45 | P | 450 | 500 | | | |
| **Stelco Inc A C $9.250** | | | | | | 144 |
| MY $9 | | 80 | 100 | 100 | 100 | 2302 |
| $9 | P | 50 | 65 | 65 | 10 | 375 |
| $10 | | 35 | 55 | 60 | 14 | 1269 |
| JY $8 | | 170 | 190 | 200 | 20 | 468 |
| **SHL Systemhouse Inc. C $10** | | | | | | 16 |
| AP $10 | P | 45 | 65 | 50 | 10 | 10 |
| JN $9 | | 170 | 190 | 165 | 6 | 93 |
| **Talisman Energy C $22.250** | | | | | | 5 |
| SP $30 | | 480 | $5.12 | $5 | 10 | 10 |
| **TransCan Lps95 C $19.500** | | | | | | |
| JA $16 | | 335 | 360 | | | 189 |
| $16 | P | 10 | 30 | | | |
| $18 | | 180 | 205 | | | 260 |
| $18 | P | 50 | 75 | | | 45 |
| $20 | | 80 | 105 | | | 84 |
| $20 | P | 140 | 165 | | | 47 |
| $22 | | 25 | 40 | | | 99 |
| $22 | P | 280 | 305 | | | 16 |
| **TransCan Lps96 C $19.500** | | | | | | 10 |
| JA $18 | | 230 | 250 | 240 | 10 | 524 |
| $18 | P | 85 | 105 | | | 10 |
| $20 | | 145 | 160 | | | 153 |
| $20 | P | 175 | 200 | | | 7 |
| $22 | | 85 | 95 | | | 90 |
| $22 | P | 300 | 325 | | | 20 |
| **TransCanadaPipe C $19.500** | | | | | | 5 |
| NV $20 | | 75 | 90 | 75 | 5 | 25 |
| **TD Bank C $22.375** | | | | | | 80 |
| AP $23 | | 9 | 20 | 20 | 10 | 214 |
| JY $22 | | 125 | 150 | 130 | 50 | 260 |
| $24 | | 35 | 60 | 45 | 20 | 127 |
| **TD Bank Leap95 C $22.375** | | | | | | |
| JA $15 | | $7.62 | $8 | | | 720 |
| $15 | P | 1 | 50 | | | 62 |
| $20 | | 295 | 335 | | | 1117 |
| $20 | P | 45 | 95 | | | 78 |
| $25 | | 50 | 90 | | | 230 |
| $25 | P | 255 | 355 | | | |
| **TD Bank Leap96 C $22.375** | | | | | | |
| JA $15 | | $7.75 | $8.75 | | | 60 |
| $15 | P | 5 | 55 | | | 6 |
| $20 | | 430 | 500 | | | 295 |
| $20 | P | 75 | 125 | | | 128 |
| $25 | | 135 | 170 | | | 345 |
| $25 | P | 260 | 340 | | | 50 |
| **TSE 35 Index C $230.93** | | | | | | 1150 |
| AP $215 | P | 35 | 55 | 45 | 34 | 130 |
| $217 | P | 45 | 65 | 60 | 5 | 178 |
| $220 | P | 75 | 95 | 65 | 58 | 421 |
| $222 | P | 110 | 130 | 80 | 5 | 190 |
| $225 | P | 170 | 190 | 205 | 93 | 400 |
| $227 | P | 250 | 270 | 250 | 42 | 196 |
| $230 | | 395 | 435 | 415 | 115 | 642 |
| $230 | P | 350 | 380 | 380 | 200 | 305 |
| $232 | | 265 | 285 | 275 | 55 | 85 |
| $232 | P | 450 | 500 | 450 | 23 | 95 |
| $235 | | 165 | 185 | 140 | 109 | 708 |
| $235 | P | $6 | $6.50 | $6 | 97 | 130 |
| MY $220 | P | 235 | 255 | 230 | 40 | 43 |
| $222 | P | 280 | 310 | 260 | 10 | 30 |
| $225 | P | 350 | 390 | 285 | 5 | 30 |
| $230 | | $6.25 | $6.75 | $6 | 4 | 37 |
| $230 | P | $5.25 | $5.75 | $5 | 15 | 25 |
| $240 | | 220 | 240 | 235 | 51 | 57 |
| JN $210 | P | 145 | 165 | 160 | 65 | 417 |
| $215 | P | 225 | 245 | 260 | 10 | 276 |
| $220 | P | 340 | 380 | 320 | 30 | 1372 |
| $225 | P | 475 | $5.25 | $5 | 10 | 532 |
| $230 | | $7.25 | $7.75 | $7 | 16 | 137 |
| $230 | P | $6.37 | $6.87 | $7 | 23 | 117 |
| $235 | | 420 | 460 | 425 | 4 | 25 |
| $235 | P | $8.62 | $9.12 | $8 | 1 | 21 |
| $240 | | 255 | 285 | 290 | 10 | 62 |
| $245 | | 120 | 140 | 130 | 20 | 126 |
| **TVX Gold Inc C $9.625** | | | | | | 355 |
| AP $8 | | 150 | 165 | 160 | 20 | 40 |
| $9 | | 65 | 75 | 70 | 66 | 633 |
| $10 | | 20 | 25 | 20 | 70 | 1555 |
| MY $9 | | 100 | 110 | 85 | 40 | 68 |
| $10 | | 50 | 60 | 50 | 48 | 2040 |
| JY $8 | P | 30 | 35 | 40 | 10 | 265 |
| $10 | | 85 | 95 | 80 | 21 | 787 |
| OC $10 | | 125 | 135 | 125 | 80 | 150 |

**Total des contrats négociés: 12211**
**Total des contrats actifs: 305656**

# FONDS MUTUELS

| Fonds | Valeur |
|---|---|
| **MEMBRES** | |
| **ABC Funds** | |
| ynFully-Mgd | 7.37 |
| ynFund-Value | 9.83 |
| **Admax Regent Group** | |
| oA.AmerPerf | 5.46 |
| oA.Asset All | 12.52 |
| yoA.Cdn Inco | 5.13 |
| oA.Cdn Perf | 6.46 |
| oA.GloHlth | 6.21 |
| oA.Poly Perf | 5.18 |
| oA.US Poly | 5.51 |
| yoR.Europa | 10.21 |
| yoR.Intl | 7.20 |
| yoR.Korea | 12.60 |
| yoR.Nippon | 12.03 |
| yoR.Tiger | 14.49 |
| yoR.World In | 12.45 |
| **AGF Group** | |
| oAmer Growth | 10.92 |
| oAsian Growt | 13.21 |
| oCdn Bond | 5.25 |
| oCdn Equ | 12.81 |
| oCdn Res | 15.94 |
| Corp Inv | 14.95 |
| Crp Inv Stk | 10.16 |
| oGlobal | 10.74 |
| oGrth Equ | 21.49 |
| oHiIncome | 10.00 |
| oJapan | 6.15 |
| oSpecial | 10.45 |
| oStrat Inc | 9.84 |
| oUS Income | 10.88 |
| **AIC Group** | |
| yoAdvantage | 24.67 |
| yoValue | 17.82 |
| yoWorld Equi | 11.42 |
| **All-Canadian** | |
| Capital | 12.81 |
| zCompound | 17.38 |
| Consumer | 3.74 |
| Resources | 4.61 |
| **Altamira** | |
| nAltaFund | 17.54 |
| ynAsia Pacif | 15.88 |
| nBalanced | 13.90 |
| nBond | 12.70 |
| nCapital Gwt | 13.80 |
| nDiversifd | 11.65 |
| nEquity | 29.66 |
| nEuropean Eq | 10.99 |
| nGlobal Bond | 10.07 |
| nGth & Inc | 7.89 |
| nIncome | 7.56 |
| nRecovery | 12.34 |
| nResource | 15.99 |
| nST Global I | 12.01 |
| nSelect Amer | 23.12 |
| nSpecial Gro | 17.51 |
| nUS Larger C | 12.02 |
| **-A.P.P.Q.** | |
| ynEquilibre | 12.39 |
| **Associate Investor** | |
| nAssoc Inv | 7.97 |
| **Bank of Montreal** | |
| nFC Allocati | 11.63 |
| nFC Bond | 11.54 |
| nFC Equ Inde | 13.16 |
| nFC Growth | 10.69 |
| nFC Intl Gth | 14.17 |
| nFC Itl Bond | 9.97 |
| nFC Mortgage | 12.05 |
| nFC Resource | 10.53 |
| nFC SpecGth | 10.67 |
| nFC US Gth | 11.22 |
| **-Barreau Du Quebec** | |
| ynEquilibree | 10.85 |
| ynObligation | 10.34 |
| **Beutel Goodman** | |
| nAmer Equity | 8.34 |
| nBalanced | 11.93 |
| nCdn Equity | 12.29 |
| nIncome | 10.68 |
| nIntl Equity | 6.82 |
| **-Bissett** | |
| ynAmer Equit | 19.30 |
| ynBond | 11.23 |
| ynCdn Equity | 22.26 |
| ynDividend | 11.99 |
| ynRetirement | 12.20 |
| ynSmall Cap | 21.46 |
| **BNP (Canada) Funds** | |
| ynActions | 31.58 |
| ynObligation | 10.29 |
| **Bolton Tremblay** | |
| xBT Bond | 5.33 |
| xBT Income | 9.50 |
| oLdmk Ame | 6.90 |
| xoLdmk Bal | 5.42 |
| xoLdmk Bond | 5.29 |
| oLdmk Cdn | 7.26 |
| oLdmk Intl | 8.24 |
| oLdmk NTA RS | 5.20 |
| oLdmk Resour | 25.20 |
| oLdmk SmCap | 7.96 |
| oLdmk WTA RS | 5.55 |
| **BPI Capital Manage** | |
| oAmer Equ Gt | 20.63 |
| oCdn Bond | 10.67 |
| oCdn Equity | 13.69 |
| oGloSmallCo | 15.96 |
| oGlobal Bal | 13.88 |
| oGlobal Equ | 16.64 |
| cOne Decisio | 13.94 |
| **Bullock Group** | |
| oAmerican C$ | 23.14 |
| ouAmerican U | 16.86 |
| oAsset Strat | 12.00 |
| oCIF | 7.29 |
| oGrowth | 3.96 |
| cIA AsianDyn | 10.48 |
| cIA EmergMkt | 10.73 |
| cIA GlobIBon | 9.75 |
| cIA OptimaxU | 10.57 |
| gcIB AsianDy | 10.47 |
| gcIB EmergMk | 10.75 |
| gcIB GlobIBo | 9.73 |
| gcIB Optimax | 10.56 |
| ncIC AsianDy | 10.47 |
| ncIC EmergMk | 10.81 |
| ncIC GlobIBo | 9.74 |
| ncIC Optimax | 10.56 |
| **Caldwell Securitie** | |
| ygAssociate | 6.08 |
| ygInternatio | 5.72 |
| **-Calpa** | |
| nGyro Bond | 10.17 |
| nGyro Equity | 13.31 |
| **-Camal** | |
| xynCamal | 11.57 |
| **Canada Trust** | |
| ynCTIF Equit | 77.72 |
| ynCTIF Incom | 10.49 |
| nEv AmeriGth | 10.01 |
| nEv AsiaGth | 9.66 |
| nEv Balanced | 14.58 |
| nEv Bond | 11.24 |
| nEv EuroGth | 9.42 |
| nEv Intl | 20.92 |
| nEv Mortgage | 60.24 |
| nEv Nor Amer | 38.13 |
| nEv Spec Equ | 21.16 |
| nEv Stock | 15.72 |
| nEv US Equit | 15.12 |
| **Canadian Int'l Grp** | |
| oAmerican | 8.10 |
| yoCdn Balanc | 6.70 |
| oCdn Bond | 5.15 |
| yoCdn Growth | 6.85 |
| oEmerg Asian | 10.60 |
| yoEmerg Mkts | 9.31 |
| oEuropean | 5.92 |
| oGlob Bd RSP | 4.93 |
| yoGlob Eq RS | 5.18 |
| yoGlobal | 9.67 |
| yoLatin Amer | 12.15 |
| oPacific | 16.90 |
| oWorld Bond | 5.36 |
| yosect Cdn | 5.60 |
| yosect Em Mk | 7.88 |
| osect Europe | 6.10 |
| yosect Globa | 10.14 |
| osect Nth Am | 7.14 |
| osect Pacifi | 11.61 |
| osect Sht-Te | 6.72 |
| **Canadian Int'l Gro** | |
| ouAmerican U | 5.90 |
| ouEm Asian U | 7.72 |
| youEm Mkts U | 6.83 |
| ouEuropean U | 4.31 |
| youGlobal U$ | 7.09 |
| youLatin Am | 8.91 |
| ouPacific U$ | 12.31 |
| ouWorld Bd U | 3.90 |
| **-Cdn Natural Resour** | |
| yCan Nat Res | 6.13 |
| **-Capstone Group** | |
| nInternat'l | 7.93 |
| nInvestment | 7.06 |
| **Century** | |
| DJ | 10.95 |
| **Chou Associates** | |
| yAssociates | 30.44 |
| yRRSP | 12.66 |
| **Church Street** | |
| nBalanced | 12.47 |
| nEquity | 13.38 |
| nIncome | 10.11 |
| **CIBC Funds** | |
| nBalanced | 12.79 |
| nCap App | 18.29 |
| nCdn Bond | 11.22 |
| nCdn Equity | 12.34 |
| nCdn Income | 9.80 |
| nEquity Inc | 12.23 |
| nFar East | 9.63 |
| nGlobal | 14.08 |
| nMortgage | 12.18 |
| nUS Equity | 11.30 |
| **Clean Environment** | |
| oBalanced | 7.33 |
| oEquity | 7.53 |
| oIncome | 10.24 |
| oIntl Equity | 5.61 |
| **Concorde** | |
| yoCroissance | 6.16 |
| yoHypotheque | 10.92 |
| xyoRevenu | 10.56 |
| **Confederation Grou** | |
| Growth | 9.31 |
| yMortgage | 5.29 |
| **-Cormel** | |
| yActions | 10.00 |
| yEquilibree | 11.71 |
| **-COTE 100** | |
| ynAmer REER | 17.43 |
| ynAmerique | 14.41 |
| **Croissance Quebec** | |
| Crois Quebec | 9.59 |
| **-CSA Management Lim** | |
| Goldfund | 9.86 |
| Goldtrust | 9.66 |
| **Cundill Group** | |
| Security | 15.76 |
| Value | 16.73 |
| **Desjardins (Fonds)** | |
| ynActions | 22.58 |
| ynCroissance | 10.10 |
| ynDividende | 9.89 |
| ynEnviro | 12.53 |
| ynEquilibre | 12.50 |
| ynHypotheque | 4.61 |
| ynInternat'l | 27.56 |
| ynObligation | 5.04 |
| **-Dominion Equity** | |
| gDomequity | 11.47 |
| **Dynamic Group** | |
| oDyn Amer C$ | 8.29 |
| ouDyn Amer U | 6.04 |
| oDyn Cdn Gro | 10.98 |
| oDyn Div Gro | 4.85 |
| oDyn Dividen | 5.67 |
| oDyn Europe | 11.25 |
| oDyn Fd Cda | 18.46 |
| oDyn Glo Bon | 5.91 |
| Dyn Govt Inc | 9.55 |
| oDyn Green | 6.17 |
| oDyn Income | 5.34 |
| oDyn Intl | 7.10 |
| oDyn Mgd Ptf | 9.44 |
| oDyn Partner | 8.14 |
| oDyn Prec Me | 2.34 |
| **Elliott & Page** | |
| oEP AmerGth | 12.97 |
| oEP Bal | 11.36 |
| oEP Bond | 8.37 |
| oEP Equ | 11.76 |
| **Ethical Funds** | |
| oBalanced | 11.61 |
| oGrowth | 7.65 |
| oIncome | 9.98 |
| oN.A. Equity | 16.23 |
| **Ficadre (Fonds)** | |
| ygActions | 8.05 |
| ygEquilibre | 10.96 |
| ygObligation | 10.16 |
| **Fidelity Investmen** | |
| oAsset Mgr C | 11.92 |
| ouAsset Mgr | 8.68 |
| oCap Buildr | 18.70 |
| oEmMktsBond | 9.24 |
| oEuropGth C$ | 13.54 |
| ouEuropGth U | 9.86 |
| oFarEast C$ | 21.74 |
| ouFarEast US | 15.83 |
| oGlo Bond C$ | 9.68 |
| ouGlo Bond U | 7.05 |
| oGov't Bond | 11.50 |
| oGr & Inc | 14.78 |
| oGthAmer C$ | 19.65 |
| ouGthAmer US | 14.31 |
| oIntl Ptf C$ | 17.52 |
| ouIntl Ptf U | 12.76 |
| oJapanGth C$ | 11.14 |
| ouJapanGth U | 8.11 |
| oLatinAmer C | 9.24 |
| ouLatinAmer | 6.73 |
| oN.A.Inc C$ | 10.55 |
| ouN.A.Inc US | 7.68 |
| **Finsco Funds** | |
| yGlobal | 15.60 |
| JF Bal | 10.15 |
| JF Bond | 9.91 |
| JF Cdn Equ | 11.94 |
| JFAmerEq C$ | 15.18 |
| uJFAmerEq US | 11.06 |
| **-First Marathon Sec** | |
| nMarathonEqu | 8.47 |
| **-Friedberg Commodit** | |
| yDouble Gold | 3.86 |
| yzPrec Metal | 9.15 |
| **-GBC Funds** | |
| ynBond | 11.06 |
| ynCanada | 13.92 |
| ynInternat'l | 12.42 |
| ynN.A. Growt | 6.26 |
| **-Global Securities** | |
| ygGlo 1 Fut | 4.10 |
| **Global Strategy** | |
| oAsia | 7.08 |
| oBond | 5.92 |
| oCanada Gwth | 19.79 |
| oDivr Amer | 11.74 |
| oDivr Asia | 5.86 |
| oDivr Bond | 11.61 |
| oDivr Europe | 17.04 |
| oDivr Gold P | 8.18 |
| oDivr Growth | 11.32 |
| oDivr Saving | 10.08 |
| oEurope | 11.36 |
| oGlobal Fund | 20.80 |
| oIncome Plus | 18.65 |
| oJapan Plus | 15.41 |
| oReal Estate | 8.59 |
| oUS Gth C$ | 15.84 |
| ouUS Gth US | 11.54 |
| oWorld Bond | 10.97 |
| **Guardian Group** | |
| oAmer Equity | 10.59 |
| oBalanced | 17.85 |
| yoCanada Bon | 10.17 |
| oCdn Equity | 6.18 |
| oEnterprise | 11.22 |
| oGlo Equ EAF | 5.56 |
| oGth Equity | 8.11 |
| oIntl Bal | 5.83 |
| oIntl Income | 9.72 |
| zNorth Amer | 9.09 |
| zPacific Rim | 20.89 |
| oPfd Div | 9.14 |
| zVantage US | 5.00 |
| **-Guardian Timing Se** | |
| yoCdn Protec | 10.82 |
| ygFirst Amer | 11.99 |
| ygProtect Am | 10.20 |
| **Hercules Funds** | |
| ynEur Value | 10.37 |
| ynuEur Value | 7.61 |
| ynGloShTerm | 9.94 |
| ynuGloShTerm | 7.30 |
| ynLatinAmer | 11.03 |
| ynuLatinAmer | 8.10 |
| ynN.A.GthInc | 10.17 |
| ynuN.A.GthIn | 7.47 |
| ynPacBasin C | 9.95 |
| ynuPacBasin | 7.31 |
| ynWorldBond | 9.72 |
| ynuWorldBond | 7.14 |
| **Hodgson Roberton L** | |
| nHRL Balance | 11.49 |
| nHRL Bond | 9.68 |
| nHRL Canadia | 10.29 |
| nHRL Oversea | 14.44 |
| **Hongkong Bank Can.** | |
| ynAsian Grth | 10.07 |
| ynBalanced | 13.21 |
| ynEquity | 15.76 |
| ynMortgage | 10.73 |
| **Hyperion Funds** | |
| oHyp Asian | 18.88 |
| oHyp Aurora | 9.92 |
| oHyp Euro | 12.78 |
| oHyp Fixed | 10.03 |
| oHyp Mngd | 12.36 |
| oHyp Val Lin | 16.16 |
| **-Integra Cap** | |
| nBalanced | 12.36 |
| **InvesNat Banque Na** | |
| nAct-Equ Cdn | 6.83 |
| nAct-Equ Eur | 12.06 |
| nuAct-Equ US | 11.01 |
| nEqu-Bal | 5.90 |
| nHypo-Mort | 10.60 |
| nOblig-Gouv | 5.43 |
| **Investors Group** | |
| AssetAllocat | 4.99 |
| gBond | 4.69 |
| Cdn Equity | 9.69 |
| Dividend | 11.22 |
| European | 6.71 |
| Global | 8.58 |
| gGlobal Bond | 5.34 |
| Growth | 8.20 |
| Growth Plus | 6.79 |
| gIncome | 5.44 |
| Income Plus | 5.58 |
| Japan Grth | 18.67 |
| gMortgage | 5.12 |
| Mutual | 10.66 |
| North Amer | 12.53 |
| Pacific Intl | 11.38 |
| yREal Proper | 4.56 |
| REtirement | 12.79 |
| Retire Grth | 7.02 |
| Retire Plus | 6.40 |
| Special | 16.37 |
| Summa | 6.51 |
| US Growth | 20.71 |
| World Gth | 6.87 |
| **Jones Heward Group** | |
| oJH Amer C$ | 13.51 |
| ouJH Amer U$ | 9.84 |
| oJH Balanced | 15.13 |
| oJH Bond | 10.74 |
| oJH Fund Ltd | 12.84 |
| **-LaSalle (Fonds)** | |
| yoEquilibree | 5.86 |
| **Laurentian** | |
| oAmer Equity | 9.17 |
| oCdn Balance | 6.29 |
| oCdn Equity | 7.49 |
| oCom'wealth | 8.57 |
| oDividend | 8.59 |
| oGlo Balance | 6.37 |
| oGovt Bond | 5.52 |
| oIncome | 4.47 |
| oInternat'l | 11.05 |
| oSpec Equity | 6.96 |
| **-Leith Wheeler** | |
| ynBalanced | 12.75 |
| **M K Wong Group** | |
| ynLotus Bond | 9.99 |
| ynLotus Equi | 16.77 |
| ynLotus Fund | 14.17 |
| **Mackenzie Industri** | |
| oInd Amer C$ | 11.80 |
| ouInd Amer U | 8.57 |
| oInd Mort Se | 1.36 |
| oIndust Bal | 6.09 |
| oIndust Bond | 11.86 |
| oIndust Div | 10.62 |
| oIndust Eq | 6.69 |
| oIndust Futu | 7.57 |
| oIndust Gwth | 17.02 |
| oIndust Hor | 6.59 |
| oIndust Inc | 9.35 |
| oIndust Pens | 5.58 |
| zIndust SCP | 13.16 |
| oMack Eq | 2.55 |
| **Mackenzie Ivy** | |
| oCanadian | 11.49 |
| zCap Pro 93 | 10.87 |
| gCap Pro 94 | 10.01 |
| oForeign Equ | 11.13 |
| oGrowthelnco | 10.26 |
| oMortgage | 1.96 |
| **Mackenzie Sentinel** | |
| nAmer Eq C$ | 11.82 |
| nuAmer Eq US | 8.61 |
| Cda Bond | 10.94 |
| Cda Equity | 12.04 |
| nGlobal | 11.96 |
| **Mackenzie Universa** | |
| oAmerican | 13.19 |
| oCdn Bnd | 5.31 |
| oCdn Equity | 14.72 |
| oCdn Res | 11.06 |
| oFar East | 4.63 |
| oUS Emerging | 7.63 |
| oWorld Asset | 5.21 |
| oWorld Bal R | 4.95 |
| oWorld Emerg | 5.10 |
| oWorld Equit | 8.28 |
| oWorld Prec | 5.23 |
| **Manulife Cabot Fun** | |
| nBlue Chip | 10.35 |
| nCdn Equity | 10.37 |
| nCdn Growth | 10.22 |
| nDivrs Bond | 9.76 |
| nEmerg Growt | 10.13 |
| nGlobal Equ | 10.06 |
| **-Mawer Investment F** | |
| ynBond | 11.00 |
| ynCdn Bal RS | 11.44 |
| ynCdn Divers | 11.56 |
| ynCdn Equity | 11.72 |
| ynN.A Growth | 10.55 |
| ynNew Canada | 14.42 |
| ynUS Equity | 10.69 |
| ynWorld | 14.31 |
| **MD Management** | |
| ynMD Balance | 12.60 |
| ynMD Bond | 16.87 |
| ynMD Dividen | 11.08 |
| ynMD Equity | 11.98 |
| ynMD Growth | 7.48 |
| ynMD Money | 57.41 |
| ynMD Realty | 11.62 |
| ynMD Realty | 10.77 |
| ynMD Select | 10.54 |
| ynMD US Equi | 14.15 |
| **-Middlefield Group** | |
| yoGrowth | 6.40 |
| **MOF Group** | |
| yMultiple Op | 4.53 |
| ySpecial Opp | 1.69 |
| **Montreal Trust Grp** | |
| nBalanced | 12.58 |
| nDividend | 9.84 |
| nEquity | 29.02 |
| nIncome | 8.92 |
| nInternat'l | 33.44 |
| nMortgage | 10.60 |
| nTotal Retur | 13.03 |
| **-MTC Group** | |
| yzGrowth | 9.65 |
| **Mutual Group** | |
| Amerifund | 12.15 |
| Bond Fund | 10.96 |
| CIF | 10.59 |
| Diversifd 25 | 12.36 |
| Diversifd 40 | 14.29 |
| Diversifd 55 | 14.78 |
| Equifund | 15.85 |
| nPremier Ame | 11.29 |
| nPremier Blu | 12.30 |
| nPremier Bon | 10.28 |
| nPremier Gth | 14.57 |
| nPremier Itl | 12.10 |
| nPremier Mor | 10.33 |
| **Natcan Banque Natl** | |
| nAct-Equ CDN | 12.07 |
| nuAct-Equ US | 11.19 |
| nDividendes | 10.80 |
| nOblig-Bond | 9.96 |
| **National Trust** | |
| ynAmerican E | 11.90 |
| ynBalanced | 12.99 |
| ynDividend | 11.78 |
| ynEquity | 10.70 |
| ynIncome | 11.41 |
| ynMortgage | 10.39 |
| ynSpecial Eq | 15.15 |
| **-Neram** | |
| yCanadian | 6.76 |
| yInternat'l | 10.36 |
| **N. Amer Trust'Corn** | |
| nBalanced | 5.89 |
| nBond | 5.28 |
| nCdn Growth | 5.97 |
| nGlobal | 11.07 |
| nUS Fund | 19.94 |
| **-O.I.Q. Ferique** | |
| ynActions | 36.72 |
| ynEquilibre | 40.22 |
| ynInternatio | 10.23 |
| ynMM | 34.25 |
| ynObligation | 37.12 |
| **OHA Group** | |
| ynBalanced | 11.45 |
| ynBond | 10.53 |
| ynCdn Equity | 8.29 |
| ynForeign Eq | 12.05 |
| **Ontario Teachers G** | |
| ynBalanced | 13.00 |
| ynDiversifie | 11.85 |
| ynGlobal Val | 13.26 |
| ynGrowth | 13.21 |
| ynMortgage | 11.43 |
| **-Optima Strategy** | |
| oEquity | 6.84 |
| oIncome | 5.08 |
| oShTerm | 5.17 |
| **-Orbit Group** | |
| yWorld | 6.73 |
| **PHN Group** | |
| nBal Pens Tr | 12.57 |
| nBalanced | 11.94 |
| nBond | 8.98 |
| nCanadian | 27.70 |
| nDiv Inc | 18.93 |
| nN.A. Equity | 13.70 |
| nPooled | 44.35 |
| nRRSP | 15.14 |
| nST Bond Mtg | 9.73 |
| nUS Equity | 43.92 |
| nUS Pool PEN | 169.82 |
| nVintage Fd | 23.82 |
| **-Pranar Trust** | |
| yzTeach RSP | 161.16 |
| **-Pret et Revenu** | |
| ynAmericain | 45.03 |
| ynCanadien | 12.46 |
| ynFonds H | 5.38 |
| xynObligatio | 10.93 |
| xynRetraite | 33.52 |
| **-Princar Funds** | |
| yuGrowth | 31.20 |
| yuWorld Inc | 7.28 |
| **-Private Investors** | |
| gPIT | 11.45 |
| **-Prosperity Capital** | |
| oAmer Perf | 11.33 |
| **Prudential Group** | |
| Diversified | 6.82 |
| Dividend | 5.91 |
| Growth | 10.72 |
| Income | 5.33 |
| Natural Res | 9.20 |
| Prec Metals | 9.48 |
| **Pursuit Group** | |
| yuAmerican | 7.27 |
| yCdn Equity | 15.74 |
| yIncome | 10.34 |
| **-REA Inc (Fonds d'I** | |
| ygIDEM | 12.07 |
| **-Research Cap Corp** | |
| yzEuro | 9.22 |
| **Royal Trust Group** | |
| ynAdv Balanc | 12.91 |
| ynAdv Growth | 13.58 |
| ynAdv Income | 11.83 |
| nAmerican C$ | 12.08 |
| nuAmerican U | 8.80 |
| nAsian Growt | 11.89 |
| ynBond | 10.06 |
| nCanadian | 14.58 |
| nCdn So Gth | 15.47 |
| nEnergy | 13.13 |
| nEuro Growth | 11.16 |
| nGth & Inc | 9.95 |
| nInt'l Bond | 11.87 |
| nJapanese | 17.33 |
| nMortgage | 10.89 |
| nPrec Metals | 14.03 |
| ynReal Estat | 8.44 |
| nZweig Gth C | 14.49 |
| nuZweig Gth | 10.56 |
| **Reycom Group** | |
| ygSummit RF | 12.33 |
| ygSummit TDF | 12.06 |
| **RevFund Group** | |
| nBalanced | 7.28 |
| nBond | 5.44 |
| nCdn Growth | 15.40 |
| nDividend | 12.29 |
| nEquity | 27.69 |
| nIntl Equity | 13.92 |
| nIntl Income | 11.03 |
| nMortgage | 11.24 |
| nU.S. Equity | 15.79 |
| **Sagit Group** | |
| oCam Ame Gro | 5.73 |
| oCam America | 11.47 |
| oCam Balance | 8.64 |
| oCam Global | 8.56 |
| oCam Growth | 10.20 |
| oCam Pacific | 5.94 |
| oCam Resourc | 3.94 |
| oCam Spe Equ | 10.00 |
| oTC Bon | 9.73 |
| oTC Equ | 8.62 |
| oTC Inc | 5.46 |
| oTC Pen | 15.29 |
| **Saxon Group** | |
| nBalanced | 10.38 |
| nSmall Cap | 11.81 |
| nStock | 10.80 |
| nWorld Gwth | 15.79 |
| **Sceptre Funds** | |
| nAsian Gth | 14.36 |
| nBalanced | 14.20 |
| nBond | 10.94 |
| nEquity | 17.35 |
| nInternat'l | 24.76 |
| **Scotia Funds** | |
| nAm Eq Gth | 10.19 |
| nCanAm Grth | 10.04 |
| nuCanAm Inc | 10.11 |
| nCdn Eq Gth | 13.61 |
| nDIF | 10.48 |
| nGlo Grth | 10.86 |
| nIncome | 10.21 |
| ynMortgage | 10.76 |
| nPrec Metals | 11.39 |
| nStock Bond | 11.50 |
| **Spectrum** | |
| oCdn Equity | 11.95 |
| oDiversified | 11.43 |
| oDividend | 12.05 |
| oGovt Bond | 11.51 |
| oInterest | 9.99 |
| oIntl Bond | 10.94 |
| oIntl Equity | 13.31 |
| **Standard Life** | |
| ynBalanced | 10.79 |
| ynBond | 9.85 |
| ynEquity | 12.06 |
| **-Stanley Investment** | |
| oResolute Gr | 10.60 |
| **Strata Funds** | |
| nCanadian | 11.35 |
| nGovt Bond | 9.82 |
| Growth | 13.66 |
| Income | 10.33 |
| Strata 40 | 12.03 |
| Strata 60 | 12.69 |
| nTactical | 10.95 |
| **Talvest Funds** | |
| oBond | 10.79 |
| oDiversified | 6.91 |
| oForeign Pay | 5.56 |
| oGlo Divrs | 8.23 |
| oGlo Growth | 6.48 |
| oGrowth | 11.27 |
| oIncome | 11.12 |
| oNew Economy | 5.06 |
| oUS Divers | 5.75 |
| oUS Growth | 20.18 |
| **TD Green Line** | |
| ynAsian Grow | 8.35 |
| nBal Growth | 11.43 |
| nBal Income | 11.93 |
| nBlueChip Eq | 11.89 |
| nCdn Bond | 11.42 |
| nCdn Equity | 14.82 |
| nCdn GovtBon | 10.93 |
| nCdn Index | 7.07 |
| nDividend | 13.46 |
| ynEmerg Mkts | 17.00 |
| ynGlo GovBon | 10.89 |
| ynGlo RSPBon | 9.90 |
| ynGlo Select | 10.93 |
| ynIntl Equit | 13.99 |
| ynMortgage | 11.40 |
| ynMtg-Backed | 10.74 |
| nN.A Growth | 10.70 |
| nResource | 11.14 |
| nSci & Tech | 10.93 |
| nShTerm Inco | 9.81 |
| nuUS Index | 8.44 |
| nValue | 10.50 |
| **Templeton Group** | |
| Balanced | 6.45 |
| oEmerg Mkts | 8.69 |
| ouEmerg Mkts | 6.33 |
| oGlo Small C | 9.33 |
| ouGlo Small | 6.80 |
| oGlobal Inc | 10.18 |
| ouGlobal Inc | 7.41 |
| oGrowth C$ | 8.17 |
| ouGrowth U$ | 5.95 |
| oHrtge Bond | 5.29 |
| oHrtge Retmn | 6.15 |
| oIntl Stock | 9.42 |
| ouIntl Stock | 6.86 |
| **Top 50 Group** | |
| yTP50 Cdn Eq | 11.51 |
| yTP50 T-B'Bn | 5.04 |
| yTP50 US Equ | 12.07 |
| **-Total Return** | |
| Commax Hedge | 5.08 |
| Global Telco | 5.03 |
| ynTotal Retu | .67 |
| **Tradex** | |
| ynBond | 9.80 |
| ynEquity | 9.56 |
| **Trimark Group** | |
| oAmericas C$ | 5.92 |
| ouAmericas U | 4.31 |
| TRIMARK C$ | 18.70 |
| uTRIMARK U$ | 12.62 |
| TRI Cdn | 16.59 |
| TRI IncGth | 6.74 |
| oTRI RSP Equ | 7.90 |
| oTRI SelGth | 9.58 |
| ouTRI SelGth | 6.98 |
| oTri SelBal | 7.03 |
| oTri SelCdGt | 7.00 |
| oTrim Govtln | 4.89 |
| **Trust General** | |
| ynAct Amer | 33.76 |
| ynAct Cdn | 29.63 |
| ynCroissance | 19.91 |
| ynEquilibre | 11.44 |
| ynHypotheque | 11.32 |
| xynInternat' | 17.52 |
| ynMM | 10.11 |
| ynObligation | 10.86 |
| **20'20 Group Financ** | |
| oAggr Growth | 12.16 |
| oAmerican | 14.30 |
| oAsia Pacifi | 13.08 |
| oCdn Asset A | 4.72 |
| oCdn Growth | 16.52 |
| oDividend | 12.76 |
| oEuro AA | 5.31 |
| oFor RSP Bon | 4.91 |
| oIncome | 9.74 |
| oLatin Amer | 5.05 |
| oRSP Agg Equ | 5.01 |
| oRSP Intl | 5.12 |
| oUS Growth | 25.78 |
| oWorld | 14.82 |
| oWorld Bond | 10.31 |
| **20'20 Group Financ** | |
| ouAggr Gth U | 8.86 |
| ouAmerican U | 10.42 |
| ouAsia Pac U | 9.53 |
| ouEuro AA U$ | 3.87 |
| ouLatin Am U | 3.68 |
| ouUS Gth U$ | 18.78 |
| ouWorld U$ | 10.80 |
| ouWorld Bond | 7.51 |
| **United Group** | |
| oAccumulativ | 13.59 |
| oAmerican C$ | 10.38 |
| ouAmerican U | 7.56 |
| oCdn Equity | 17.01 |
| oCdn Growth | 18.89 |
| oGlobal | 13.63 |
| oMortgage | 5.37 |
| oP'folio Fds | 13.82 |
| oP'folio RSP | 13.60 |
| oSecurity | 4.71 |
| oVenture | 11.85 |
| **University Avenue** | |
| nBond | 10.13 |
| nCanadian | 15.59 |
| nGrowth | 11.80 |
| **-Vision Europe (Fon** | |
| gVision Euro | 12.73 |
| **-Western Growth** | |
| yzWestrn Grt | 6.11 |
| **-Working Vent Cdn** | |
| ygWorking Ve | 12.46 |

### FONDS DE MARCHÉ MONÉTAIRE

Cur: Rendement courant (moyenne hebdomadaire)
Eff: Rendement effectif (moyenne mensuelle)

| Fund | Cur | Eff |
|---|---|---|
| **Admax Regent Group** | | |
| yoA.Cash | 1.45 | 1.46 |
| **AGF Group** | | |
| MMF | 2.92 | 2.96 |
| uUS MMF | 2.38 | 2.41 |
| **Bank of Montreal** | | |
| nFC MMF | 2.96 | 3.00 |
| nFC T-Bil | 2.60 | 2.63 |
| **Beutel Goodman** | | |
| nMMF | 3.98 | 4.06 |
| **BNP (Canada) Funds** | | |
| nMM | 2.87 | 2.91 |
| nuMM US | 2.09 | 2.11 |
| **Bolton Tremblay** | | |
| BT Mon | 3.21 | 3.26 |
| gLdmk ST | 2.73 | 2.77 |
| **BPI Capital Manage** | | |
| gMMF | 2.50 | 2.53 |
| **Canada Trust** | | |
| nEv MMF | 2.85 | 2.89 |
| **Canadian Int'l Gro** | | |
| oMMF | 3.32 | 3.37 |
| **-Capstone Group** | | |
| nCash | 3.07 | 3.12 |
| **Church Street** | | |
| nMMF | 3.85 | 3.92 |
| **CIBC Funds** | | |
| nCdn TBil | 2.45 | 2.48 |
| nMMF | 2.54 | 2.57 |
| nPrem TBi | 3.15 | 3.20 |
| nuUS MMF | 2.40 | 2.43 |
| **Concorde** | | |
| yoMM | 4.67 | 4.78 |
| **Desjardins (Fonds)** | | |
| ynMM | 2.79 | 2.83 |
| **Dynamic Group** | | |
| oDyn MMF | 2.85 | 2.89 |
| **Elliott & Page** | | |
| nEP Mon | 3.50 | 3.56 |
| **Ethical Funds** | | |
| oMMF | 3.27 | 3.32 |
| **Ficadre (Fonds)** | | |
| ynMM | 2.72 | 2.76 |
| **Fidelity Investmen** | | |
| oShrt Ass | 2.52 | 2.55 |
| **Finsco Funds** | | |
| MMF | 2.93 | 2.97 |
| T-Bill | 2.71 | 2.74 |
| uUS MMF | 2.36 | 2.39 |
| **-GBC Funds** | | |
| ynMMF | 3.30 | 3.35 |
| **Global Strategy** | | |
| gT-Bill | 3.58 | 3.64 |
| guUS Savi | 2.94 | 2.98 |
| **Guardian Group** | | |
| oCdn MMF | 3.09 | 3.14 |
| ouUS MMF | 2.75 | 2.79 |
| **Hodgson Roberton L** | | |
| nHRL Inst | 3.33 | 3.38 |
| **Hongkong Bank Can.** | | |
| ynMMF | 2.83 | 2.87 |
| **InvesNat Banque Na** | | |
| nMMF | 3.34 | 3.40 |
| nuUS MMF | 2.20 | 2.22 |
| **Investors Group** | | |
| nMMF | 2.92 | 2.96 |
| **Laurentian** | | |
| nMMF | 2.56 | 2.59 |
| **M K Wong Group** | | |
| ynIncome | 3.43 | 3.49 |
| **Mackenzie Industri** | | |
| CS Mgt | 3.29 | 3.34 |
| oSh Term | 2.49 | 2.52 |
| **Mackenzie Ivy** | | |
| oSh Term | 2.69 | 2.73 |
| **Mackenzie Sentinel** | | |
| nMMF | 3.21 | 3.26 |
| **Manulife Cabot Fun** | | |
| nMMF | 3.09 | 3.14 |
| **Marathon Brokerage** | | |
| G.O.C.MMF | 3.48 | 3.54 |
| **Montreal Trust Grp** | | |
| nMMF | 3.30 | 3.35 |
| **Mutual Group** | | |
| nMMF | 2.66 | 2.69 |
| **Natcan Banque Natl** | | |
| nT-Bill | 3.39 | 3.45 |
| **National Trust** | | |
| ynMMF | 2.93 | 2.97 |
| **N. Amer Trust'Corn** | | |
| nGovt M | 2.91 | 2.95 |
| **OHA Group** | | |
| ynSh Term | 3.48 | 3.54 |
| **Ontario Teachers G** | | |
| ynFixVal | 3.77 | 3.84 |
| **PHN Group** | | |
| ynMMF | 3.36 | 3.42 |
| ynuUSMMF | 2.81 | 2.85 |
| **-Pret et Revenu** | | |
| ynMM | 3.23 | 3.28 |
| **Prudential Group** | | |
| nMMF | 3.74 | 3.81 |
| **Pursuit Group** | | |
| ynMMF | 4.51 | 4.61 |
| **Royal Trust Group** | | |
| nSCdn MMF | 2.61 | 2.64 |
| nuSUSMMF | 2.14 | 2.16 |
| nCdn T-Bi | 1.77 | 1.79 |
| **RevFund Group** | | |
| nCdn T-Bi | 3.09 | 3.14 |
| nMMF | 2.77 | 2.81 |
| nuMMF US | 2.29 | 2.31 |
| **Sagit Group** | | |
| oTC MMF | 3.50 | 3.56 |
| **Sceptre Funds** | | |
| nMMF | 2.98 | 3.02 |
| **Scotia Funds** | | |
| nGoCT-B | 3.03 | 3.07 |
| nMMF | 3.01 | 3.05 |
| nPremTBil | 3.33 | 3.38 |
| **Spectrum** | | |
| oCash | 2.68 | 2.72 |
| nSaving | 2.78 | 2.82 |
| **Standard Life** | | |
| ynMMF | -1.93 | -1.92 |
| **Strata Funds** | | |
| nMMF | 2.87 | 2.91 |
| **Talvest Funds** | | |
| MMF | 3.45 | 3.51 |
| **TD Green Line** | | |
| nCdn MMF | 3.61 | 3.68 |
| nCdn T-Bil | 3.45 | 3.51 |
| nUS MMF | 2.24 | 2.26 |
| **Templeton Group** | | |
| nT-Bill | 3.22 | 3.27 |
| **Trimark Group** | | |
| Trimark I | 3.06 | 3.11 |
| **20'20 Group Financ** | | |
| oMMF | 4.02 | 4.10 |
| **United Group** | | |
| oCdn Inte | 4.48 | 4.58 |
| ouMMF US | 2.96 | 3.00 |

# NEW YORK

suite de la page A 13

| Valeurs | Div. | C/B | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | Ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Varco | | | 1077 | 6.37 | 6 | 6 | -.25 |
| Varity | | | 1507 | 48.50 | 46.50 | 47.50 | -1.87 |
| VestSe | 1.12a | | 48 | 15 | 14.75 | 15 | +.12 |
| Vishay | .97t | | 334 | 39.25 | 38.62 | 39.25 | +.50 |
| Vitro | .96e | | 1691 | 20.75 | 20.12 | 20.50 | -1 |
| Vons | | | 380 | 17.50 | 17.25 | 17.50 | +.12 |
| WICOR | 1.56 | | 182 | 28.75 | 28.12 | 28.75 | +.12 |
| WMS | | | 728 | 28.87 | 28.25 | 28.50 | -.25 |
| Waban | | | 3318 | 19.62 | 19.25 | 19.37 | -.25 |
| Walnoc | | | 1988 | 5.87 | 5.62 | 5.87 | +.12 |
| WalMrt s | .17 | | 23211 | 27.75 | 27 | 27.37 | |
| Walgrn | .68 | | 2190 | 42 | 41.12 | 41.62 | -.37 |
| WalCS | .64 | | 174 | 36.25 | 35.87 | 35.87 | -.25 |
| WarnL | 2.44 | | 4211 | 62.62 | 61.87 | 62 | +.12 |
| WasteMi | | | 3554 | 16.62 | 16 | 16.25 | -.75 |
| WatkJn | .48 | | 961 | 28.62 | 27 | 27.12 | -1.62 |
| Waxmn | | | 20 | 2.62 | 2.62 | 2.62 | +.12 |
| WebbD | .20 | | 317 | 16.75 | 16.37 | 16.75 | |
| WeinRl | 2.28 | | 879 | 39.75 | 39.50 | 39.75 | |
| Weirt | | | 141 | 10.75 | 10.37 | 10.62 | +.12 |
| Wellmn | .20 | | 573 | 21.37 | 20.75 | 20.87 | -.37 |
| WellsF | 4.00 | | 1528 | 146.75 | 144.25 | 146.50 | +1.25 |
| Wendys | .24 | | 4589 | 18.12 | 17.75 | 17.87 | |
| West | .44 | | 78 | 24.75 | 24.62 | 24.62 | -.25 |
| WCNA | | | 352 | 11.75 | 11.37 | 11.62 | -.25 |
| WstMn | .30e | | 365 | 21 | 20.50 | 20.87 | |
| WstgEl | .20 | | 7774 | 13.12 | 13 | 13.12 | |
| Wstvco | 1.10 | | 846 | 32.75 | 32.12 | 32.37 | +.12 |
| Weyern | 1.20 | | 4806 | 44.87 | 44 | 44.12 | -.37 |
| WhPit | | | 1956 | 18.12 | 17.12 | 17.62 | -.50 |
| Whirlpl | 1.22 | | 1596 | 67.25 | 65.87 | 66.50 | -.75 |
| Whitmn | .36 | | 742 | 15.50 | 15.25 | 15.50 | -.12 |
| WilkrC | | | 173 | 7.50 | 7.25 | 7.25 | -.12 |
| WilshrO | .05r | | 15 | 6.62 | 6.62 | 6.62 | -.12 |
| Wingmr | | | 481 | 8 | 7.75 | 7.75 | -.12 |
| WinDix | 1.44 | | 340 | 57 | 56.50 | 57 | +.25 |
| Winnbg | | | 766 | 13.62 | 13.37 | 13.37 | -.25 |
| WiscEn | 1.36 | | 450 | 25.37 | 25 | 25.25 | -.25 |
| WolvrW | .16 | | 512 | 36.75 | 36 | 36.37 | -.62 |
| Wolwth | 1.16 | | 5271 | 19.62 | 19.12 | 19.37 | -.25 |
| WrldCp | | | 159 | 6 | 5.87 | 5.87 | -.12 |
| WrldVl | .10e | | 58 | 16.12 | 15.87 | 15.87 | -.12 |
| Wrigley | .48 | | 479 | 52.62 | 52.25 | 52.25 | -.37 |
| WyleLb | .28 | | 446 | 20.25 | 20 | 20 | -.25 |
| Xerox | 3.00 | | 3743 | 99.50 | 96.87 | 97 | -2.75 |
| XTRA s | .56 | | 356 | 42.75 | 42.12 | 42.12 | -.75 |
| YanEnS | 1.16 | | 19 | 23.12 | 22.87 | 22.87 | -.12 |
| Zapata | | | 3246 | 1.37 | 1.12 | 1.12 | -.25 |
| Zemex | .14t | | 3 | 6.62 | 6.62 | 6.62 | +.12 |
| ZenithE | | | 3875 | 11.12 | 10.62 | 11 | +.12 |
| Zenix | .82 | | 94 | 7.75 | 7.62 | 7.75 | +.12 |
| Zero | .40 | | 429 | 13.62 | 13.37 | 13.62 | +.12 |
| Zurnin | .88 | | 839 | 24.12 | 22.87 | 23 | -1.12 |

# LES MÉTAUX

*MARCHÉ DE LONDRES PRIX EN STERLING PAR TONNE MÉTRIQUE*

**FERMETURE**

**CUIVRE (catégorie-A-)**
comptant 1928.5-1929.5
à terme 1941-1942
15 mois 1971-1973
ventes 47 488 tonnes

**CUIVRE**
comptant 5450-5460
à terme 5500-5510
15 mois 5475-5485
Ventes 4 867 tonnes

**PLOMB**
comptant 451-452
à terme 465-466
15 mois 510-512
ventes 8 524 tonnes

**ZINC (qualité supérieure)**
comptant 942-943
à terme 962-963
15 mois 1014-1016
ventes 11 957 tonnes

**ALUMINIUM**
comptant 1301-1302
à terme 1326-1327
14 mois 1391-1393
ventes 45 965 tonnes

# TITRES AU COMPTOIR (DE TORONTO)

TORONTO (PC) — 24 mars les actions transigées sur titres inscrits au comptoir fournies par l'Association des courtiers en valeurs mobilières du Canada sous l'autorité de la Commission des valeurs mobilières de l'Ontario. Le volume comprend les transactions pour clients et les échanges entre courtiers.

| Valeurs | Ventes | Haut | Bas | Ferm. | ch. Net |
|---|---|---|---|---|---|
| AVL INFOR | 15000 | 0.55 | 0.50 | 0.50 | -0.05 |
| ALGOMA STL | 26353 | 15.00 | 14.50 | 14.75 | +0.25 |
| ALLIANCE R | 9000 | 0.14 | 0.10 | 0.10 | -0.10 |
| A SENSORS | 13200 | 15.25 | 14.87 | 15.00 | -0.25 |
| A SENSOR W | 44700 | 5.12 | 4.90 | 4.90 | -0.35 |
| AMTELCOM | 1096 | 6.75 | 6.75 | 6.75 | -0.37 |
| ARONOS M | 37000 | 1.03 | 0.90 | 0.92 | -0.08 |
| ATEBA | 150000 | 0.11 | 0.11 | 0.11 | |
| BF REALTY | 20000 | 0.03 | 0.03 | 0.03 | +0.00 |
| BND ORE RES | 50000 | 0.83 | 0.75 | 0.80 | +0.06 |
| BATERY T | 102050 | 6.62 | 6.12 | 6.25 | -0.25 |
| BIOMIN T | 13000 | 0.70 | 0.55 | 0.60 | |
| BISHOP RES | 20000 | 0.39 | 0.26 | 0.29 | -0.04 |
| BLUE MNTN | 20534 | 3.60 | 3.50 | 3.60 | +0.10 |
| BONE HELTH | 3765 | 0.10 | 0.10 | 0.10 | -0.15 |
| CADINGTN | 100000 | 0.13 | 0.13 | 0.13 | +0.05 |
| CANMINE | 106000 | 0.41 | 0.37 | 0.41 | +0.01 |
| CANBRA F 1 | 42 | 5.00 | 5.00 | 5.00 | |
| CANFIBRE G | 11035 | 4.75 | 4.50 | 4.50 | -0.10 |
| CANQUEST | 15000 | 0.35 | 0.25 | 0.25 | -0.05 |
| CANUC RES | 131000 | 0.15 | 0.14 | 0.14 | -0.01 |
| CASTLE CAP | 141467 | 7.50 | 7.12 | 7.37 | |
| CNTRY CIRC | 1000 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | |
| COMSTOCK | 1000 | 0.06 | 0.06 | 0.06 | |
| CONG IND | 21000 | 1.10 | 1.00 | 1.05 | |
| C. CARTCH | 5000 | 0.90 | 0.90 | 0.90 | +0.05 |
| CNTL COPER | 10000 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | +0.01 |
| C RESEARCH | 55000 | 0.16 | 0.13 | 0.14 | -0.02 |
| COPERQST | 21800 | 0.40 | 0.35 | 0.40 | |
| CROSS CAN | 10000 | 0.35 | 0.35 | 0.35 | |
| CUDA CONS | 822 | 2.65 | 2.65 | 2.65 | +0.05 |
| DEDICATED | 11550 | 1.75 | 1.65 | 1.70 | -0.15 |
| DIME RES | 27000 | 1.18 | 1.12 | 1.15 | +0.03 |
| DRUG R 95 | 10000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| EQ RESORCS | 59605 | 1.10 | 1.00 | 1.00 | -0.10 |
| ENVIROTRET | 16500 | 1.15 | 1.10 | 1.15 | +0.05 |
| EROS E | 10000 | 1.30 | 1.00 | 1.00 | -0.25 |
| EURO DSNY | 1500 | 8.50 | 8.12 | 8.12 | -0.12 |
| EURO NEV W | 2300 | 12.00 | 11.75 | 11.75 | +0.87 |
| EURO NEV A | 5800 | 10.00 | 9.87 | 10.00 | +0.50 |
| EURO NEV B | 22900 | 4.00 | 4.00 | 4.00 | |
| EVANS H | 64900 | 3.20 | 3.05 | 3.15 | +0.15 |
| EXXADON | 3200 | 5.50 | 5.25 | 5.25 | -0.62 |
| F CDN GLD | 5000 | 0.46 | 0.46 | 0.46 | -0.04 |
| FRST CORP A | 24050 | 0.83 | 0.75 | 0.82 | |
| FLOWERMN | 4000 | 1.50 | 1.25 | 1.50 | |
| FRANCO W B | 2000 | 7.75 | 7.62 | 7.62 | +0.12 |
| FRANCO W A | 56630 | 19.50 | 18.75 | 19.50 | -0.50 |
| GEOMAQUE | 22500 | 1.41 | 1.40 | 1.41 | +0.01 |
| GEOMAQ WT | 50000 | 0.60 | 0.60 | 0.60 | |
| GLEN AUD | 75500 | 0.17 | 0.15 | 0.17 | +0.01 |
| GD RESRV W | 1500 | 4.50 | 4.45 | 4.45 | -0.05 |
| G EAGL CAP | 4200 | 0.80 | 0.60 | 0.80 | +0.20 |
| GOLDQUEST | 10000 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | +0.02 |
| GRN LINE B | 2500 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | -0.02 |
| GREGOR G | 67000 | 0.75 | 0.72 | 0.75 | |
| HENDRIKS A | 30000 | 1.05 | 0.65 | 1.05 | +0.40 |
| IMAGE P | 8100 | 2.00 | 1.95 | 1.95 | +0.10 |
| IN FLIGHT | 13000 | 1.15 | 1.15 | 1.15 | +0.01 |
| I HORIZN 90 | 100 | 44.50 | 44.50 | 44.50 | +1.50 |
| INNOGIS | 1000 | 1.20 | 1.20 | 1.20 | |
| INNOGIS W | 1000 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| INOV TECH | 60500 | 0.30 | 0.30 | 0.30 | |
| I PUBLISHER | 4750 | 3.90 | 3.80 | 3.90 | -0.05 |
| INTERMUNE | 6000 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | -0.05 |
| I GOLD RES | 31900 | 3.45 | 3.35 | 3.45 | -0.90 |
| INT LARDER | 32800 | 0.30 | 0.27 | 0.30 | +0.01 |
| INTERQUEST | 93300 | 1.75 | 1.65 | 1.65 | -0.10 |
| INTERSTAR M | 4000 | 0.85 | 0.85 | 0.85 | +0.41 |
| KING PROD | 3000 | 0.85 | 0.85 | 0.85 | +0.15 |
| LE PRINT | 49282 | 2.50 | 2.40 | 2.50 | +0.10 |
| LAVERTY I | 13700 | 0.95 | 0.80 | 0.95 | |
| LENOX PLY | 2000 | 2.70 | 2.70 | 2.70 | |
| LUCAS G B | 3800 | 1.50 | 1.10 | 1.50 | |
| LYNDEX E | 14100 | 3.20 | 3.00 | 3.10 | +0.10 |
| MACDONALD | 50000 | 0.35 | 0.33 | 0.33 | -0.02 |
| MALHIDE P | 7000 | 0.05 | 0.05 | 0.05 | |
| MARLAT RES | 6000 | 1.15 | 1.15 | 1.15 | +0.10 |
| METALLICA | 28417 | 2.00 | 1.87 | 2.00 | +0.10 |
| MCNICKEL | 1000 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | +0.03 |
| MEDYX INC | 95000 | 0.57 | 0.50 | 0.55 | -0.03 |
| MEGALODE | 23750 | 3.30 | 3.15 | 3.25 | +0.05 |
| MEGASOL C | 500 | 0.95 | 0.95 | 0.95 | |
| MERCANA I | 59000 | 0.50 | 0.45 | 0.50 | |
| MODICO A | 1500 | 2.75 | 2.75 | 2.75 | +0.25 |
| MUN TICKET | 2500 | 0.80 | 0.80 | 0.80 | |
| N NIAGARA | 14500 | 0.78 | 0.75 | 0.76 | -0.02 |
| NEOTEL INC | 45050 | 1.30 | 1.30 | 1.30 | |
| NEWCHILD | 15000 | 1.45 | 1.45 | 1.45 | +0.05 |
| NFLD GLDBR | 27000 | 0.10 | 0.08 | 0.08 | -0.07 |
| NORDIC L | 15000 | 0.25 | 0.25 | 0.25 | |
| OPTIMAL R | 3500 | 0.75 | 0.50 | 0.75 | +0.25 |
| PACE CORP | 11000 | 0.90 | 0.85 | 0.87 | -0.03 |
| PALLET P | 10400 | 1.05 | 1.05 | 1.05 | +0.05 |
| P ENERGY | 60900 | 1.35 | 1.35 | 1.35 | |
| PANGEA G | 106455 | 3.65 | 3.30 | 3.65 | +0.35 |
| PHOENIX A | 12000 | 0.47 | 0.47 | 0.47 | |
| PINETREE C | 7800 | 1.90 | 1.85 | 1.85 | -0.15 |
| PLCR PAC | 6000 | 3.05 | 3.05 | 3.05 | +0.05 |
| PROBE M | 15000 | 0.25 | 0.23 | 0.25 | +0.02 |
| Q A COMM | 19625 | 1.00 | 1.00 | 1.00 | |
| ROCKLITE | 9950 | 1.40 | 1.30 | 1.40 | +0.05 |
| ROMFIELD | 4600 | 0.45 | 0.40 | 0.40 | -0.05 |
| ROOT IND | 35479 | 0.26 | 0.24 | 0.24 | -0.06 |
| RY AEROSP | 20000 | 0.14 | 0.14 | 0.14 | -0.01 |
| RUSTY LAKE | 11500 | 0.40 | 0.35 | 0.40 | +0.05 |
| SALES INITAT | 2000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | |
| SAN PAULO | 6000 | 0.15 | 0.15 | 0.15 | |
| SELBY GRN | 29250 | 1.25 | 1.25 | 1.25 | |
| SILVER STAR | 33270 | 0.50 | 0.48 | 0.48 | +0.01 |
| SINO FOREST | 365700 | 1.10 | 0.97 | 0.98 | -0.04 |
| SIRIT TECH | 14200 | 1.95 | 1.85 | 1.85 | -0.10 |
| SKYGAME | 4000 | 1.75 | 1.50 | 1.50 | -0.25 |
| SOLSTICE N | 1000 | 0.50 | 0.50 | 0.50 | -0.05 |
| S ARIZONA | 90000 | 0.09 | 0.08 | 0.09 | |
| SPECTRAL | 12750 | 36.25 | 35.75 | 35.87 | -0.62 |
| SPORTS A | 25000 | 0.40 | 0.40 | 0.40 | +0.05 |
| STAR DATA | 700 | 3.25 | 3.25 | 3.25 | -0.95 |
| STAR GROUP | 12500 | 0.85 | 0.80 | 0.85 | |
| STRIKE M | 10000 | 0.45 | 0.45 | 0.45 | |
| SUNBURST R | 20600 | 0.26 | 0.23 | 0.26 | |
| SWANSEA | 90000 | 0.18 | 0.15 | 0.18 | +0.02 |
| TNK RESRCS | 2500 | 3.15 | 2.90 | 2.90 | |
| TEDY BEAR | 3000 | 4.25 | 4.25 | 4.25 | |
| TITAN E A | 102000 | 0.82 | 0.73 | 0.80 | +0.06 |
| VALAVAARA | 4200 | 1.40 | 1.40 | 1.40 | +0.40 |
| VENTRA W | 38500 | 1.65 | 1.55 | 1.55 | -0.10 |
| WASTECORP | 3000 | 2.80 | 2.65 | 2.80 | |
| WEAVER L E | 20000 | 0.10 | 0.10 | 0.10 | |
| WELLCOME | 4778 | 11.00 | 11.00 | 11.00 | -2.00 |
| WSTRN INTL | 700 | 0.47 | 0.47 | 0.47 | -0.01 |
| WHITE STR | 5000 | 0.36 | 0.36 | 0.36 | -0.01 |
| WOOD CRSUS | 11000 | 0.08 | 0.08 | 0.08 | -0.02 |
| ZLIN A A | 44450 | 1.50 | 1.50 | 1.50 | |

# BOURSES ÉTRANGÈRES

| | Auj. | Hier | 52 sem. Haut | 52 sem. Bas |
|---|---|---|---|---|
| Amsterdam (AEX) | 415.38 | 415.38 | 437.40 | 407.27 |
| Bruxelles (Bel-20) | 1494.49 | 1505.52 | 1542.65 | 1471.53 |
| Frankfort (dx) | 2161.68 | 2161.13 | 2267.98 | 2020.33 |
| Hong Kong | 9320.75 | 9465.53 | 12201.09 | 8667.03 |
| Londres (FT30) | 2468.5 | 2493.9 | 2671.4 | 2468.5 |
| Londres (FT100) | 3121.7 | 3155.3 | 3484.2 | 3121.7 |
| Milan (m) | 10601 | 10621 | 11021 | 9534 |
| Paris (cc) | 2152.56 | 2200.17 | 2331.33 | 2144.66 |
| Sydney (o) | 2169.8 | 2180.9 | 2332.8 | 2140.8 |
| Tokyo (ndj) | 20037.90 | 19962.10 | 20677.77 | 17369.74 |
| Zurich (sm) | 2850.8 | 2857.0 | 3166.6 | 2768.5 |

Les personnes qui ont une maladie mentale,
les accepter, c'est fondamental.
Gouvernement du Québec
Ministère de la Santé et des Services sociaux

SEARS

*Attendez-vous à plus*

# ÉPARGNEZ LA TPS*

# DE 8 h 30 À 10 h SAMEDI SEULEMENT CHEZ SEARS

TOUTE LA MODE ET LES ACCESSOIRES POUR FEMMES

TOUS LES OUTILS CRAFTSMAN^MD

TOUTE LA MODE POUR HOMMES ET ENFANTS

TOUS LES BAGAGES ET CHAUSSURES POUR LA FAMILLE

TOUS LES APPAREILS ÉLECTRONIQUES

TOUS LES ACC. DE SALLE DE BAINS ET LITERIE

TOUS LES ARTICLES DE SPORT ET JOUETS

TOUS LES BIJOUX ET MONTRES

TOUS LES ACCESSOIRES DE MAISON

**Samedi le 26 mars 1994 c'est le Super samedi dans tous les magasins Sears! Pendant cette journée vous trouverez des centaines de rabais et de bonnes affaires dans tous les magasins. Mais ce n'est pas tout! De 8 h 30 à 10 h, samedi seulement, vous épargnerez la TPS* sur des centaines d'articles en magasin. (Veuillez noter que l'offre épargnez la TPS ne s'applique pas aux meubles, gros électroménagers, fragrances et cosmétiques Prestige, parures de fenêtres Fastrak^MD, services pour l'automobile, achats faits par catalogue, concessions ou achats d'essence. L'offre s'applique à la marchandise en stock seulement dans les magasins Sears et ne s'applique pas aux frais d'installation). Le choix peut varier d'un magasin à l'autre.**

***Sears déduira de votre achat un montant équivalent à la TPS**

## De plus: pendant le Super samedi et dimanche, utilisez votre carte Sears et ne payez rien avant mars 1995 sur tous les meubles** et gros électroménagers

L'offre de paiement différé s'applique aux meubles et gros électroménagers, sur approbation du service du crédit, avec la carte Sears.
15$ de frais d'administration. Cette offre prend fin le 27 mars 1994. Les articles soldés des centres de liquidation ne sont pas compris dans cette offre. Demandez les détails.

****Sauf meubles de patio et pour enfants. L'offre de TPS ne s'applique pas aux meubles et gros électroménagers.**

SEARS

*Attendez-vous à plus*

Les mentions 'Ord.' ou 'Était' de Sears Canada Inc. se rapportent à des prix Sears. **Région de Montréal: Anjou:** 353-7770, **Brossard:** 465-1000, **LaSalle:** 364-7310, **Laval:** 682-1200, **Pointe-Claire:** 694-8815, **Repentigny:** 582-5532, **St-Bruno:** 441-6603, **Ste-Marthe-sur-le-Lac:** 491-5000, **Ville St-Laurent:** 335-7770. **Région de Québec: Québec:** 529-9861, **Lévis:** 833-4711, **Ste-Foy:** 658-2121. **En province: Alma:** 662-2222, **Arthabaska:** 357-4000, **Chicoutimi:** 549-8240, **Drummondville:** 478-1381, **Granby:** 375-5770, **Rouyn-Noranda:** 797-2321, **St-Jean:** 349-2651, **St-Jérôme:** 432-2110, **Sherbrooke:** 563-9440, **Sorel:** 746-2508, **Trois-Rivières:** 379-5444, **St-Georges de Beauce:** 228-2222.

Copyright Canada, 1994, Sears Canada Inc.